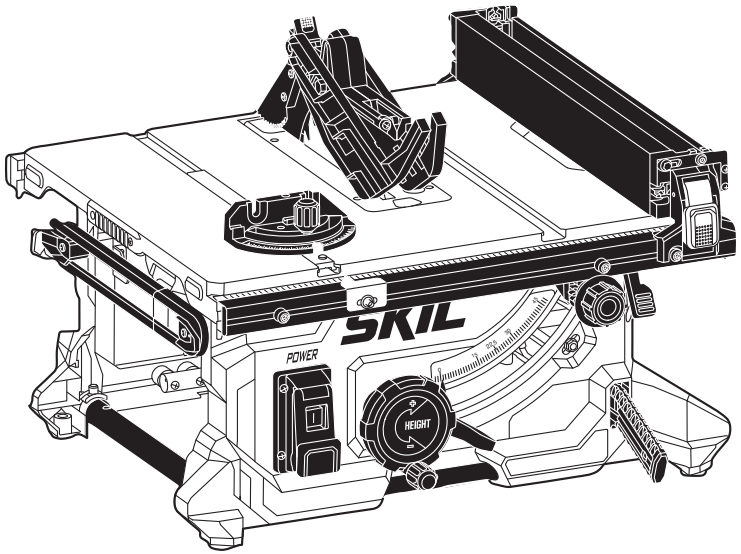
SKIL®

Owner's Manual
Guide d'utilisation
Manual del propietario



Model/ Modèle/ Modelo: TS6328-00

13 AMP 8-1/4 IN. COMPACT TABLE SAW
SCIE À TABLE COMPACTE DE 13 A, 8-1/4 po
SIERRA DE MESA COMPACTA DE 8-1/4 PULGADAS DE 13 A

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the Owner's Manual before using this product. Save these instructions for future reference.

⚠ AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le guide d'utilisation avant d'utiliser cet article. Conservez le présent guide afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

⚠ ADVERTENCIA : Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el Manual del operador antes de utilizar este producto. Guarde estas instrucciones para consultarlas en caso sea necesario.

For Customer Service
Pour le service à la clientèle
Servicio al cliente

1-877-SKIL-999 OR **www.skil.com**

SAFETY SYMBOLS

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and the explanations with them deserve your careful attention and understanding.

The symbol warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instructions and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

⚠ WARNING Be sure to read and understand all safety instructions in this Operator's Manual, including all safety alert symbols such as **"DANGER,"** **"WARNING,"** and **"CAUTION"** before using this tool. Failure to following all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.	
	This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.
⚠ DANGER	DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.
⚠ WARNING	WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
⚠ CAUTION	CAUTION, used with the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in minor or moderate injury.

Damage Prevention and Information Messages

These inform the user of important information and/or instructions that could lead to equipment or other property damage if they are not followed. Each message is preceded by the word "**NOTICE**", as in the example below:

NOTICE Equipment and/or property damage may result if these instructions are not followed.



⚠ WARNING The operation of any power tools can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when needed. We recommend a Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields. Always use eye protection which is marked to comply with ANSI Z87.1.

TABLE OF CONTENTS

General Power Tool Safety Warnings 4-5

Table Saw Safety Warnings 5-9

Additional Safety Rules 9-10

Symbols 11-12

Get to Know Your Table Saw 13-15

Specifications 15

Recommended Accessories. 15

Assembly 16-21

Mounting, Storage and Transportation 22-25

Adjustments 25-29

Basic Table Saw Operation 29-46

Maintenance 46-48

Troubleshooting 49

Limited Warranty of SKIL Consumer Bench Top Power Tools 50

⚠ WARNING Drilling, sawing, sanding or machining wood products can expose you to wood dust, a substance known to the State of California to cause cancer. Avoid inhaling wood dust or use a dust mask or other safeguards for personal protection. For more information go to www.P65Warning.ca.gov/wood.

⚠ WARNING Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints.
- Crystalline silica from bricks, cement, and other masonry products.
- Arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending upon how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals:

- Work in a well-ventilated area.
- Work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.
- Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water. Allowing dust to get into your mouth or eyes or to lie on the skin may promote absorption of harmful chemicals.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

⚠ WARNING **Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.

Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply. Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

Personal safety

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.

Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

Power tool use and care

Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

Service

Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

TABLE SAW SAFETY WARNINGS

Guarding related warnings

Keep guards in place. Guards must be in working order and be properly mounted. A guard that is loose, damaged, or is not functioning correctly must be repaired or replaced.

Always use saw blade guard, riving knife and anti-kickback device for every through-cutting operation. For through-cutting operations where the saw blade cuts completely through the thickness of the workpiece, the guard and other safety devices help reduce the risk of injury.

After completing a non-through cut such as rabbeting, resawing, or dadoing, restore the riving knife to the extended-up position. With the riving knife in the extended-up position, reattach the blade guard and the anti-kickback device. The guard, riving knife, and anti-kickback device help to reduce the risk of injury.

Make sure the saw blade is not contacting the guard, riving knife or the workpiece before the switch is turned on. Inadvertent contact of these items with the saw blade could cause a hazardous condition.

Adjust the riving knife as described in this instruction manual. Incorrect spacing, positioning and alignment can make the riving knife ineffective in reducing the likelihood of kickback.

For the riving knife and anti-kickback device to work, they must be engaged in the workpiece. The riving knife and anti-kickback device are ineffective when cutting workpieces that are too short to be engaged with the riving knife and anti-kickback device. Under these conditions a kickback cannot be prevented by the riving knife and anti-kickback device.

Use the appropriate saw blade for the riving knife. For the riving knife to function properly, the saw blade diameter must match the appropriate riving knife and the body of the saw blade must be thinner than the thickness of the riving knife and the cutting width of the saw blade must be wider than the thickness of the riving knife.

Cutting procedures warnings

⚠ DANGER **Never place your fingers or hands in the vicinity or in line with the saw blade.** A moment of inattention or a slip could direct your hand towards the saw blade and result in serious personal injury.

Feed the workpiece into the saw blade or cutter only against the direction of rotation. Feeding the workpiece in the same direction that the saw blade is rotating above the table may result in the workpiece, and your hand, being pulled into the saw blade.

Never use the miter gauge to feed the workpiece when ripping and do not use the rip fence as a length stop when cross-cutting with the miter gauge. Guiding the workpiece with the rip fence and the miter gauge at the same time increases the likelihood of saw blade binding and kickback.

When ripping, always keep the workpiece in full contact with the fence and always apply the workpiece feeding force between the fence and the saw blade. Use a push stick when the distance between the fence and the saw blade is less than 150 mm (6 in.), and use a push block when this distance is less than 50 mm (2 in.). "Work helping" devices will keep your hand at a safe distance from the saw blade.

Use only the push stick provided by the manufacturer or constructed in accordance with the instructions. This push stick provides sufficient distance of the hand from the saw blade.

Never use a damaged or cut push stick. A damaged or cut push stick may break causing your hand to slip into the saw blade.

Do not perform any operation "freehand". Always use either the rip fence or the miter gauge to position and guide the workpiece. "Freehand" means using your hands to support or guide the workpiece, in lieu of a rip fence or miter gauge. Freehand sawing leads to misalignment, binding and kickback.

Never reach around or over a rotating saw blade. Reaching for a workpiece may lead to accidental contact with the moving saw blade.

Provide auxiliary workpiece support to the rear and/or sides of the saw table for long and/or wide workpieces to keep them level. A long and/or wide workpiece has a tendency to pivot on the table's edge, causing loss of control, saw blade binding and kickback.

Feed the workpiece at an even pace. Do not bend, twist or shift the workpiece from side to side. If jamming occurs, turn the tool off immediately, unplug the tool, then clear the jam. Jamming the saw blade by the workpiece can cause kickback or stall the motor.

Do not remove pieces of cut-off material while the saw is running. The material may become trapped between the fence or inside the saw blade guard and the saw blade pulling your fingers into the saw blade. Turn the saw off and wait until the saw blade stops before removing material.

Use an auxiliary fence in contact with the tabletop when ripping workpieces less than 2 mm (0.08 in.) thick. A thin workpiece may wedge under the rip fence and create a kickback.

Kickback causes and related warnings

Kickback is a sudden reaction of the workpiece due to a pinched, jammed saw blade or misaligned line of cut in the workpiece with respect to the saw blade or when a part of the workpiece binds between the saw blade and the rip fence or other fixed object.

Most frequently during kickback, the workpiece is lifted from the table by the rear portion of the saw blade and is propelled towards the operator.

Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

Never stand directly in line with the saw blade. Always position your body on the same side of the saw blade as the fence. Kickback may propel the workpiece at high velocity towards anyone standing in front and in line with the saw blade.

Never reach over or in back of the saw blade to pull or to support the workpiece. Accidental contact with the saw blade may occur or kickback may drag your fingers into the saw blade.

Never hold and press the workpiece that is being cut off against the rotating saw blade. Pressing the workpiece being cut off against the saw blade will create a binding condition and kickback.

Align the fence to be parallel with the saw blade. A misaligned fence will pinch the workpiece against the saw blade and create kickback.

Use a featherboard to guide the workpiece against the table and fence when making non-through cuts such as rabbeting, dadoing or resawing cuts. A featherboard helps to control the workpiece in the event of a kickback.

Use extra caution when making a cut into blind areas of assembled workpieces. The protruding saw blade may cut objects that can cause kickback.

Support large panels to minimize the risk of saw blade pinching and kickback. Large panels tend to sag under their own weight. Support(s) must be placed under all portions of the panel overhanging the tabletop.

Use extra caution when cutting a workpiece that is twisted, knotted, warped or does not have a straight edge to guide it with a miter gauge or along the fence. A warped, knotted, or twisted workpiece is unstable and causes misalignment of the kerf with the saw blade, binding and kickback.

Never cut more than one workpiece, stacked vertically or horizontally. The saw blade could pick up one or more pieces and cause kickback.

When restarting the saw with the saw blade in the workpiece, center the saw blade in the kerf so that the saw teeth are not engaged in the material. If the saw blade binds, it may lift up the workpiece and cause kickback when the saw is restarted.

Keep saw blades clean, sharp, and with sufficient set. Never use warped saw blades or saw blades with cracked or broken teeth. Sharp and properly set saw blades minimize binding, stalling and kickback.

Table saw operating procedure warnings

Turn off the table saw and disconnect the power cord when removing the table insert, changing the saw blade or making adjustments to the riving knife, anti-kickback device or saw blade guard, and when the machine is left unattended. Precautionary measures will avoid accidents.

Never leave the table saw running unattended. Turn it off and don't leave the tool until it comes to a complete stop. An unattended running saw is an uncontrolled hazard.

Locate the table saw in a well-lit and level area where you can maintain good footing and balance. It should be installed in an area that provides enough room to easily handle the size of your workpiece. Cramped, dark areas, and uneven slippery floors invite accidents.

Frequently clean and remove sawdust from under the saw table and/or the dust collection device. Accumulated sawdust is combustible and may self-ignite.

The table saw must be secured. A table saw that is not properly secured may move or tip over.

Remove tools, wood scraps, etc. from the table before the table saw is turned on. Distraction or a potential jam can be dangerous.

Always use saw blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbor holes. Saw blades that do not match the mounting hardware of the saw will run off-center, causing loss of control.

Never use damaged or incorrect saw blade mounting means such as flanges, saw blade washers, bolts or nuts. These mounting means were specially designed for your saw, for safe operation and optimum performance.

Never stand on the table saw, do not use it as a stepping stool. Serious injury could occur if the tool is tipped or if the cutting tool is accidentally contacted.

Make sure that the saw blade is installed to rotate in the proper direction. Do not use grinding wheels, wire brushes, or abrasive wheels on a table saw. Improper saw blade installation or use of accessories not recommended may cause serious injury.

Double Insulated Tools

Double insulation ⧈ is a design concept used in electric power tools which eliminates the need for the three wire grounded power cord and grounded power supply system. It is a recognized and approved system by Underwriter's Laboratories, CSA and Federal OSHA authorities.

⚠ WARNING Servicing of a tool with double insulation requires care and knowledge of the system and should be performed only by a qualified service technician.

⚠ WARNING WHEN SERVICING, USE ONLY IDENTICAL REPLACEMENT PARTS.

⚠ WARNING POLARIZED PLUGS. To reduce the risk of electrical shock, your tool is equipped with a polarized plug (one blade is wider than the other), this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. To reduce the risk of electrical shock, do not change the plug in any way.

Extension Cords

⚠ WARNING **Replace damaged cords immediately.** Use of damaged cords can shock, burn or electrocute.

⚠ WARNING If an extension cord is necessary, a cord with adequate size conductors should be used to prevent excessive voltage drop, loss of power or overheating. The table shows the correct size to use, depending on cord length and nameplate amperage rating of the tool. If in doubt, use the next heavier gauge. Always use U.L. and CSA listed extension cords.

RECOMMENDED SIZES OF EXTENSION CORDS 120 VOLT ALTERNATING CURRENT TOOLS

Tool's Ampere Rating	Cord Size in A.W.G.				Wire Sizes in mm^2			
	Cord Length in Feet				Cord Length in Meters			
	25	50	100	150	15	30	60	120
3-6	18	16	16	14	0.75	0.75	1.5	2.5
6-8	18	16	14	12	0.75	1.0	2.5	4.0
8-10	18	16	14	12	0.75	1.0	2.5	4.0
10-12	16	16	14	12	1.0	2.5	4.0	—
12-16	14	12	—	—	—	—	—	—

NOTE: The smaller the gauge number, the heavier the cord.

ADDITIONAL SAFETY RULES

MAKE WORKSHOP CHILD-PROOF with padlocks, master switches.

Make sure the floor is clean and non-slippery or non-skid where the table saw is set up. If you cannot control your motion, you cannot control the work.

Use only recommended accessories. Use only accessories recommended by the manufacturer of your model. Other accessories may be hazardous.

Do not use any blade or other cutting tool marked for an operating speed less than 5000 R.P.M. Risk of serious injury.

Ensure that blade or other cutting tool, washers and arbor nut are installed properly. Reference instructions for removal and installation of the blade.

Never operate the saw unless the proper table insert is installed. Make sure the table insert is flush or slightly below the table surface at the front and flush to slightly above at the rear of insert.

Always inspect table saw prior to every use. If any part of your saw is missing, malfunctioning, or has been damaged or broken (such as the motor switch or other operating control, a safety device, or the power cord), cease operating immediately until the particular part is properly repaired or replaced.

Plastic and composition (like hardboard) materials may be cut on your saw. However, since these are usually quite hard and slippery, the anti-kickback pawls may not stop a kickback. Therefore, be especially attentive to following proper set-up and cutting procedures for ripping. Do not stand, or permit anyone else to stand, in line with a potential kickback.

Use extra caution when the guard assembly is removed for resawing, dadoing, rabbeting or molding. Replace the guard as soon as that operation is completed.

Use auxiliary facing on miter gauge to increase stability and control. Crosscutting operations are more conveniently worked and with greater safety if an auxiliary wood facing board is attached to the miter gauge. See "**Miter Gauge Auxiliary Facing**".

Avoid awkward operations and hand positions. Where a sudden slip could cause fingers or hand to move into the saw blade or other cutting tool.

If you stall or jam the saw blade in the workpiece, turn saw "OFF" and unplug the tool, remove the workpiece from the saw blade, and check to see if the saw blade is parallel to the table slots or grooves and if the riving knife is in proper alignment with the saw blade. If ripping at the time, check to see if the rip fence is parallel with the saw blade. Readjust as indicated.

THINK SAFETY. Safety is a combination of operator common sense and alertness at all times when the table saw is being used.

SYMBOLS

IMPORTANT: Some of the following symbols may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and more safely.

Symbol	Name	Designation/Explanation
V	Volts	Voltage (potential)
A	Amperes	Current
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
W	Watt	Power
kg	Kilograms	Weight
min	Minutes	Time
s	Seconds	Time
Ø	Diameter	Size of drill bits, grinding wheels, etc.
n_0	No load speed	Rotational speed, at no load
n	Rated speed	Maximum attainable speed
…/min	Revolutions or reciprocation per minute	Revolutions, strokes, surface speed, orbits, etc. per minute
➡	Arrow	Action in the direction of arrow
~	Alternating current	Type or a characteristic of current
⧈	Class II tool	Designates Double Insulated Construction tools
	Read manual symbol	Alerts user to read manual
	Wear eye protection symbol	Always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when operating this product
	Wear a mask	Alerts user to wear a dust mask or respirator
	Wear ear protection	Alerts user to wear ear protection

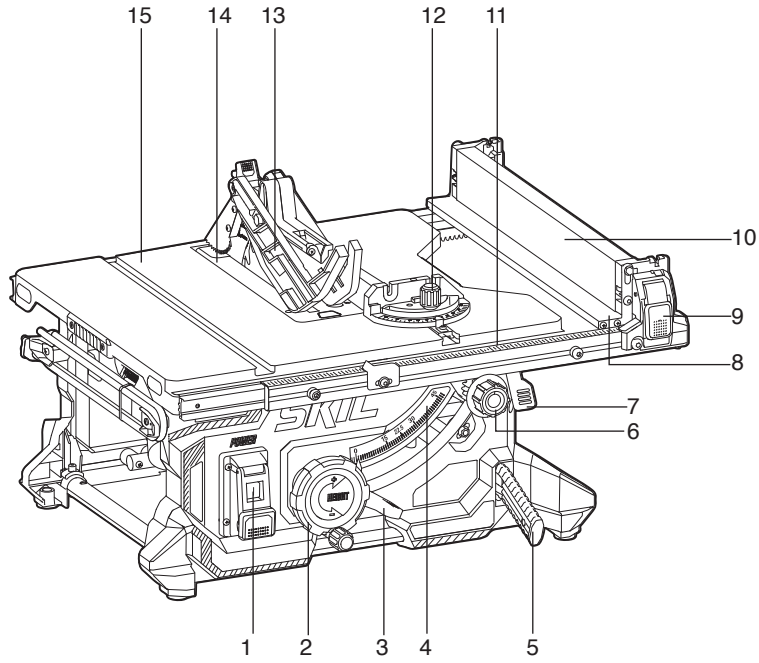
SYMBOLS (CERTIFICATION INFORMATION)

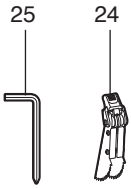
IMPORTANT: Some of the following symbols for certification information may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and more safely.

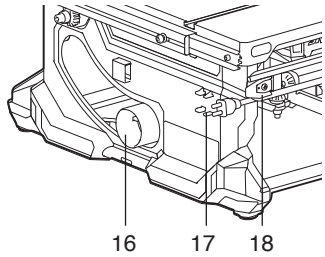
Symbol	Designation/Explanation
	This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories.
	This symbol designates that this component is recognized by Underwriters Laboratories.
	This symbol designates that this component is listed by Underwriters Laboratories, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association.
	This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool is listed by the Intertek Testing Services, to United States and Canadian Standards.

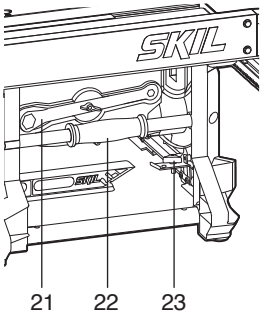
GET TO KNOW YOUR TABLE SAW

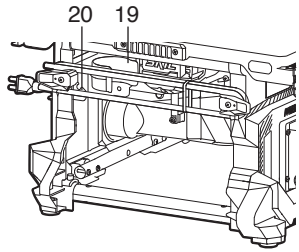
Fig. 1











1. Power Switch

To switch the tool ON/OFF. Switch incorporates a hole for use with a padlock to prevent unauthorized use.

2. Elevation Wheel

Elevates or lowers the blade. Also used to tilt the blade -2° to 47 °. The cutting capacity at 0° is 2-1/2". The cutting capacity at 45° is 1-3/4".

3. Blade-bevel-lock Lever

Locks the blade to desired bevel angle.

4. Blade-bevel Scale

Shows the degree to which the blade is tilted. Total range of the bevel is -2° to 47°.

5. Push Stick (in its storage area)

Allows you to rip smaller pieces of stock with a greater level of safety.

6. Rail Knob

Moves the rail and rip fence from side to side.

7. Rail-lock Lever

Allows you to lock the rip fence at desired distance.

8. Work Support/Auxiliary Fence

Provides support for wider workpiece when extending the fence beyond the table and for thinner workpiece with thickness not more than 3/4" when not extending the fence.

9. Rip-fence Locking Lever

Allows you to lock the rip fence to rails in 3 positions on both ends.

10. Rip Fence

Used to guide or secure workpiece when it is being cut.

11. Rip-fence Scale

Shows the distance from the blade to the rip fence 13 inches to left, 24.5 inches to right.

12. Miter Gauge

Body of the miter gauge can be locked in the desired position for crosscutting or mitering by tightening the locking knob. ALWAYS SECURELY LOCK THE BODY WHEN IN USE.

13. Smart Guard System

Consists of three key elements: Riving Knife (Spreader), Barrier-Guard (Blade Guard) and Anti-Kickback Device (Anti-kickback Pawls). The Riving Knife and Barrier-Guard are integrated. All of these are a part of a modular system that requires no tools to assemble or disassemble. This Guard System must always be in place and working properly for all through sawing cuts.

14. Table Insert

Detachable for removing or installing a blade or other cutting tools.

15. Tabletop

Provides large working surface to support the workpiece.

16. Dust Port/Vacuum Hook-Up

Attach a 2-1/2" vacuum hose into the dust port for convenient sawdust removal.

17. Miter Gauge Storage

Storage location for the miter gauge when not in use, or when transporting or storing the table saw.

18. Cord Wrap

Allows you to easily secure the power cord so it's out of the way when transporting or storing.

19. Dust-chute Elbow and its Storage Location

Dust-chute elbow can be connected to the dust port to direct the flow of the sawdust (e.g., into an optional bucket). Storage location for the dust-chute elbow is provided when not in use, or when transporting or storing the table saw.

20. Anti-kickback Device Storage

Storage location for the anti-kickback device when not in use, or when transporting or storing the table saw.

21. Wrenches and their Storage Location

Wrenches for the removal and installation of saw blade and the adjustment of 45°/90° block bolt. Storage location for the wrenches is provided when not in use, or when transporting or storing the table saw.

22. Carrying Handle

Allows you to carry the table saw with one hand when it is not in use.

23. Barrier-guard and Riving Knife Assembly Storage Location

Storage location for the barrier-guard and riving knife assembly when not in use, or when transporting or storing the table saw.

24. Anti-kickback Device

Prevents the workpiece from sliding backward and reduces the risk of injury in case of kickback.

25. Double-ended Allen Key

For installation of the rail knob to the rail, and adjustment of the indicator screws on bevel scale and rip-fence scale.

SPECIFICATIONS

Rated Input	120 V~, 60 Hz, 13 A
No Load Speed (RPM)	5000/min
Blade Size	8-1/4” (210 mm)
Blade Arbor	5/8” (16 mm)
Bevel angle range	-2° – 47°
Cutting Depth at 90°	2-1/2” (63.5 mm)
Cutting Depth at 45°	1-3/4” (45 mm)
Max. Dado Cutting Width	5/8” (16 mm)
Max. Rip Length to Right of Blade	24.5” (622 mm)
Max. Rip Length to Left of Blade	13” (330 mm)

RECOMMENDED ACCESSORIES

⚠ WARNING **Use only recommended accessories. Follow instructions that accompany accessories.** Use of improper accessories may create hazardous situation resulting in personal injuries.

Model	Product Description
STR6308	SKIL Riving Knife for Non-through Cut
STA6308	SKIL Dado Insert
STZ6308	SKIL Zero Clearance Insert
SFS0001	SKIL Folding Saw Stand

ASSEMBLY

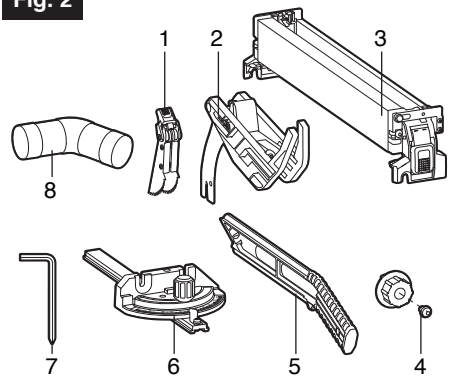
⚠ WARNING **To avoid injury from unexpected starting or electrical shock during unpacking and setting up, do not plug the power cord into a source of power.** This cord must remain unplugged whenever you are assembling or making adjustments to the table saw.

Separate all parts from the packing materials and check each one against the illustration and the list of "**LOOSE PARTS**" to make certain that all items are accounted for before discarding any packing materials (Fig. 2).

⚠ WARNING **If any parts are missing, do not attempt to assemble the table saw, plug in the power cord or turn the switch on until the missing parts are obtained and are installed correctly.**

LOOSE PARTS		
Item	**Description**	**Qty.**
1	Anti-kickback Device	1
2	Barrier-guard and Riving Knife Assembly	1
3	Rip Fence	1
4	Rail Knob with Bolt and Washer Set	1
5	Push Stick	1
6	Miter Gauge	1
7	Double-ended Allen Key	1
8	Dust-chute Elbow	1

Fig. 2



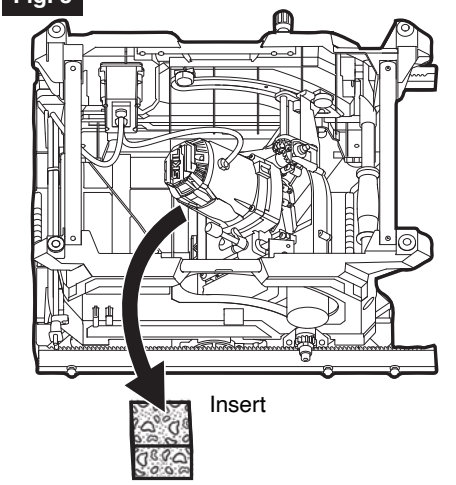
Removing Cable Ties and Shipping Insert

(Used for shipping purpose only)

With the table surface on the ground, use scissors or wire cutters to cut and remove the cable ties. Release the blade-bevel-lock lever, tilt the blade to 45 degrees, then remove the shipping insert located between the motor housing and the table (Fig. 3).

NOTICE The insert must be removed before the blade is raised to avoid possible damage to the blade.

Fig. 3



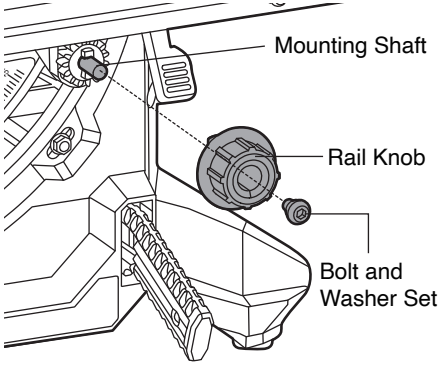
Tools needed for assembly and adjustment

- Blade Wrenches (supplied)
- Double-ended Allen Key (supplied)
- Combination Square (not supplied)

Installing the Rail Knob (Fig. 4)

Attach the rail knob onto the mounting shaft. While holding the rail knob with one hand to prevent it from moving, install the bolt and washer set (included) through the rail knob and into the mounting shaft. Then use the double-ended Allen key (included) to secure the bolt in place.

Fig. 4



Removing and Installing the Table Insert

To remove table insert, press the button with your thumb and place your index finger into the finger hole to lift and pull the table insert out toward the front of the saw (Fig. 5a).

To install table insert, slide the insert along the slot toward the back of the saw, then align and insert the two tabs on table insert with the two pockets in the tabletop and pivot the table insert downwards (Fig. 5b). Verify that the table insert is seated properly.

NOTICE The table insert is adjustable and, therefore, can change over time. Verify that the table insert is set correctly before every use. If adjustment is needed, follow the section "**Adjusting the Table Insert**".

Fig. 5a

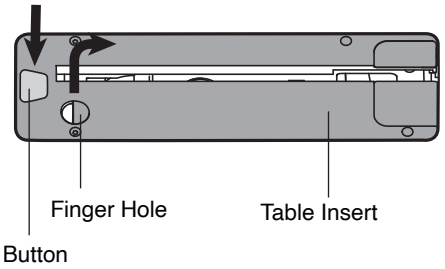
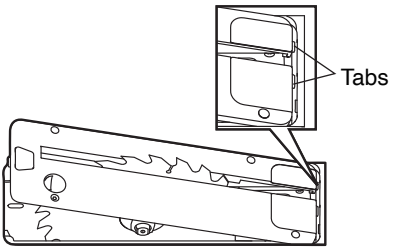


Fig. 5b



Attaching and Removing the Barrier-Guard and Riving Knife Assembly

⚠ WARNING **To prevent personal injury, always disconnect the plug from the power source before attaching or removing the barrier-guard and riving knife assembly.**

1. Remove the table insert (see "**Removing and Installing the Table Insert**").
2. Raise the blade as high as it will go by turning the elevation wheel CLOCKWISE and set it perpendicular to the table (0° on bevel scale) (Fig. 6a).
3. Rotate the riving knife lever CLOCKWISE, so that it points upward (Fig. 6a).
4. Slide the riving knife into the mounting position behind the lever. Align and engage the hole in the riving knife with the pin (Fig. 6b).

NOTE: The installation steps of the riving knife for non-through cut are the same as above (Fig. 6c).

5. Lock the riving knife lever by rotating it COUNTERCLOCKWISE. Push/pull on the riving knife to verify that it is locked in place (Fig. 6d).
6. Re-install the table insert.

Fig. 6a

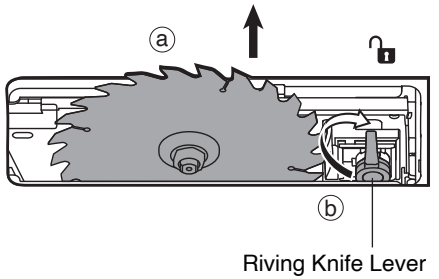
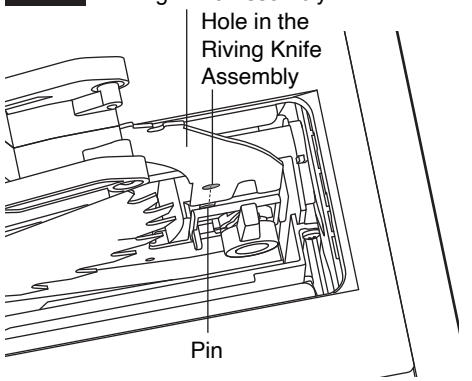


Fig. 6b Riving Knife Assembly



NOTE: To remove the barrier-guard and riving knife assembly, you can unlock the riving knife lever and pull the riving knife toward the lever to disengage the hole in the riving knife from the pin. Then pull the riving knife out.

Fig. 6c Riving Knife for Non-through Cut

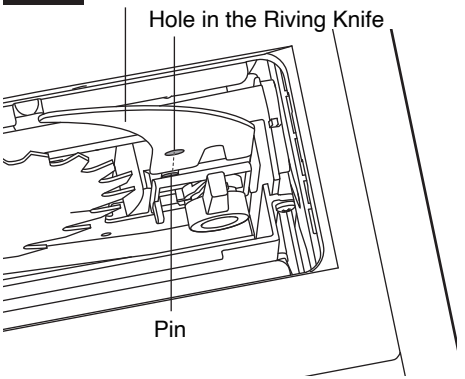
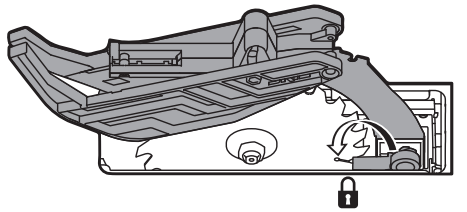


Fig. 6d



Attaching the anti-kickback device (pawls)

⚠ WARNING **Always install the anti-kickback pawls onto the barrier-guard and riving knife assembly when performing "through cutting" operations. Replace dull or damaged anti-kickback pawls. Dull or damaged pawls may not stop a kickback increasing the risk of serious personal injury.**

1. Press and hold the anti-kickback device lever. Align the slot in the pawls over the rear notch on top of the riving knife (Fig. 7a).
2. Release the anti-kickback device lever to snap it into place. Check that the anti-kickback device is securely connected. Carefully raise and lower the pawls – when letting go, the spring-loaded pawls must come down and contact the table insert (Fig. 7b).

Fig. 7a

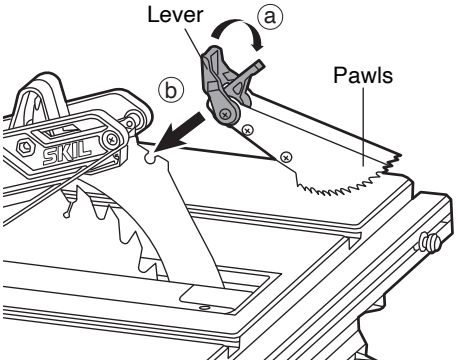
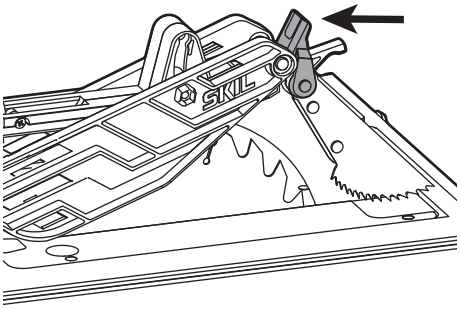


Fig. 7b



Barrier-Guard Function Verification

Verify that the guard barriers are functioning properly throughout the full range of motion, bevel and blade height:

1. With the barrier-guard and riving knife assembly installed, elevate the blade to the maximum height.
2. Raise both barriers (left and right) until they both lock in their raised positions.
3. Apply a downward force to release the barriers from their locked position: both barriers should be in contact with the table.
4. Bevel the blade from 0° to 45° and then back to 0°. The barriers should remain in contact with the tabletop and should not contact the blade throughout the complete motion.
5. Lower the blade to the lowest cutting height: both barriers should be in contact with the table.
6. Repeat Step 4 with blade in lowest cutting-height position.
7. If barriers do not remain in contact with tabletop or if they contact the blade at any time, do not use the saw. See the section "**ASSEMBLY**" to make sure that the barrier-guard and riving knife assembly is installed properly or have the saw serviced by an authorized SKIL service center.

Removal and Installation of the Blade

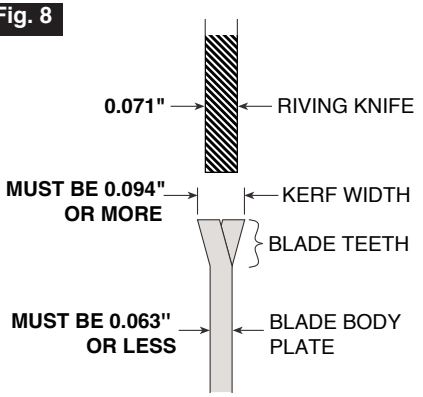
⚠ WARNING **To reduce the risk of injury, disconnect the plug from the power source before performing any assembly, adjustment, or repair.**

⚠ WARNING **Only use wood-cutting blades that have a saw-blade diameter in accordance with the markings on the saw and are marked with a speed equal or higher than the speed marked on the tool.**

Using the correct blade

IMPORTANT: The saw blade provided on this tool has a diameter of 8-1/4", a carbide-tipped kerf width of 0.094", and a plate (body) thickness of 0.063". When looking for a replacement blade, select one with a diameter of 8-1/4", which is in accordance with the markings on the saw, a kerf width equal to or greater than 0.094", and a plate (body) thickness of 0.063" or less (Fig. 8).

Fig. 8



⚠ WARNING **To reduce the risk of injury, do not use extra-thin-kerf saw blades.** The kerf of the blade must be wider than 0.094". Extra-thin-kerf saw blades (less than 0.094") may cause the workpiece to bind against the riving knife during cutting. It is recommended that the kerf of the replacement blade used on this saw should be 0.094" or greater.

⚠ WARNING **To reduce the risk of injury, do not use saw blades made with a thick body plate.** If the replacement saw blade's plate thickness is greater than 0.063", the riving knife will not properly serve as an aid to reduce kickback. The replacement blade plate thickness must be equal to or less than 0.063".

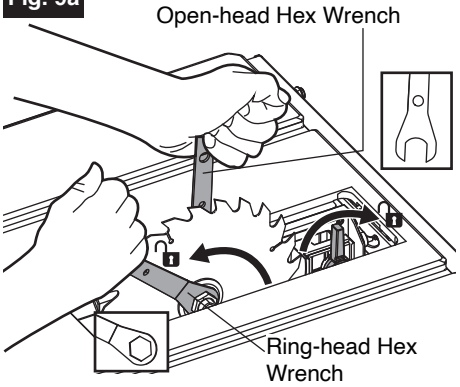
⚠ WARNING **To reduce the risk of injury, do not use blade "dampeners," "stabilizers" or "stiffening collars" on both sides of a replacement blade.** These are metal plates positioned against the sides of the blade to reduce deflection that may occur when using thin saw blades. Use of these devices on both sides will prevent the blade from being properly aligned with the riving knife, which may bind the workpiece during cutting. One "stabilizer" plate may be placed only against the outside of a thin replacement blade. These plates are not required with the supplied Skil blade.

Changing the blade (Fig. 9a and 9b)

NOTE: Clean the blade of any excess oil before installation.

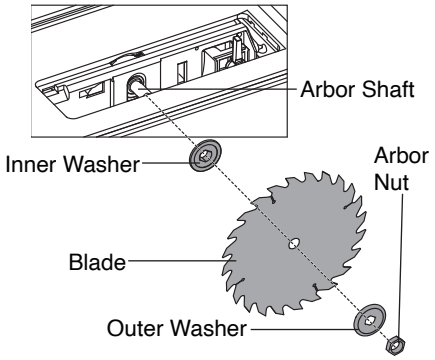
1. Turn elevation wheel CLOCKWISE until the blade is up as high as it will go. Remove table insert and the barrier-guard and riving knife assembly.

Fig. 9a



2. Insert the open-head hex wrench onto the arbor shaft. Slowly rotate the blade by hand until the wrench fully engages on the two flats on the arbor shaft. While holding the first wrench, loosen the arbor nut COUNTERCLOCKWISE with the ring-head hex wrench. Set ring-head hex wrench aside and continue to loosen the arbor nut by hand. Remove the arbor nut and outer washer. Unlock the riving knife lever by rotating it up. The blade may now be removed or installed by sliding it onto or off the arbor shaft.
3. Assemble the inner washer and new blade, making certain that the TEETH OF THE BLADE ARE POINTING DOWN AT THE FRONT OF THE TABLE.

Fig. 9b



NOTE: The printing on various saw blades is not always on the same side.

4. Assemble the outer washer and arbor nut. While holding the arbor shaft with the open-head hex wrench, use the ring-head hex wrench to securely tighten the arbor nut CLOCKWISE.
5. Install the barrier-guard and riving knife assembly and table insert. Rotate riving knife lever downwards to relock.

Using carbide-tipped blades

Handle carbide-tipped blades carefully. Carbide is very brittle and can be easily damaged. Use caution when you install, use or store the blades.

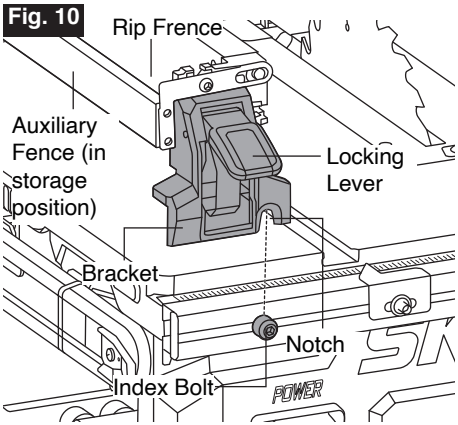
Do not use a carbide-tipped blade that is bent or has bent teeth, or if the blade has cracks, is broken, or has missing/loose carbide tips. Do not operate a carbide-tipped blade faster than its recommended speed. When selecting a blade, ensure it is rated above 5000 RPM.

Read, understand, and follow all warnings and instructions provided with your carbide-tipped blade.

Attaching Rip Fence (Fig. 10)

1. Ensure that the rip-fence locking levers on both ends of the fence are in the released/ up position.
2. Align the notch on the rip-fence bracket with the index bolts on the front and rear rails. Ensure that the auxiliary fence will be on the blade side of the main fence when in its operating position.
3. Press the locking levers down to secure the rip fence in place.

Fig. 10

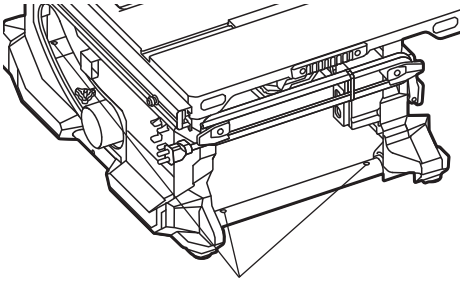


MOUNTING, STORAGE AND TRANSPORTATION

⚠ WARNING **To prevent personal injury, always remove the plug from the power source outlet before mounting, storing, or transporting the saw.**

Mounting the table saw

Fig. 11



Mounting Holes

If the table saw is to be used on a job site for a period of time, it should be mounted securely to a firm supporting surface such as a SKIL folding saw stand SFS0001 or a workbench, using the four mounting holes (Fig. 11).

The four mounting holes through the base are at 90-degree angle to the horizontal line for fast setup and breakdown of the table saw mounting.

1. If mounting to a workbench, the base should be mounted securely using 1/4" wood screws (not included) or 1/4" lag bolts (not included) with the length greater than 2 in. (50 mm).

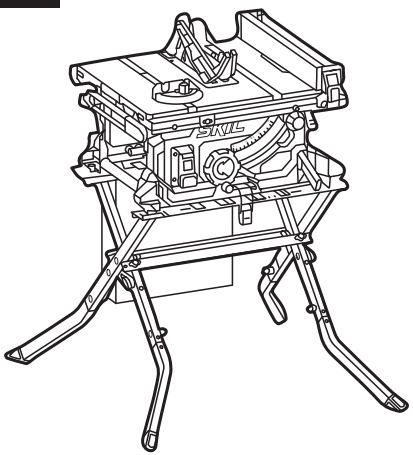
NOTICE Make sure the length of the wood screws or lag bolts is long enough to securely fasten the table saw to the workbench.

⚠ WARNING Be careful if the wood screws or lag bolts penetrate the workbench.

2. Drill one 1/8" diameter pilot hole through workbench, using one of the mounting holes on the table saw base to guide when drilling.
3. Drive a fastener to secure the table saw to the workbench through the drilled pilot hole.
4. Repeat the above steps with the remaining mounting holes.

Mounting the table saw to a stand (Fig. 12)

Fig. 12



Follow owner's manual included with SKIL folding saw stand SFS0001 (sold separately) to assemble the stand and install the table saw onto the stand.

Smart Guard System Storage

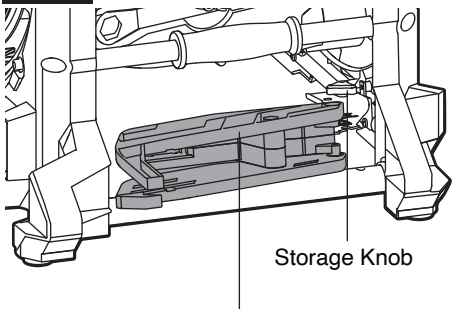
When not in use, the barrier-guard and riving knife assembly and anti-kickback device can be stored under the table.

1. Loosen the storage knob counterclockwise. Slide the riving knife onto the bolt as far as it will go. Then fully lock the storage knob clockwise (Fig. 13a).

NOTE: The riving knife for non-through cut can also be stored on the same part of the saw as described above.

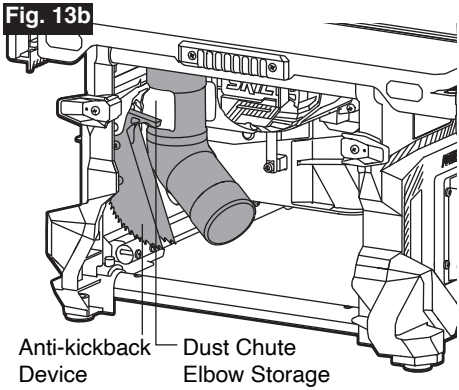
2. Attach the anti-kickback device to the hanging bracket in the same manner that it attaches to the riving knife (Fig. 13b).

Fig. 13a



Barrier-guard and Riving Knife Assembly

Fig. 13b



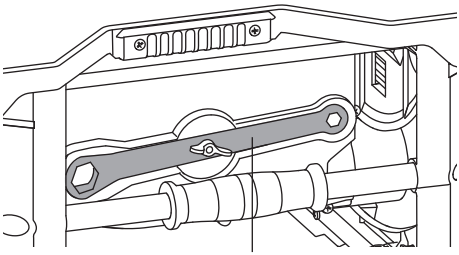
Dust Chute Elbow Storage

When not in use, the dust chute elbow can be stored under the left side of the table (Fig. 13b).

Wrenches Storage

When not in use, the wrenches can be stored under the right side of the table (Fig. 14).

Fig. 14



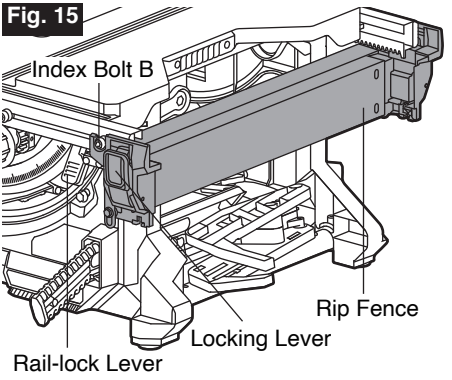
Wrenches

Rip Fence Storage (Fig. 15)

When not in use, the rip fence can be stored under the right end of the table on the rails.

1. Remove the fence from its in-use position on the rails.
2. Unlock the rail-lock lever and extend the rails approximately 2” to the right of the table.
3. Hang the fence upside down under the rails, using the right index bolt B as a position indicator. Ensure that the auxiliary fence, in its stored position, is facing away from the table-saw frame.
4. Latch the front and rear locking levers.
5. Gently slide the rails back toward the center until the fence is close to the table saw frame, then engage the rail-lock lever.

Fig. 15

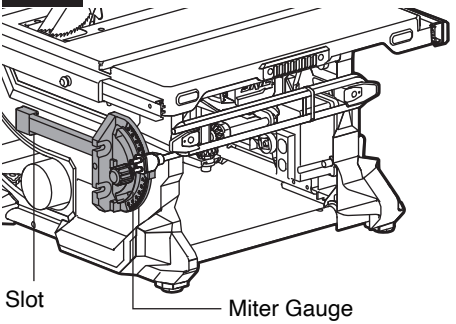


Miter Gauge Storage (Fig. 16)

When not in use, the miter gauge can be stored on the rear side of the table.

1. Insert the front end of the miter guide into the slot.
2. Snap the base end of the miter gauge into the clip.

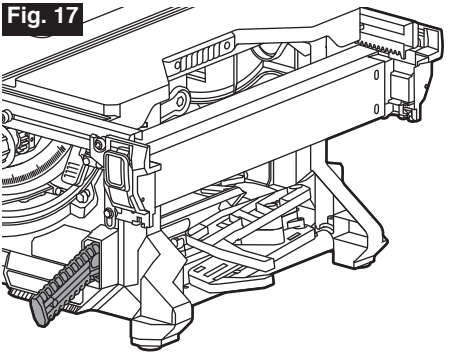
Fig. 16



Push Stick Storage (Fig. 17)

When not in use, insert the push stick into the push stick holder.

Fig. 17

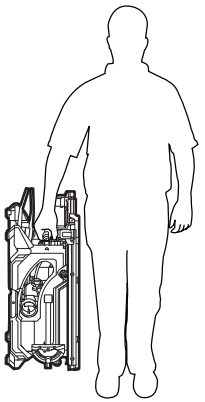


Transporting the Saw (Fig. 18)

⚠ WARNING To prevent personal injury, always remove the plug from the power source outlet before transporting the saw.

1. Remove the plug from the power source outlet and coil the power cord around the cord wrap.
2. Store all components as described earlier and lower the saw blade.
3. Lift and carry the table saw by firmly gripping the carrying handle. Carry the table saw with the tabletop facing your body.

Fig. 18



ADJUSTMENTS

⚠ WARNING To reduce the risk of injury, always disconnect the plug from the power source when making adjustments.

Adjusting Positive Stops

Your saw is equipped with positive stops for fast and accurate positioning of the saw blade at 90° and 45° to the table.

Adjusting 0° positive stop (Fig. 19 and 21)

1. Turn the elevation wheel clockwise and raise the blade to its maximum height.
2. Loosen the blade-bevel-lock lever and push the elevation wheel to the left as far as possible; tighten the blade-bevel-lock lever.
3. Place a combination square on the table with one end of the square against the blade as shown in Fig. 19 and check to see if the blade is 90° to the tabletop. If the blade is not 90° to the table, loosen the blade-bevel-lock lever, loosen the 90° block bolt with the blade wrench (included), loosen the 90° bevel-stop sleeve, and push the elevation wheel until the blade is 90° to the table.
4. Tighten the blade-bevel-lock lever, rotate the 90° block bolt until the 90° bevel-stop block touches the elevation wheel, then tighten the 90° block bolt (Fig. 21).

Fig. 19

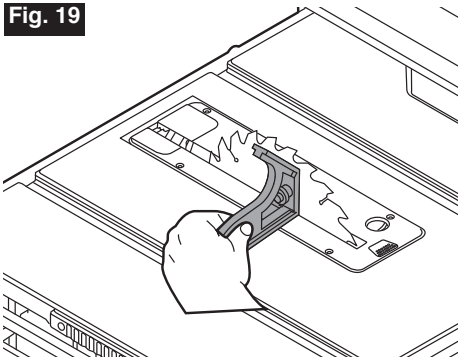
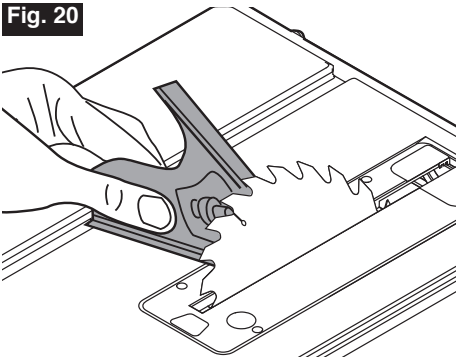
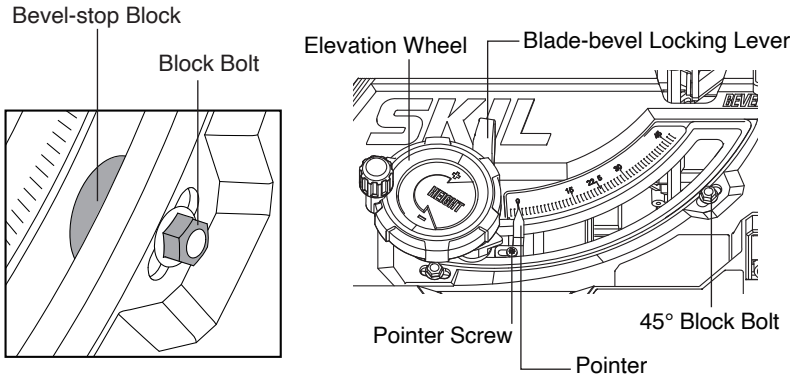


Fig. 20



5. Loosen the pointer screw using the Phillips end of the double-ended Allen key (included) and adjust the pointer to indicate 0° on the bevel scale.

Fig. 21



Adjusting 45° positive stop (Fig. 20 and Fig. 21)

1. Turn the elevation wheel clockwise and raise the blade to its maximum height.
2. Loosen the blade-bevel-lock lever and push the elevation wheel to the right as far as possible; tighten the blade-bevel-lock lever.
3. Place a combination square on the table with one end of the square against the blade as shown in Fig. 20, and check to see if the blade is 45° to the table. If the blade is not 45° to the table, loosen the blade-bevel-lock lever, loosen the 45° block bolt with the blade wrench (included), loosen the 45° bevel-stop block, and push the elevation wheel until the blade is 45° to the table (Fig. 21).
4. Tighten the blade-bevel-lock lever, rotate the 45° block bolt until the 45° bevel-stop block touches the elevation, then tighten the 45° adjustment bolt.

How to reach 47° stop / -2° stop (Fig. 21)

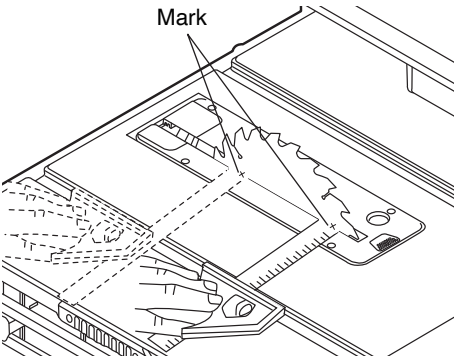
1. Loosen the blade-bevel-lock lever and push the elevation wheel to the right 45°/ left 0° until the elevation wheel touches the 45°/0° bevel-stop block.
2. Loosen the 45°/0° block bolt with the blade wrench (included), loosen the 45°/0° bevel-stop block, and swing the elevation wheel to 47°/-2° and lock the blade-bevel-lock lever.
3. Adjust the 45°/0° block bolt until bevel-stop block touches the elevation wheel.
4. Tighten the 45°/0° block bolt.

Adjusting Blade Parallel to the Miter Gauge Slots

The blade was adjusted parallel to the miter gauge slots at the factory. In order to ensure accurate cuts and help prevent kickback, this adjustment should be rechecked. If adjustment is necessary, follow the steps below.

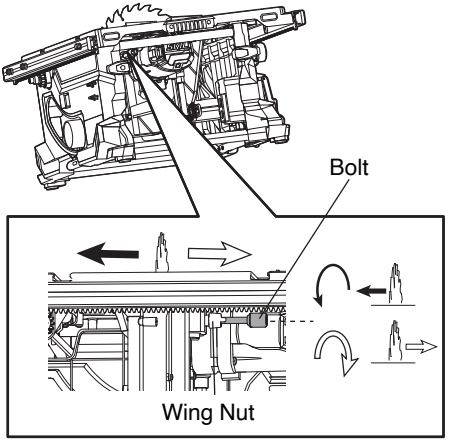
1. Turn the elevation wheel and raise the blade as high as it will go.
2. Select a point on the body of the saw blade that is set to the left when viewing the blade from the front of saw and mark with a pencil (Fig. 22a).

Fig. 22a



3. Place the base of a combination square against the edge of the miter-gauge slot, and extend the sliding rule of the square so that it just touches the marked point on the body of the saw blade at the rear of the table.
4. Rotate the blade and check the same marked point of the saw blade at the front of the table (Fig. 22a).
5. If the front and back measurements, shown in Figure 14a are not identical, identify the side with the gap. Use the bolt and the wing nut located under the table to adjust the blade position: loosen the wing nut and carefully screw in/out the bolt until the blade is parallel to the miter slot, then securely tighten the wing nut (Fig. 22b).

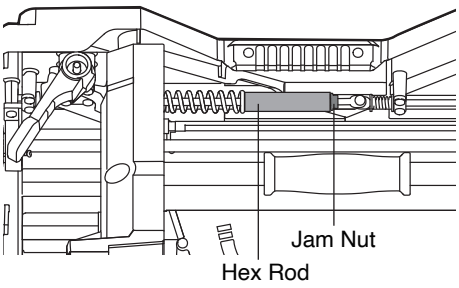
Fig. 22b



Rail Locking Adjustment (Fig. 23)

Fig. 23

1. Lock the rail-lock lever.
2. Use a 10mm open-end wrench (not included) to loosen the M6 jam nut COUNTERCLOCKWISE on the underside of the saw.
3. Tighten the hex rod CLOCKWISE by hand until the spring on the locking system is compressed creating the desired tension on the rail-lock lever. Retighten the jam nut CLOCKWISE against the hex rod.
4. Check that the rip fence does not move when the rail-lock lever is engaged. If the rip fence is still loose, tighten the spring further.



Aligning Rip Fence

The fence is properly aligned to the blade in all three positions at the factory and should not require adjustment. This section is intended only for maintenance purposes or when the fence becomes misaligned due to impact. The rip fence must be parallel with the saw blade in order to prevent KICKBACK when ripping.

Your table saw is equipped with a multiple-position rack and pinion-rip-fence. Once the adjustments below have been made, the rip fence will self-align when the fence is locked into one of the three positions. All three rip fence positions need to be aligned parallel to the blade. When moving the rip fence, make sure to unlock and lock the fence with the rail-lock lever and use the rail knob to adjust the fence position.

NOTE: The blade must be parallel with the miter-gauge slots (see "**Adjusting Blade Parallel to the Miter Gauge Slots**") and be perpendicular to table before proceeding with rip fence alignment.

⚠ WARNING **To prevent personal injury, always make sure that the rip fence is locked before making rip cuts.**

1. Remove the barrier-guard and riving knife assembly.
2. Turn the elevation wheel and raise the blade as high as it will go.
3. Align the blade to the miter gauge slots per instructions in chapter "**Adjusting Blade Parallel to the Miter Gauge Slots**".
4. Lock the fence onto index bolt A on the right side close to the blade.
5. Slide the fence over to touch the blade and lock the rail-lock lever (Fig. 24a).
6. The blade should contact the fence evenly, front to rear. If it does not, use the double-ended Allen key (included) to loosen the REAR index bolt. Slide the index bolt left or right, as needed, then securely retighten the index bolt.
7. Repeat until the fence touches the blade evenly.
8. To adjust the rip fence pointer to zero, use the Philips end of the double-ended Allen key (included) to loosen the pointer screw and slide the pointer to line up with zero on the white scale. Then securely retighten the pointer screw (Fig. 24b).
9. Lock the fence onto index bolt B. Measure from the front of the blade to the fence and from the rear of blade to the fence. Both measurements must be 4". If they are not, use the double-ended Allen key (included) to loosen the REAR index bolt. Slide the index bolt left or right as needed, then retighten it securely.
10. Lock the fence onto index bolt C of the left side.
11. Slide the fence over to touch the blade and lock the rail-lock lever.
12. The blade should contact the fence evenly, front to rear. If it does not, use the double-ended Allen key (included) to loosen the corresponding REAR index bolt. Slide the index bolt left or right, as needed, then retighten it securely.
13. Repeat until the fence touches the blade evenly.
14. Make two or three test cuts from each fence location using scrap wood. If the cuts are not true, repeat the process.

Fig. 24a

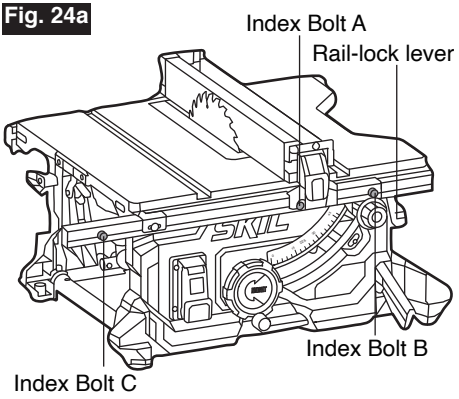
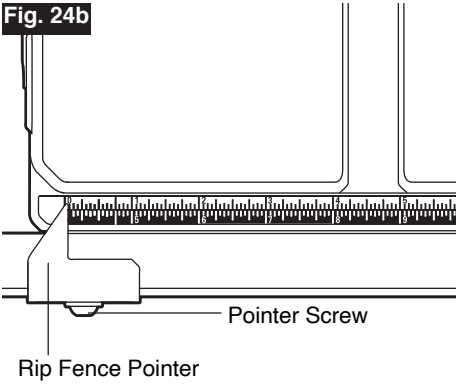
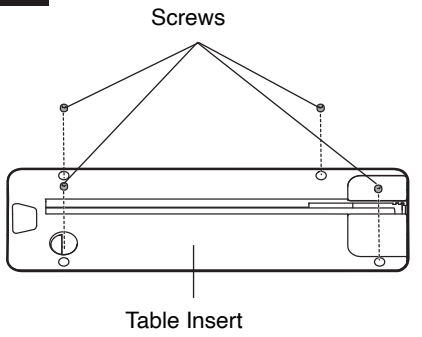


Fig. 24b



Adjusting the Table Insert (Fig. 25)

Fig. 25



The table insert slot contains four (4) adjustment screws for adjusting the height of the table insert. Place the insert onto the table. Place a straight edge (such as the metal ruler from a combination square) across the tabletop and insert. The insert should be slightly below the table at the front and slightly above the table at the back.

If adjustment is necessary, use a 2.5mm hex key (not included) to rotate each set screw up or down.

⚠ WARNING An improperly adjusted table insert can result in binding which could result in personal injury. Verify adjustments by making a dry cut before using tool.

BASIC TABLE SAW OPERATION

Application

⚠ WARNING **Always wear hearing protection during cutting, and gloves when handling saw blades.**

Use the table saw for the purposes listed below:

Straight-line cutting operations such as crosscutting, ripping, mitering, beveling, and compound cutting.

Dadoing (with optional accessories).

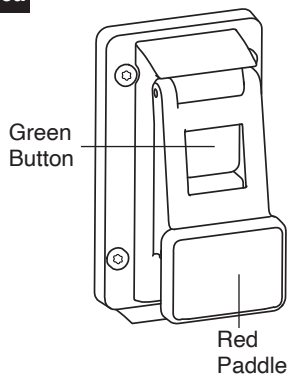
NOTE: This table saw is designed to cut wood and wood composition products only. Do not cut metal. Do not cut plastics.

⚠ WARNING **This table saw is not recommended for cutting metals, such as aluminum or copper, even with a special blade designed to cut these materials.**

⚠ WARNING **This table saw is not recommended for cutting any masonry material, even with abrasive cut-off wheels.**

Safety Power Switch

Fig. 26a



NOTE: This table saw has a safety feature that helps prevent accidental starting. When power is cut to the saw, the tool will switch to the off mode.

Once power is restored, the tool will need to be turned on again.

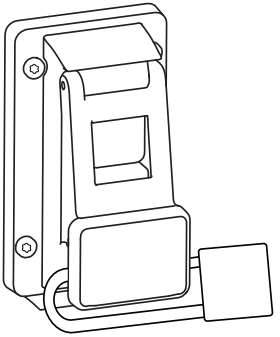
To turn saw on: Press the green button (Fig. 26a).

To turn saw off: Press the paddle (which depresses the red switch underneath) (Fig. 26a).

To prevent unauthorized use: the switch can be secured with a padlock with a long shackle Ø3/16” (not included) as shown in Fig. 26b.

NOTE: The switch may fail to operate if the saw is connected to a circuit already powering multiple products and/or a long extension cord is used. The switch may need to be held pressed for longer than one second to override this safety feature. Be sure to use proper extension cord or connect the saw to a dedicated circuit to minimize voltage drops.

Fig. 26b



Dust Extraction

Dust port (Fig. 27a)

The dust port on this table saw is compatible with any vacuum hose with a 2-1/2" outside diameter. For vacuum hoses with a different outside diameter, an adapter (not included) must be used.

Dust elbow (Fig. 27b)

To direct dust when cutting without using an attached vacuum cleaner, this table saw includes a dust elbow. Remove the dust elbow from its storage position and insert it into the dust port. Place a five-gallon bucket approximately 1 foot behind the saw, under the dust elbow. The majority of the dust will be directed out the dust elbow and into the bucket. When done cutting, return the dust elbow to its storage position.

Fig. 27a

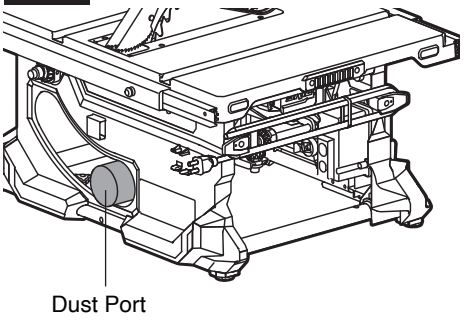
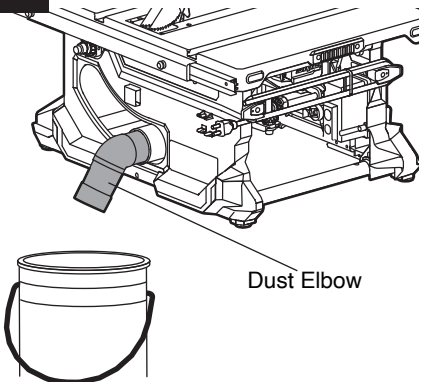


Fig. 27b

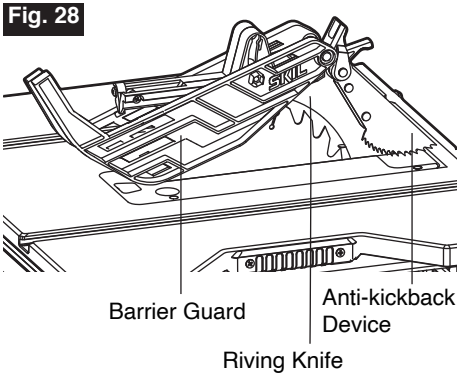


Using the Smart-Guard System

The SKIL smart guard system contains three main components: riving knife, barrier guard, and anti-kickback device (Fig. 28).

Always remember that the best accident prevention is the operator's use of common sense and alertness at all times when using the table saw. Always keep guards in place. Guards must be in working order and be properly mounted. A guard that is loose, damaged, or is not functioning correctly must be repaired or replaced.

Fig. 28



Riving knife

The riving knife maintains its functionality as a material spreader for through-cuts (Fig. 29a).

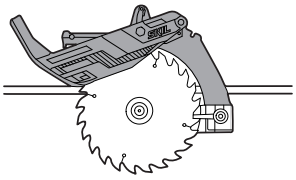
⚠ WARNING Improperly aligned riving knife may result in work piece instability, loss of control, and KICKBACK. Check riving knife alignment to the blade periodically.

If the riving knife is misaligned or bent, do not attempt to operate the saw. Have a qualified service technician perform riving knife alignment.

For non-through-cuts, it is necessary to replace the smart guard system with the riving knife for non-through cut model STR6308 (sold separately) which acts as a material spreader and reduces the risk of kickback (Fig. 29b).

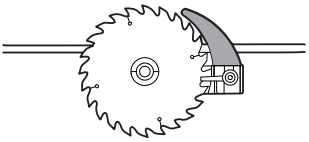
In the event that the riving knife cannot be used for a specific cut or for use with a dado blade, it should be removed (Fig. 29c).

Fig. 29a



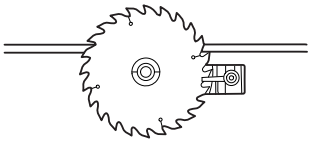
A: Through Cut

Fig. 29b



B: Non-Through Cut

Fig. 29c



C: Dado Cut

Barrier guard

The barrier guard is an integral part of the smart guard system. The barrier guard is comprised of a pair of plastic barriers attached to the mounting fork. The side barriers (one to the left and one to the right of the blade) operate independently of one another, maintaining maximum blade coverage during cutting operations.

NOTE: To best secure the barrier guard when relocating the saw, adjust the blade to its lowest position. This keeps the guard tight to the table surface and prevents damage related to the guard swinging during relocation. If transporting over a longer distance on/off the job, place the smart guard system in its storage location below the table.

Anti-kickback device

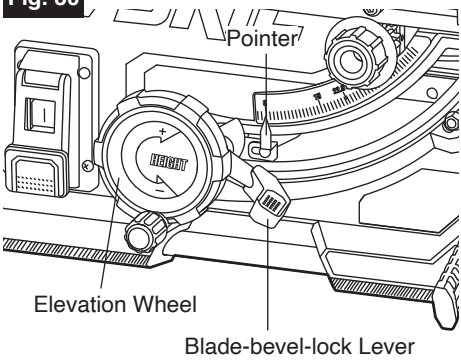
In the event of kickback, the anti-kickback device (also known as dogs, or pawls), is intended to help prevent the board from being thrown in the direction of the user. The sharp teeth of the pawls are intended to “catch” the material in the event of kickback.

The anti-kickback device can be easily attached by aligning the attachment cross bar with the notch in the rear of the riving knife. It can be easily removed by depressing the release button on the anti-kickback device and lifting it away.

Blade-Bevel Control

Loosen the blade-bevel-lock lever COUNTERCLOCKWISE (Fig. 30), slide the elevation wheel until the pointer is at the desired angle, and tighten the blade-bevel-lock lever clockwise.

Fig. 30



Work Helpers

Before cutting any wood on your saw, study all of the "**Basic Saw Operations**".

Notice that in order to make some of the cuts, it is necessary to use certain devices, "Work Helpers," like the push stick, the push block and the auxiliary fence, which you can make yourself.

After you have made a few practice cuts, make these "helpers" before starting any projects. Make the "push stick" first (A push stick is included with your saw).

Push Stick and Push Block

Make the push stick using a piece of 1" x 2" as shown (Fig. 31a).

Make the push block using pieces of 3/8" plywood **A** and 3/4" hardwood **B** (Fig. 31b).

The small piece of wood, 1/2" x 3/8" x 2-1/2", should be GLUED to the plywood. DO NOT USE NAILS. This is to prevent dulling the saw blade in the event you mistakenly cut into the push block.

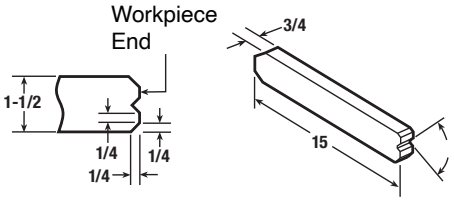
Position the handle in the center of the plywood and fasten it together with glue and woodscrews.

Use a push stick whenever the fence is 2 inches or more from the blade. Use a push block when the operation is too narrow to allow the use of a push stick. For proper use, see chapters **"Ripping"** and **"Bevel Ripping"**.

The push stick or block should be used in the place of the user's hand to guide the material only between the fence and blade.

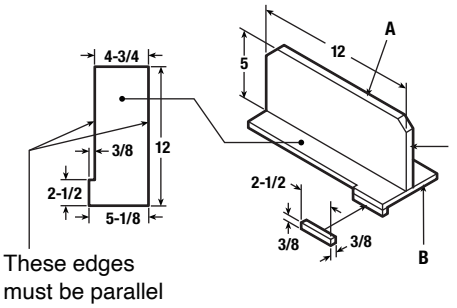
When using a push stick or push block, the trailing end of the board must be square. A push stick or block against an uneven end could slip off or push the work away from the fence.

Fig. 31a



NOTE: All dimensions are in inches.

Fig. 31b

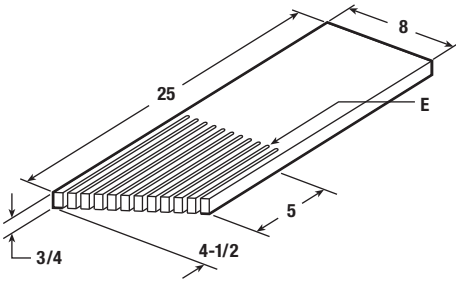


NOTE: All dimensions are in inches.

Making a Featherboard

Fig. 32 illustrates dimensions for making a typical featherboard. It should be made from a straight piece of wood that is free of knots or cracks. Kerf **E** should be 1/4" wide.

Fig. 32



NOTE: All dimensions in inches.

Work Support / Auxiliary Fence

To use the auxiliary fence as a table extension:

Use the auxiliary fence to hold the edge of the workpiece when the rip fence is moved out past the end of the table. (Fig. 33a)

1. Loosen the rail-lock lever.
2. Use the rail knob to move the rip fence out past the edge of the table.
3. Flip the auxiliary fence over. The pin on the auxiliary fence will fit into the LOWER slot on the rip fence.
4. Adjust the rip fence as needed and tighten the rail-lock lever.

To use the auxiliary fence when cutting thin (3/4" thick or less) workpieces close to the blade (Fig. 33b):

NOTE: Only use the auxiliary fence in this position for workpieces 3/4" thick or less.

Always use a push stick to keep hands at least 2 inches away from the blade.

Fig. 33a

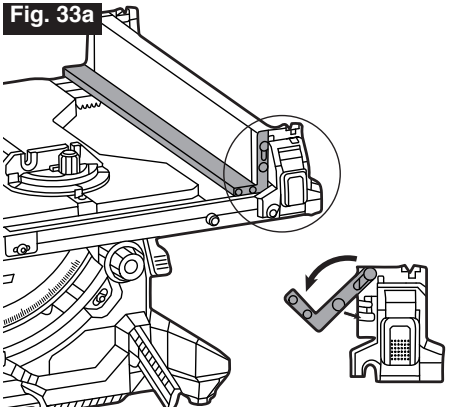
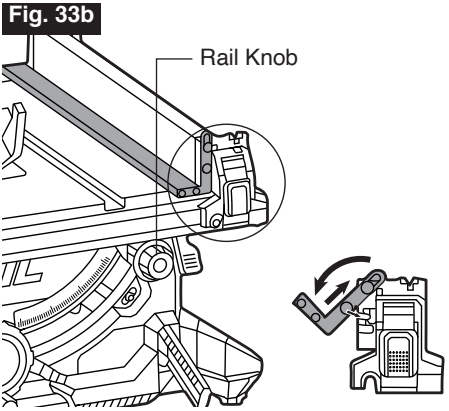


Fig. 33b



1. Loosen the rail-lock lever.
2. Use the rail knob to move the rip fence.
3. Flip the auxiliary fence over. Slide the auxiliary fence back, then push down. The pin on the auxiliary fence will fit into the UPPER slot on the rip fence.
4. Adjust the rip fence as needed and tighten the rail-lock lever.

NOTE: If the auxiliary fence is adjusted close to the blade, ensure that the guard and anti-kickback device move freely. They may rest on top of the auxiliary fence.

NOTE: If the auxiliary fence is used on the left (beveling) side of the table top, ensure that the guiding surface of the auxiliary fence faces towards the saw blade during operation.

⚠ WARNING **Never stand directly in line with the blade.** Thin cut-off pieces can be thrown out and toward the operator when the anti-kickback device is not engaged with the wood.

Using the Rip-Fence Pointer (Fig. 34a and 34b)

The rip-fence pointer shows the distance from the blade to rip fence.

Index Bolt A

When the rip fence is mounted over the index bolt A, the upper WHITE scale indicates the position of the fence relative to the right side of the blade for the inner position. In this position, the fence can be used from 0 to 20.5 inches.

Index Bolt B

When the rip fence is mounted over the index bolt B, the lower BLACK scale indicates the position of the fence relative to the right side of the blade for the outer position. In this position, the fence can be used from 4.0 to 24.5 inches.

Index Bolt C

When the rip fence is mounted over the index bolt C, the scale has no relevance. The maximum capacity on the left side of the blade is 13 inches.

Fig. 34a

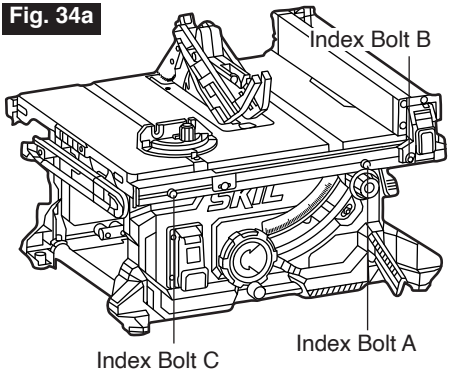
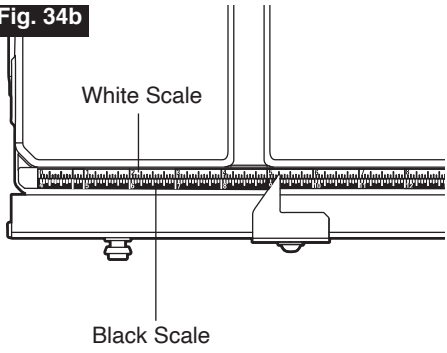


Fig. 34b



Using the Rip Fence

RIPPING, BEVEL RIPPING, RESAWING, AND RABBETING are performed using the RIP FENCE, together with the AUXILIARY FENCE / WORK SUPPORT, PUSH STICK, OR PUSH BLOCK.

⚠ WARNING **For your own safety, always observe the following safety precautions, in addition to all of the safety instructions on the front pages.**

- Never make any cuts FREEHAND (without using the rip fence or auxiliary devices when required), because the blade could bind in the cut and cause a KICKBACK.
- Always lock the rip fence securely when in use.
- Remove the miter gauge from the table during any operations that utilize the rip fence.
- Make sure that the barrier-guard and riving knife assembly is installed for all through-sawing-type cuts. Replace the assembly IMMEDIATELY following completion of resawing, rabbeting, or dadoing operations. Frequently check the action of the ANTI-KICKBACK PAWLS by passing the workpiece alongside of the riving knife while the saw is OFF. Pull the workpiece TOWARD you. If the PAWLS do not DIG into the workpiece and HOLD it, the pawls must be REPLACED or SHARPENED. (See "**MAINTENANCE**" section).
- Set the blade to extend approximately 1/8" above the upper surface of workpiece. Additional blade exposure would increase the hazard potential.
- Do not stand directly in front of the blade in case of a KICKBACK. Stand to either side of the blade.
- Keep your hands clear of the blade and out of the path of the blade.
- If the blade stalls or stops while cutting, TURN THE SWITCH OFF before attempting to free the blade.
- Do not reach over or behind the blade to pull the workpiece through the cut, to support long or heavy workpieces, to remove small cut-off pieces of material, or FOR ANY OTHER REASON.
- Do not pick up small pieces of cut-off material from the table. REMOVE them by pushing them OFF the table with a long stick, otherwise they could be thrown back at you by the rear of the blade.
- Do not remove small pieces of cut-off material that may become TRAPPED inside the guard while the saw is RUNNING. THIS COULD ENDANGER YOUR HANDS or cause a KICKBACK. Turn the saw OFF and disconnect the power source. After the blade has stopped turning, lift the guard and remove the piece.
- If the workpiece is warped, place the CONCAVE side DOWN. This will prevent it from rocking while it is being ripped.

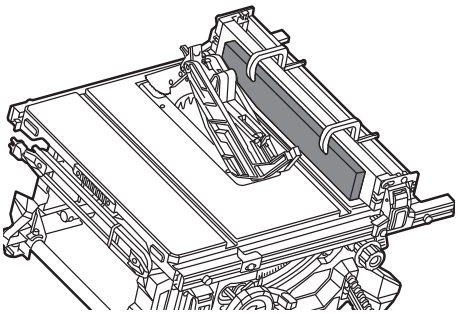
Rip Fence Auxiliary Facing (Fig. 35)

When cutting material less than 3/16” thick, an auxiliary facing board should be used. This will help prevent damage to the aluminum fence. The facing should be made of 3/4” thick wood.

Parts Required:

- 3/4” thick wood board (solid or plywood) cut to size.
- Two (2) clamps.
- The facing is made to the same height (3-1/8”) as the fence and can work with the guard system in place when moving the fence to contact the blade. Use two clamps to clamp the 3/4” thick wood board to the rip fence.

Fig. 35



Ripping

RIPPING is cutting a piece of wood with the grain, or lengthwise. This is done using the rip fence. Position the fence to the desired WIDTH OF RIP and lock it in place. Before starting to rip, be sure that:

A. Rip Fence is parallel to saw blade.

B. Riving knife is properly aligned with saw blade.

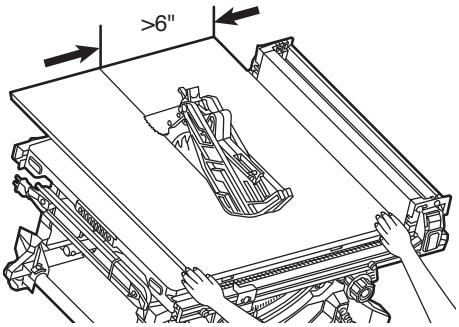
C. Anti-kickback pawls are functioning properly.

Position the wider portion of the workpiece on the side of the fence. When ripping LONG BOARDS or LARGE PANELS, always use an auxiliary work support.

Bevel Ripping

Avoid bevel ripping with the fence on the left side when possible. When bevel ripping material 6” or narrower, use the fence on the right side of the blade ONLY. This will provide more space between the fence and the saw blade for use of a push stick. If the fence is mounted to the left, the barrier-guard may interfere with proper use of a push stick.

Fig. 36



When WIDTH OF RIP is 6” and WIDER use your RIGHT hand to feed the workpiece, use LEFT hand ONLY to guide the workpiece, do not FEED the workpiece with the left hand (Fig. 36).

When WIDTH OF RIP is 2” to 6” wide USE THE PUSH STICK to feed the work (Fig. 37).

When WIDTH OF RIP is NARROWER than 2”, the push stick CANNOT be used because the guard will interfere. USE the RIP FENCE AUXILIARY FACING, and PUSH BLOCK.

The auxiliary fence should be used any time the “WIDTH OF RIP” is less than 6 inches wide. If the “WIDTH OF RIP” is of a smaller dimension than the height of the workpiece, then a sacrificial rip fence auxiliary facing of adequate height to fully support the workpiece during the cut should be made and attached to the fence (see “**Rip Fence Auxiliary Facing**”).

Feed the workpiece by hand until the end is approximately 1” from the front edge of the table. Continue to feed using the PUSH BLOCK on top of the rip fence auxiliary facing UNTIL THE CUT IS COMPLETE (Fig. 38).

Fig. 37

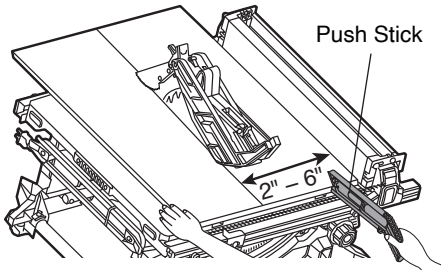
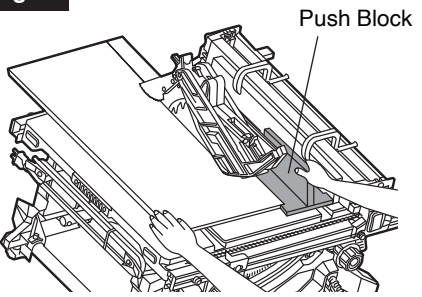


Fig. 38



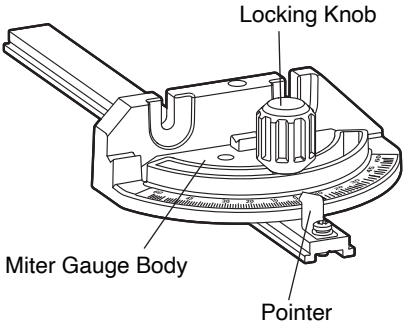
Using the Miter Gauge (Fig. 39)

CROSSCUTTING, MITER CUTTING, BEVEL CUTTING, COMPOUND MITER CUTTING, and when RABBETING across the end of a narrow workpiece, the MITER GAUGE is used.

⚠ WARNING **For your own safety, always observe the following safety precautions, in addition to the safety instructions in “General Safety Rules”, “Safety Instructions for Table Saws” and “Additional Safety Rules”.**

- Never make any cuts freehand (without using the miter gauge or other auxiliary devices), because the blade could bind in the cut and cause KICKBACK or cause your fingers or hand to slip into the blade.

Fig. 39



- Always lock the miter gauge securely when in use.
- Remove the rip fence from table during any operations that utilize the miter gauge.
- The miter gauge provides greater accuracy in angled cuts. For very close tolerances, test cuts are recommended.

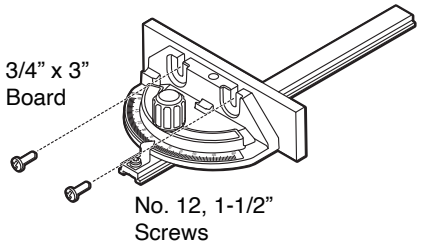
There are two miter gauge grooves, one on either side of the blade. When making a 90° crosscut, you can use either miter gauge groove. When making a beveled crosscut (the blade tilted in relation to the table), the miter gauge should be located in the groove on the RIGHT so that the blade is tilted away from the miter gauge and your hands.

The miter gauge can be turned 60° to the right or left.

1. Loosen the locking knob.
2. With the miter gauge in the miter-gauge groove, rotate the gauge until the desired angle is reached on the scale.
3. Tighten the locking knob securely.

Miter Gauge Auxiliary Facing (Fig. 40)

Fig. 40



The miter gauge is designed to accept an Auxiliary Facing with pre-molded holes for fastening a suitable piece of smooth straight wood. Utilize the miter gauge as a template to attach with proper fasteners.

Example:

A. Drill 5/32" dia. holes through a board 3/4" thick, 3" high, and desired length.

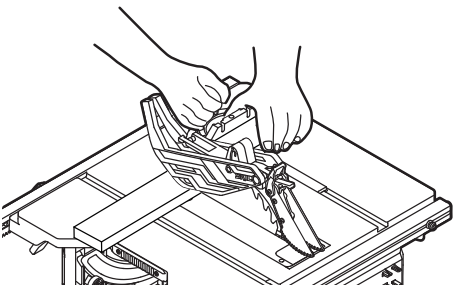
B. Attach with two No. 12 round-head wood screws 1-1/2" long (not included).

Be sure that the screws never protrude above the outside surface of facing. Be sure the facing does not interfere with the proper operation of the barrier-guard.

NOTE: When bevel crosscutting, attach the facing so that it extends to the right of the miter gauge and use the miter gauge in the groove to the right of the blade.

Crosscutting (Fig. 41)

Fig. 41



CROSSCUTTING is cutting wood across the grain at 90°, or square with both the edge and the flat side of the wood. This is done with the miter gauge set at 90°.

Make sure that the smart guard system is installed for all "through sawing" operations (when the saw blade cuts entirely through the thickness of the workpiece). Replace the guard system IMMEDIATELY after completion of dadoing or rabbeting cuts.

Set the blade to extend approximately 1/8” above the top of workpiece. Additional blade exposure would increase the hazard potential.

Do not stand directly in front of the blade in case of a THROWBACK (small cut-off piece caught by the back of the blade and thrown toward the operator). Stand to either side of the blade.

Keep your hands clear of the blade and out of the path of the blade. If the blade stalls or stops while cutting, TURN THE SWITCH OFF before attempting to free the blade.

Do not reach over or behind the blade to pull the workpiece through the cut, to support long or heavy workpieces, to remove cut-off pieces of material, or FOR ANY OTHER REASON.

Do not pick up small pieces of cut-off material from the table. REMOVE them by pushing them OFF the table with a long stick, otherwise they could be thrown back at you by the rear of the blade.

Do not remove small pieces of cut-off material that are close to or may become TRAPPED inside the barrier-guard while the saw is RUNNING. THIS COULD ENDANGER YOUR HANDS or cause a KICKBACK. Turn the saw OFF. After the blade has stopped turning, lift the guard and remove the piece.

If the workpiece is warped, place the CONCAVE side DOWN. This will help to prevent it from rocking while it is being cut.

The scale on the miter-gauge provides accuracy for average woodworking. In some cases, where extreme accuracy is required, when making angle cuts, make a trial cut and then recheck it with an accurate square or protractor.

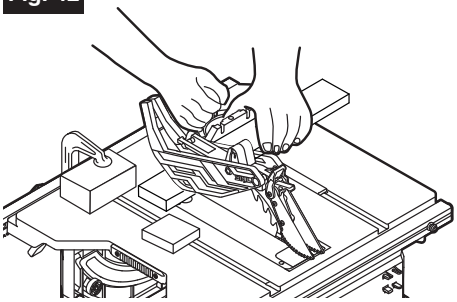
If necessary, the miter-gauge body can be swiveled slightly to compensate for any inaccuracy.

TIPS:

- Always make sure the locking knob is securely tightened before making a cut.
- The space between the miter-gauge bar and the groove in the table is held to a minimum during manufacturing. For maximum accuracy when using the miter gauge, always “favor” one side of the groove in the table. In other words, don’t move the miter gauge from side to side while cutting, but keep one side of the bar riding against one side of the groove.
- Glue a piece of sandpaper to the face of the miter-gauge body. This will help prevent the workpiece from “creeping” while it is being cut.
- The miter gauge may be used in either of the grooves in the table. When using the miter gauge in the left-hand groove, hold the workpiece firmly against miter-gauge body with your left hand, and grip the locking knob with your right hand. When using the right-hand groove, hold the workpiece with your right hand and the locking knob with your left hand.

Repetitive Cutting (Fig. 42)

Fig. 42



REPETITIVE CUTTING is cutting a quantity of pieces the same length without having to mark each piece. When making repetitive cuts from a long workpiece, make sure it is properly supported.

⚠ WARNING Never use the rip fence as a length stop, because the cutoff piece could bind between the fence and the blade causing a kickback.

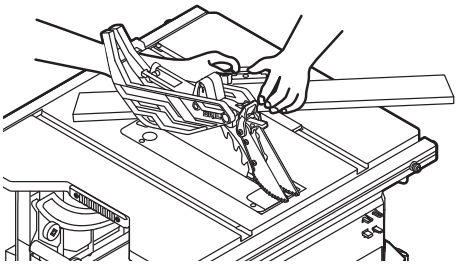
1. When making repetitive cuts, clamp a block of wood 3" long to the table at the desired length to act as a length stop.

⚠ WARNING When clamping the block, make sure that the end of the block is well in front of the saw blade. Be sure that it is clamped securely.

2. Slide the workpiece along the miter gauge until it touches the block, then hold it securely.
3. Make the cut, pull the workpiece back, then push the cut-off piece off the table with a long push stick. DO NOT ATTEMPT TO PICK IT UP, AS THIS COULD ENDANGER YOUR HANDS.

Miter Cutting (Fig. 43)

Fig. 43



MITER CUTTING is cutting wood at an angle other than 90° to the edge of the wood. Follow the same procedure as you would for crosscutting.

Adjust the miter gauge to the desired angle, and lock it.

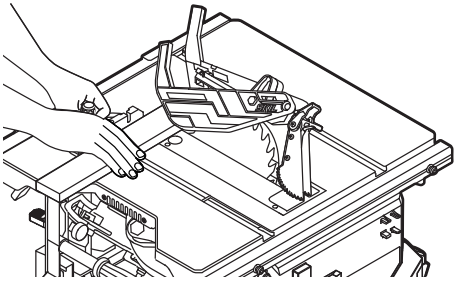
The miter gauge may be used in either of the grooves in the table.

When using the miter gauge in the left-hand groove, hold the workpiece firmly against the miter gauge body with your left hand, and grip the locking knob with your right hand.

When using the right-hand groove, hold the workpiece with your right hand and the locking knob with your left hand.

Bevel Crosscutting (Fig. 44)

Fig. 44



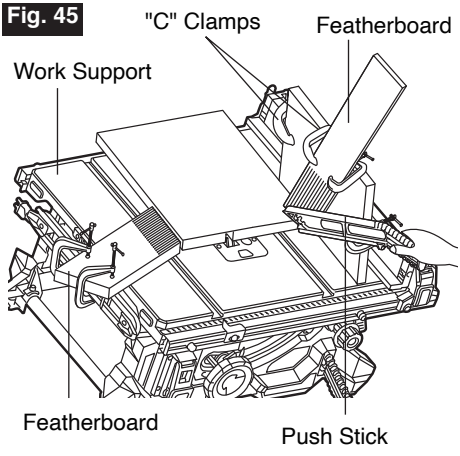
BEVEL CROSSCUTTING is the same as crosscutting, except that the wood is also cut at a bevel angle other than 90° with the flat side of the wood. Adjust the blade to the desired angle. Use the miter gauge in the groove to the RIGHT of the blade where the blade is tilted away from your hands and miter gauge.

Compound Miter Cutting

COMPOUND MITER CUTTING is a combination of miter cutting and bevel crosscutting. The cut is made at an angle other than 90° to both the edge and the flat side of the wood. Adjust the miter gauge and the blade to the desired angle and make sure that miter gauge is locked.

Non-Through Sawing (Fig. 45)

Fig. 45



Add an 8” high flat facing board to the fence, the full length of the fence.

Use featherboards for all “Non-Through Sawing” operations (when the barrier-guard must be removed). Featherboards are used to keep the workpiece in contact with the fence and the table and to stop kickbacks.

Mount featherboards to the fence and table, so that the leading edges of the featherboards will support the workpiece until the cut is complete, and the workpiece has been pushed completely past the cutter (saw blade, dado head, etc.) with a push stick, as in ripping.

Before starting the operation (with the saw turned “OFF” and the cutter set below the table surface):

a. Remove the Smart Guard System and install the riving knife for non-through cut (not supplied).

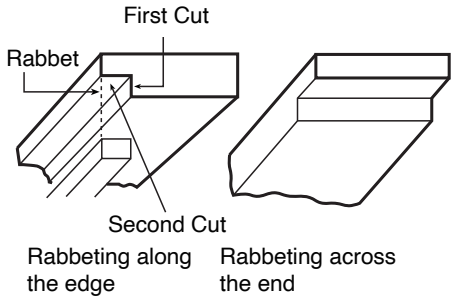
b. Install featherboards so they exert pressure on the workpiece; MAKE CERTAIN THAT THEY ARE SECURELY ATTACHED.

c. Make sure, by trial, that the featherboards will stop a kickback if one should occur. Featherboards are not employed during non-through sawing operations when using the miter gauge.

REPLACE THE SMART GUARD SYSTEM AS SOON AS THE NON-THROUGH SAWING OPERATION IS COMPLETE.

Rabbeting (Fig. 46)

Fig. 46



RABBETING is cutting out a section of the corner of a piece of material, across an end or along an edge.

Making a RABBET requires cuts that do not go all the way through the material. Therefore, the smart guard system must be removed.

Follow all precautions, safety instructions, and operation instructions as for ripping or rip-type operations, including the use featherboards and push stick, etc.

1. Remove the smart guard system.
2. For rabbeting along an edge (long way of workpiece):
   - Add a facing approximately as high as the workpiece is wide to the rip fence.
   - Adjust the rip fence and blade to the required dimensions, then make the first cut with the board flat on the table, following the set-up.
   - Make the second cut with the workpiece on its edge.
3. For rabbeting across an end, for workpiece 10-1/2” and narrower:
   - Make the rabbet cut with the board flat on the table. Using the miter gauge fitted with a facing, follow the same procedures and instructions for crosscutting and make successive cuts across the width of the workpiece to obtain the desired width of cut. DO NOT use the rip fence for rabbeting across the end.
4. INSTALL SMART-GUARD SYSTEM IMMEDIATELY UPON COMPLETION OF RABBETING OPERATION.

Dado Cutting

Instructions for operating the saw with Dado Head sets are contained in the manual included with these accessories.

ALWAYS USE AN APPROPRIATE SKIL TABLE INSERT AND WASHERS. ALWAYS PLACE THE BLADE WASHERS IN THE ORIGINAL POSITIONS WHEN YOU HAVE FINISHED DADO CUTTING.

Installing a dado set

A dado set is used to make non-through grooves or lap cuts in work pieces. These tools are commonly used in furniture and cabinet building. After workpieces have been properly dado cut, they can be tightly joined together. The table saw can accommodate dado cutting up to 5/8” wide in a single pass.

⚠ WARNING **To reduce the risk of injury, always disconnect plug from power source before changing blades.**

⚠ WARNING **To reduce the risk of injury, always use the SKIL STA6308 Dado Blade Table Insert (sold separately).** Never make dado cuts without this insert.

Never set dado cutters to any bevel angle other than the vertical 0° angle. Follow all warnings and instructions shown here and those that accompany your dado set. Failure to comply with these warnings may result in serious bodily injuries.

⚠ WARNING **To reduce the risk of injury, use dado sets only 6 inches in diameter.** The saw is not designed to accept other sized dados.

Using stacked dado sets

NOTE: These instructions apply to most standard stacked dado sets.

1. Remove the standard table insert. Raise the saw blade to the maximum height.
2. Remove the smart guard system.
3. Remove the arbor nut, then the outer washer, and saw blade.

NOTE: For only dado cutting, leave the inner washer in place. The outer washer will be replaced with the combination nut/washer included with the dado set.

4. **Installing dado stack** (Fig. 47a, 47b).
   - Place the desired parts of the dado set onto the arbor shaft.

Fig. 47a

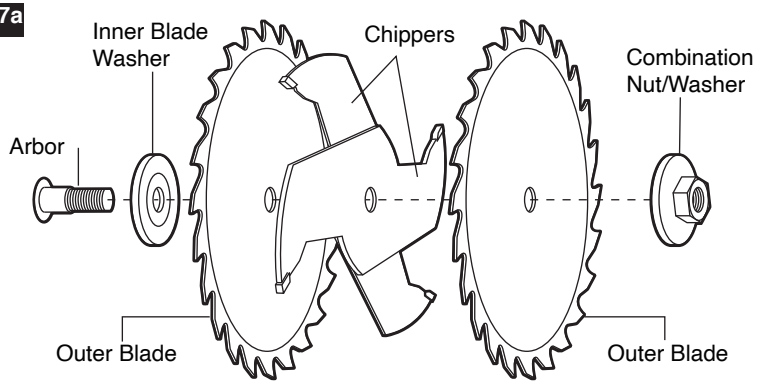


Fig. 47b

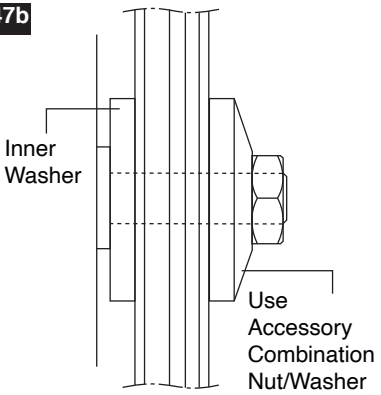
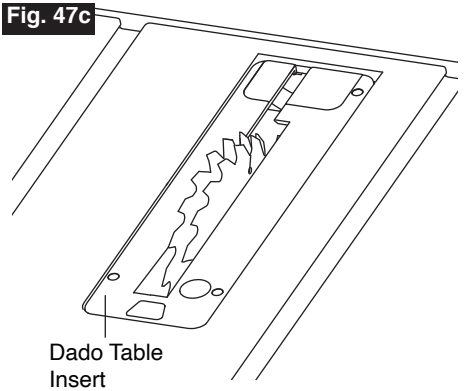


Fig. 47c



5. Placing dado blades and chippers:
   - For 1/4" wide cuts, place the two outer dado blades (cutters) on the shaft. The two dado outer blades may be different, check for information on the blade and the manufacturer's instructions for proper installation.
   - For wider cuts (up to 5/8" maximum), chipper blades and spacers can be placed only between the outer blades (cutters).
   - Place the combination nut/washer onto the outside of the dado stack and tighten it.

⚠ WARNING **To reduce the risk of injury, never use a single dado blade for normal saw through sawing. Never use chippers without both outer blades. Read and follow all safety and instructions included with the dado set.**

NOTE: With this saw, do not use a stacked width greater than 5/8".

6. Lower the blades below the tabletop and insert the dado table insert (sold separately) as shown in Fig. 38c. Adjust the dado insert so that it is flush with the saw-table surface. Raise the cutters to the desired depth of cut (above the insert). Check that the tool is not plugged into a power source; then carefully rotate the cutters by hand to make sure that all components are tightly held and no interferences exist.
7. Plug the saw into the power source. Using scrap wood, make practice dado cuts and adjust height accordingly.

⚠ WARNING **To reduce the risk of injury, never pass your hands over the cutting dado blades.** Dado cuts are non-through (blind) cuts. Many times the cutters cannot be seen during cutting. See instructions in "**Non-Through Sawing**" chapter.

⚠ WARNING **To reduce the risk of injury, never make freehand cuts.** The workpiece must be held against the saw's fence or miter gauge as it is being fed. Whenever possible, use push sticks and push blocks for cutting. Always use feather boards, attached to the table or fence, when rip cutting. See the chapter "**Work Helpers**". When cross-cutting, firmly hold workpiece against the miter gauge.

NOTE: Because dado cuts are non-through cuts, the miter gauge can be used with the fence locked in place. This is helpful when making repeat dado crosscuts from the ends of more than one workpiece. Each piece is held against the miter gauge and its end slides along the fence at a preset distance. Depending on the final depth of cut and/or the density of the material, it may be necessary to make multiple cuts, starting with small depths of 1/4" to 5/8" and progressing to the final depth. When performing extensive, repetitive dado cutting, periodically check the workpieces to see that the depth of cut is maintained.

Returning saw to normal through sawing

After completing your dado cutting, be sure to return the inner and outer washers to their original positions (see chapter "**Removal and Installation of the Blade**"). It is important that the original equipment washers are in the proper positions so that the saw blade always aligns with the riving knife.

Adjustable or wobble dado sets

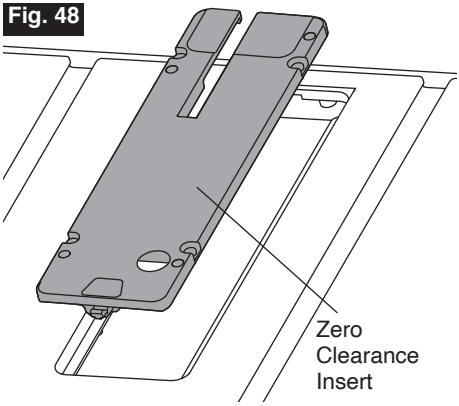
⚠ WARNING **To reduce the risk of injury, do not use adjustable or "wobble" dado sets on this saw.** Adjustable dado sets can be easily set to positions that may interfere with working components of this saw.

Zero Clearance Insert STZ6308 (sold separately) (Fig. 48)

A zero clearance insert is an insert which exactly matches the width of the blade. It can prevent small stock pieces from falling into the blade well.

Follow owner's manual included with SKIL zero clearance insert STZ6308 to install and use the zero clearance insert.

Fig. 48



Special Cutting Techniques

⚠ WARNING **Do not attempt to perform cuts not covered in this manual unless you are thoroughly familiar with procedures and fixturing.** These types of cuts include, but are not limited to, tapered cuts and complex non-through cutting, such as plunge cutting, resawing, molding head cutting, and plowing. This table saw is a highly versatile tool, capable of performing a wide range of highly specialized cuts that cannot be covered in this manual.

See your local library for books on woodworking techniques, such as: "The Complete Book of Basic Table Saw Operation Stationary Power Tool Techniques" by R.J. De Christoforo or "Table Saw Techniques" by R. Cliffe.

MAINTENANCE

⚠ WARNING **For your own safety, turn the switch OFF and remove the plug from the power source outlet before performing maintenance or lubricating your saw.**

⚠ WARNING **All repairs, electrical or mechanical, should be attempted only by trained repairmen.** Contact the nearest SKIL Factory Service Center or SKIL Authorized Service Station or another competent repair service. Use only identical replacement parts, any other may create a hazard.

⚠ WARNING **To reduce the risk of injury, periodically check that all fasteners are attached and adjusted according to the assembly instructions included in this manual.**

Clear Dust Chute/Scoop

At times, thin cut-offs may fall through the table insert and into the dust chute. These may accumulate and hamper dust collection. Your table saw is designed with a tool-free access Dust Chute/Scoop for quickly and easily clearing this space.

1. Remove the table insert and blow inside with compressed air.
2. Wipe the mouth of dust chute with a clean cloth.

Do not allow saw dust to accumulate inside the saw. Frequently blow out any dust that may accumulate inside the saw cabinet, motor or blade-elevation gears. Clean your cutting tools (i.e. blades) with a Gum and Pitch Remover. Periodically clean the guard. Wipe it or blow it clean with compressed air. The cord and the tool should be wiped with a dry clean cloth to prevent deterioration from oil and grease.

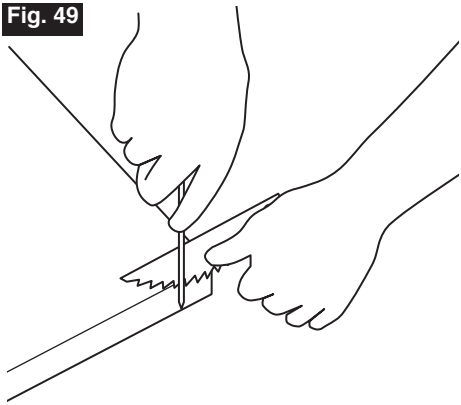
⚠ WARNING **Certain cleaning agents and solvents can damage plastic parts.** Some of these are: gasoline, carbon tetrachloride, chlorinated cleaning solvents, ammonia, and household detergents which contain ammonia. Avoiding use of these and other types of cleaning agents will minimize the possibility of damage. A coat of automobile-type wax applied to the table will help to keep the surface clean and allow workpieces to slide more freely. If the power cord is worn or cut, or damaged in any way, have it replaced immediately.

Sharpen the Teeth of the Anti-kickback Pawls

Make sure the teeth of the ANTI-KICKBACK pawls are always sharp. To sharpen:

1. Remove the anti-kickback pawls.
2. Rotate the pawl to be sharpened up.
3. Hold the anti-kickback device with the pawl over corner of a workbench (Fig. 49).
4. Using a small, round file (smooth cut), sharpen the teeth.

Fig. 49



Lubrication

The gear case has been completely lubricated at the factory. However, after six months to one year, depending upon use, it's wise to return your tool to the nearest Authorized SKIL Service Center for the following:

- Brushes replaced.
- Parts cleaned and inspected.
- Re-lubricated with fresh lubricant.
- Electrical system tested.
- Any other repairs.

The following parts should be oiled occasionally with SAE No. 20 or No. 30 oil, or WD 40.

1. Elevation support rods (Fig. 50a).
2. Sliding rails and supports (Fig. 50b).

Fig. 50a

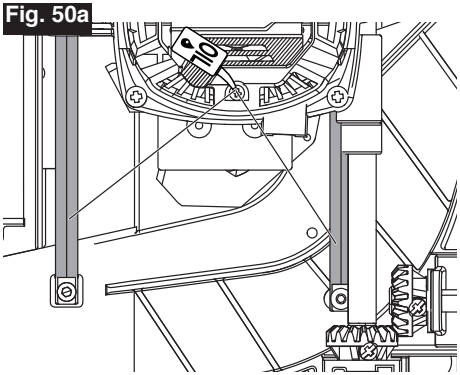
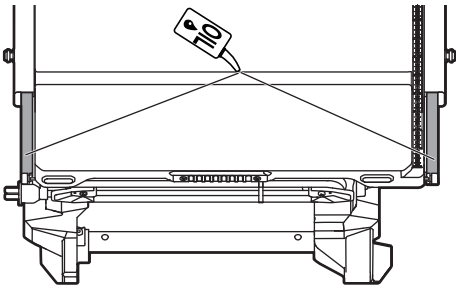


Fig. 50b



Carbon Brushes

The brushes and commutator in your tool have been engineered for many hours of dependable service. To maintain peak efficiency of the motor, we recommend every two to six months the brushes be examined. Only genuine SKIL replacement brushes specially designed for your tool should be used.

Bearings

Bearings that become noisy (due to heavy load or very abrasive material cutting) should be replaced at once by an Authorized SKIL Service Center to avoid overheating or motor failure.

TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Remedy
Saw will not start	1. Power cord is not plugged in.	1. Plug saw into an electrical outlet.
	2. Fuse or circuit breaker tripped.	2. Replace fuse or reset tripped circuit breaker.
	3. Damaged power cord.	3. Have power cord replaced by an Authorized SKIL Service Center or Service Station.
	4. Burned-out switch.	4. Have the switch replaced by an Authorized SKIL Service Center or Service Station.
Blade does not come up to speed	1. Extension cord too light or too long.	1. Replace with adequate extension cord.
	2. Low supply voltage.	2. Contact your electric company.
Excessive vibration	1. Bevel-lock lever is not tightened.	1. Tighten the bevel-lock lever.
	2. Blade out of balance.	2. Discard blade and use different blade.
	3. Arbor nut is loose.	3. See the section "**Changing the blade**".
Cut binds, burns, stalls motor when ripping	1. The blade is dull.	1. Replace with a new blade.
	2. Warped workpiece.	2. Make sure the concave or hollow side of the workpiece is facing DOWN, and feed slowly.
	3. Rip fence is not parallel to blade.	3. See the section "**Aligning Rip Fence**".
Cut is not true at 90° or 45° positions	1. Alignment bolt is not adjusted properly.	1. See the section "**Adjusting Positive Stops**".
Blade tips overheat when cutting	1. Feed rate too high.	1. Slow the feed rate through blade.
	2. Blade tips are dull.	2. Sharpen the tips or replace blade.
Elevation wheel is hard to move	1. Bevel-lock Lever is not loosened.	1. Loosen the Bevel-lock Lever.
	2. Saw dust buildup on the threads of the threaded elevation rod.	2. Periodically clear the saw dust with a rag or brush.

LIMITED WARRANTY OF SKIL CONSUMER BENCH TOP POWER TOOLS

Chervon North America (“Seller”) warrants to the original purchaser only, that all SKIL consumer benchtop power tools will be free from defects in material or workmanship for a period of three years from date of purchase, if original purchaser registers the product within 30 days from purchase. Product registration can be completed online at www.Registermyskil.com with the registration card included in the packaged product. Original purchasers should also retain their receipt as proof of purchase. Original purchasers that do not register their product will receive the standard SKIL one-year home-use warranty. SKIL consumer benchtop portable power tool models will be free from defects in material or workmanship for a period of ninety days if the tool is used for professional use.

SELLER’S SOLE OBLIGATION AND YOUR EXCLUSIVE REMEDY under this Limited Warranty and, to the extent permitted by law, any warranty or condition implied by law, shall be the repair or replacement of parts, without charge, which are defective in material or workmanship and which have not been misused, carelessly handled, or incorrectly repaired by persons other than Seller or Authorized Service Station. To make a claim under this Limited Warranty, you must return the complete product, transportation prepaid, to any SKIL Factory Service Center or Authorized Service Station. For Authorized SKIL Power Tool Service Stations, please visit www.Registermyskil.com or call 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT APPLY TO ACCESSORY ITEMS SUCH AS

CIRCULAR SAW BLADES, DRILL BITS, ROUTER BITS, JIGSAW BLADES, SANDING

BELTS, GRINDING WHEELS, AND OTHER RELATED ITEMS.

ANY IMPLIED WARRANTIES SHALL BE LIMITED IN DURATION TO ONE YEAR FROM DATE OF PURCHASE. SOME STATES IN THE U.S. and SOME CANADIAN PROVINCES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

IN NO EVENT SHALL SELLER BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LIABILITY FOR LOSS OF PROFITS) ARISING FROM THE SALE OR USE OF THIS PRODUCT. SOME STATES IN THE U.S. AND SOME CANADIAN PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE IN THE U.S., PROVINCE TO PROVINCE IN CANADA, AND FROM COUNTRY TO COUNTRY.

THIS LIMITED WARRANTY APPLIES ONLY TO PRODUCTS SOLD WITHIN THE UNITED STATES OF AMERICA, CANADA AND THE COMMONWEALTH OF PUERTO RICO. FOR WARRANTY COVERAGE WITHIN OTHER COUNTRIES, CONTACT YOUR LOCAL SKIL DEALER OR IMPORTER.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd, Naperville, IL 60563.

SYMBOLES RELATIFS À LA SÉCURITÉ

La raison d'être des symboles relatif à la sécurité est d'attirer votre attention sur des dangers possibles. Il est important de vous familiariser avec les symboles relatifs à la sécurité et les explications qui les accompagnent afin de bien les comprendre.

Les avertissements et les symboles associés ne suffisent pas à éliminer tous les dangers. Les instructions et les avertissements qu'ils donnent ne sauraient remplacer des mesures de prévention des accidents appropriées.

⚠ AVERTISSEMENT Lisez toutes les consignes de sécurité qui sont contenue dans ce Mode d'emploi, y compris tous les symboles d'alerte relatifs à la sécurité tels que « **DANGER** », « **AVERTISSEMENT** » et « **MISE EN GARDE** », et assurez-vous que vous les comprenez bien avant de commencer à utiliser cet outil. La non-observation de toutes les instructions figurant ci-après pourrait causer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures personnelles graves.

Les définitions ci-dessous décrivent le niveau de gravité pour chaque terme signalant un danger. Veuillez lire le mode d'emploi et lire la signification de ces symboles.	
	C'est le symbole d'alerte relatif à la sécurité. Il est utilisé pour vous avertir de l'existence possible d'un risque de blessure. Obéissez à tous les messages relatifs à la sécurité qui suivent ce symbole pour éviter tout risque de blessure ou même de mort.
⚠ DANGER	DANGER indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, causera la mort d'une personne ou une blessure grave.
⚠ AVERTISSEMENT	AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer la mort d'une personne ou une blessure grave.
⚠ MISE EN GARDE	MISE EN GARDE, conjointement avec le symbole d'alerte en liaison avec la sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, causera une blessure légère ou modérée.

Messages d'information et de prévention des dommages

Ils informent l'utilisateur d'informations et/ou d'instructions importantes qui pourraient entraîner des dommages matériels ou aux équipements s'ils ne sont pas suivis. Chaque message est précédé par le terme « **AVIS** », comme dans l'exemple ci-dessous :

AVIS Un dommage matériel et/ou aux équipements peut survenir si ces instructions ne sont pas suivies.



⚠ AVERTISSEMENT Pendant leur fonctionnement, les outils électriques peuvent projeter des corps étrangers dans les yeux de leur utilisateur et lui infliger de graves blessures aux yeux. Portez toujours des lunettes de protection ou des lunettes de sécurité à écrans latéraux et un masque couvrant tout le visage lors de l'utilisation de ce produit. Nous recommandons de porter un masque de sécurité à vision latérale large au-dessus des lunettes ordinaires ou des lunettes de sécurité standard avec des écrans de protection sur les côtés. Utilisez toujours un équipement de protection des yeux indiquant qu'il est conforme à la norme ANSI Z87.1.

TABLE DES MATIÈRES

Avertissements généraux relatifs à la sécurité pour les outils électriques 54-56

Avertissements relatifs à la sécurité pour la scie à table 56-61

Consignes de sécurité additionnelles 61-62

Symboles 63-64

Familiarisez-vous avec votre scie à table 65-67

Spécifications 67

Accessoires recommandés 68

Assemblage 69-75

Montage, rangement et transport 76-79

Réglages 79-84

Fonctionnement basique de la scie à table 85-103

Maintenance 104-106

Recherche de la cause des problèmes 107-108

Garantie limitée des outils électriques de table pour les consommateurs de SKIL 109

⚠ AVERTISSEMENT Le perçage, le sciage, le ponçage ou l'usinage de produits en bois peuvent vous exposer à de la poussière de bois, une substance qui, selon l'État de Californie, est susceptible de causer des cancers. Évitez d'inhaler de la sciure de bois, ou utilisez un masque antipoussière ou d'autres dispositifs de protection conçus pour assurer la protection personnelle. Pour obtenir plus d'informations, rendez-vous sur le site www.P65Warning.ca.gov/wood.

⚠ AVERTISSEMENT Des travaux de ponçage, de sciage, de meulage et de perçage réalisés avec un outil électrique et d'autres travaux de construction peuvent produire des poussières qui, selon l'État de Californie, contiennent des produits chimiques qui sont des causes reconnues de cancer, de malformation congénitale ou d'autres problèmes reproductifs. Ces produits chimiques sont, par exemple :

- du plomb provenant de peinture au plomb,
- des cristaux de silice provenant des briques et du ciment, et d'autres produits de maçonnerie, et
- de l'arsenic et du chrome provenant de bois de construction traité par des produits chimiques.
- Le niveau de risque causé par de telles expositions varie en fonction de la fréquence de ces types de travaux. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques :
- Travaillez toujours dans un endroit bien ventilé.
- Portez un équipement de sécurité approprié tel que certains masques conçus spécialement pour filtrer les particules microscopiques.
- Évitez tout contact prolongé avec la poussière produite par le ponçage, le sciage, le meulage, le perçage et d'autres activités de construction avec des outils électriques. Portez des vêtements de protection et lavez les surfaces de la peau ayant été exposées avec de l'eau et du savon. Si vous laissez de la poussière pénétrer dans votre bouche ou dans vos yeux, ou rester sur votre peau, cela risquerait de promouvoir l'absorption de produits chimiques toxiques.

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX RELATIFS À LA SÉCURITÉ POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES

⚠ AVERTISSEMENT **Lisez tous les avertissements relatifs à la sécurité, ainsi que toutes les instructions, les illustrations et les spécifications fournies avec cet outil électrique.** Le non-respect de toutes les instructions figurant ci-après pourrait causer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour référence future.

Le terme « outil électrique » dans les avertissements fait référence à votre outil électrique à cordon d'alimentation électrique branché dans une prise secteur ou à votre outil électrique à piles (sans fil).

Sécurité de la zone de travail

Gardez votre zone de travail propre et bien éclairée. Des zones encombrées ou sombres sont propices aux accidents.

N'utilisez pas des outils électriques dans une atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles qui risquent de mettre feu aux poussières ou émanations de fumée.

Gardez les enfants et autres personnes présentes à une distance suffisante lorsque vous utilisez un outil électrique. Des distractions risqueraient de vous faire perdre le contrôle.

Sécurité électrique

La fiche de l'outil électrique doit correspondre à la prise de courant. Ne modifiez jamais la fiche de quelque façon que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateurs de fiches avec des outils électriques mis à la terre/à la masse. L'emploi de fiches non modifiées et de prises de courant correspondant naturellement aux fiches réduira le risque de choc électrique.

Évitez tout contact de votre corps avec des surfaces mises à la terre ou à la masse telles que des surfaces de tuyaux, de radiateurs, de cuisinières et de réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est en contact avec la terre ou la masse.

N'exposez pas d'outils électriques à la pluie ou à un environnement humide. La pénétration d'eau dans un outil électrique augmentera le risque de choc électrique.

N'utilisez pas le cordon de façon abusive. N'utilisez pas le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Tenez le cordon à distance de toute source de chaleur, d'huile, de bords tranchants ou de pièces mobiles. Des cordons endommagés ou entortillés augmentent le risque de choc électrique.

Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, employez un cordon de rallonge approprié pour un emploi à l'extérieur. L'utilisation d'un cordon approprié pour une utilisation à l'extérieur réduit le risque de choc électrique.

S'il est inévitable d'utiliser un outil électrique dans un environnement humide, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur avec circuit de fuite à la terre (GFCI). L'utilisation d'un circuit GFCI réduit le risque de choc électrique.

Sécurité personnelle

Faites preuve de vigilance et de bon sens, et observez attentivement ce que vous faites lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué(e) ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un simple moment d'inattention pendant que vous utilisez un outil électrique pourrait causer une blessure grave.

Utilisez des équipements de protection personnelle. Portez toujours des équipements de protection des yeux. Des équipements de protection tels qu'un masque de protection contre la poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou un dispositif de protection de l'ouïe utilisés en fonction des conditions réduiront le nombre des blessures.

Prévenez une mise en marche accidentelle. Assurez-vous que l'interrupteur est dans la position d'arrêt (OFF) avant de connecter l'appareil à une source d'alimentation et/ou à un bloc-piles, de le soulever ou de le transporter. Le fait de transporter des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou de mettre sous tension des outils électriques avec l'interrupteur en position de marche invite les accidents.

Retirez toute clé de réglage pouvant être attachée à l'outil avant de mettre l'outil électrique sous tension. Une clé laissée attachée à une pièce en rotation de l'outil électrique pourrait causer une blessure.

Ne vous penchez pas excessivement au-dessus de cet appareil. Veillez à toujours garder un bon équilibre et un appui stable. Ceci permet de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.

Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de bijoux ou de vêtements amples. Gardez vos cheveux et vos vêtements à une distance suffisante des pièces mobiles. Les vêtements amples, bijoux ou cheveux longs pourraient être attrapés par des pièces mobiles.

Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'accessoires d'extraction et de collecte de la poussière, assurez-vous qu'ils sont connectés et utilisés de façon appropriée. L'emploi correct des accessoires de collecte de la poussière peut réduire les dangers associés à la poussière.

Ne laissez pas la familiarité résultant de l'utilisation fréquente des outils vous inciter à devenir complaisant(e) et à ignorer les principes de sécurité des outils. Une action négligente pourrait causer des blessures graves en une fraction de seconde.

Utilisation et entretien de l'outil électrique

N'imposez pas de contraintes excessives à l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique approprié pour votre application. L'outil électrique correct fera le travail plus efficacement et avec plus de sécurité à la vitesse à laquelle il a été conçu pour fonctionner.

N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur de marche/arrêt ne permet pas de le mettre sous tension/hors tension. Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.

Débranchez la fiche de la prise secteur et/ou retirez le bloc-piles de l'outil électrique (s'il est amovible) avant d'y apporter de quelconques modifications, de changer d'accessoire ou de ranger l'outil électrique. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de déclenchement accidentel de l'outil électrique.

Rangez les outils électriques qui ne sont pas utilisés activement hors de portée des enfants, et ne laissez aucune personne n'ayant pas lu ces instructions et ne sachant pas comment utiliser un tel outil se servir de cet outil électrique. Les outils électriques sont dangereux quand ils sont entre les mains d'utilisateurs n'ayant pas reçu la formation nécessaire à leur utilisation.

Entretenez les outils électriques et les accessoires. Assurez-vous que les pièces en mouvement sont bien alignées et qu'elles ne se coincent pas, qu'il n'y a pas de pièces cassées ou qu'il n'existe aucune situation pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. Si l'outil électrique est endommagé, faites-le réparer avant de vous en servir à nouveau. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

Gardez les outils de coupe tranchants et propres. Des outils de coupe entretenus de façon adéquate avec des bords de coupe tranchants sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.

Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les mèches de perçage, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à accomplir. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles pour lesquelles il est conçu pourrait causer une situation dangereuse.

Gardez les poignées et les surfaces de préhension propres, sèches et exemptes de toute trace d'huile ou de graisse. Les poignées et les surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle sûrs de l'outil dans des situations inattendues.

Service après-vente

Faites entretenir votre outil électrique par un réparateur compétent n'utilisant que des pièces de rechange identiques. Ceci assurera le maintien de la sécurité de l'outil électrique.

AVERTISSEMENTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ POUR LA SCIE À TABLE

Avertissements concernant les dispositifs de protection

Laissez les dispositifs de protection en place. Les dispositifs de protection doivent être en bon état de fonctionnement et être montés correctement. Un dispositif de protection desserré, endommagé ou ne fonctionnant pas correctement doit être réparé ou remplacé.

Utilisez toujours le dispositif de protection de la lame, le couteau séparateur et le dispositif de protection contre les chocs en retour pour chaque opération de coupe de bout en bout. Pour les opérations de coupe de bout en bout dans le cadre desquelles la lame de scie coupe l'ouvrage sur toute son épaisseur, le dispositif de protection de la lame et les autres dispositifs de sécurité contribuent à réduire le risque de blessure.

Après avoir effectué une coupe non traversante telle qu'une feuillure, une refente ou un rainurage, remettez le couteau séparateur en position relevée. Le couteau séparateur étant en position relevée, fixez à nouveau le dispositif de protection de la lame et le dispositif de protection contre les chocs en retour. Le dispositif de protection de la lame, le couteau séparateur et le dispositif de protection contre les chocs en retour contribuent à réduire le risque de blessure.

Assurez-vous que la lame de la scie n'est pas en contact avec le dispositif de protection de la lame, le couteau séparateur ou l'ouvrage avant de mettre l'interrupteur en position de marche. Un contact par inadvertance de ces éléments avec la lame de la scie pourrait causer une situation dangereuse.

Ajustez le couteau séparateur tel que décrit dans le mode d'emploi. Un espacement, positionnement ou alignement incorrect pourrait rendre le couteau séparateur inefficace et accroître ainsi le risque de choc en retour.

Pour que le couteau séparateur et le dispositif de protection contre les chocs en retour fonctionnent, ils doivent être engagés dans l'ouvrage. Le couteau séparateur et le dispositif de protection contre les chocs en retour ne sont pas efficaces pour couper des ouvrages qui sont trop courts pour être engagés avec le couteau séparateur et le dispositif de protection contre les chocs en retour. Dans ces conditions, un choc en retour ne peut pas être évité par l'action du couteau séparateur et du dispositif de protection contre les chocs en retour.

Utilisez la lame de scie appropriée pour le couteau séparateur. Pour que le couteau séparateur fonctionne correctement, le diamètre de la lame de la scie doit correspondre au couteau séparateur approprié, le corps de la lame de la scie doit être plus fin que l'épaisseur du couteau séparateur et la largeur de coupe de la lame de la scie doit être supérieure à l'épaisseur du couteau séparateur.

Avertissements relatif aux procédures de coupe

⚠ DANGER **Ne placez jamais vos doigts ou vos mains à proximité de la lame de la scie ou sur la trajectoire du trait de scie.** Un moment d'inattention ou un dérapage de la lame pourrait mettre la lame de la scie en contact avec votre main et causer une blessure grave.

Faites seulement avancer l'ouvrage contre la lame de la scie ou le couteau dans le sens opposé au sens de rotation. Si vous faites avancer l'ouvrage dans le même sens que le sens de rotation de la lame de la scie au-dessus de la table, il est possible que l'ouvrage et votre main soient attirés vers la lame de la scie.

N'utilisez jamais la jauge à onglets pour faire avancer l'ouvrage lors de coupes longitudinales, et n'utilisez pas le guide de refente comme butée longitudinale lors de coupes transversales avec le guide d'onglet. Le fait de guider l'ouvrage avec le guide de refente et la jauge à onglets en même temps accroît le risque de voir la lame se coincer et causer un choc en retour.

Lors du sciage en long, maintenez toujours l'ouvrage en contact avec le guide et appliquez toujours la force d'avancement de l'ouvrage entre le guide et la lame de la scie. Utilisez un bâton poussoir lorsque la distance entre le guide de refente et la lame de la scie est inférieure à 150 mm / 6 po, et utilisez un tampon de poussée lorsque cette distance est inférieure à 50 mm / 2 po. Les « accessoires de sciage » vous aideront à maintenir les mains à une distance suffisante de la lame de la scie.

Utilisez seulement le bâton poussoir fourni par le fabricant ou un bâton poussoir construit conformément aux instructions. Ce bâton poussoir assure une distance suffisante entre la main et la lame de la scie.

N'utilisez jamais un bâton poussoir endommagé ou coupé. Un bâton poussoir endommagé ou coupé pourrait se casser et précipiter votre main vers la lame de la scie.

N'effectuez aucune opération de coupe « à main levée ». Servez-vous toujours soit du guide de refente, soit de la jauge à onglets pour positionner et guider l'ouvrage. « À main levée » fait référence à l'utilisation de vos mains pour soutenir ou guider l'ouvrage à la place d'un guide de refente ou d'une jauge à onglets. Scier à main levée entraîne un risque d'alignement incorrect, un risque de coincement de la lame et un risque de choc en retour en conséquence.

Ne vous penchez jamais au-dessus ou autour d'une lame de scie en train de tourner. Vous risqueriez d'entrer en contact accidentellement avec la lame de scie en mouvement.

Placez un soutien auxiliaire pour l'ouvrage à l'arrière et/ou sur les côtés de la table de la scie si vous avez besoin de couper des ouvrages longs et/ou larges afin qu'ils restent bien à plat. Un ouvrage long et/ou large a tendance à pivoter sur le bord de la table, pouvant ainsi causer une perte de contrôle, le coincement de la lame de la scie et un choc en retour.

Faites avancer l'ouvrage à une vitesse uniforme. Il ne faut pas plier, tordre ou déplacer l'ouvrage d'un côté à l'autre. En cas de coincement, éteignez l'outil immédiatement, débranchez l'outil et dégagez l'ouvrage coincé. Le coincement de la lame de la scie dans l'ouvrage risquerait de causer un rebond ou choc en retour, ou de faire caler le moteur.

Ne retirez pas de morceaux de matériau coupé pendant que la scie tourne. Le matériau peut se coincer entre le guide de refente et la lame de la scie, ou à l'intérieur du dispositif de protection de la lame de scie, attirant ainsi vos doigts vers la lame de la scie. Éteignez la scie et attendez que la lame de la scie cesse de tourner avant de retirer l'ouvrage.

Utilisez un guide auxiliaire en contact avec le dessus de la table lorsque vous coupez longitudinalement des ouvrages de moins de 2 mm / 0,08 po d'épaisseur. Un ouvrage très fin pourrait se coincer en dessous du guide de refente et entraîner un rebond ou choc en retour.

Causes des effets de rebond et avertissements associés

Le rebond (ou choc en retour) est une réaction soudaine de l'ouvrage produite par un pincement ou coincement de la lame de la scie, par un trait de scie mal aligné sur l'ouvrage par rapport à la lame de la scie ou par le coincement d'une partie de l'ouvrage entre la lame de la scie et le guide de refente ou un autre objet fixe.

Plus fréquemment, pendant un rebond ou choc en retour, l'ouvrage est soulevé de la table par la partie arrière de la lame de la scie et est projeté en direction de l'opérateur.

Le rebond est la conséquence d'une utilisation incorrecte de la scie et/ou de conditions inappropriées ou de procédures opérationnelles incorrectes ; il peut être évité en prenant des précautions appropriées, comme cela est indiqué ci-dessous.

Ne vous tenez jamais directement sur la trajectoire de la lame de la scie. Positionnez toujours votre corps du même côté de la lame de la scie que le guide. Le rebond peut propulser l'ouvrage à grande vitesse vers une personne se tenant devant la lame de la scie et sur sa trajectoire.

Ne vous penchez jamais au-dessus ou à l'arrière d'une lame de scie pour tirer l'ouvrage ou pour le soutenir. Un contact accidentel avec la lame de la scie peut se produire, ou un choc en retour peut attirer vos doigts vers la lame de la scie.

Ne tenez et ne poussez jamais un ouvrage qui est en train d'être coupé contre la lame de la scie en rotation. Le fait de pousser un ouvrage qui est en train d'être coupé contre la lame de la scie créera un risque de coincement qui pourrait résulter en un choc en retour.

Alignez le guide pour qu'il soit parallèle à la lame de la scie. Un guide mal aligné pincera l'ouvrage contre la lame de la scie et produira un choc en retour.

Utilisez une planche à languettes pour guider l'ouvrage contre la table et le guide lorsque vous effectuez des coupes partielles comme des feuillures, des rainures ou des coupes de refente. Une planche à languettes aide à contrôler l'ouvrage en cas de choc en retour.

Faites particulièrement attention lorsque vous faites une coupe dans une partie sans visibilité d'un ouvrage assemblé. La lame de scie saillante pourrait couper des objets susceptibles de causer un choc en retour.

Soutenez les grands panneaux pour minimiser les risques de pincement de la lame de la scie et de choc en retour. Les grands panneaux ont tendance à s'affaisser sous leur propre poids. Les supports doivent être placés en dessous de toutes les parties du panneau qui dépassent la surface de la table.

Faites tout particulièrement attention lorsque vous coupez un ouvrage qui est tordu, noueux ou déformé, ou qui n'a pas un bord droit pour le guider avec un guide d'onglet ou le long du guide de refente. Un ouvrage déformé, tordu ou noueux est instable et cause un défaut d'alignement du trait de scie sur la lame de la scie, ce qui risque de causer un coincement de cette dernière et un choc en retour.

Ne coupez jamais plus d'un ouvrage à la fois, et n'empilez les ouvrages ni verticalement, ni horizontalement. La lame de la scie pourrait attraper un ou plusieurs morceaux de matériau et causer un choc en retour.

Lorsque vous remettez une scie en marche dont la lame est engagée dans un ouvrage, centrez la lame de la scie sur le trait de scie de manière que les dents de la scie ne soient pas engagés dans le matériau. Si la lame de la scie se coince, elle risque de causer un soulèvement du matériau et de causer un choc en retour au moment du redémarrage de la scie.

Gardez les lames de scie propres et tranchantes, et conservez-en un nombre suffisant. N'utilisez jamais de lames de scie déformées ou de lames de scie ayant des dents fissurées ou cassées. Des lames de scie tranchantes et correctement installées minimisent les risques de coincement, de blocage ou de choc en retour.

Avertissements relatifs à la procédure d'utilisation de la scie à table

Éteignez la scie à table et débranchez le cordon d'alimentation lorsque vous retirez l'élément amovible de la table, lorsque vous changez la lame de la scie ou lorsque vous procédez à un réglage du couteau séparateur, du dispositif de protection contre les chocs en retour ou du dispositif de protection de la lame de la scie, ainsi que lorsque la machine est laissée sans surveillance. La prise de telles mesures de précaution évitera les accidents.

Ne laissez jamais la scie à table en marche sans surveillance. Éteignez la scie et ne vous en éloignez pas avant qu'elle se soit complètement arrêtée. Une scie en fonctionnement sans surveillance est un danger incontrôlé.

Placez la scie à table dans un endroit bien éclairé et sur une surface plane, et assurez-vous que vous êtes dans une position solidement équilibrée quand vous l'utilisez. Elle doit être installée dans un endroit qui est assez spacieux pour vous permettre de manipuler votre ouvrage sans problème. Les endroits exigus, mal éclairés et ayant des sols glissants invitent les accidents.

Nettoyez fréquemment la sciure en dessous de la table de la scie et/ou videz régulièrement la poussière se trouvant dans le dispositif de collecte de la poussière. La sciure accumulée est combustible et pourrait prendre feu spontanément.

La scie à table doit être sécurisée. Une scie à table mal sécurisée risquerait de glisser ou de se renverser.

Retirez les outils, déchets de bois, etc. de la table avant que la scie à table ne soit mise en marche. Les distractions ou risques de coincement pourraient être dangereux.

Utilisez toujours des lames de scie avec des trous d'arbre de taille et de forme appropriées (diamantée plutôt que ronde). Les lames de scie qui ne correspondent pas au matériel de fixation de la scie se décentreront et causeront une perte de contrôle.

N'utilisez jamais de moyens de fixation de lames de scie incorrects, comme des brides de fixation, des rondelles pour lames de scie, des boulons ou des écrous. Ces moyens de montage ont été conçus spécialement pour votre scie, afin d'en assurer un fonctionnement sans danger et une performance optimale.

Ne montez jamais sur la scie à table et ne l'utilisez pas comme d'un tabouret. L'utilisateur s'expose à de graves blessures si l'outil est renversé ou entre accidentellement en contact avec son corps.

Assurez-vous que la lame de la scie est installée de manière à tourner dans le sens correct. N'utilisez pas de meules abrasives, de brosses métalliques ou de meuleuses sur une scie à table. Une installation inappropriée de la lame de la scie ou l'utilisation d'accessoires non recommandés pourrait causer des blessures graves.

Outils à double isolation

La double isolation ⧈ est un concept utilisé pour les outils électriques qui élimine le besoin de cordon d'alimentation électrique avec mise à la terre à trois fiches et de système d'alimentation mis à la terre. C'est un système reconnu et approuvé par Underwriter's Laboratories, l'ACNOR et les autorités fédérales des États-Unis (OSHA).

⚠ AVERTISSEMENT Les opérations de maintenance d'un outil à double isolation nécessitent la prise de précautions et la connaissance du système. Elles ne doivent être effectuées que par des techniciens/réparateurs compétents.

⚠ AVERTISSEMENT LORS DE TOUTE RÉPARATION, N'UTILISEZ QUE DES PIÈCES DE RECHANGE IDENTIQUES.

⚠ AVERTISSEMENT FICHES POLARISÉES. Pour réduire le risque de choc électrique, votre outil est muni d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre) ; cette fiche n'entrera que d'une seule façon dans une prise de courant polarisée. Si la fiche ne s'enfonce pas complètement dans la prise de courant, inversez-la. Si elle ne tient toujours pas dans la prise, contactez un électricien professionnel pour installer une prise de courant appropriée. Pour réduire le risque de choc électrique, ne modifiez la fiche en aucune façon.

Cordons de rallonge

⚠ AVERTISSEMENT **Remplacez immédiatement les cordons d'alimentation s'ils sont endommagés.** L'utilisation de cordons endommagés peut causer un choc électrique ou une brûlure, et même peut-être une électrocution.

⚠ AVERTISSEMENT Si un cordon de rallonge est nécessaire, un cordon avec des conducteurs de taille adéquate doit être utilisé pour empêcher une chute de tension excessive, une perte d'alimentation ou une situation de surchauffe. Le tableau montre la taille correcte à utiliser en fonction de la longueur du cordon et de l'intensité nominale de l'outil indiquée sur la plaque signalétique. En cas de doute, utilisez le cordon de calibre immédiatement supérieur. Utilisez toujours des cordons de rallonge homologués U.L. et ACNOR.

DIMENSIONS RECOMMANDÉES DES CORDONS DE RALLONGE POUR OUTILS FONCTIONNANT SUR COURANT ALTERNATIF DE 120 VOLTS

Intensité nominale de l'outil	Diamètre du cordon en A.W.G.				Diamètre des fils en mm^2			
	Longueur du cordon (en pi)				Longueur du cordon (en mètres)			
	25	50	100	150	15	30	60	120
3-6	18	16	16	14	0.75	0.75	1.5	2.5
6-8	18	16	14	12	0.75	1.0	2.5	4.0
8-10	18	16	14	12	0.75	1.0	2.5	4.0
10-12	16	16	14	12	1.0	2.5	4.0	—
12-16	14	12	—	—	—	—	—	—

REMARQUE : Plus le chiffre du calibre est petit, plus le cordon est lourd.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ADDITIONNELLES

FAITES EN SORTE QUE VOTRE ATELIER NE PRÉSENTE AUCUN RISQUE POUR LES ENFANTS en installant des cadenas et des interrupteurs/disjoncteurs.

Assurez-vous que le sol est propre et n'est pas glissant à l'endroit où la scie à table est installée. Si vous ne pouvez pas contrôler vos mouvements, vous ne pouvez pas contrôler votre travail.

N'utilisez que des accessoires recommandés. N'utilisez que des accessoires recommandés par le fabricant de votre modèle. L'utilisation d'autres accessoires pourrait être dangereuse.

N'utilisez aucune lame ou aucun autre type d'outil de coupe conçu pour une vitesse de rotation inférieure à 5 000 tr/min. Risque de blessure grave.

Assurez-vous que la lame et tous les autres outils de coupe, rondelles et écrous de fixation des arbres sont installés de façon appropriée. Instructions de référence pour le retrait et l'installation de la lame.

N'utilisez jamais la scie sans que l'élément amovible approprié pour la table ne soit en place. Assurez-vous que l'élément amovible de la table est au niveau ou légèrement au-dessous de la surface de la table à l'avant et au niveau ou légèrement au-dessus à l'arrière de l'élément amovible.

Inspectez toujours la scie à table avant toute nouvelle utilisation. Si un élément quelconque de votre scie (p. ex., l'interrupteur du moteur ou une autre commande, un dispositif de sécurité ou le cordon d'alimentation) est absent, ne fonctionne pas correctement, a été endommagé ou est cassé, cessez immédiatement d'utiliser la scie jusqu'à ce que l'élément en question ait été réparé correctement ou remplacé.

Votre scie peut couper le plastique et les matériaux composites (tels que les panneaux de fibres durs). Toutefois, étant donné que ces matériaux sont en général très durs et glissants, il se peut que les taquets antirebond ne remplissent pas leur fonction et n'empêchent pas un choc en retour. Par conséquent, veillez particulièrement à respecter les consignes données pour les préparatifs de la coupe et pour la coupe en long. Ne vous tenez pas, et ne laissez personne se tenir, dans l'axe d'un rebond éventuel.

Faites particulièrement attention lorsque l'ensemble du dispositif de protection est retiré pour rescier ou pour couper des rainures, des feuillures ou des moulures. Remplacez le dispositif de protection dès que cette opération aura été achevée.

Utilisez un support auxiliaire sur la jauge à onglets pour accroître la stabilité et le contrôle. Les coupes transversales seront plus aisées et la sécurité sera meilleure si vous montez une planche de support auxiliaire pour l'ouvrage sur la jauge à onglets. Voir la rubrique intitulée « **Pièce de soutien auxiliaire pour la jauge à onglets** ».

Évitez les opérations et les positions des mains maladroites. Vos doigts ou vos mains risqueraient d'entrer en contact avec la lame de la scie ou tout autre outil de coupe s'ils glissaient soudainement.

Si la lame de la scie se bloque ou se coince dans l'ouvrage, mettez l'interrupteur de la scie en position d'arrêt (« OFF ») et débranchez, dégagez l'ouvrage et assurez-vous que la lame est parallèle aux fentes ou aux rainures de la table et que le couteau séparateur est bien aligné sur la lame de la scie. Si ceci se produit au cours d'une opération de coupe en long, vérifiez si le guide de refente est parallèle à la lame de la scie. Modifiez le réglage en suivant les instructions.

LA SÉCURITÉ AVANT TOUT. Pour assurer sa sécurité, l'utilisateur doit faire preuve à la fois de bon sens et de vigilance pendant tout le temps durant lequel il se sert de la scie à table.

SYMBOLES

IMPORTANT : Certains des symboles suivants peuvent être utilisés sur votre outil. Veuillez les étudier et apprendre leur signification. L'interprétation correcte de ces symboles vous aidera à mieux utiliser l'outil et à vous en servir plus efficacement et en toute sécurité.

Symbole	Nom	Désignation / Explication
V	Volts	Tension (potentiel)
A	Ampères	Courant
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watts	Puissance
kg	Kilogrammes	Poids
min	Minutes	Temps
s	Secondes	Taille des mèches, des meules, etc.
Ø	Diamètre	Vitesse de rotation à vide
n_0	Vitesse à vide	Vitesse de fonctionnement maximum pouvant être atteinte
n	Vitesse nominale	Tours, coups, vitesse en surface, orbites, etc. par minute
…/min	Nombre de tours ou mouvements de va-et-vient par minute	Action dans le sens de la flèche
➡	Flèche	Type ou caractéristique du courant
~	Courant alternatif	Désigne des outils de construction à double isolation.
⧈	Outil de classe II	Alerte l'utilisateur pour qu'il lise le mode d'emploi
	Lisez le symbole dans le mode d'emploi	Portez toujours des lunettes de protection ou des lunettes de sécurité à écrans latéraux et un masque couvrant tout le visage lors de l'utilisation de ce produit.
	Symbole de port de lunettes de sécurité	Signale à l'utilisateur qu'il doit porter un masque de protection contre la poussière ou un respirateur.
	Portez un masque	Alerte l'utilisateur pour lui demander de porter un dispositif de protection des oreilles.
	Portez un dispositif de protection des oreilles.	Alerts user to wear ear protection

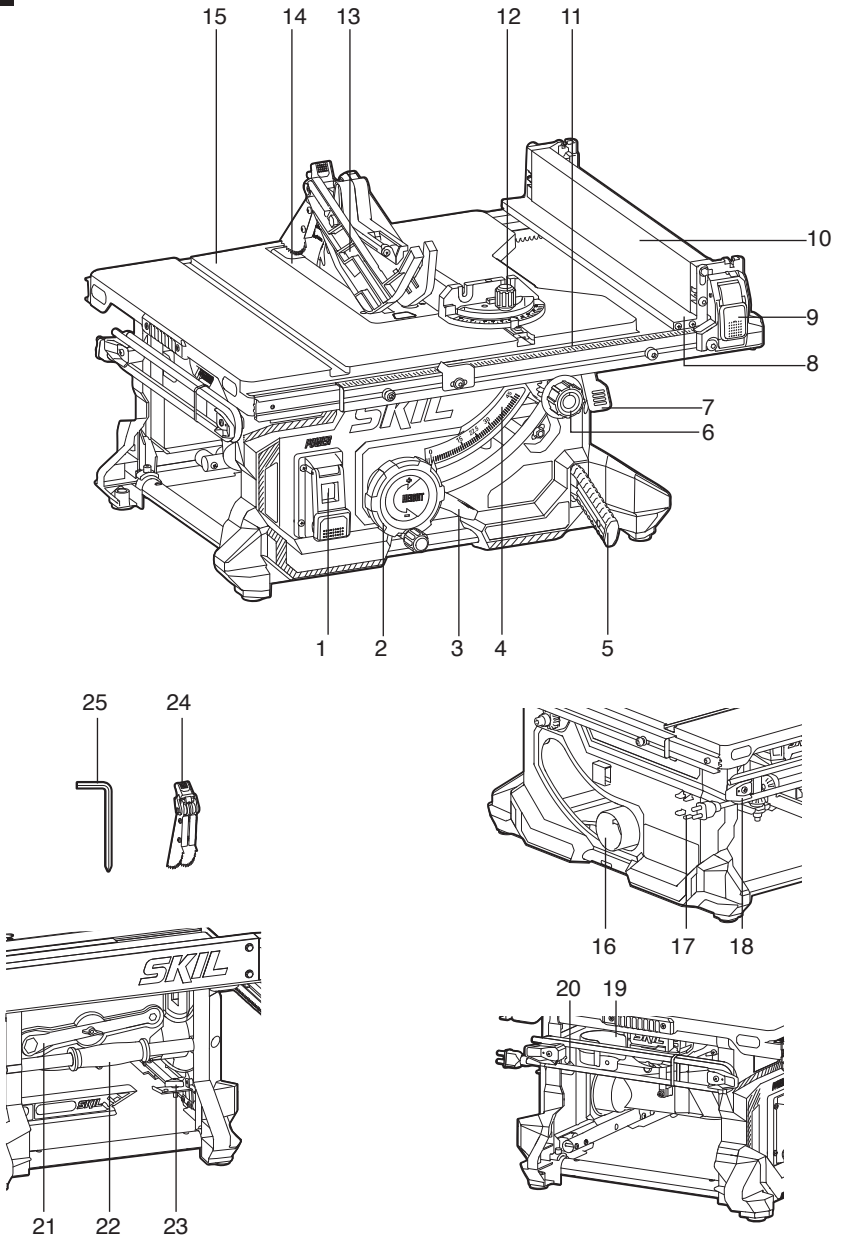
SYMBOLES (INFORMATIONS SUR LA CERTIFICATION)

IMPORTANT : Certains des symboles suivants concernant les informations sur la certification peuvent être utilisés sur votre outil. Veuillez les étudier et apprendre leur signification. L'interprétation correcte de ces symboles vous aidera à mieux utiliser l'outil et à vous en servir plus efficacement et en toute sécurité.

Symbole	Désignation / Explication
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Underwriters Laboratories.
	Ce symbole indique que ce composant est reconnu par Underwriters Laboratories.
	Ce symbole indique que ce composant est répertorié par Underwriters Laboratories conformément aux normes des États-Unis et du Canada.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par le Groupe CSA.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par le Groupe CSA conformément aux normes des États-Unis et du Canada.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par les Services d'essais Intertek, et qu'il est conforme aux normes des États-Unis et du Canada.

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE SCIE À TABLE.

Fig. 1



1. Interrupteur

Pour mettre l'outil sous tension/hors tension. L'interrupteur incorpore un trou pour permettre son emploi avec un cadenas afin de prévenir toute utilisation non autorisée.

2. Volant de réglage de la hauteur

Il élève ou abaisse la lame. Également utilisé pour incliner la lame de -2 à 47 degrés. La capacité de coupe à 0° est de 2-1/2 po. La capacité de coupe à 45° est de 1-3/4 po.

3. Levier de verrouillage du biseau de la lame

Il verrouille la lame à l'angle de biseau désiré.

4. Échelle de biseau de la lame

Elle montre le degré d'inclinaison de la lame. La plage totale des biseaux est de -2° à 47°.

5. Bâton poussoir (dans sa zone de stockage)

Il vous permet de couper de petits morceaux de matériau avec plus de sécurité.

6. Bouton de réglage du rail

Il vous permet de déplacer le rail et le guide de refente d'un côté à l'autre.

7. Levier de verrouillage du rail

Il vous permet de verrouiller le guide de refente à la distance désirée.

8. Support de l'ouvrage / guide auxiliaire

Il fournit du soutien pour les ouvrages de grandes dimensions lorsque le guide est étendu au-delà de la table, et pour les ouvrages minces dont l'épaisseur ne dépasse pas 3/4 po lorsque le guide n'est pas étendu.

9. Levier de verrouillage du guide de refente

Il permet de verrouiller le guide de refente sur les rails dans trois positions aux deux extrémités.

10. Guide de refente

Il est utilisé pour guider ou sécuriser la pièce à travailler lors de la coupe.

11. Échelle de distance du guide de refente

Il montre la distance entre la lame et le guide de refente à 13 po à gauche et à 24,5 po à droite.

12. Jauge à onglets

Le corps de la jauge à onglets peut être verrouillé dans la position désirée pour permettre d'effectuer des coupes transversales ou un assemblage en onglet en serrant le bouton de verrouillage. VERROUILLEZ TOUJOURS LE CORPS DE MANIÈRE SÉCURISÉE PENDANT QUE VOUS L'UTILISEZ.

13. Système Smart Guard

Il se compose de trois éléments clés : Couteau séparateur (écarteur), dispositif de protection de la lame (barrière) et dispositif de protection contre les chocs en retour (cliquets). Le couteau séparateur et le dispositif de protection de la lame sont intégrés. Tous ces éléments font partie d'un système modulaire qui ne nécessite aucun outil pour le montage ou le démontage. Ce système Smart Guard doit toujours être en place et fonctionner correctement pour toutes les coupes de bout en bout effectuées avec la scie.

14. Élément amovible de la table

Il est détachable pour permettre d'enlever ou d'installer une lame ou un autre outil de coupe.

15. Dessus de table

Fournit une grande surface de travail comme support pour un ouvrage.

16. Orifice de dépoussiérage/ raccordement de tuyau d'aspirateur

Attachez un tuyau d'aspiration de 2-1/2 po à l'orifice de dépoussiérage pour retirer plus facilement la sciure de bois.

17. Rangement de la jauge à onglets

Aire de rangement pour la jauge à onglets quand elle n'est pas utilisée, ou lors du transport ou du rangement de la scie à table.

18. Enroulement du cordon

Il vous permet de sécuriser facilement le cordon d'alimentation pour qu'il ne pose pas de problème lors du transport ou du rangement.

19. Coude de la goulotte de dépoussiérage et son lieu de stockage

Le coude de la goulotte de dépoussiérage peut être raccordé à l'orifice de dépoussiérage pour diriger le flux de sciure (par exemple, dans un seau en option). Une aire de rangement pour le coude de la goulotte de dépoussiérage est fournie lorsque la scie n'est pas utilisée, ou lors du transport ou du rangement de la scie à table.

20. Rangement des dispositifs de protection contre les chocs en retour

Aire de rangement pour les dispositifs de protection contre les chocs en retour lorsque la scie n'est pas utilisée, ou lors du transport ou du rangement de la scie à table.

21. Les clés et leur lieu de stockage

Clés pour le retrait et l'installation de la lame de scie et le réglage du boulon de blocage à 45°/90°. Une aire de rangement pour les clés est fournie lorsque la scie n'est pas utilisée, ou lors du transport ou du rangement de la scie à table.

22. Poignée de transport

Elle vous permet de transporter la scie à table d'une main quand elle n'est pas utilisée.

23. Emplacement de stockage de l'ensemble de dispositif de protection de la lame et de couteau séparateur

Une aire de rangement pour l'ensemble de dispositif de protection de la lame et de couteau séparateur est fournie lorsque la scie n'est pas utilisée, ou lors du transport ou du rangement de la scie à table.

24. Dispositif de protection contre les chocs en retour

Il empêche la pièce à travailler de glisser vers l'arrière et réduit le risque de blessure en cas de rebond.

25. Clé Allen double

Pour l'installation du bouton de fixation sur le rail et le réglage des vis indicatrices de l'échelle de biseau et de l'échelle du guide de refente.

SPÉCIFICATIONS

Puissance nominale	120 V~, 60 Hz, 13 A
Vitesse à vide (tr/min)	5 000 tr/min
Taille de la lame	210 mm / 8-1/4 po
Arbre de la lame	16 mm / 5/8 po
Plage d'angles de biseau	-2° – 47°
Profondeur de coupe à 90°	63,5 mm / 2-1/2 po
Profondeur de coupe à 45°	45 mm / 1-3/4 po
Largeur max. de coupe de rainures	16 mm / 5/8 po
Longueur de refente max. vers la droite de la lame	622 mm / 24,5 po
Longueur de refente max. vers la gauche de la lame	330 mm / 13 po

ACCESSOIRES RECOMMANDÉS

⚠ AVERTISSEMENT **N'utilisez que des accessoires recommandés. Suivez les instructions qui accompagnent les accessoires.** L'utilisation d'accessoires inappropriés peut créer une situation dangereuse entraînant des blessures.

Modèle	Description du produit
STR6308	Couteau séparateur SKIL pour coupe non traversante
STA6308	Élément amovible pour rainurage SKIL
STZ6308	Élément amovible sans jeu SKIL
SFS0001	Support de scie pliant SKIL

ASSEMBLAGE

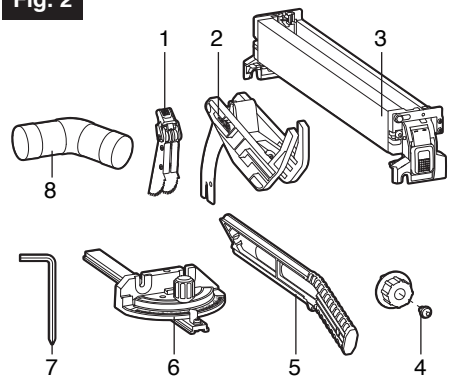
⚠ AVERTISSEMENT **Pour ne pas risquer de blessures pouvant résulter d'une mise en marche accidentelle ou un choc électrique pendant le déballage et l'assemblage, ne branchez pas le cordon d'alimentation dans une prise de courant.** Ce cordon doit rester débranché chaque fois que vous assemblez la scie à table ou que vous effectuez des réglages sur celle-ci.

Séparez toutes les pièces des matériaux d'emballage et inspectez chacune d'entre elles en faisant référence à l'illustration et à la liste des « **PIÈCES DÉTACHÉES** » afin de vous assurer que tous les composants sont présents avant de jeter de quelconques matériaux d'emballage (Fig. 2).

⚠ AVERTISSEMENT **Si des pièces sont manquantes, ne tentez pas d'assembler la scie à table, de brancher le cordon d'alimentation ou de mettre l'interrupteur en marche avant d'avoir obtenu toutes les pièces et de les avoir installées correctement.**

PIÈCES DÉTACHÉES		
Article	**Description**	**Qté**
1	Dispositif de protection contre les chocs en retour	1
2	Ensemble de dispositif de protection de la lame et de couteau séparateur	1
3	Guide de refente	1
4	Bouton de fixation de rail avec jeu de boulon et de rondelle	1
5	Bâton poussoir	1
6	Jauge à onglets	1
7	Clé Allen double	1
8	Coude de la goulotte de dépoussiérage	1

Fig. 2

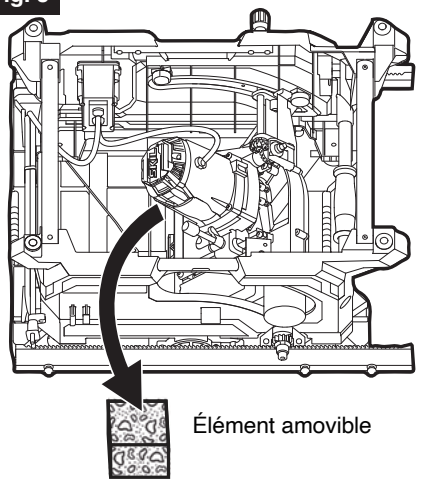


Retrait des attaches de câbles et des éléments amovibles pour l'expédition

(Utilisés à des fins d'expédition seulement)

La surface de la table étant posée sur le sol, utilisez des ciseaux ou une cisaille pour couper et retirer les attaches de câbles. Relâchez le levier de verrouillage du biseau de la lame, inclinez la lame à 45 degrés et retirez l'élément amovible pour l'expédition qui est situé entre le carter du moteur et la table (Fig. 3).

Fig. 3



AVIS L'élément amovible doit être retiré avant que la lame ne soit élevée afin de prévenir tout risque d'endommagement de la lame.

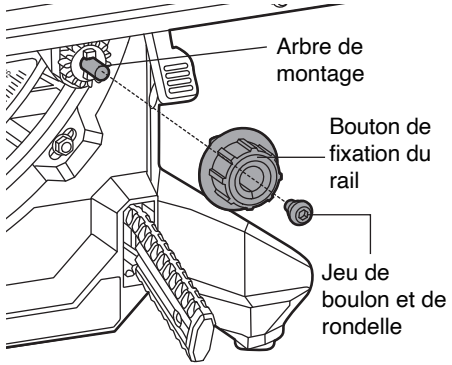
Outils requis pour le montage et les réglages

- Clés pour la lame (fournies)
- Clé Allen double (fournie)
- Équerre combinée (non fournie)

Installation du bouton de fixation du rail (Fig. 4)

Attachez le bouton de fixation du rail à l'arbre de montage. Tout en tenant le bouton du rail d'une main pour l'empêcher de bouger, installez le jeu de boulon et de rondelle (inclus) à travers le bouton de fixation du rail et dans l'arbre de montage. Utilisez ensuite la clé Allen double (incluse) pour fixer le boulon en place.

Fig. 4



Retrait et installation de l'élément amovible de la table

Pour retirer l'élément amovible de la table, appuyez sur le bouton avec votre pouce et placez votre index dans le trou prévu pour le doigt afin de soulever et de tirer l'élément amovible de la table vers l'avant de la scie (Fig. 5a).

Pour installer l'élément amovible de la table, faites-le glisser le long de la fente vers l'arrière de la scie, puis alignez et insérez les deux languettes de l'élément amovible de la table dans les deux poches du dessus de la table et faites pivoter l'élément amovible de la table vers le bas (Fig. 5b). Vérifiez que l'élément amovible de la table est correctement en place.

Fig. 5a

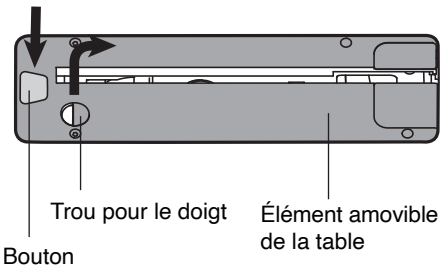
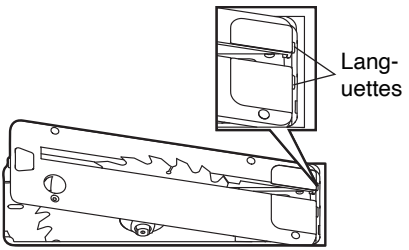


Fig. 5b



AVIS L'élément amovible de la table est ajustable et peut donc changer au fil du temps. Vérifiez que l'élément amovible de la table est réglé correctement avant chaque nouvelle utilisation. Si un réglage est nécessaire, suivez les instructions de la rubrique intitulée « **Réglage de l'élément amovible de la table** ».

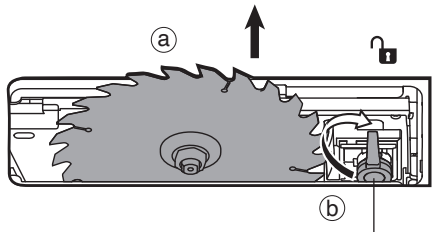
Fixation et retrait de l'ensemble de dispositif de protection de la lame et de couteau séparateur

⚠ AVERTISSEMENT **Pour éviter tout risque de blessure, débranchez toujours la fiche de la source d'alimentation avant d'attacher ou de détacher le dispositif de protection de la lame et le couteau séparateur.**

1. Retirez l'élément amovible de la table (voir « **Retrait et installation de l'élément amovible de la table** »).
2. Élevez la lame aussi haut qu'elle ira en faisant tourner la roulette d'élévation DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE et installez-la perpendiculairement à la table (0° sur échelle graduée des biseaux) (Fig. 6a).
3. Faites tourner le levier du couteau séparateur DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE de façon qu'il soit orienté vers le haut (Fig. 6a).
4. Glissez le couteau séparateur dans la position de montage derrière le levier. Alignez et engagez le trou du couteau séparateur avec la goupille (Fig. 6b).

REMARQUE : Les étapes d'installation du couteau séparateur pour les coupes non traversantes sont les mêmes que ci-dessus (Fig. 6c).

Fig. 6a



Levier du couteau séparateur

Fig. 6b Ensemble de couteau séparateur

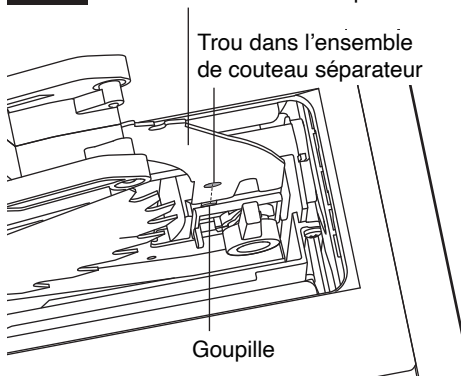
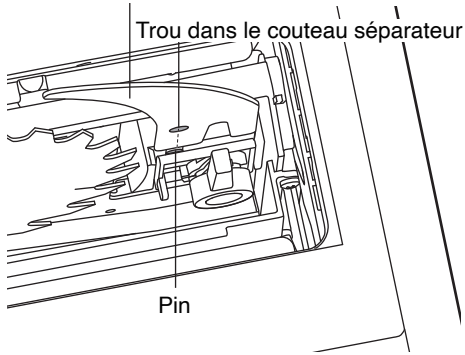


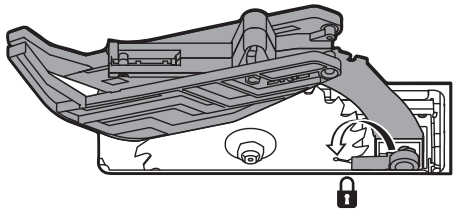
Fig. 6c Couteau séparateur pour coupe non traversante



5. Verrouillez le levier du couteau séparateur en le faisant tourner DANS LE SENS CONTRAIRE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE. Tirez/poussez le couteau séparateur en alternance pour vous assurer qu'il est bien verrouillé en place (Fig. 6d).
6. Réinstallez l'élément amovible de la table.

REMARQUE : Pour retirer l'ensemble de dispositif de protection de la lame et de couteau séparateur, vous pouvez déverrouiller le levier du couteau séparateur et tirer le couteau séparateur vers le levier pour désengager le trou du couteau séparateur de la goupille. Retirez ensuite le couteau séparateur.

Fig. 6d



Attachement du dispositif de protection contre les chocs en retour (cliquets)

⚠ AVERTISSEMENT **Installez toujours les cliquets du dispositif de protection contre les chocs en retour sur l'ensemble de dispositif de protection contre les chocs en retour et de couteau séparateur lorsque vous effectuez des coupes de bout en bout. Remplacez les cliquets de protection contre les chocs en retour émoussés ou endommagés. Des cliquets de protection contre les chocs en retour émoussés ou endommagés risqueraient de ne pas pouvoir empêcher un choc en retour, ce qui augmenterait le risque de blessure grave.**

1. Appuyez sur le levier du dispositif de protection contre les chocs en retour. Alignez la fente dans les cliquets sur l'encoche arrière du haut du couteau séparateur (Fig. 7a).
2. Relâchez le levier du dispositif de protection contre le chocs en retour pour qu'il rebondisse à sa place. Vérifiez que le dispositif de protection contre les chocs en retour est solidement fixé en place. Élevez et abaissez les cliquets avec précaution‡ lorsqu'ils sont libérés, les cliquets à ressort doivent tomber et entrer en contact avec l'élément amovible de la table (Fig. 7b).

Fig. 7a

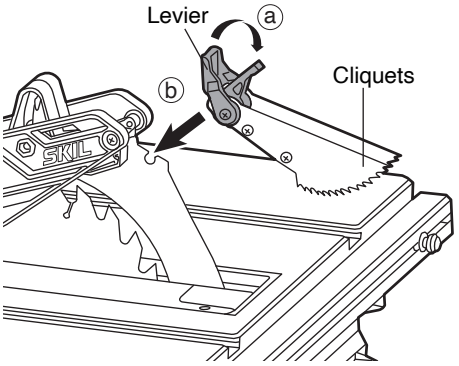
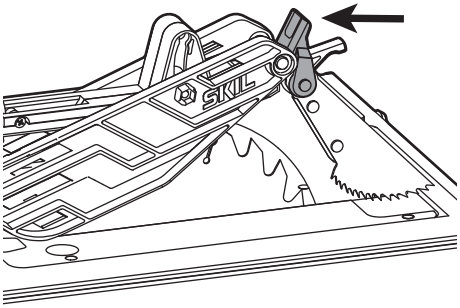


Fig. 7b



Vérification du fonctionnement du dispositif de protection de la lame

Vérifiez que les dispositifs de protection de la lame fonctionnent correctement tout au long de l'amplitude du mouvement, jusqu'à la hauteur maximale du biseau et de la lame :

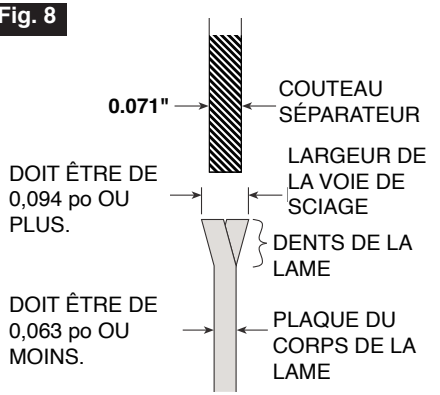
1. Une fois l'ensemble de dispositif de protection contre le chocs en retour et de couteau séparateur installé, élevez la lame à la hauteur maximale.
2. Élevez les deux dispositifs de protection (de gauche et de droite) jusqu'à ce qu'ils se verrouillent tous les deux dans leurs positions hautes.
3. Appliquez de la force vers le bas pour relâcher les dispositifs de protection de leurs positions verrouillées : les deux dispositifs de protection doivent être en contact avec la table.
4. Changez le biseau de l'outil de 0° à 45°, puis à nouveau à 0°. Les dispositifs de protection doivent rester en contact avec le dessus de la table et ne doivent pas entrer en contact avec la lame pendant toute la durée du mouvement.
5. Abaissez la lame jusqu'à la hauteur de coupe la plus basse : les deux dispositifs de protection doivent être en contact avec la table.
6. Recommencez l'action de la 4ème étape avec la lame à la hauteur de position de coupe la plus basse.
7. Si les dispositifs de protection ne restent pas en contact avec le dessus de la table ou s'ils entrent en contact avec la lame à un moment quelconque, ne vous servez pas de la scie. Consultez la section « **ASSEMBLAGE** » pour vous assurer que l'ensemble de dispositif de protection de la lame et de couteau séparateur est monté correctement, ou faites réviser la scie par un centre de service autorisé SKIL.

Retrait et installation de la lame

⚠ AVERTISSEMENT **Débranchez la fiche de la source d'alimentation avant de procéder à une quelconque opération de montage, de réglage ou de réparation afin de réduire le risque de blessure.**

⚠ AVERTISSEMENT **Utilisez uniquement des lames de coupe du bois dont le diamètre de lame correspond aux indications de la scie et dont la vitesse est égale ou supérieure à celle qui est indiquée sur l'outil.**

Fig. 8



Utilisation de la lame correcte

IMPORTANT : La lame de scie fournie sur cet outil a un diamètre de 8-1/4 po, un trait de scie avec pointes au carbure d'une largeur de 0,094 po et une épaisseur de plaque (corps) de 0,063 po. Lorsque vous cherchez une lame de remplacement, sélectionnez une lame ayant un diamètre de 8-1/4 po, conformément aux repères sur la scie, un trait de scie d'une largeur égale ou supérieure à 0,094 po et une épaisseur de plaque (corps) de 0,063 po ou moins (Fig. 8).

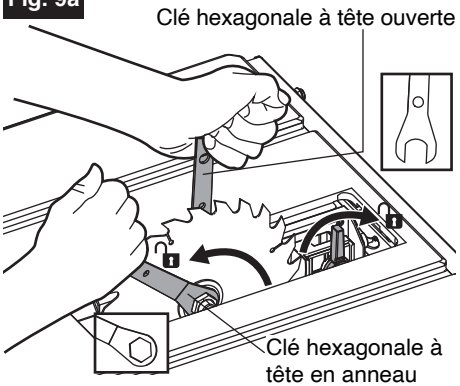
⚠ AVERTISSEMENT **N'utilisez pas de lames de scie à trait de scie extra-fin pour réduire le risque de blessure.** Le trait de scie produit par la lame doit avoir une largeur de plus de 0,094 po. Des lames de scie dont le trait de scie est extra-fin (moins de 0,094 po) peuvent avoir pour effet que l'ouvrage se coincera contre le couteau séparateur pendant la coupe. Il est recommandé que le trait de scie de la lame de remplacement utilisée sur cette scie soit de 0,094 po ou plus.

⚠ AVERTISSEMENT **Pour réduire le risque de blessure, n'utilisez pas de lames de scie fabriquées avec une plaque de corps épaisse.** Si l'épaisseur de la plaque de la lame de scie de remplacement est supérieure à 0,063 po, le couteau séparateur n'aidera pas réellement à réduire les risques de choc en retour. L'épaisseur de la plaque de la lame de remplacement doit être égale ou inférieure à 0,063 po.

⚠ AVERTISSEMENT **Pour réduire le risque de blessure, n'utilisez pas d' « amortisseurs », de « stabilisateurs » ou de « collets de raidissement » des deux côtés d'une lame de remplacement.** Il s'agit de plaques en métal positionnées contre les côtés de la lame afin de réduire la déflexion qui peut survenir quand on utilise des lames de scie fines. L'utilisation de tels dispositifs des deux côtés rendrait impossible un alignement correct de la lame avec le couteau séparateur, ce qui pourrait faire coincer l'ouvrage pendant la coupe. Une plaque « stabilisatrice » peut être placée seulement contre l'extérieur d'une lame de remplacement fine. Ces plaques ne sont pas requises avec la lame Skil fournie.

Changement de lame (Fig. 9a et 9b)

Fig. 9a



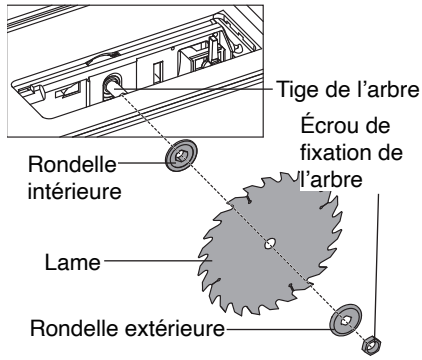
REMARQUE : Nettoyez tout excès d'huile pouvant se trouver sur la lame avant de l'installer.

1. Tournez le volant de réglage de la hauteur DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE afin d'élever la lame au maximum. Retirez l'élément amovible de la table et l'ensemble de dispositif de protection de la lame et de couteau séparateur.
2. Insérez la clé hexagonale ouverte sur la tige de l'arbre. Faites tourner lentement la lame à la main jusqu'à ce que la clé soit totalement engagée sur les deux zones plates de la tige de l'arbre. Tout en tenant la première clé, desserrez l'écrou de fixation de l'arbre en le faisant tourner DANS LE SENS CONTRAIRE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE avec la clé hexagonale à tête en forme d'anneau. Mettez la clé hexagonale à tête en forme anneau de côté et continuez à desserrer l'écrou de fixation de l'arbre à la main. Retirez l'écrou de fixation de l'arbre et la rondelle extérieure. Déverrouillez le levier du couteau séparateur en le faisant tourner vers le haut. La lame peut maintenant être retirée ou installée en la faisant glisser sur la tige de l'arbre ou hors de celle-ci.
3. Assemblez la rondelle intérieure et la nouvelle lame en vous assurant que les DENTS DE LA LAME SONT ORIENTÉES VERS LE BAS À L'AVANT DE LA TABLE.

REMARQUE : Les messages imprimés sur diverses lames de scie ne sont pas toujours du même côté.

4. Assemblez la rondelle extérieure et l'écrou de fixation de l'arbre. Tout en tenant la tige de l'arbre avec la clé hexagonale à tête ouverte, utilisez la clé hexagonale à tête en anneau pour serrer de façon sécurisée l'écrou de fixation de l'arbre DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE.
5. Installez l'ensemble de dispositif de protection de la lame et de couteau séparateur ainsi que l'élément amovible de la table. Faites tourner le levier du couteau séparateur vers le bas pour le verrouiller à nouveau.

Fig. 9b



Utilisation de lames à pointes au carbure

Manipulez avec précaution les lames à pointes au carbure. Le carbure est très cassant et peut facilement être endommagé. Prenez des précautions lorsque vous installez, utilisez ou rangez les lames.

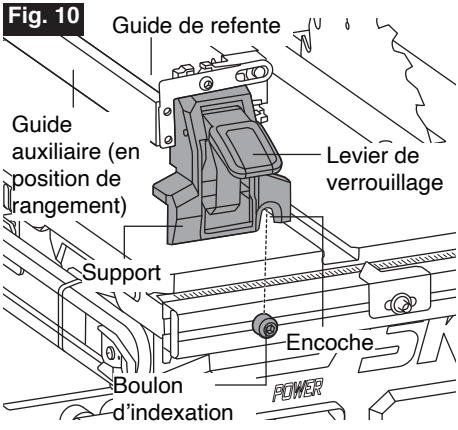
N'utilisez pas une lame à pointes au carbure si elle est tordue ou si elle a des dents tordues, si la lame est fissurée ou cassée, ou si elle a des pointes au carbure manquantes/desserrées. Ne faites pas fonctionner une lame à pointes au carbure plus vite que sa vitesse recommandée. Lorsque vous sélectionnez une lame, assurez-vous que sa vitesse nominale est supérieure à 5 000 tr/min.

Lisez, assurez-vous que vous comprenez et appliquez tous les avertissements et toutes les instructions fournis avec votre lame à pointes au carbure.

Attachement du guide de refente (Fig. 10)

1. Assurez-vous que les leviers de verrouillage du guide de refente des deux côtés du guide sont dans la position déverrouillée/haute.
2. Alignez l'encoche du support de fixation du guide de refente sur les boulons d'indexation des rails de l'avant et de l'arrière. Vérifiez que le guide auxiliaire sera du côté lame du guide principal quand il est dans sa position de fonctionnement.
3. Appuyez sur les leviers de verrouillage afin de les enfoncer pour sécuriser le guide de refente en place.

Fig. 10

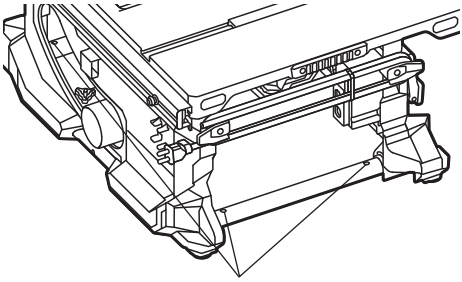


MONTAGE, RANGEMENT ET TRANSPORT

⚠ AVERTISSEMENT **Pour ne pas risquer de causer des blessures, retirez toujours le cordon d'alimentation de la prise de courant avant de monter, de ranger ou de transporter la scie.**

Montage de la scie à table

Fig. 11



Trous de montage

Si vous voulez utiliser la scie à table sur un lieu de travail pendant une période prolongée, il faut la monter solidement sur une surface ferme et robuste, telle qu'un support de scie pliant (SKIL SFS0001) ou un établi, à l'aide des quatre trous de montage (Fig. 11).

Les quatre trous de montage de la base forment un angle de 90 degrés par rapport à l'horizontale, ce qui permet un montage et un démontage rapides de la scie à table.

1. En cas de montage sur un établi, la base doit être fixée solidement à l'aide de vis à bois de 1/4 po (non fournies) ou de vis tire-fonds de 1/4 po (non fournies) d'une longueur supérieure à 50 mm / 2 po.

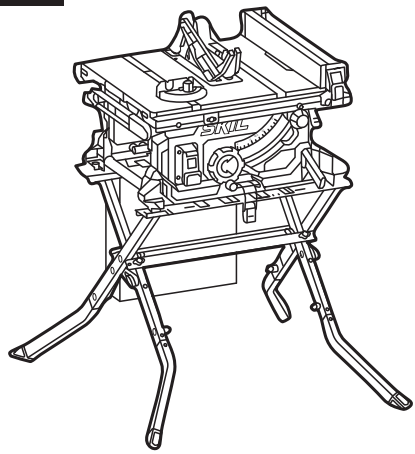
AVIS Assurez-vous que la longueur des vis à bois ou des vis tire-fonds est suffisante pour fixer solidement la scie à table à l'établi.

⚠ AVERTISSEMENT Faites attention si les vis à bois ou les vis tire-fonds pénètrent dans l'établi.

2. Percez un trou pilote de 1/8 po de diamètre à travers l'établi, en utilisant l'un des trous de montage de la base de la scie à table comme guide lors du perçage.
3. Enfoncez une pièce de fixation pour fixer la scie à table à l'établi à travers le trou pilote percé.
4. Répétez les étapes ci-dessus pour les autres trous de montage.

Montage de la scie à table sur un support (Fig. 12)

Fig. 12



Suivez le mode d'emploi fourni avec le support de scie pliant SKIL modèle SFS0001 (vendu séparément) pour assembler le support et installer la scie à table sur le support.

Stockage du système Smart Guard

Quand ils ne sont pas utilisés, l'ensemble de dispositif de protection de la lame et de couteau séparateur ainsi que le dispositif de protection contre les chocs en retour peuvent être rangés sous la table.

1. Desserrez le bouton de rangement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Faites glisser le couteau séparateur sur le boulon aussi loin que possible. Ensuite, verrouillez complètement le bouton de stockage dans le sens des aiguilles d'une montre (Fig. 13a).

REMARQUE : Le couteau séparateur pour les coupes non traversantes peut également être rangé sur la même partie de la scie que celle qui est décrite ci-dessus.

2. Attachez le dispositif de protection contre les chocs en retour au support de suspension de la même manière que si vous l'attachiez au couteau séparateur (Fig. 13b).

Fig. 13a

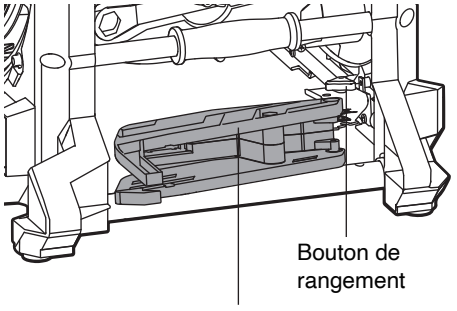
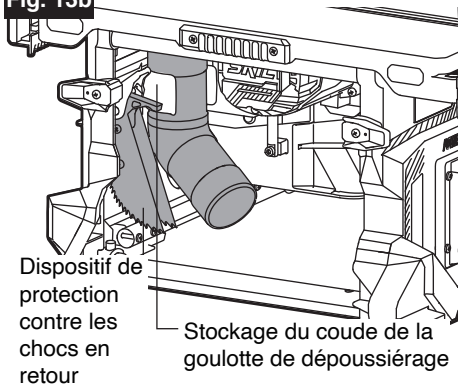


Fig. 13b



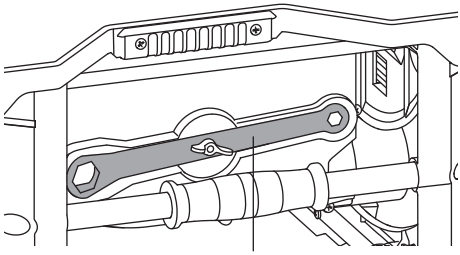
Stockage du coude de la goulotte de dépoussiérage

Quand il n'est pas utilisé, le coude de la goulotte de dépoussiérage peut être rangé sous le côté gauche de la table (Fig. 13b).

Stockage des clés

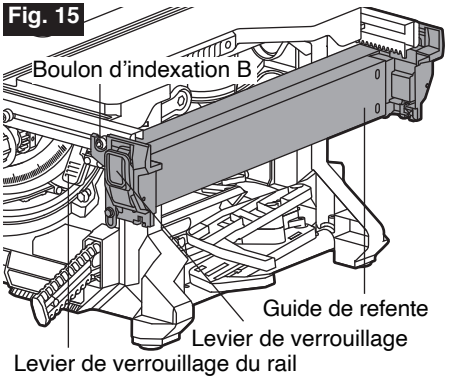
Quand il n'est pas utilisé, le coude de la goulotte de dépoussiérage peut être rangé sous le côté droit de la table (Fig. 14).

Fig. 14



Stockage du guide de refente (Fig. 15)

Fig. 15

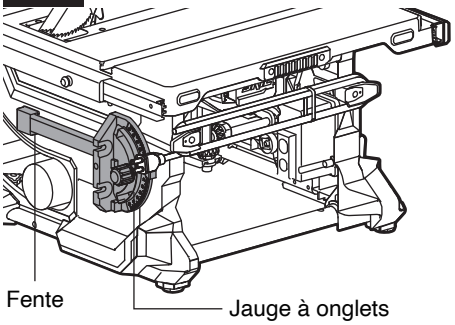


Quand il n'est pas utilisé, le guide de refente peut être rangé sous l'extrémité droite de la table sur les rails.

1. Retirez le guide de sa position d'utilisation sur les rails.
2. Déverrouillez le levier de verrouillage des rails et étendez-les d'environ 2 po vers la droite de la table.
3. Suspendez le guide sens dessus dessous en dessous des rails en utilisant le boulon d'indexation droit B comme indicateur de position. Assurez-vous que le guide auxiliaire, dans sa position de rangement, est orienté dans le sens opposé à celui du cadre de la scie à table.
4. Verrouillez les leviers de verrouillage à l'avant et à l'arrière.
5. Faites glisser doucement les rails vers le centre à nouveau jusqu'à ce que le guide soit proche du cadre de la scie à table, puis engagez le levier de verrouillage des rails.

Rangement de la jauge à onglets (Fig. 16)

Fig. 16



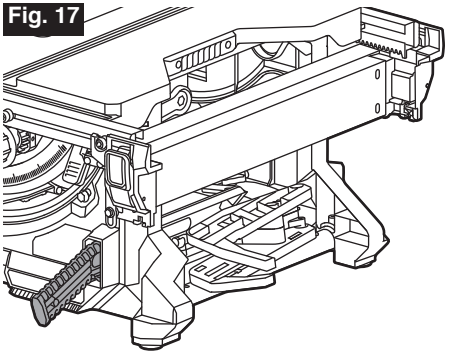
Quand elle n'est pas utilisée, la jauge à onglets peut être rangée à l'arrière de la table.

1. Insérez l'extrémité avant de la jauge à onglets dans la fente.
2. Enclenchez la base de la jauge à onglets dans l'agrafe.

Stockage du bâton poussoir (Fig. 17)

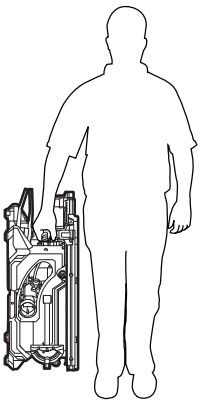
Quand il n'est pas utilisé, insérez le bâton poussoir dans le porte-bâton poussoir.

Fig. 17



Transport de la scie (Fig. 18)

Fig. 18



⚠ AVERTISSEMENT **Pour éviter les blessures, retirez toujours le cordon d'alimentation de la prise de courant avant de transporter la scie.**

1. Retirez la fiche de la prise de courant et enroulez le cordon d'alimentation autour de l'enrouleur.
2. Rangez tous les composants comme décrit précédemment, et abaissez la lame de scie.
3. Soulevez et transportez la scie à table en la saisissant fermement par sa poignée de transport. Transportez la scie à table de manière à ce que le haut de la table soit orienté face à votre corps.

RÉGLAGES

⚠ AVERTISSEMENT **Pour éviter les blessures, débranchez toujours la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant avant de procéder à des réglages.**

Réglage des butées positives

Votre scie est pourvue de butées positives permettant de positionner rapidement la lame de la scie à 90 et 45 degrés par rapport à la table de façon très précise.

Réglage de la butée positive à 0° (Fig. 19 et 21).

1. Tournez le volant de réglage de la hauteur dans le sens des aiguilles d'une montre et élevez la lame à sa hauteur maximum.
2. Desserrez le levier de verrouillage du biseau de la lame et poussez le volant de réglage de la hauteur aussi loin que possible vers la gauche, puis serrez le levier de verrouillage du biseau de la lame.
3. Placez une équerre combinée sur la table, une extrémité de l'équerre contre la lame, comme illustré (Fig. 19), et vérifiez que la lame est à 90° degrés par rapport au-dessus de la table. Si la lame n'est pas à 90° par rapport à la table, desserrez le levier de verrouillage du biseau de la lame, desserrez le boulon de blocage à 90° avec la clé à lame (incluse), desserrez le manchon de butée du biseau à 90° et poussez le volant de réglage de la hauteur jusqu'à ce que la lame soit à 90° par rapport à la table.

Fig. 19

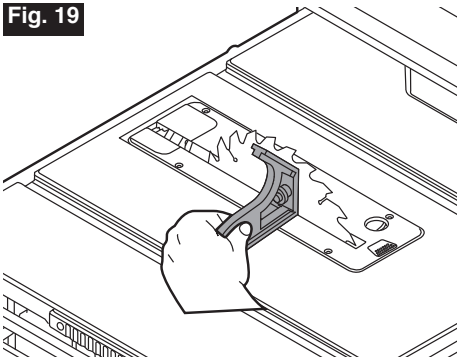
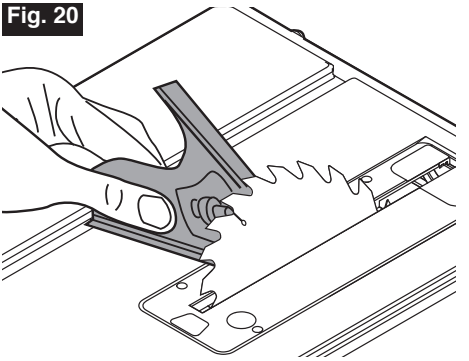
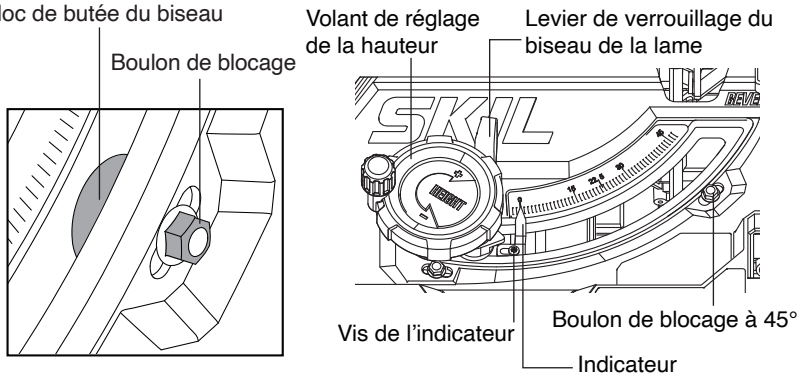


Fig. 20



4. Serrez le levier de blocage du biseau de la lame, tournez le boulon de blocage à 90° jusqu'à ce que le bloc de blocage du biseau à 90° touche le volant de réglage de la hauteur, puis serrez le boulon de blocage à 90° (Fig. 21).
5. Desserrez la vis de réglage de l'indicateur au moyen de l'extrémité cruciforme de la clé Allen double (incluse), et ajustez l'indicateur pour indiquer 0° sur l'échelle de biseaux.

Fig. 21



Réglage de la butée positive à 45° (Fig. 20 et Fig. 21)

1. Tournez le volant de réglage de la hauteur dans le sens des aiguilles d'une montre et élevez la lame à sa hauteur maximum.
2. Desserrez le levier de verrouillage du biseau de la lame et poussez le volant de réglage de la hauteur aussi loin que possible vers la droite, puis serrez le levier de verrouillage du biseau de la lame.
3. Placez une équerre combinée sur la table, une extrémité de l'équerre étant placée contre la lame, comme illustré (Fig. 20), et vérifiez que la lame est à 45° degrés par rapport à la table. Si la lame n'est pas à 45° par rapport à la table, desserrez le levier de verrouillage du biseau de la lame, desserrez le boulon de blocage à 45° avec la clé à lame (incluse), desserrez le dispositif de blocage de la butée du biseau à 45° et poussez le volant de réglage de la hauteur jusqu'à ce que la lame soit à 45° par rapport à la table(Fig. 21).
4. Serrez le levier de verrouillage du biseau de la lame, tournez le boulon de blocage à 45° jusqu'à ce que le dispositif de blocage de la butée du biseau à 45° touche l'élévation, puis serrez le boulon de réglage à 45°.

Comment atteindre la butée à 47° / la butée à -2° (Fig. 21)

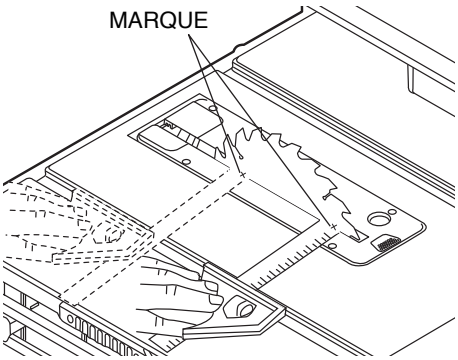
1. Desserrez le levier de verrouillage du biseau de la lame et poussez le volant de réglage de la hauteur vers la droite à 45°/ vers la gauche à 0° jusqu'à ce que le volant de réglage de la hauteur entre en contact avec le dispositif de blocage de la butée du biseau à 45°/0°.
2. Desserrez le boulon de blocage de la butée à 45°/0° à l'aide de la clé à lame (fournie), desserrez le dispositif de blocage de la butée du biseau à 45°/0°, faites pivoter le volant de réglage de l'élévation jusqu'à 47°/-2° et verrouillez le levier de verrouillage du biseau de la lame.
3. Réglez le boulon du dispositif de blocage de la butée du biseau à 45°/0° jusqu'à ce que le dispositif de blocage de la butée du biseau soit en contact avec le volant de réglage de l'élévation.
4. Serrez le boulon du dispositif de blocage de la butée du biseau à 45°/0°.

Réglage du parallélisme de la lame par rapport aux rainures de la jauge à onglets

Le parallélisme de la lame par rapport aux rainures de la jauge à onglets a été ajusté à l'usine. Il est nécessaire de contrôler à nouveau ce réglage pour pouvoir réaliser des coupes précises tout en réduisant le risque de rebond. Si un réglage se révèle nécessaire, suivez la procédure ci-dessous.

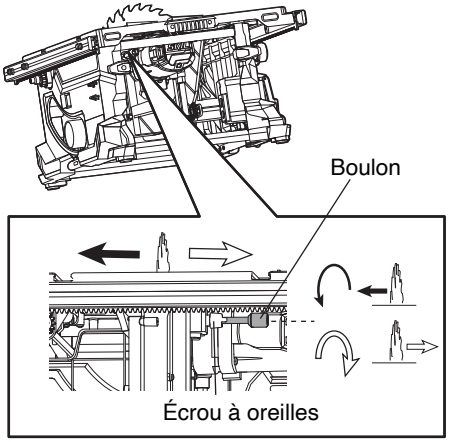
1. Tournez le volant de réglage de la hauteur afin d'élever la lame au maximum.
2. Choisissez un point sur le corps de la lame de la scie qui est orienté vers la gauche quand on regarde la lame depuis l'avant de la scie et faites-y une marque au crayon (Fig. 22a).

Fig. 22a



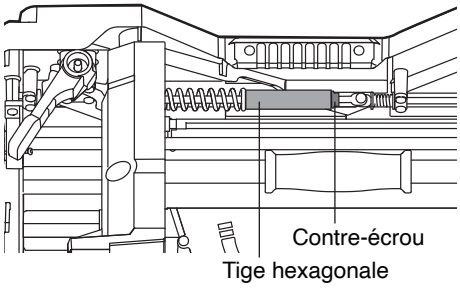
3. Placez la base d'une équerre combinée contre le bord de la rainure de la jauge à onglets, et faites glisser la partie coulissante de l'équerre de façon à ce qu'elle entre en contact avec le point marqué sur le corps de la lame de la scie à l'arrière de la table.
4. Faites tourner la lame et vérifiez la position de ce même point sur la lame de la scie à l'avant de la table (Fig. 22a).
5. Si les mesures à l'avant et à l'arrière illustrées à la Figure 14a ne sont pas identiques, identifiez le côté avec l'écart. Utilisez le boulon et l'écrou à oreilles situés sous la table pour régler la position de la lame : desserrez l'écrou à oreilles et vissez/dévissez soigneusement le boulon jusqu'à ce que la lame soit parallèle à la fente d'onglet, puis serrez fermement l'écrou à oreilles (Fig. 22b).

Fig. 22b



Réglage du dispositif de verrouillage du rail (Fig. 23)

Fig. 23



1. Verrouillez le levier de verrouillage du rail.
2. Utilisez une clé à fourche de 10 mm (non fournie) pour desserrer le contre-écrou M6 DANS LE SENS INVERSE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE sur la face inférieure de la scie.
3. c. Serrez la tige hexagonale DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE à la main jusqu'à ce que le ressort du système de verrouillage soit comprimé, créant ainsi la tension souhaitée sur le levier de verrouillage du rail. Resserrez le contre-écrou DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE contre la tige hexagonale.
4. Vérifiez que le guide de refente ne bouge pas lorsque le levier de verrouillage du rail est engagé. Si le guide de refente est toujours lâche, serrez davantage le ressort.

Alignement du guide de refente

Le guide a été aligné correctement sur la lame dans les trois positions à l'usine, et il ne devrait pas nécessiter de réglage. Cette section n'est incluse qu'à des fins de maintenance ou lorsque l'alignement du guide est altéré à la suite d'un choc. Le guide de refente doit être parallèle à la lame de la scie afin de prévenir les CHOCS EN RETOUR lors des opérations de coupe en long.

Votre scie à table est munie d'un guide de refente à pignon et crémaillère à plusieurs positions. Une fois que les réglages ci-dessous auront été effectués, le guide de refente s'alignera automatiquement au moment de son verrouillage dans l'une de trois positions possibles. Les trois positions possibles du guide de refente doivent être alignées parallèlement à la lame. Lorsque vous déplacez le guide de refente, assurez-vous que vous déverrouillez et reverrouillez le guide au moyen du levier de verrouillage du rail et que vous utilisez le bouton de contrôle du rail pour ajuster la position du guide.

REMARQUE : La lame doit être parallèle aux rainures de la jauge à onglets (voir la rubrique « **Réglage du parallélisme de la lame par rapport aux rainures de la jauge à onglets** ») et perpendiculaire à la table avant de pouvoir commencer à aligner le guide de refente.

Fig. 24a

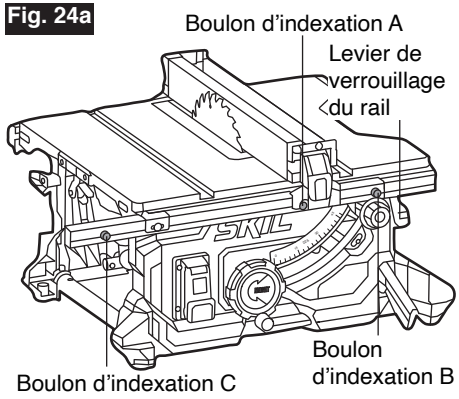
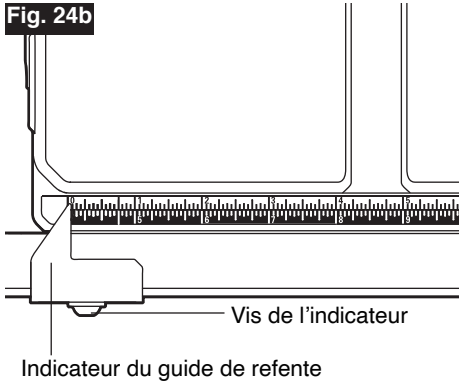


Fig. 24b



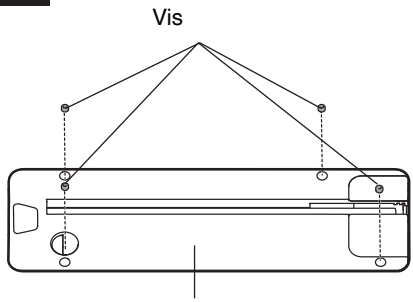
⚠ AVERTISSEMENT **Pour éviter tout risque de blessure, assurez-vous toujours que le guide de refente est verrouillé avant de réaliser une coupe de refente.**

1. Retirez l'ensemble de dispositif de protection de la lame et de couteau séparateur.
2. Tournez le volant de réglage de la hauteur afin d'élever la lame au maximum.
3. Alignez la lame sur les fentes de la jauge à onglets en suivant les instructions du chapitre intitulé « **Réglage de la lame parallèle aux fentes de la jauge à onglets** ».
4. Verrouillez le guide sur le boulon d'indexation A du côté droit près de la lame.
5. Faites glisser le guide de façon à ce qu'il entre en contact avec la lame, et verrouillez le levier de verrouillage du rail (Fig. 24a).
6. La lame devrait être uniformément en contact avec le guide, depuis l'avant jusqu'à l' arrière. Si ce n'est pas le cas, utilisez la clé Allen double (incluse) pour desserrer le boulon d'indexation ARRIÈRE. Faites glisser le boulon d'indexation vers la gauche ou vers la droite, selon les besoins, puis resserrez fermement le boulon d'indexation.
7. Répétez cette opération jusqu'à ce que le guide finisse par être uniformément en contact avec la lame.
8. Pour ajuster l'indicateur du guide de refente sur zéro, utilisez l'extrémité cruciforme de la clé Allen double (incluse) pour desserrer la vis de l'indicateur, et faites glisser l'indicateur jusqu'à ce qu'il soit aligné sur le zéro de l'échelle blanche. Ensuite, resserrez fermement la vis de l'indicateur (Fig. 24b).

9. Verrouillez le guide sur le boulon d'indexation B. Mesurez depuis le devant de la lame jusqu'au guide et depuis l'arrière de la lame jusqu'au guide. Les deux mesures doivent être de 4 po. Si ce n'est pas le cas, utilisez la clé Allen double (incluse) pour desserrer le boulon d'indexation ARRIÈRE. Faites glisser le boulon d'indexation vers la gauche ou vers la droite suivant le cas, puis resserrez-le de façon sécurisée.
10. Verrouillez le guide sur le boulon d'indexation C du côté gauche.
11. Faites glisser le guide de façon à ce qu'il entre en contact avec la lame, et verrouillez le levier de verrouillage du rail.
12. La lame devrait être uniformément en contact avec le guide, depuis l'avant jusqu'à l'arrière. Si ce n'est pas le cas, utilisez la clé Allen double (incluse) pour desserrer le boulon d'indexation ARRIÈRE correspondant. Faites glisser le boulon d'indexation vers la gauche ou vers la droite suivant le cas, puis resserrez-le de façon sécurisée.
13. Répétez cette opération jusqu'à ce que le guide finisse par être uniformément en contact avec la lame.
14. Effectuez deux ou trois coupes d'essai à partir de chaque emplacement du guide en utilisant des déchets de bois. Recommencez l'opération si les coupes ne sont pas exactes.

Réglage de l'élément amovible de la table (Fig. 25)

Fig. 25



La fente pour l'élément amovible de la table contient quatre (4) vis de réglage pour régler la hauteur de l'élément amovible de la table. Placez l'élément amovible sur la table. Placez une règle (telle que la règle en métal d'une équerre à combinaison) à travers le dessus de la table et la pièce amovible. L'élément amovible doit être légèrement au-dessous de la table à l'avant et légèrement au-dessus de la table à l'arrière.

Si un réglage est nécessaire, utilisez une clé hexagonale de 2,5 mm (non incluse) pour faire tourner chaque vis de réglage vers le haut ou vers le bas.

⚠ AVERTISSEMENT Un élément amovible de table ajusté de manière incorrecte peut causer un coincement qui risquerait de causer une blessure. Vérifiez les réglages en effectuant une coupe à blanc avant de commencer à utiliser l'outil.

FONCTIONNEMENT BASIQUE DE LA SCIE À TABLE

Application

⚠ AVERTISSEMENT **Portez toujours des protecteurs d'oreilles pendant la coupe et des gants lorsque vous manipulez des lames de scie.**

Utilisez la scie à table aux fins indiquées ci-dessous :

Opérations de coupe en ligne droite telles que coupes transversales, coupes longitudinales, coupes d'onglets, chanfreinage et coupes composées.

Coupes de rainures (avec accessoires en option).

REMARQUE : Cette scie à table est conçue exclusivement pour couper du bois et des produits composés en bois. Ne coupez pas du métal avec cette scie. Ne coupez pas de plastiques avec cette scie.

⚠ AVERTISSEMENT **Cette scie à table n'est pas recommandée pour couper des métaux tels que l'aluminium et le cuivre, même avec une lame spéciale conçue pour couper de tels matériaux.**

⚠ AVERTISSEMENT **Cette scie à table n'est pas recommandée pour couper de la maçonnerie, même en utilisant des meules de tronçonnage abrasives.**

Interrupteur de sécurité

REMARQUE : Cette scie à table est munie d'un mécanisme de sûreté qui contribue à éviter une mise en marche accidentelle. Lorsque la scie n'est plus alimentée électriquement, l'outil se met en mode d'arrêt.

Lorsque l'alimentation électrique est à nouveau assurée, il faudra remettre l'outil en marche.

Pour mettre la scie en marche : Appuyez sur le bouton vert (Fig. 26a).

Pour mettre la scie à l'arrêt : Appuyez sur la palette (qui appuie sur l'interrupteur rouge en dessous) (Fig. 26a).

Pour éviter toute utilisation non autorisée : l'interrupteur peut être sécurisé par un cadenas avec une longue **a**nse de 3/16 po de diamètre (non inclus) comme indiqué à la Fig. 26b.

REMARQUE : L'interrupteur peut ne pas fonctionner si la scie est connectée à un circuit alimentant déjà plusieurs produits et/ou si une longue rallonge est utilisée. Il peut être nécessaire de maintenir l'interrupteur enfoncé pendant plus d'une seconde pour neutraliser ce dispositif de sécurité. Veillez à utiliser une rallonge appropriée ou à connecter la scie à un circuit dédié afin de minimiser les chutes de tension.

Fig. 26a

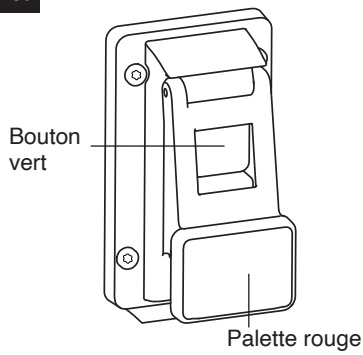
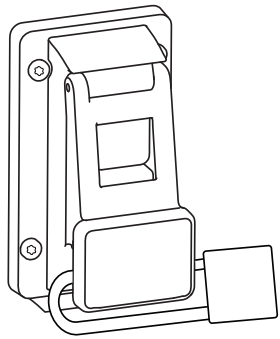


Fig. 26b



Extraction de poussière

Orifice de dépoussiérage (Fig. 27a)

L'orifice de dépoussiérage sur cette scie à table est compatible avec tout tuyau d'aspiration ayant un diamètre extérieur de 2-1/2 po. Pour les tuyaux d'aspirateurs ayant un diamètre extérieur différent, un adaptateur (non inclus) doit être utilisé.

Coude à poussière (Fig. 27b)

Pour diriger la poussière quand on coupe sans utiliser d'aspirateur joint, cette scie à table comprend un coude à poussière. Retirez le coude à poussière de sa position de rangement et insérez-le dans l'orifice de dépoussiérage. Placez un seau de cinq gallons à environ 1 pi derrière la scie, sous le coude à poussière. La plus grande partie de la poussière sera dirigée dans le seau après être passée par le coude à poussière. Lorsque vous aurez fini de couper, remettez le coude à poussière dans sa position de rangement.

Fig. 27a

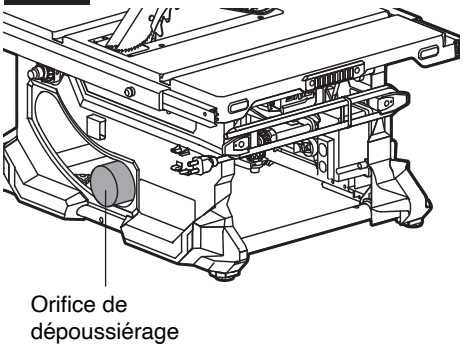
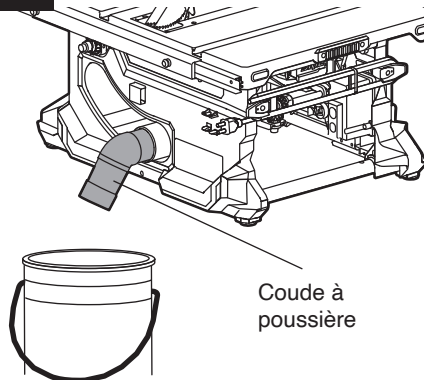


Fig. 27b

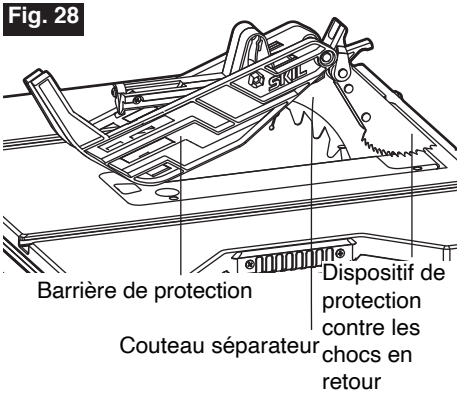


Utilisation du système Smart Guard

Le système Smart Guard SKIL comprend trois éléments principaux : le couteau séparateur, la barrière de protection et le dispositif de protection contre les chocs en retour (Fig. 28).

Rappelez-vous toujours que la meilleure façon d'éviter les accidents pour l'opérateur est de faire preuve de bon sens et de rester vigilant à tout moment lors de l'utilisation de la scie à table. Laissez toujours les dispositifs de protection en place. Les dispositifs de protection doivent être en bon état de fonctionnement et être montés correctement. Un dispositif de protection desserré, endommagé ou ne fonctionnant pas correctement doit être réparé ou remplacé.

Fig. 28



Couteau séparateur

Le couteau séparateur conserve sa fonction d'écarteur de matériau pour les coupes traversantes (Fig. 29a).

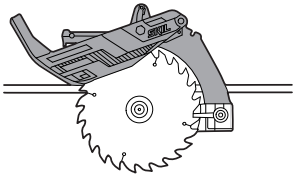
⚠ AVERTISSEMENT Un couteau séparateur mal aligné pourrait rendre l'ouvrage instable et causer une perte de contrôle et un effet de REBOND. Vérifiez régulièrement l'alignement du couteau séparateur par rapport à la lame.

Si le couteau séparateur est mal aligné ou déformé, ne tentez pas de vous servir de la scie. Demandez à un technicien de service qualifié d'effectuer un alignement du couteau séparateur.

Pour les coupes non traversantes, il est nécessaire de remplacer le système Smart Guard par le couteau séparateur modèle STR6308 conçu pour les coupes non traversantes (vendu séparément), qui agit comme un écarteur de matériau et réduit le risque de chocs en retour (Fig. 29b).

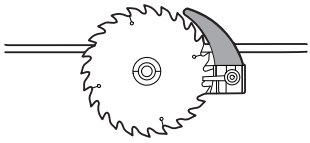
Au cas où le couteau séparateur ne pourrait pas être utilisé pour une coupe particulière ou avec une lame de rainurage, il devra être retiré (Fig. 29c).

Fig. 29a



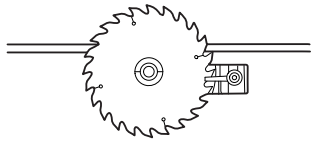
A: Coupe traversante

Fig. 29b



B: Coupe partielle

Fig. 29c



C: Coupe de rainures

Barrière de protection

La barrière de protection fait partie intégrante du système Smart Guard. La barrière de protection consiste en une paire de barrières en plastique attachées à la fourche de montage. Les barrières latérales (une à gauche et une à droite de la lame) fonctionnent indépendamment l'une de l'autre, ce qui permet d'assurer une couverture maximum de la lame pendant les opérations de coupe.

REMARQUE : Pour assujettir le mieux possible la barrière de protection barrières pendant les transports de la scie, mettez la lame dans sa position la plus basse. Ceci maintient la barrière de protection serrée contre la surface de la table et empêche tout risque de dommage pouvant être causé par le jeu de la barrière pendant le transport. En cas de transport sur une grande distance sur le chantier ou en dehors de celui-ci, placez le système Smart Guard dans sa position de rangement au-dessous de la table.

Dispositif de protection contre les chocs en retour

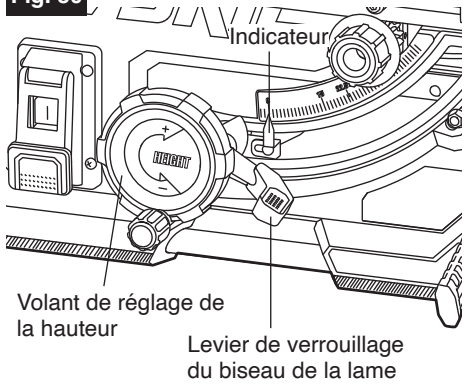
En cas de rebond, le dispositif de protection contre les chocs en retour (également appelé griffe ou cliquet anti-rebond) a pour fonction d'empêcher la projection du matériau dans la direction de l'utilisateur. Les dents acérées des taquets sont conçues pour « attraper » le matériau en cas de rebond.

Le dispositif de protection contre les chocs en retour peut facilement être attaché en alignant la barre transversale de fixation sur l'encoche à l'arrière du couteau séparateur. Il peut être détaché facilement en appuyant sur le bouton de relâchement du dispositif de protection contre les chocs en retour et en le soulevant.

Réglage du biseau de la lame

Desserrez le levier de verrouillage du biseau de la lame DANS LE SENS CONTRAIRE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE (Fig. 30), puis faites glisser le volant de réglage de la hauteur jusqu'à ce que l'indicateur soit sur l'angle désiré et serrez le levier de verrouillage du biseau de la lame en le faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.

Fig. 30



Accessoires pour le sciage

Avant de couper du bois avec votre scie, familiarisez-vous avec toutes les opérations de base de la scie.

Vous remarquerez que pour exécuter certains types de coupe, il est nécessaire d'avoir recours à certains éléments, des accessoires pour le sciage, comme le bâton poussoir, le bloc poussoir et le guide de coupe auxiliaire, que vous pouvez fabriquer vous-même.

Après avoir effectué quelques coupes d'essai, fabriquez ces accessoires avant de commencer tout projet. Fabriquez d'abord le « bâton poussoir » (un bâton poussoir est fourni avec votre scie).

Bâton poussoir et bloc poussoir

Fabriquez le bâton poussoir à l'aide d'un morceau de 1 po x 2 po, comme illustré (Fig. 31a).

Fabriquez le bloc poussoir à l'aide de morceaux de contreplaqué de 3/8 po **A** et de bois dur de 3/4 po **B** (Fig. 31b).

Le petit morceau de bois, de 1/2 po x 3/8 po x 2-1/2 po, doit être COLLÉ au contreplaqué. N'UTILISEZ PAS DE CLOUS. Vous risqueriez d'émousser la lame de la scie au cas où en coupant vous entreriez accidentellement en contact avec le bloc poussoir.

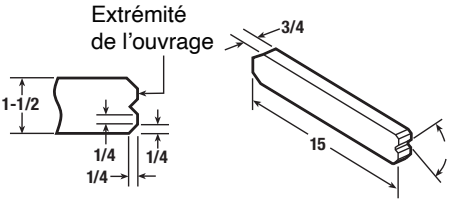
Positionnez la poignée au centre du contreplaqué et assujettissez-la en utilisant de la colle et des vis à bois.

Utilisez un bâton poussoir chaque fois que le guide est à 2 po ou plus de la lame. Utilisez un bloc poussoir lorsque vous n'avez pas assez de place pour utiliser un bâton poussoir. Pour assurer une utilisation appropriée, voir les chapitres intitulés « **Coupe en long** » et « **Coupe en long biseautée** ».

Utilisez soit un bâton poussoir, soit un bloc poussoir à la place de la main de l'utilisateur afin de guider le matériau seulement entre le guide et la lame.

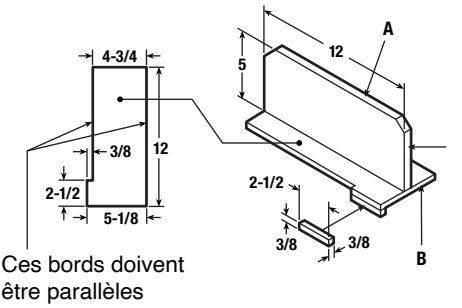
Lorsque vous utilisez un bâton poussoir ou un bloc poussoir, l'extrémité arrière de la planche doit être carrée. Un bâton poussoir ou un bloc poussoir contre un bord de fuite inégal risquerait de glisser ou de pousser l'ouvrage à distance du guide.

Fig. 31a



REMARQUE : Toutes les dimensions sont en po.

Fig. 31b

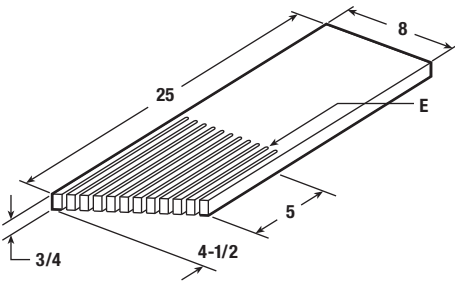


REMARQUE : Toutes les dimensions sont en po.

Fabrication d'une planche à languettes

La Fig. 32 illustre les dimensions nécessaires pour la fabrication d'une planche à languettes type. Elle doit être construite en utilisant un morceau de bois droit sans nœuds ni fissures. Le trait de scie **E** doit avoir une largeur de 1/4 po.

Fig. 32



REMARQUE : Toutes les dimensions sont en pouces.

Support d'ouvrage / guide auxiliaire

Utilisation du guide auxiliaire comme rallonge de table :

Utilisez le guide auxiliaire pour tenir le bord de l'ouvrage lorsque le guide de refente est déplacé au-delà du bout de la table. (Fig. 33a)

1. Desserrez le levier de verrouillage du rail.
2. Utilisez le bouton de fixation du rail pour déplacer le guide de refente au-delà du bord de la table.
3. Retournez le guide auxiliaire. La cheville sur le guide auxiliaire tiendra dans la fente INFÉRIEURE sur le guide de refente.
4. Ajustez le guide de refente selon les besoins et serrez le levier de verrouillage du rail.

Pour utiliser le guide auxiliaire lors de la coupe d'ouvrages fin (de 3/4 po d'épaisseur ou moins) près de la lame (Fig. 33b) :

REMARQUE : Utilisez seulement le guide auxiliaire dans cette position pour les ouvrages de 3/4 po d'épaisseur ou moins.

Utilisez toujours une baguette poussoir pour garder les mains à au moins 5 cm / 2 po de distance de la lame.

Fig. 33a

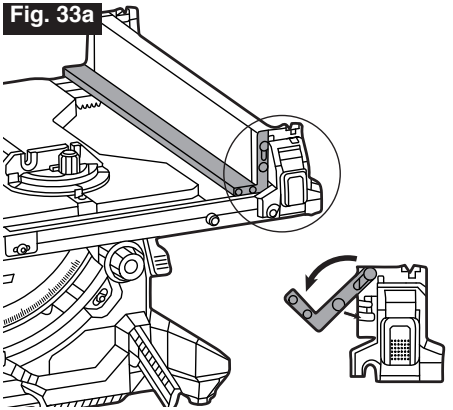
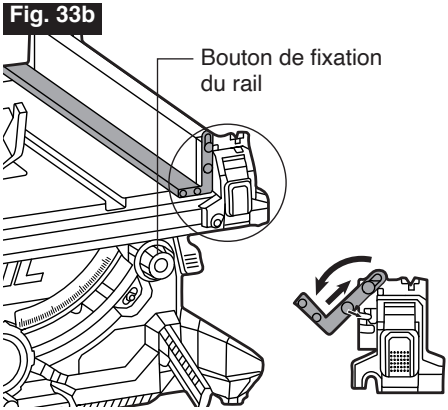


Fig. 33b



1. Desserrez le levier de verrouillage du rail.
2. Utilisez le bouton de fixation du rail pour déplacer le guide de refente.
3. Retournez le guide auxiliaire. Faites glisser le guide auxiliaire pour le remettre en place, puis appuyez. La cheville sur le guide auxiliaire tiendra dans la fente SUPÉRIEURE sur le guide de refente.
4. Ajustez le guide de refente selon les besoins et serrez le levier de verrouillage du rail.

REMARQUE : Si le guide auxiliaire est ajusté près de la lame, assurez-vous que la barrière et le dispositif de protection contre les chocs en retour peuvent bouger librement. Ils peuvent reposer sur le dessus du guide auxiliaire.

REMARQUE : Si le guide auxiliaire est utilisé du côté gauche (chanfreinage) du dessus de la table, assurez- pendant que la surface de guidage du guide auxiliaire est orientée vers la lame de la scie pendant le fonctionnement.

⚠ AVERTISSEMENT **Ne vous tenez jamais directement sur la trajectoire de la lame de la scie.** Des déchets coupés fins pourraient être projetés vers l'opérateur quand le dispositif de protection contre les chocs en retour n'est pas engagé dans le bois.

Utilisation de l'indicateur du guide de refente (Fig. 34a et 34b)

L'indicateur du guide de refente montre la distance entre la lame et le guide de refente.

Boulon d'indexation A

Lorsque le guide de refente est monté sur le boulon d'indexation A, l'échelle BLANCHE du haut indique la position du guide par rapport au côté droit de la lame pour la position intérieure. Dans cette position, le guide peut être utilisé de 0 po à 20,5 po.

Boulon d'indexation B

Lorsque le guide de refente est monté sur le boulon d'indexation B, l'échelle NOIRE du bas indique la position du guide par rapport au côté droit de la lame pour la position extérieure. Dans cette position, le guide peut être utilisé de 4,0 po à 24,5 po.

Boulon d'indexation C

Lorsque le guide de refente est monté sur le boulon d'indexation C, l'échelle n'a pas d'importance. La capacité maximum du côté gauche de la lame est de 13 po.

Fig. 34a

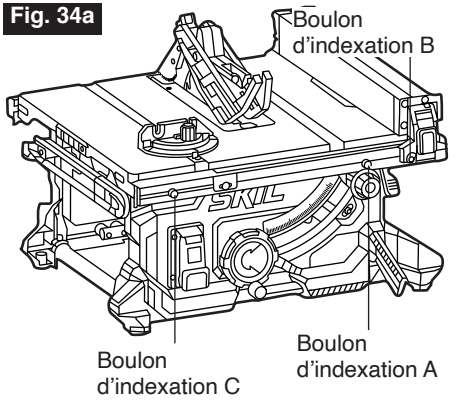
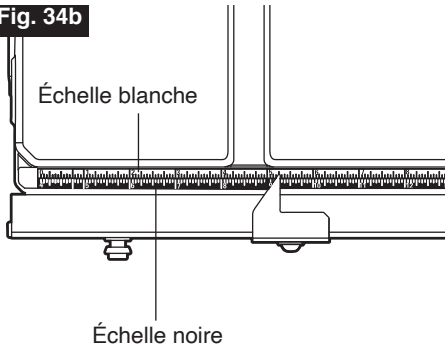


Fig. 34b



Utilisation du guide de refente

Les COUPES EN LONG, COUPES EN LONG BISEAUTÉES, COUPES DE RESCIAGE ET COUPES DE FEUILLURES se font à l'aide du GUIDE DE REFENTE et avec un GUIDE DE COUPE AUXILIAIRE, une PLAQUE DE SOUTIEN DE L'OUVRAGE, une BAGUETTE POUSSOIR ou un BLOC POUSSOIR.

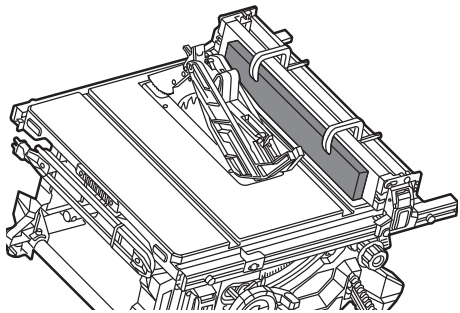
⚠ AVERTISSEMENT **Pour votre sécurité, prenez toujours les précautions suivantes et conformez-vous également aux consignes de sécurité figurant aux premières pages.**

- N'exécutez jamais de telles coupes À MAIN LEVÉE (c'est-à-dire sans vous servir du guide de refente ou d'autres accessoires, le cas échéant) : la lame pourrait se coincer dans l'ouvrage et provoquer un CHOC EN RETOUR.
- Verrouillez toujours bien le guide de refente avant de vous en servir.
- Retirez la jauge à onglets de la table pendant toute opération faisant appel au guide de refente.

- Veillez à ce que l'ensemble de dispositif de protection de la lame et de couteau séparateur soient en place avant toute opération de coupe de bout en bout. Remplacez IMMÉDIATEMENT l'ensemble après avoir achevé toutes coupes de refente, de feuillures ou de rainures. Vérifiez fréquemment le mouvement des CLIQUETS DE PROTECTION CONTRE LES CHOCS EN RETOUR en faisant passer l'ouvrage le long du couteau séparateur pendant que la scie est en position désactivée. Tirez l'ouvrage VERS vous. Si les TAQUETS ne MORDENT pas dans l'ouvrage et s'ils ne le RETIENNENT pas, il faut les REMPLACER ou les RÉAFFÛTER. (Voir la section « **MAINTENANCE** ».
- Faites en sorte que la lame s'étende d'environ 1/8 po en dessus de la surface du haut de l'ouvrage. Une exposition plus importante de la lame accroîtrait les risques liés à l'utilisation de l'outil.
- Ne vous tenez pas directement en face de la lame en raison des risques de REBOND. Tenez-vous d'un côté ou de l'autre de la lame.
- Gardez les mains à bonne distance de la lame et de l'axe de coupe de la lame.
- Si la lame se coince ou s'immobilise lors de la coupe, METTEZ L'INTERRUPTEUR EN POSITION D'ARRÊT avant de tenter de la dégager.
- Ne tendez jamais le bras par-dessus la lame ou derrière la lame afin de tirer l'ouvrage tout au long de la coupe, de soutenir des pièces longues ou lourdes, ou de retirer des fragments venant d'être découpés. NI POUR AUCUNE AUTRE RAISON.
- Ne ramassez pas de petits fragments de matériaux coupés pouvant se trouver sur la table. Retirez-les en les poussant HORS de la table à l'aide d'un long bâton ; sinon ils risqueraient d'être projetés vers vous par l'arrière de la lame.
- Ne dégagez pas de petits fragments de matériau pouvant être EMPRISONNÉS dans le dispositif de protection de la pendant que la scie EST EN MARCHE. VOUS RISQUERIEZ DE VOUS BLESSER LES MAINS ou de provoquer un REBOND. Arrêtez la scie et débranchez-la de la prise de courant. Après que la lame se sera immobilisée, relevez le dispositif de protection et dégagez le morceau de bois.
- Si l'ouvrage est voilé, posez-le sur la scie face CONCAVE vers le BAS. Ceci l'empêchera d'osciller pendant la coupe.

Pièce de soutien auxiliaire pour le guide de refente (Fig. 35)

Fig. 35



Lors de la découpe de matériaux d'une épaisseur inférieure à 3/16 po, il convient d'utiliser une pièce de soutien auxiliaire. Ceci contribuera à réduire les risques d'endommagement du guide en aluminium. La pièce de soutien doit être un morceau de bois de 3/4 po d'épaisseur.

Pièces requises :

- Planche en bois de 3/4 po d'épaisseur (bois dur ou contreplaqué) coupée à la taille voulue.
- Deux (2) brides de fixation.

• La pièce de soutien est fabriquée à la même hauteur (3-1/8 po) que le guide et peut être utilisée avec le dispositif de protection de la lame en place lorsque le guide est déplacé pour entrer en contact avec la lame. Utilisez deux brides de fixation pour assujettir la planche en bois de 3/4 po d'épaisseur au guide de refente.

Coupe en long

La COUPE EN LONG est la coupe d'un morceau de bois dans le sens du grain, c'est-à-dire dans le sens de la longueur. Elle s'exécute à l'aide du guide de refente. Positionnez le guide en fonction de la LARGEUR DE COUPE DE REFENTE désirée et verrouillez-le en place. Avant de commencer la coupe en long, assurez-vous que :

A. Le guide de refente est parallèle à la lame de la scie.

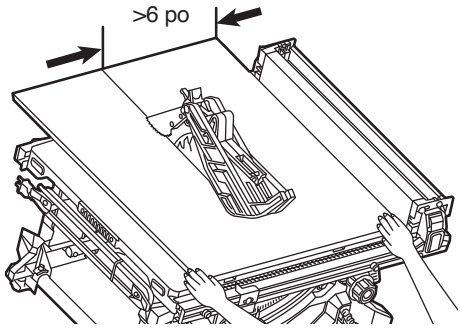
B. Le couteau séparateur est bien aligné sur la lame de la scie.

C. Les cliquets de protection contre les chocs en retour fonctionnent correctement.

Positionnez la partie la plus large de l'ouvrage sur le côté du guide. Utilisez toujours un support auxiliaire lorsque vous découpez de LONGUES PLANCHES ou des PANNEAUX DE GRANDES DIMENSIONS.

Coupe en long biseautée

Fig. 36



Évitez les coupes en long biseautées avec le guide du côté gauche dans la mesure du possible. Lorsque vous effectuez des coupes en long biseautées sur des ouvrages de 6 po ou moins de large, utilisez le guide sur le côté droit de la lame UNIQUEMENT. Vous disposerez ainsi de plus de place entre le guide et la lame de la scie pour vous servir d'un bâton poussoir. Si le guide était monté du côté gauche, le dispositif de protection de la lame pourrait vous empêcher d'utiliser un bâton poussoir correctement.

Si la LARGEUR DE LA COUPE DE REFENTE est de 6 po ou PLUS, servez-vous de votre main DROITE pour faire avancer l'ouvrage et guidez l'ouvrage de la main GAUCHE UNIQUEMENT – ne le faites pas AVANCER de la main gauche (Fig. 36).

Si la LARGEUR DE LA COUPE DE REFENTE est comprise entre 2 po et 6 po, faites avancer l'ouvrage À L'AIDE DU BÂTON POUSSOIR (Fig. 37).

Si la LARGEUR DE LA COUPE DE REFENTE est INFÉRIEURE à 2 po, il n'est PAS possible de se servir du bâton poussoir à cause de la présence du dispositif de protection de la lame. SERVEZ-VOUS de la PIÈCE DE SOUTIEN AUXILIAIRE POUR LE GUIDE DE REFENTE et du BLOC POUSSOIR.

Le guide auxiliaire doit être utilisé chaque fois que la « LARGEUR DE LA COUPE LONGITUDINALE » est inférieure à 6 po. Si la « LARGEUR DE LA COUPE DE REFENTE » est inférieure à la hauteur de l'ouvrage, un guide de refente auxiliaire jetable de la hauteur appropriée pour soutenir totalement l'ouvrage pendant la coupe doit être fabriqué et attaché au guide (voir les instructions de la rubrique intitulée « **Pièce de soutien auxiliaire pour le guide de refente** »).

Faites avancer l'ouvrage à la main jusqu'à ce que son extrémité soit à environ 1 po du bord avant de la table. Continuez à faire avancer en utilisant le BLOC POUSSOIR en haut de la pièce de soutien auxiliaire du guide de refente JUSQU'À CE QUE LA COUPE SOIT ACHEVÉE (Fig. 38).

Fig. 37

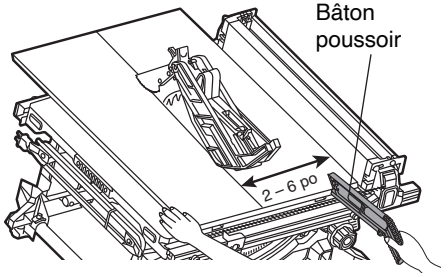
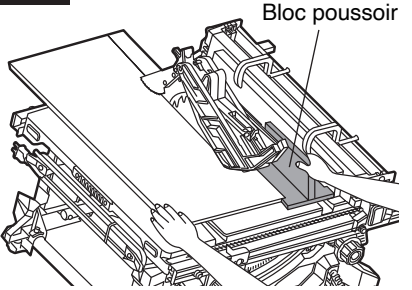
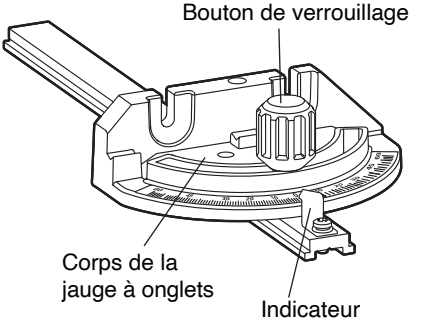


Fig. 38



Utilisation de la jauge à onglets (Fig. 39)

Fig. 39



La JAUGE À ONGLETS est utilisée pour les COUPES TRANSVERSALES, les COUPES ANGULAIRES, les COUPES EN BISEAU, les COUPES ANGULAIRES COMPOSÉES, ainsi que les FEUILLURES à l'extrémité des ouvrages étroits.

⚠ AVERTISSEMENT **Pour votre propre sécurité, observez toujours les précautions de sécurité suivantes en plus des consignes de sécurité des rubriques intitulées « Règles générales relatives à la sécurité », « Consignes de sécurité pour les scies à table » et « Consignes de sécurité additionnelles ».**

N'exécutez jamais de telles coupes à main levée (c'est-à-dire sans vous servir de la jauge à onglets ou d'autres accessoires auxiliaires) parce que la lame pourrait se coincer dans l'ouvrage et provoquer un CHOC EN RETOUR ou vous happer le doigt ou la main.

- Verrouillez toujours bien la jauge à onglets avant de vous en servir.
- Retirez le guide de refente de la table pendant toute opération faisant appel au guide d'onglet.
- La jauge à onglets permet de réaliser des coupes angulaires plus précises. Il est recommandé de faire des coupes d'essai si les limites de tolérance sont très strictes.

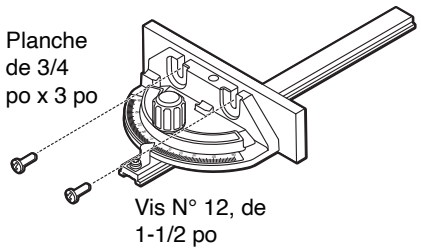
Il existe deux rainures pour la jauge à onglets, une de chaque côté de la lame. Lorsque vous faites une coupe transversale à 90°, vous pouvez utiliser n'importe laquelle des rainures de la jauge à onglets. Lorsque vous effectuez une coupe transversale biseautée (avec la lame inclinée par rapport à la table), la jauge à onglets doit être située dans la rainure située à DROITE de telle sorte que la lame soit inclinée dans le sens opposé à celui de la jauge à onglets et de vos mains.

La jauge à onglets peut être inclinée à 60° vers la gauche ou vers la droite.

1. Desserrez le bouton de verrouillage.
2. Après avoir placé la jauge à onglets dans la rainure prévue pour la jauge à onglets, faites tourner la jauge à onglets jusqu'à ce que l'angle désiré soit atteint sur l'échelle.
3. Serrez à fond le bouton de verrouillage.

Pièce de soutien auxiliaire pour la jauge à onglets (Fig. 40)

Fig. 40



La jauge à onglets est conçue pour accepter une pièce de soutien auxiliaire avec des trous percés à l'usine pour attacher un morceau approprié de bois droit lisse. Utilisez la jauge à onglets comme gabarit en vue d'une attache avec des pièces de fixation appropriées.

Exemple :

A. Percez des trous de 5/32 po dans une planche de 3/4 po d'épaisseur, de 3 po de hauteur et de la longueur désirée.

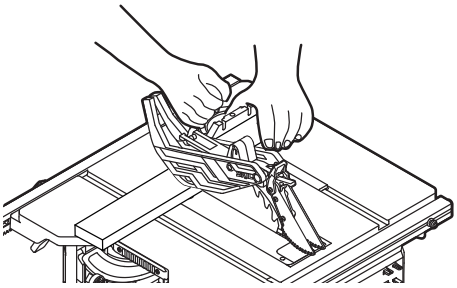
B. Fixez la planche avec deux vis à bois à tête ronde N° 12 de 1-1/2 po de long (non incluses).

Assurez-vous que les vis ne dépassent jamais au-dessus de la surface externe de la pièce de soutien auxiliaire. Assurez-vous également que la pièce de soutien auxiliaire ne fasse pas obstacle au fonctionnement du dispositif de protection de la lame.

REMARQUE : Lorsque vous exécutez des coupes transversales biseautées, attachez la pièce de soutien auxiliaire de façon à ce qu'elle dépasse du côté droit de la jauge à onglets et installez-la dans la rainure située à droite de la lame.

Coupe transversale (Fig. 41)

Fig. 41



Une COUPE TRANSVERSALE est une coupe de bois à 90° pratiquée contre le grain, c'est-à-dire une coupe perpendiculaire à la fois au bord et au côté plat du bois. Elle se fait à l'aide de la jauge à onglets réglée à 90°.

Assurez-vous que le système Smart Guide est installé pour toutes les opérations de « coupe de bout en bout » (lorsque la lame de la scie coupe l'ouvrage sur toute son épaisseur). Remettez IMMÉDIATEMENT en place le système Smart Guard après avoir effectué des coupes de rainures ou de feuillures.

Réglez la lame de façon qu'elle s'étende d'environ 1/8 po au-dessus du haut de l'ouvrage. Une exposition plus importante de la lame accroîtrait les risques liés à l'utilisation de l'outil.

Ne vous tenez pas directement dans l'axe de coupe de la lame en raison du risque de PROJECTION dans cette direction (petit fragment de matériau venant d'être coupé attrapé par l'arrière de la lame et projeté vers l'utilisateur). Tenez-vous d'un côté ou de l'autre de la lame.

Gardez les mains à bonne distance de la lame et de l'axe de coupe de la lame. Si la lame se coince ou s'immobilise lors de la coupe, METTEZ L'INTERRUPTEUR EN POSITION D'ARRÊT avant de tenter de la dégager.

Ne tendez jamais le bras par-dessus la lame ou derrière la lame afin de tirer l'ouvrage tout au long de la coupe, de soutenir des pièces longues ou lourdes, ou de retirer des fragments de matériau venant d'être coupés. NI POUR AUCUNE AUTRE RAISON.

Ne ramassez pas de petits fragments de matériaux coupés pouvant se trouver sur la table. Retirez-les en les poussant HORS de la table à l'aide d'un long bâton ; sinon ils risqueraient d'être projetés vers vous par l'arrière de la lame.

Ne dégagez pas de petits fragments de matériau coupés pouvant être EMPRISONNÉS à l'intérieur du dispositif de protection de la lame ou se trouvant à proximité de celle-ci pendant que la scie est EN MARCHE. VOUS RISQUERIEZ DE VOUS BLESSER LES MAINS ou de provoquer un REBOND. Mettez la scie hors tension. Après que la lame se sera immobilisée, relevez le dispositif de protection et dégagez le morceau de bois.

Si l'ouvrage est voilé, posez-le sur la scie face CONCAVE vers le BAS. Ceci l'empêchera d'osciller pendant la coupe.

L'échelle de la jauge à onglets assure une précision suffisante pour les travaux de menuiserie ordinaires. Pour des travaux de très haute précision, par exemple une coupe angulaire, faites une coupe d'essai et vérifiez-en la précision à l'aide d'une équerre exacte ou d'un rapporteur.

Si nécessaire, le corps de la jauge à onglets peut être pivoté légèrement afin de compenser toute inexactitude.

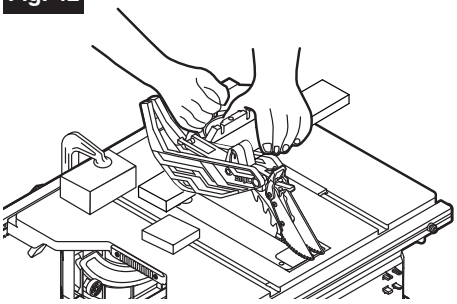
SUGGESTIONS :

- Assurez-vous toujours que le bouton de verrouillage est bien serré avant d'effectuer une coupe.

- L'espace entre la barre de la jauge à onglets et la rainure de la table est maintenu au minimum possible pendant la fabrication. Pour obtenir la précision la meilleure possible lorsque vous utilisez la jauge à onglets, « privilégiez » toujours un côté de la rainure dans la table. En d'autres termes, ne déplacez pas la jauge à onglets latéralement pendant la coupe. Gardez plutôt un côté de la barre contre un côté de la rainure.
- Collez un morceau de papier de verre sur la face du corps de la jauge à onglets. Ceci évitera que l'ouvrage ne se déplace pendant la coupe.
- La jauge à onglets peut être utilisée dans l'une quelconque des rainures de la table. Lorsque vous utilisez la jauge à onglets dans la rainure de gauche, maintenez fermement l'ouvrage contre le corps de la jauge à onglets avec votre main gauche et saisissez le bouton de verrouillage avec votre main droite. Lorsque vous utilisez la rainure de droite, tenez l'ouvrage de la main droite et le bouton de verrouillage de la main gauche.

Coupes répétitives (Fig. 42)

Fig. 42



Une coupe répétitive est une coupe d'un certain nombre de pièces de la même longueur sans qu'il soit besoin de marquer chaque pièce. Lorsque vous faites des coupes répétitives sur un ouvrage très long, assurez-vous qu'il est correctement soutenu.

⚠ AVERTISSEMENT **N'utilisez jamais le guide de refente comme butée longitudinale directe car la pièce coupée risquerait de se coincer entre le guide et la lame, et de causer ainsi un choc en retour.**

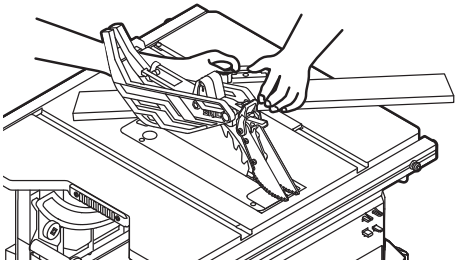
1. Pour faire des coupes répétitives, assujettissez un bloc de bois de 3 po de long à la table à la longueur désirée pour qu'il serve de butée de longueur.

⚠ AVERTISSEMENT **Lorsque vous sécurisez le bloc, assurez-vous que l'extrémité du bloc est nettement devant la lame de la scie. Vérifiez qu'il est bien sécurisé.**

2. Faites glisser l'ouvrage le long de la jauge à onglets jusqu'à ce qu'il soit en contact avec le bloc. Tenez ensuite l'ouvrage solidement en place.
3. Réalisez la coupe, tirez à nouveau sur l'ouvrage, puis poussez la partie coupée de l'ouvrage pour la faire tomber de la table avec une longue baguette poussoir. NE TENTEZ PAS DE LE PRENDRE AVEC LES MAINS CAR CELA RISQUERAIT DE METTRE CELLES-CI EN DANGER.

Coupes d'onglets (Fig. 43)

Fig. 43



On appelle COUPE D'ONGLETS (ou coupe angulaire) le découpage à un angle autre que 90° par rapport au bord de la pièce en bois. Suivez la même méthode que pour une coupe transversale.

Réglez la jauge à onglets à l'angle voulu, et verrouillez-la en position.

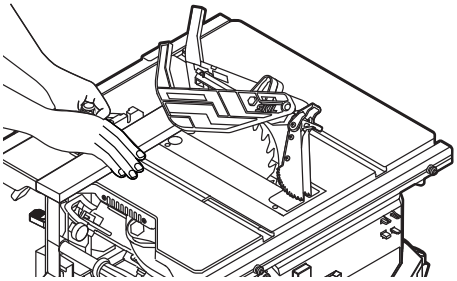
La jauge à onglets peut être utilisée dans l'une quelconque des rainures de la table.

Lorsque vous utilisez la jauge à onglets dans la rainure de gauche, maintenez fermement l'ouvrage contre le corps de la jauge à onglets avec votre main gauche et saisissez le bouton de verrouillage avec votre main droite.

Lorsque vous utilisez la rainure de droite, tenez l'ouvrage de la main droite et le bouton de verrouillage de la main gauche.

Coupe transversale en biseau (Fig. 44)

Fig. 44



La coupe transversale en biseau est similaire à une coupe transversale sauf que la pièce en bois est également coupée à un angle autre que 90° par rapport au côté plat du bois. Réglez la lame à l'angle désiré. Utilisez la jauge à onglets dans la rainure à DROITE de la lame, où la lame est inclinée dans le sens opposé à celui de vos mains et de la jauge à onglets.

Coupe angulaire composée

La COUPE ANGULAIRE COMPOSÉE est la combinaison d'une coupe angulaire et d'une coupe transversale en biseau. La coupe est réalisée à un angle autre que 90° par rapport au bord de la pièce en bois aussi bien que par rapport à sa surface plate. Réglez la jauge à onglets et l'inclinaison de la lame à l'angle désiré, et assurez-vous que la jauge à onglets est bien verrouillée.

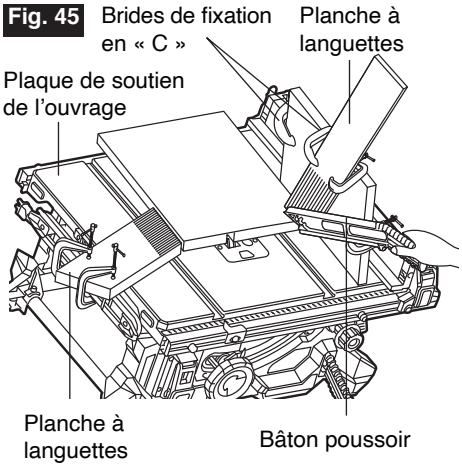
Sciage non traversant (Fig. 45)

Ajoutez une planche de soutien plate de 8 po de haut sur toute la longueur du guide de refente.

Servez-vous de planches à languettes pour toutes les opérations de coupe partielle (lorsqu'il faut enlever le dispositif de protection de la lame de la scie). Les planches à languettes servent à maintenir l'ouvrage en contact avec le guide et la table, et à prévenir les chocs en retour.

Montez les planches à languettes sur le guide et contre la table suivant l'illustration, de façon à ce que les bords d'attaque supportent l'ouvrage pendant toute la durée de la coupe, jusqu'à ce que vous ayez entièrement dégagé l'ouvrage de l'outil de coupe (lame de scie, fer à rainurer, etc.) en le poussant à l'aide d'un bâton poussoir, comme dans le cas d'une coupe en long.

Fig. 45



Avant de commencer l'opération (mettez la scie dans la position « ARRÊT » (OFF) et réglez la lame en dessous de la surface de la table) :

a. Retirez le système Smart Guard et installez le couteau séparateur pour coupe non traversante (non fourni).

b. Montez les planches à languettes de façon à ce qu'elles exercent une pression sur l'ouvrage ; VÉRIFIEZ QU'ELLES SONT SOLIDEMENT SÉCURISÉES.

c. Assurez-vous, en faisant des essais, que les planches à languettes préviendront tout choc en retour éventuel le cas échéant. On ne se sert pas de planches à languettes pour les opérations de coupe partielle quand on utilise la jauge à onglets.

   REMETTEZ LE SYSTÈME SMART GUARD EN PLACE DÈS LA FIN DE L'OPÉRATION DE COUPE PARTIELLE.

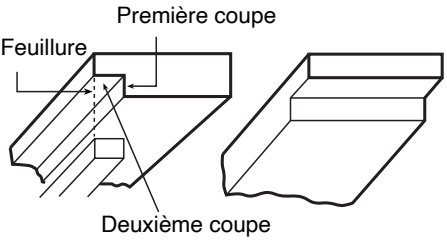
Coupe de feuillures (Fig. 46)

Une COUPE DE FEUILLURES est une coupe d'une section du coin d'un morceau de matériau pratiquée le long du bord ou de l'extrémité de ce morceau de matériau.

La réalisation d'une FEUILLURE nécessite l'exécution de coupes partielles dans l'ouvrage. Le système Smart Guard doit donc être retiré.

Prenez toutes les précautions et suivez toutes les instructions et consignes de sécurité applicables aux opérations de coupe en long ou de refente, y compris en utilisant des planches à languettes, un bâton poussoir, etc.

Fig. 46



Réalisation d'une feuillure le long du bord

Réalisation d'une feuillure le long du bout

1. Retirez le système Smart Guard.
2. Pour les feuillures le long d'un bord (côté long de la pièce à travailler) :
   - Ajoutez au guide de refente une planche de soutien d'une hauteur approximative égale à la largeur de la pièce à travailler.
   - Ajustez la position du guide de refente et de la lame, puis exécutez la première coupe, la planche étant placée à plat sur la table, après la mise en place de la configuration.
   - Faites la deuxième coupe en positionnant l'ouvrage sur son flanc.
3. Pour les feuillures en travers d'une extrémité, pour les pièces à travailler de 10-1/2 po et moins :
   - Effectuez la coupe de feuillure en plaçant la planche à plat sur la table. En vous servant de la jauge à onglets sur laquelle vous aurez fixé une planche de guidage, suivez les instructions relatives à la coupe transversale en faisant des coupes successives en travers de la largeur de l'ouvrage afin d'obtenir la profondeur de coupe désirée. NE VOUS SERVEZ PAS du guide de refente pour exécuter des feuillures d'extrémité.
4. INSTALLEZ LE SYSTÈME SMART GUARD TOUT DE SUITE APRÈS AVOIR ACHEVÉ L'OPÉRATION DE RÉALISATION DE FEUILLURES.

Coupe de rainures

Le mode d'emploi qui accompagne ces accessoires contient des instructions pour l'utilisation de la scie avec des jeux de fers à rainurer.

UTILISEZ TOUJOURS UN ÉLÉMENT AMOVIBLE DE TABLE SKIL APPROPRIÉ AVEC DES RONDELLES. REMETTEZ TOUJOURS LES RONDELLES DE LAMES DANS LEURS POSITIONS INITIALES APRÈS AVOIR TERMINÉ UNE COUPE DE RAINURES.

Installation d'un jeu de lames à rainurer

Un jeu de lames à rainurer est utilisé pour créer des rainures partielles ou faire des coupes à recouvrement dans l'ouvrage. Ces outils sont utilisés couramment dans le cadre de la construction de meubles et d'armoires. À l'issue des coupes de rainures sur des ouvrages, ceux-ci peuvent être assemblés de façon sécurisée. La scie à table permet d'effectuer des coupes de rainures d'un maximum de 5/8 po de large en une seule passe.

⚠ AVERTISSEMENT **Pour réduire les risques de blessures, débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise de courant avant de changer la lame.**

⚠ AVERTISSEMENT **Pour réduire les risques de blessures, utilisez toujours l'élément amovible de table pour rainurage SKIL STA6308.** Ne faites jamais de coupes de rainures sans avoir installé cet élément amovible.

N'inclinez jamais de lames à rainurer à un angle de biseau autre que l'angle vertical de 0°. Suivez tous les avertissements et toutes les instructions montrés ici ainsi que ceux qui accompagnent votre ensemble de lames à rainurer. Le non-respect de ces avertissements pourrait causer des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT **Pour réduire le risque de blessure, n'utilisez pas de jeux de lames à rainurer de plus de 6 po de diamètre.** Cette scie n'est pas conçue pour accepter des lames à rainurer d'autres tailles.

Utilisation de jeux de lames à rainurer empilées

REMARQUE : Ces instructions s'appliquent à la plupart des jeux de fers à rainurer empilés standard.

1. Retirez l'élément amovible de table standard. Élevez la lame de la scie à la hauteur maximum.
2. b. Retirez le système Smart Guard.
3. Retirez l'écrou de fixation de l'arbre, puis la rondelle extérieure et la lame de la scie.

REMARQUE : Pour ne faire que des coupes de rainurage, laissez la rondelle intérieure en place. La rondelle extérieure sera remplacée par le jeu d'écrou/de rondelle inclus avec le jeu d'éléments de rainurage.

4. **Installation d'une pile de fers à rainurer** (Fig. 47a, 47b).
   - Placez les parties désirées du jeu de fers à rainurer sur la tige de l'arbre.

Fig. 47a

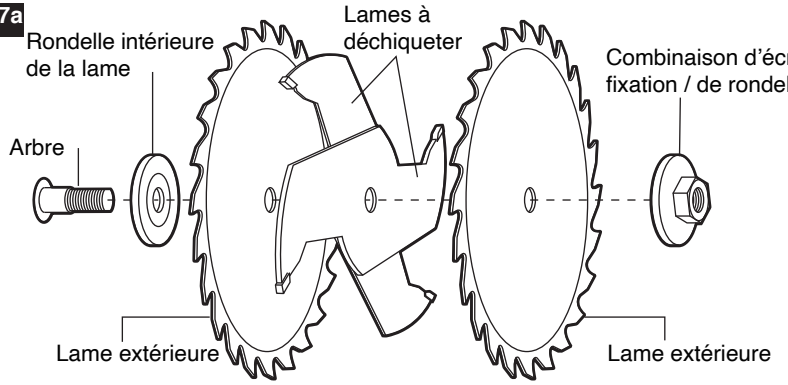


Fig. 47b

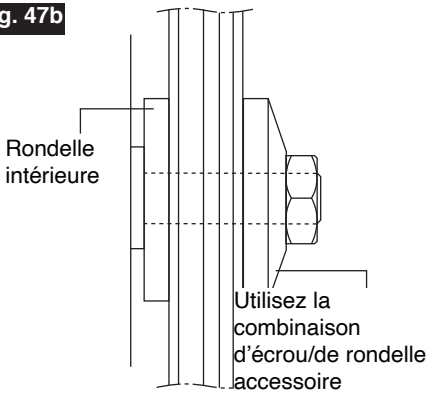
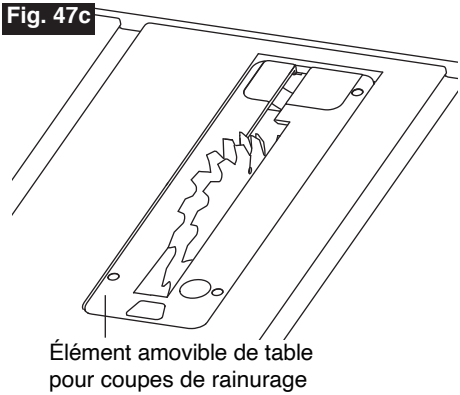


Fig. 47c



5. Positionnement des lames à rainurer et des lames déchiqueteuses :
   - Pour des coupes de 1/4 po de large, placez les deux fers à rainurer extérieurs (couteaux) sur l'arbre. Les deux lames à rainurer extérieures peuvent être différentes ; regardez les informations pouvant figurer sur les lames et lisez les instructions du fabricant pour effectuer une installation correcte.
   - Pour les coupes plus larges (jusqu'à 5/8 po au maximum), des lames à déchiqueter et des entretoises peuvent être placées seulement entre les fers extérieurs (couteaux).
   - Placez l'ensemble d'écrou/de rondelle sur l'extérieur de la pile de lames à rainurer et serrez-le.

⚠ AVERTISSEMENT **Pour réduire le risque de blessures, n'utilisez jamais une lame à rainurer unique pour une coupe de bout en bout normale. N'utilisez jamais de jeux de lames à déchiqueter sans que les deux lames extérieures ne soient installées. Lisez et suivez toutes les instructions et les consignes de sécurité accompagnant le jeu de lames à rainurer.**

REMARQUE : Avec cette scie, ne dépassez pas une largeur empilée de 5/8 po.

6. Abaissez les lames au-dessous du dessus de la table et insérez l'élément amovible de la table pour rainurage (vendu séparément) tel qu'illustré à la Fig. 38c. Ajustez l'élément amovible pour rainurage de façon à ce qu'il soit au ras de la surface de la table de la scie. Élevez les couteaux jusqu'à la profondeur de coupe désirée (au-dessus de l'élément amovible). Assurez-vous que l'outil n'est pas branché dans une prise de courant ; puis faites tourner les couteaux à la main en prenant toutes les précautions nécessaires pour vérifier que tous les composants sont solidement en place et qu'il n'existe pas d'interférences.
7. Branchez la scie dans la source d'alimentation. Utilisez des morceaux de bois résiduels pour pratiquer vos coupes de rainurage, et ajustez la hauteur en conséquence.

⚠ AVERTISSEMENT **Pour réduire le risque de blessures, ne faites jamais passer vos mains au-dessus des lames à rainurer.** Les coupes de rainurage sont des coupes partielles (également appelées coupes aveugles). À de nombreux moments, il n'est pas possible de voir les couteaux pendant la coupe. Voir les instructions dans le chapitre intitulé « **Coupes partielles** ».

⚠ AVERTISSEMENT **Pour réduire le risque de blessures, ne réalisez jamais de coupes à main levée.** L'ouvrage doit être tenu contre le guide de la scie ou contre la jauge à onglets pendant qu'on le fait avancer. Dans la mesure du possible, utilisez des bâtons poussoirs et des blocs poussoirs pour couper. Utilisez toujours des planches à languettes, attachées à la table ou au guide, pour les coupes longitudinales. Voir le chapitre intitulé « **Accessoires pour le sciage** ». Lors de coupes transversales, maintenez fermement l'ouvrage contre la jauge à onglets.

REMARQUE : Étant donné que les coupes de rainurage sont des coupes partielles seulement, la jauge à onglets peut être utilisée avec le guide de refente verrouillé en place. Ceci est utile lors de la réalisation de coupes transversales de rainurage répétées depuis les extrémités de plus d'un ouvrage. Chaque pièce est tenue contre la jauge à onglets, et son extrémité glisse le long du guide de refente à une distance fixée à l'avance. En fonction de la profondeur finale de la coupe et/ou de la densité du matériau, il peut être nécessaire de réaliser de multiples coupes en commençant par de petites profondeurs (de 1/4 po à 5/8 po) et en progressant jusqu'à la profondeur finale. Lors de la réalisation de nombreuses coupes de rainurage répétées, inspectez périodiquement les pièces pour vous assurer que la profondeur de coupe est maintenue.

Remise de la scie dans son mode normal pour coupes de bout en bout

Après avoir terminé votre coupe de rainures, n'oubliez pas de remettre les rondelles intérieures et extérieures dans leurs positions d'origine (voir le chapitre intitulé « **Retrait et installation de la lame** »). Il est important que les rondelles de l'équipement d'origine soient dans leurs positions correctes pour que la lame de scie puisse toujours s'aligner sur le couteau séparateur.

Ensemble de lames à rainurer réglables ou désaxées

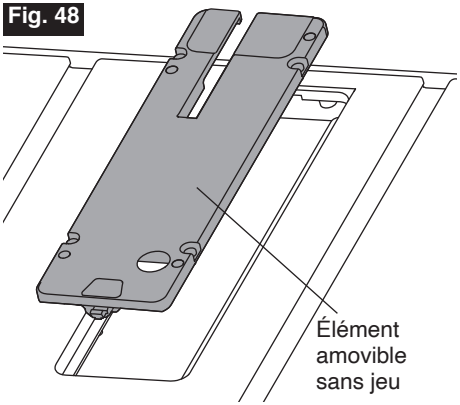
⚠ AVERTISSEMENT **Pour réduire le risque de blessure, n'utilisez pas d'ensembles de lames à rainurer réglables ou « désaxées » sur cette scie.** Des ensembles de lames à rainurer réglables peuvent facilement être placés dans des positions pouvant faire obstacle au fonctionnement de certains composants de cette scie.

Élément amovible sans jeu STZ6308 (vendu séparément) (Fig. 48)

Un élément amovible sans jeu est un élément qui correspond exactement à la largeur de la lame. Il permet d'éviter que de petits morceaux de matériau ne tombent dans le puits de la lame.

Suivez le mode d'emploi fourni avec l'élément amovible sans jeu SKIL STZ6308 pour installer et utiliser cet élément amovible.

Fig. 48



Techniques de coupe spéciales

⚠ AVERTISSEMENT **Ne tentez pas d'exécuter des coupes dont ne parle pas ce mode d'emploi à moins de très bien connaître la marche à suivre, y compris les méthodes de fixation.** Ces types de coupes comprennent, sans toutefois s'y limiter, les coupes coniques et les coupes complexes non traversantes, telles que les coupes en plongée, les refentes, les coupes de moulures et les opérations de rognage. Cette scie est un outil multi-usages pouvant exécuter un très grand nombre de coupes hautement spécialisées qu'il n'est pas possible d'aborder dans ce mode d'emploi.

Vous pouvez consulter dans votre bibliothèque locale divers livres consacrés aux techniques de menuiserie, tels que : « The Complete Book of Basic Table Saw Operation Stationary Power Tool Techniques » par R.J. De Christoforo, ou « Table Saw Techniques » par R. Cliffe.

MAINTENANCE

⚠ AVERTISSEMENT **Pour votre propre sécurité, mettez l'interrupteur en position d'arrêt et débranchez la fiche de la prise de courant avant toute opération de maintenance ou de lubrification de votre scie.**

⚠ AVERTISSEMENT **Toutes les réparations, électriques ou mécaniques, ne doivent être entreprises que par des techniciens qualifiés.** Adressez-vous au Centre de service usine SKIL ou au Centre de service après-vente SKIL agréé le plus proche, ou à un autre service de réparation compétent. N'utilisez que des pièces de rechange identiques. L'emploi de toute autre pièce pourrait créer des risques.

⚠ AVERTISSEMENT **Pour réduire le risque de blessure, vérifiez périodiquement que toutes les attaches sont sécurisées et ajustées en fonction des instructions de montage incluses dans ce mode d'emploi.**

Nettoyage du déversoir de poussière / écopage

Il arrive que de fines pièces de matériau coupées tombent à travers l'élément amovible de la table et dans le déversoir de poussière. Elles pourraient s'accumuler et faire obstacle à la collecte de la poussière. Votre scie à table est conçue avec un déversoir/ramasseur de poussière accessible sans outil pour permettre un nettoyage rapide et facile de cet espace.

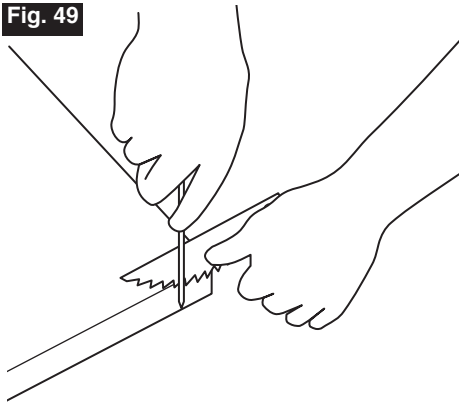
1. Retirez l'élément amovible de la table et soufflez à l'intérieur au moyen d'un jet d'air comprimé.
2. Essuyez les bords de la goulotte de décharge avec un tissu propre.

Ne laissez pas de sciure s'accumuler à l'intérieur de la scie. Soufflez fréquemment la poussière qui peut s'être accumulée à l'intérieur du boîtier de la scie, du moteur ou des engrenages de réglage de la hauteur de la lame. Nettoyez vos outils de coupe (c. à d., les lames) avec un solvant pour la gomme et la poix. Nettoyez périodiquement le dispositif de protection. Essuyez-le ou nettoyez-le à l'air comprimé. Essuyez le cordon d'alimentation et l'outil avec un tissu propre et sec pour empêcher la détérioration pouvant être causée par l'huile et la graisse.

⚠ AVERTISSEMENT **Certains agents de nettoyage et solvants peuvent endommager les pièces en plastique.** Citons notamment : l'essence, le tétrachlorure de carbone, les solvants de nettoyage chlorés, l'ammoniac et les détergents ménagers contenant de l'ammoniac. Si vous évitez d'employer ces types d'agents de nettoyage et certains autres agents de nettoyage similaires, vous réduirez au minimum le risque d'endommagement. Une couche de cire de type pour automobile appliquée sur la table aidera à garder la surface propre et permettra aux ouvrages de glisser plus librement. Si le cordon d'alimentation est usé ou coupé, ou endommagé de toute autre manière, faites-le remplacer immédiatement.

Affûtez les dents des cliquets de protection contre les chocs en retour

Fig. 49



Vérifiez que les dents des cliquets de protection CONTRE LES CHOCS EN RETOUR sont toujours bien affûtés. Pour les réaffûter :

1. Retirez les cliquets de protection contre les chocs en retour.
2. Tourner le cliquet à affûter vers le haut.
3. Tenez le dispositif de protection contre les chocs en retour avec le cliquet au-dessus du coin d'un établi (Fig. 49).
4. Utilisez une petite lime ronde (coupe lisse) pour aiguiser les dents.

Lubrification

Tous les engrenages ont été complètement lubrifiés à l'usine. Cependant, entre une fois par semestre et une fois par an, en fonction de l'intensité d'utilisation, il est conseillé de rapporter votre outil dans le centre de service après-vente SKIL agréé le plus proche pour effectuer les opérations de maintenance suivantes :

• Remplacement des balais.

• Nettoyage et inspection des pièces.

• Nouvelle lubrification à l'aide de lubrifiant propre.

• Test du système électrique.

• Autres réparations éventuelles.

Les pièces suivantes doivent être lubrifiées occasionnellement avec de l'huile SAE N° 20 ou N° 30, ou WD 40.

1. Réglage de la hauteur des tiges de support (Fig. 50a)
2. Rails coulissants et supports (Fig. 50b).

Fig. 50a

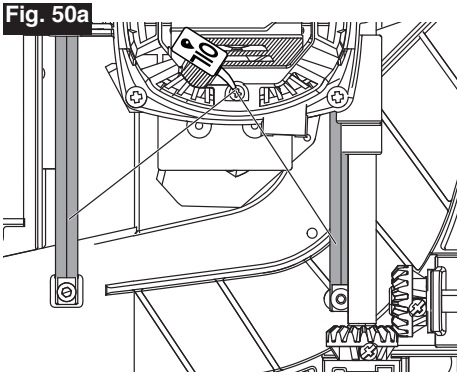
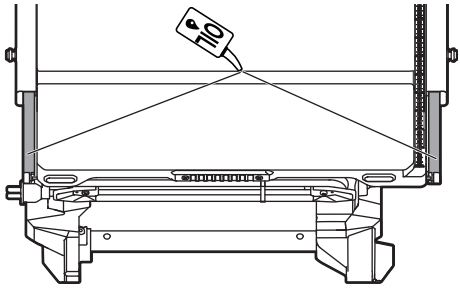


Fig. 50b



Balais de charbon

Les balais et le commutateur dans votre outil ont été conçus pour fonctionner sans problème pendant de nombreuses heures d'utilisation. Pour maintenir le rendement optimal du moteur, nous recommandons d'examiner les balais tous les deux à six mois. N'utilisez que des balais de remplacement SKIL authentiques conçus pour votre outil particulier.

Paliers

Les paliers qui deviennent bruyants (en raison de charges élevées ou de la coupe de matériaux très abrasifs) doivent être remplacés immédiatement par un centre de service après-vente SKIL agréé pour éviter la surchauffe ou une panne du moteur.

RECHERCHE DE LA CAUSE DES PROBLÈMES

Problème	Cause	Remède
La scie ne démarre pas.	1. Le cordon d'alimentation n'est pas branché.	1. Insérez la fiche de la scie dans une prise de courant.
	2. Le fusible est grillé ou le disjoncteur s'est déclenché.	2. Remplacez le fusible ou réinitialisez le disjoncteur qui s'est déclenché.
	3. Le cordon d'alimentation électrique est endommagé.	3. Faites remplacer le cordon d'alimentation par un Centre de service après-vente ou de réparation agréé de SKIL.
	4. L'interrupteur est grillé.	4. Faites remplacer l'interrupteur par un Centre de service après-vente ou de réparation agréé de SKIL.
La lame ne tourne pas à la vitesse normale	1. Le cordon de rallonge est trop léger ou trop long.	1. Remplacez-le par un cordon de rallonge adéquat.
	2. Tension d'alimentation insuffisante.	2. Contactez votre fournisseur d'électricité.
Vibrations excessives	1. Le levier de verrouillage du biseau n'est pas serré.	1. Serrez le levier de verrouillage du biseau.
	2. La lame est déséquilibrée.	2. Jetez la lame et utilisez une autre lame.
	3. L'écrou de fixation de l'arbre est desserré.	3. Voir la section intitulée, « Changement de la lame ».
La scie se coince ou surchauffe en coupant, et le moteur cale lors de coupes longitudinales.	1. La lame est émoussée.	1. Remplacez par une lame neuve.
	2. Pièce à usiner déformée.	2. Veillez à ce que le côté concave ou creux de l'ouvrage soit orienté vers le BAS ; et faites avancer l'ouvrage lentement.
	3. Le guide de refente n'est pas parallèle à la lame.	3. Voir la section intitulée « Alignement du guide de refente ».
La coupe est inexacte à des angles de 90° et de 45°.	1. Le boulon d'alignement n'est pas réglé correctement.	1. Voir la section intitulée « Réglage des butées positives ».
Les pointes des lames surchauffent lors de la coupe.	1. La vitesse d'avance du matériau est trop élevée.	1. Réduisez la vitesse d'avance du matériau à travers la lame.
	2. Les pointes de la lame sont émoussées.	2. Affûtez les pointes ou remplacez la lame.

Problème	Cause	Remède
Le volant de réglage de la hauteur est difficile à déplacer.	1. Le levier de verrouillage du biseau n'est pas desserré.	1. Desserrez le levier de verrouillage du biseau.
	2. Présence de sciure accumulée sur les filets de la tige d'élévation filetée.	2. Nettoyez périodiquement la poussière de la scie avec un chiffon ou une brosse.

GARANTIE LIMITÉE DES OUTILS ÉLECTRIQUES GRAND PUBLIC SKIL DE TABLE

Chervon North America (le « Vendeur ») garantit à l'acheteur initial seulement que tous les outils électriques grand public SKIL de table seront exempts de vices de matériau ou de façon pendant une période de trois ans depuis la date d'achat si l'acheteur initial enregistre le produit dans les 30 jours suivant l'achat. L'enregistrement du produit peut être effectué en ligne à www.Registermyskil.com ou par courrier postal en renvoyant la carte d'enregistrement incluse dans l'emballage du produit. Les acheteurs initiaux doivent également conserver leur reçu comme justificatif de leur achat. Les acheteurs initiaux qui n'enregistrent pas leur produit recevront la garantie Skil standard d'un an pour les produits utilisés à domicile. Les modèles d'outils électriques grand public SKIL de table sont garantis exempts de vices de matériau ou de façon pendant une période de quatre-vingt-dix jours si l'outil est utilisé professionnellement.

LA SEULE OBLIGATION DU VENDEUR ET LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR sous la présente garantie limitée, et dans la mesure où la loi le permet sous toute garantie ou condition implicite qui en découlerait, sera l'obligation de remplacer ou réparer gratuitement les pièces défectueuses en termes de matériau ou de façon, pourvu que lesdites défectuosités ne soient pas attribuables à un usage abusif ou à quelque réparation ou altération bricolée par quelqu'un d'autre que le Vendeur ou le personnel d'une station-service agréée. En cas de reclamation sous la présente garantie limitée, l'acheteur est tenu de renvoyer l'outil complet en port payé à un centre de service-usine SKIL ou une station-service agréée. Pour trouver les coordonnées de la station-service agréée SKIL la plus proche, veuillez visiter www.Registermyskil.com ou téléphoner au 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

LA PRÉSENTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS AUX ACCESSOIRES TELS QUE LAMES DE SCIE CIRCULAIRE, MÈCHES DE PERCEUSES, FERS DE TOUPIES, LAMES DE SCIES SAUTEUSES, COURROIES DE PONÇAGE, MEULES ET AUTRES ARTICLES DU GENRE.

TOUTE GARANTIE IMPLICITE SERA LIMITÉE À UNE DURÉE À UN AN À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT. COMME CERTAINS ÉTATS AMÉRICAINS ET CERTAINES PROVINCES CANADIENNES N'ADMETTENT PAS LE PRINCIPE DE LA LIMITATION DE LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, IL EST POSSIBLE QUE LES LIMITATIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS À VOTRE CAS.

EN AUCUN CAS LE VENDEUR NE SAURAIT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DES INCIDENTS OU DOMMAGES INDIRECTS (INCLUANT, MAIS NE SE LIMITANT PAS AUX PERTES DE PROFITS) CONSÉCUTIFS À LA VENTE OU À L'USAGE DE CE PRODUIT. COMME CERTAINS ÉTATS AMÉRICAINS ET CERTAINES PROVINCES CANADIENNES N'ADMETTENT PAS LE PRINCIPE DE LA LIMITATION OU DE L'EXCLUSION DES DOMMAGES INDIRECTS ET SECONDAIRES, IL EST POSSIBLE QUE LES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS À VOTRE CAS.

CETTE GARANTIE LIMITÉE VOUS DONNE DES DROITS PRÉCIS, ET VOUS POUVEZ ÉGALEMENT AVOIR D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UN ÉTAT À L'AUTRE AUX ÉTATS-UNIS, D'UNE PROVINCE À L'AUTRE AU CANADA, ET D'UN PAYS À L'AUTRE.

CETTE GARANTIE LIMITÉE S'APPLIQUE UNIQUEMENT AUX OUTILS VENDUS AUX ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE, AU CANADA ET DANS LE COMMONWEALTH DE PORTO RICO. POUR CONNAÎTRE LA COUVERTURE DE GARANTIE DANS LES AUTRES PAYS, CONTACTEZ VOTRE IMPORTATEUR OU REVENDEUR SKIL LOCAL.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd, Naperville, IL 60563.

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

La finalidad de los símbolos de seguridad es atraer la atención del usuario hacia posibles peligros. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que los acompañan merecen que usted preste una atención detenida y logre una comprensión profunda.

Las advertencias con símbolo no eliminan por sí mismas ningún peligro. Las instrucciones y las advertencias que dan no son sustitutos de las medidas adecuadas de prevención de accidentes.

⚠ ADVERTENCIA Asegúrese de leer y entender todas las instrucciones de seguridad incluidas en este manual del operador, incluyendo todos los símbolos de alerta de seguridad, tales como **"PELIGRO", "ADVERTENCIA"** y **"PRECAUCIÓN",** antes de utilizar esta herramienta. Si no se siguen todas las instrucciones que se indican a continuación, es posible que el resultado sea descargas eléctricas, incendio y/o lesiones corporales graves.

Las definiciones que aparecen a continuación describen el nivel de gravedad de cada palabra de aviso. Por favor, lea el manual y preste atención a estos símbolos.	
⚠	Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para alertarle a usted de posibles peligros de lesiones corporales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que sigan a este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.
⚠ PELIGRO	PELIGRO indica una situación peligrosa que, si no se evita, causará la muerte o lesiones graves.
⚠ ADVERTENCIA	ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones graves.
⚠ PRECAUCIÓN	PRECAUCIÓN, utilizada con el símbolo de alerta de seguridad, indica una situación peligrosa que, si no se evita, causará lesiones leves o moderadas.

Mensajes de prevención de daños e información

Estos mensajes ofrecen al usuario información y/o instrucciones importantes que, de no seguirse, podrían causar daños al equipo u otros daños materiales. Cada mensaje va precedido por la palabra **"AVISO"**, como en el ejemplo que aparece a continuación:

AVISO Si no se siguen estas instrucciones, es posible que se produzcan daños al equipo y/o daños materiales.



⚠ ADVERTENCIA La utilización de cualquier herramienta puede hacer que se lancen objetos extraños hacia los ojos del operador, lo cual puede causar daños oculares graves. Antes de comenzar a utilizar una herramienta eléctrica, use siempre anteojos de seguridad o gafas de seguridad con escudos laterales y una careta completa cuando sea necesario. Recomendamos usar una máscara de seguridad de visión amplia para usarla sobre los anteojos o las gafas de seguridad estándar con escudos laterales. Use siempre protección ocular que esté marcada para cumplir con la norma ANSI Z87.1.

ÍNDICE

Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas 113-118

Advertencias de seguridad para sierras de mesa 118-120

Normas de seguridad adicionales 120-121

Símbolos 122-123

Familiarización con su sierra de mesa 124-126

Especificaciones 126

Accesorios recomendados. 127

Ensamblaje 127-134

Montaje, almacenamiento y transporte 134-138

Ajustes 138-143

Utilización básica de la sierra de mesa 143-162

Mantenimiento 162-164

Resolución de problemas 165-166

Garantía Limitada para Herramientas Eléctricas de Consumo de Banco SKIL 167

⚠ ADVERTENCIA El taladrado, el aserrado, el lijado o el maquinado de productos de madera pueden exponerle a usted a polvo de madera, una sustancia que el Estado de California sabe que causa cáncer. Evite inhalar el polvo de madera o use una máscara antipolvo u otras salvaguardas de protección personal. Para obtener más información, visite www.P65Warning.ca.gov/wood.

⚠ ADVERTENCIA Cierto polvo generado por las operaciones de lijado, aserrado, amolado y taladrado con herramientas eléctricas, así como por otras actividades de construcción, contiene sustancias químicas que el Estado de California sabe que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños sobre la reproducción. Algunos ejemplos de estas sustancias químicas son:

- Plomo procedente de pinturas a base de plomo.
- Sílice cristalina procedente de ladrillos, cemento y otros productos de mampostería.
- Arsénico y cromo procedentes de madera de construcción tratada químicamente.

El riesgo para usted por causa de estas exposiciones varía, dependiendo de qué tan a menudo realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estas sustancias químicas:

- Trabaje en un área bien ventilada.
- Trabaje con equipo de seguridad aprobado, tal como máscaras antipolvo que estén diseñadas especialmente para impedir mediante filtración el paso de partículas microscópicas.
- Evite el contacto prolongado con el polvo procedente de las operaciones de lijado, aserrado, amolado y taladrado con herramientas eléctricas, así como de otras actividades de construcción. Use ropa protectora y lave las áreas expuestas del cuerpo con agua y jabón. Si deja que le entre polvo en la boca o en los ojos, o que le quede polvo en la piel, es posible que se promueva la absorción de sustancias químicas perjudiciales.

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

⚠ ADVERTENCIA **Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con esta herramienta eléctrica.** Es posible que si no se siguen todas las instrucciones que se indican a continuación, el resultado sea descargas eléctricas, incendio y/o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para referencia futura.

La expresión “herramienta eléctrica” que se incluye en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica alimentada por la red eléctrica (alámbrica) o a su herramienta eléctrica alimentada por baterías (inalámbrica).

Seguridad en el área de trabajo

Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras invitan a que se produzcan accidentes.

No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tales como las existentes en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas, las cuales es posible que incendien el polvo o los vapores.

Mantenga a los niños y a los curiosos alejados mientras esté utilizando una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacer que usted pierda el control.

Seguridad eléctrica

Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con el tomacorriente. No modifique nunca el enchufe de ninguna manera. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra (puesta a masa). Los enchufes sin modificar y los tomacorrientes coincidentes reducirán el riesgo de descargas eléctricas.

Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra o puestas a masa, tales como tuberías, radiadores, estufas de cocina o refrigeradores. Hay un mayor riesgo de descargas eléctricas si el cuerpo del operador está conectado a tierra o puesto a masa.

No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones húmedas. La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descargas eléctricas.

No maltrate el cable. No utilice nunca el cable para transportar, jalar ni desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descargas eléctricas.

Cuando utilice una herramienta eléctrica a la intemperie, utilice un cable de extensión adecuado para uso a la intemperie. La utilización de un cable adecuado para uso a la intemperie reduce el riesgo de descargas eléctricas.

Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, use una fuente de alimentación protegida por un interruptor de circuito accionado por corriente de pérdida a tierra (GFCI, por sus siglas en inglés). El uso de un GFCI reduce el riesgo de descargas eléctricas.

Seguridad personal

Manténgase alerta, fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Es posible que un momento de desatención mientras se estén utilizando herramientas eléctricas cause lesiones corporales graves.

Utilice equipo de protección personal. Use siempre protección ocular. Los equipos de protección, tales como una máscara antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección de la audición, utilizados según lo requieran las condiciones, reducirán las lesiones corporales.

Prevenga los arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a una fuente de alimentación y/o a un paquete de batería, levantar la herramienta o transportarla. Si se transportan herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o si se suministra corriente a herramientas eléctricas que tengan el interruptor en la posición de encendido se invita a que se produzcan accidentes.

Retire todas las llaves de ajuste o de tuerca antes de encender la herramienta eléctrica. Es posible que una llave de tuerca o de ajuste que se deje sujeta a una pieza rotativa de la herramienta eléctrica cause lesiones corporales.

No intente alcanzar demasiado lejos. Mantenga un apoyo de los pies y un equilibrio adecuados en todo momento. Esto le permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

Vístase adecuadamente. No se ponga ropa holgada ni joyas. Mantenga el pelo y la ropa alejados de las piezas móviles. La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que dichas instalaciones estén conectadas y se utilicen correctamente. El uso de recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

No deje que la familiaridad obtenida con el uso frecuente de las herramientas eléctricas le permita volverse complaciente e ignorar los principios de seguridad de las herramientas. Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

Uso y cuidado de las herramientas eléctricas

No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para la aplicación que vaya a realizar. La herramienta eléctrica correcta realizará el trabajo mejor y de manera más segura a la capacidad nominal para la que fue diseñada.

No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.

Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire el paquete de batería de la herramienta eléctrica, si es retirable, antes de hacer cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas. Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar accidentalmente la herramienta eléctrica.

Almacene las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que las personas no familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones utilicen la herramienta eléctrica. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de los usuarios que no hayan recibido capacitación.

Realice mantenimiento de las herramientas eléctricas y los accesorios. Compruebe si hay desalineación o atoramiento de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra situación que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si la herramienta eléctrica está dañada, haga que la reparen antes de utilizarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas que reciben un mantenimiento deficiente.

Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte mantenidas adecuadamente, con bordes de corte afilados, tienen menos probabilidades de atorarse y son más fáciles de controlar.

Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, las brocas de la herramienta, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que se vaya a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones distintas a las previstas podría causar una situación peligrosa.

Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y libres de aceite y grasa. Los mangos resbalosos y las superficies de agarre resbalosas no permiten un manejo y un control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

Servicio de ajustes y reparaciones

Haga que su herramienta eléctrica reciba servicio de ajustes y reparaciones por un técnico de reparaciones calificado que utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA SIERRAS DE MESA

Advertencias relacionadas con los protectores

Mantenga los protectores colocados en la posición correcta. Los protectores deben estar en buenas condiciones de funcionamiento y montados correctamente. Un protector que esté flojo o dañado, o que no esté funcionando correctamente, debe ser reparado o reemplazado.

Utilice siempre el protector de la hoja de sierra, la cuchilla separadora y el dispositivo antirretroceso para cada operación de corte pasante. En el caso de operaciones de corte pasante en las que la hoja de sierra corte completamente a través del grosor de la pieza de trabajo, el protector y otros dispositivos de seguridad ayudan a reducir el riesgo de lesiones.

Después de completar un corte no pasante, tal como un corte de rebajo, un corte de reaserrado o un corte de mortaja, devuelva la cuchilla separadora a la posición extendida hacia arriba. Con la cuchilla separadora en la posición extendida hacia arriba, reinstale el protector de la hoja y el dispositivo antirretroceso. El protector, la cuchilla separadora y el dispositivo antirretroceso ayudan a reducir el riesgo de lesiones.

Asegúrese de que la hoja de sierra no esté haciendo contacto con el protector, la cuchilla separadora o la pieza de trabajo antes de poner el interruptor en la posición de encendido. Un contacto accidental de estos elementos con la hoja de sierra podría causar una situación peligrosa.

Ajuste la cuchilla separadora tal como se describe en este manual de instrucciones. Un espaciamiento, un posicionamiento y una alineación incorrectos pueden hacer que la cuchilla separadora sea ineficaz para reducir la probabilidad de retroceso.

Para que la cuchilla separadora y el dispositivo antirretroceso funcionen, deben estar acoplados en la pieza de trabajo. La cuchilla separadora y el dispositivo antirretroceso son ineficaces al cortar piezas de trabajo que sean demasiado cortas para ser acopladas con la cuchilla separadora y el dispositivo antirretroceso. En estas condiciones, la cuchilla separadora y el dispositivo antirretroceso no pueden prevenir un retroceso.

Utilice la hoja de sierra adecuada para la cuchilla separadora. Para que la cuchilla separadora funcione correctamente, el diámetro de la hoja de sierra debe coincidir con la cuchilla separadora adecuada, el cuerpo de la hoja de sierra debe ser más delgado que el grosor de la cuchilla separadora y la anchura de corte de la hoja de sierra debe ser mayor que el grosor de la cuchilla separadora.

Advertencias para los procedimientos de corte

⚠ PELIGRO **No ponga nunca los dedos ni las manos en las proximidades de la hoja de sierra ni en línea con la misma.** Un momento de desatención o un resbalón podrían dirigir la mano del operador hacia la hoja de sierra y causar lesiones corporales graves.

Haga avanzar la pieza de trabajo hacia la hoja de sierra o el cortador solo contra el sentido de rotación. Si se hace avanzar la pieza de trabajo en el mismo sentido en el que la hoja de sierra esté rotando encima de la sierra de mesa, es posible que el resultado sea que la pieza de trabajo y la mano del operador sean jaladas hacia la hoja de sierra.

No utilice nunca el calibre de ingletes para hacer avanzar la pieza de trabajo cuando corte al hilo y no utilice el tope-guía para cortar al hilo como tope de longitud cuando realice cortes transversales con el calibre de ingletes. Al guiar la pieza de trabajo con el tope-guía para cortar al hilo y el calibre de ingletes al mismo tiempo se aumenta la probabilidad de que la hoja de sierra se atore y experimente retroceso.

Cuando corte al hilo, mantenga siempre la pieza de trabajo en contacto completo con el tope-guía y aplique siempre la fuerza de avance a la pieza de trabajo entre el tope-guía y la hoja de sierra. Utilice un palo de empuje cuando la distancia entre el top-guía y la hoja se sierra sea inferior a 150 mm (6 pulgadas), y utilice un bloque de empuje cuando la distancia sea inferior a 50 mm (2 pulgadas). Los dispositivos “ayudantes de trabajo” mantendrán la mano del operador a una distancia segura de la hoja de sierra.

Utilice solo el palo de empuje suministrado por el fabricante o construido de acuerdo con las instrucciones. Este palo de empuje proporciona suficiente distancia desde la mano hasta la hoja de sierra.

No utilice nunca un palo de empuje dañado o cortado. Es posible que un palo de empuje dañado se rompa y haga que la mano del operador resbale hacia la hoja de sierra.

No realice ninguna operación “a pulso”. Utilice siempre el tope-guía para cortar al hilo o el calibre de ingletes para posicionar y guiar la pieza de trabajo. “A pulso” significa utilizar las manos para soportar o guiar la pieza de trabajo, en lugar de un tope-guía para cortar al hilo o un calibre de ingletes. El aserrado a pulso causa desalineación, atoramiento y retroceso.

No ponga nunca las manos alrededor de una hoja de sierra que esté rotando ni sobre la misma. Si se intenta alcanzar una pieza de trabajo con las manos, es posible que el resultado sea un contacto accidental con la hoja de sierra que está en movimiento.

Proporcione soporte auxiliar para la pieza de trabajo en la parte trasera y/o en los lados de la mesa de sierra para piezas de trabajo largas y/o anchas con el fin de mantenerlas niveladas. Una pieza de trabajo larga y/o ancha tiene tendencia a pivotar sobre el borde de la mesa, causando pérdida de control, atoramiento de la hoja de sierra y retroceso.

Haga avanzar la pieza de trabajo a una velocidad uniforme. No doble, ni tuerza la pieza de trabajo, ni la desplace de un lado a otro. Si se produce atoramiento, apague inmediatamente la herramienta, desenchúfela y luego despeje el atoramiento. Si la hoja de sierra se atora en la pieza de trabajo, puede causar retroceso o detener el motor.

No retire pedazos de material cortado mientras la sierra esté en funcionamiento. Es posible que el material quede atrapado entre el tope-guía o dentro del protector de la hoja de sierra y que la hoja de sierra jale los dedos del operador hacia la misma. Apague la sierra y espere hasta que la hoja de la sierra se detenga antes de retirar el material.

Utilice un tope-guía auxiliar en contacto con el tablero de la mesa cuando corte al hilo piezas de trabajo de menos de 2 mm (0,08 pulgadas) de grosor. Es posible que una pieza de trabajo delgada forme una cuña debajo del tope-guía para cortar al hilo y cree un retroceso.

Causas del retroceso y advertencias relacionadas

El retroceso es una reacción repentina de la pieza de trabajo debido a una hoja de sierra pellizcada o atorada, una línea de corte desalineada en la pieza de trabajo respecto a la hoja de sierra o cuando una parte de la pieza de trabajo se atora entre la hoja de sierra y el tope-guía para cortar al hilo u otro objeto fijo.

Con más frecuencia durante el retroceso, la pieza de trabajo es elevada de la mesa por la parte trasera de la hoja de sierra y es propulsada hacia el operador.

El retroceso es el resultado de un uso incorrecto de la sierra y/o procedimientos o situaciones de utilización incorrectos, y se puede evitar tomando las precauciones adecuadas, tal y como se indica a continuación.

No se sitúe nunca directamente en línea con la hoja de sierra. Posicione siempre el cuerpo en el mismo lado de la hoja de sierra que el tope-guía. Es posible que un retroceso propulse la pieza de trabajo a alta velocidad hacia cualquier persona que esté ubicada delante de la hoja de sierra y en línea con ella.

No ponga nunca las manos sobre la hoja de sierra ni detrás de ella para jalar o soportar la pieza de trabajo. Es posible que se produzca un contacto accidental con la hoja de sierra o puede que un retroceso arrastre los dedos del operador hacia la hoja de sierra.

No sujete ni presione nunca la pieza de trabajo que se esté cortando contra la hoja de sierra que rota. Si se presiona la pieza de trabajo que se esté cortando contra la hoja de sierra se creará una situación de atoramiento y retroceso.

Alinee el tope-guía para que esté paralelo a la hoja de sierra. Un tope-guía desalineado pellizcará la pieza de trabajo contra la hoja de sierra y creará retroceso.

Utilice una tabla con canto biselado para guiar la pieza de trabajo contra la mesa y el tope-guía cuando realice cortes no pasantes, tales como cortes de rebajos, cortes de mortajas o cortes de reaserrado. Una tabla con canto biselado ayuda a controlar la pieza de trabajo en caso de retroceso.

Tenga precaución adicional cuando realice un corte en áreas ciegas de piezas de trabajo ensambladas. Es posible que la hoja de sierra que sobresale corte objetos que pueden causar retroceso.

Soporte los paneles grandes para minimizar el riesgo de que la hoja de sierra sufra un pellizcamiento y experimente retroceso. Los paneles grandes tienden a arquearse bajo su propio peso. Se deben colocar uno o más soportes debajo de todas las partes del panel que sobresalgan del tablero de la mesa.

Tenga precaución adicional cuando corte una pieza de trabajo que esté torcida, tenga nudos, esté arqueada o no tenga un borde recto para guiarla con un calibre de ingletes o a lo largo del tope-guía. Una pieza de trabajo arqueada, con nudos o torcida es inestable y causa desalineación de la sección de corte con la hoja de sierra, atoramiento y retroceso.

No corte nunca más de una pieza de trabajo apilada vertical u horizontalmente. La hoja de sierra podría enganchar una o más piezas y causar retroceso.

Cuando rearranque la sierra con la hoja de sierra en la pieza de trabajo, centre dicha hoja en la sección de corte de manera que los dientes de la sierra no estén acoplados en el material. Si la hoja de sierra se atora, es posible que levante la pieza de trabajo y cause retroceso al rearrancar la sierra.

Mantenga las hojas de sierra limpias, afiladas y con un dentado suficiente. No utilice nunca hojas de sierra arqueadas ni hojas de sierra con dientes agrietados o rotos. Las hojas de sierra afiladas y con un dentado adecuado minimizan el atoramiento, la detención del motor y el retroceso.

ADVERTENCIAS PARA LOS PROCEDIMIENTOS DE UTILIZACIÓN DE LA SIERRA DE MESA

Apague la sierra de mesa y desconecte el cable de alimentación cuando retire el inserto de la mesa, cambie la hoja de sierra o haga ajustes a la cuchilla separadora, el dispositivo antirretroceso o el protector de la hoja de sierra, y cuando la máquina se deje desatendida. Las medidas de precaución evitarán accidentes.

No deje nunca desatendida la sierra de mesa mientras esté en funcionamiento. Apáguela y no deje la herramienta hasta que se haya detenido por completo. Una sierra que esté funcionando desatendida es un peligro incontrolado.

Ubique la sierra de mesa en un área bien iluminada y nivelada en la que usted pueda mantener un buen apoyo de los pies y un buen equilibrio. La sierra se deberá instalar en un área que proporcione suficiente espacio para manejar fácilmente el tamaño de la pieza de trabajo. Las áreas estrechas y oscuras, así como los pisos resbalosos, invitan a que se produzcan accidentes.

Limpie frecuentemente y retire el aserrín de debajo de la mesa de la sierra y/o el dispositivo de recolección de polvo. El aserrín acumulado es combustible y es posible que se autoincendie.

La sierra de mesa se debe sujetar firmemente. Es posible que una sierra de mesa que no esté correctamente sujeta se mueva o se voltee.

Retire las herramientas, los pedazos de madera de desecho, etc., de la mesa antes de encender la sierra de mesa. Una distracción o un atoramiento potencial pueden ser peligrosos.

Utilice siempre hojas de sierra con el tamaño correcto y la forma correcta (adiamantados frente a redondos) de los agujeros para el eje portaherramienta. Las hojas de sierra que no coincidan con los herrajes de montaje de la sierra girarán descentradas, con lo cual causarán pérdida de control.

No utilice nunca medios de montaje de la hoja de sierra que estén dañados o sean incorrectos, tales como bridas, arandelas de hoja de sierra, pernos o tuercas. Estos medios de montaje se diseñaron especialmente para esta sierra con el fin de que funcione de manera segura y brinde un rendimiento óptimo

No se suba nunca a la sierra de mesa; no la utilice como taburete-escalera. Podrían ocurrir lesiones graves si la herramienta se inclina o en caso de contacto accidental con la herramienta de corte.

Asegúrese de que la hoja de sierra esté instalada para rotar en el sentido correcto. No utilice discos de amolar, cepillos de alambre ni discos abrasivos en una sierra de mesa. Es posible que una instalación incorrecta de la hoja de sierra o el uso de accesorios no recomendados cause lesiones graves.

Herramientas con aislamiento doble

El aislamiento doble ⧈ es un concepto de diseño utilizado en las herramientas eléctricas, que elimina la necesidad del sistema de cable de alimentación de tres alambres conectado a tierra y fuente de alimentación conectada a tierra. Es un sistema reconocido y aprobado por Underwriter's Laboratories, la CSA y las autoridades federales de OSHA.

⚠ ADVERTENCIA El servicio de ajustes y reparaciones de una herramienta con aislamiento doble requiere cuidado y conocimientos del sistema y deberá ser realizado solo por un técnico de servicio calificado.

⚠ ADVERTENCIA CUANDO HAGA SERVICIO DE AJUSTES Y REPARACIONES, UTILICE SOLO PIEZAS DE REPUESTO IDÉNTICAS.

⚠ ADVERTENCIA ENCHUFES POLARIZADOS. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, esta herramienta está equipada con un enchufe polarizado (un terminal es más ancho que el otro). Este enchufe encajará solo de una manera en un tomacorriente polarizado. Si el enchufe no encaja completamente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si sigue sin encajar, contacte a un electricista calificado para que instale el tomacorriente adecuado. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no cambie el enchufe de ninguna manera.

Cables de extensión

⚠ ADVERTENCIA **Reemplace de inmediato los cables dañados.** El uso de cables dañados puede causar descargas eléctricas, quemar o electrocutar.

⚠ ADVERTENCIA Si se necesita un cable de extensión, se deberá utilizar un cable con conductores de tamaño adecuado para prevenir una caída excesiva de la tensión, pérdida de potencia o sobrecalentamiento. La tabla muestra el tamaño correcto que se deberá utilizar, dependiendo de la longitud del cable y el amperaje nominal de la herramienta indicado en la placa de identificación. En caso de duda, utilice el siguiente calibre más pesado. Utilice siempre cables de extensión homologados por U.L. y la CSA.

TAMAÑOS RECOMENDADOS DE CABLES DE EXTENSIÓN PARA HERRAMIENTAS DE CORRIENTE ALTERNA DE 120 V

Amperaje nominal de la herramienta	Tamaño del cable en A.W.G.				Tamaños de alambre en mm^2			
	Longitud del cable en pies				Longitud del cable en metros			
	25	50	100	150	15	30	60	120
3-6	18	16	16	14	0.75	0.75	1.5	2.5
6-8	18	16	14	12	0.75	1.0	2.5	4.0
8-10	18	16	14	12	0.75	1.0	2.5	4.0
10-12	16	16	14	12	1.0	2.5	4.0	—
12-16	14	12	—	—	—	—	—	—

NOTA: Cuanto más pequeño sea el número de calibre, más pesado será el cable.

NORMAS DE SEGURIDAD ADICIONALES

HAGA EL TALLER A PRUEBA DE NIÑOS con candados e interruptores maestros.

Asegúrese de que el piso esté limpio y sea antiresbaloso o antideslizante en el lugar donde se monte la sierra. Si usted no puede controlar su movimiento, no puede controlar el trabajo.

Utilice únicamente accesorios recomendados. Utilice únicamente accesorios recomendados por el fabricante de su modelo. Es posible que otros accesorios sean peligrosos.

No utilice ninguna hoja u otra herramienta de corte marcada para una velocidad de funcionamiento de menos de 5000 R.P.M. Riesgo de lesiones graves.

Asegúrese de que la hoja u otra herramienta de corte, las arandelas y la tuerca del eje portaherramienta estén instaladas correctamente. Consulte las instrucciones para la retirada y la instalación de la hoja.

No utilice nunca la sierra a menos que el inserto de la mesa adecuado esté instalado. Asegúrese de que el inserto de la mesa esté al ras o ligeramente por debajo de la superficie de la mesa en la parte delantera y al ras o ligeramente por encima de la parte trasera del inserto.

Inspeccione siempre la sierra de mesa antes de cada uso. Si alguna pieza de la sierra falta, funciona incorrectamente o se ha dañado o caído (como por ejemplo el interruptor del motor u otro control operativo, un dispositivo de seguridad o el cable de alimentación), detenga la utilización de inmediato hasta que la pieza en particular sea reparada o reemplazada adecuadamente.

El plástico y los materiales compuestos (como el tablero de aglomerado) se pueden cortar en esta sierra. Sin embargo, como estos materiales suelen ser bastante duros y resbalosos, es posible que los trinquetes antirretroceso no detengan un retroceso. Por lo tanto, preste atención especial a seguir los procedimientos adecuados de configuración y corte para realizar cortes al hilo. No se sitúe, ni permita que nadie más se sitúe, en línea con un retroceso potencial.

Tenga precaución adicional al retirar el ensamblaje del protector para reaserrar, cortar mortajas, cortar rebajos o cortar molduras. Reinstale el protector en cuanto la operación se haya completado.

Utilice un refrentado auxiliar en el calibre de ingletes para aumentar la estabilidad y el control. Las operaciones de corte transversal se realizan de manera más conveniente y con mayor seguridad si se coloca una tabla de refrentado de madera auxiliar en el calibre de ingletes. Consulte "**Refrentado auxiliar para el tope-guía para cortar al hilo**".

Evite las operaciones extrañas y las posiciones difíciles de las manos, en las cuales un resbalón repentino podría hacer que los dedos o la mano se muevan hacia la hoja de sierra u otra herramienta de corte.

Si la hoja de sierra se detiene o se atora en la pieza de trabajo, APAGUE la sierra y desenchufe la herramienta, retire la pieza de trabajo de la hoja de sierra y compruebe dicha hoja para ver si está paralela a las ranuras o los surcos de la mesa y si la cuchilla separadora está alineada correctamente con la hoja de sierra. Si está cortando al hilo en ese momento, compruebe el tope-guía para cortar al hilo para ver si está paralelo a la hoja de sierra. Reajúestelo tal y como se indica.

PIENSE EN LA SEGURIDAD. La seguridad es una combinación de sentido común y alerta en todo momento por parte del operador cuando se esté utilizando la sierra de mesa.

SÍMBOLOS

IMPORTANTE: Es posible que algunos de los siguientes símbolos se usen en esta herramienta. Por favor, estúdielos y aprenda su significado. La interpretación adecuada de estos símbolos le permitirá utilizar la herramienta mejor y de manera más segura.

Símbolo	Nombre	Designación/Explicación
V	Voltios	Tensión (potencial)
A	Amperios	Corriente
Hz	Hercio	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Vatio	Potencia
kg	Kilogramos	Peso
min	Minutos	Tiempo
s	Segundos	Tamaño de las brocas taladradoras, los discos de amolar, etc.
Ø	Diámetro	Velocidad rotacional, sin carga
n_0	Velocidad sin carga	Velocidad máxima obtenible
n	Velocidad nominal	Revoluciones, carreras, velocidad superficial, órbitas, etc., por minuto
…/min	Revoluciones o reciprocaciones por minuto	Acción en el sentido de la flecha
➡	Flecha	Tipo o característica de corriente
∿	Corriente alterna	Designa herramientas construidas con aislamiento doble
⧈	Herramienta de Clase II	Alerta al usuario para que lea el manual
	Símbolo de lectura del manual	Use siempre anteojos de seguridad o gafas de seguridad con escudos laterales y una careta completa cuanto utilice este producto
	Símbolo de uso de protección ocular	Alerta al usuario para que use una máscara antipolvo o un respirador
	Use una máscara	Alerta al usuario para que use protección de oídos
	Use protección ocular	Alerts user to wear ear protection

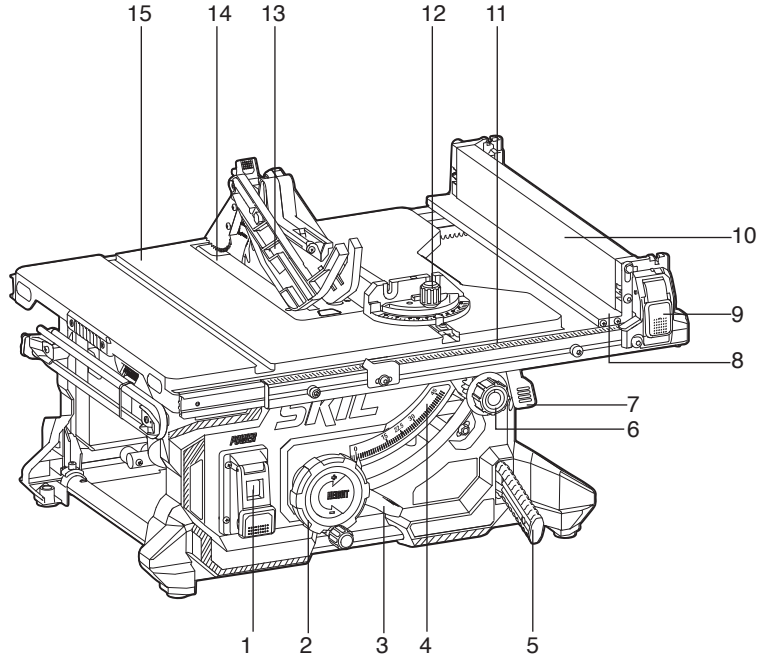
SÍMBOLOS (INFORMACIÓN DE CERTIFICACIÓN)

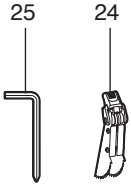
IMPORTANTE: Es posible que algunos de los siguientes símbolos de información de certificación se usen en esta herramienta. Por favor, estúdielos y aprenda su significado. La interpretación adecuada de estos símbolos le permitirá utilizar la herramienta mejor y de manera más segura.

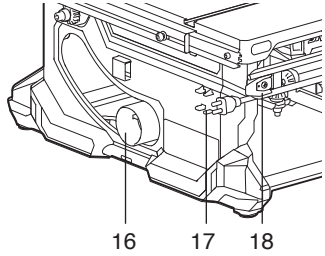
Símbolo	Designación/Explicación
	Este símbolo indica que esta herramienta está homologada por Underwriters Laboratories.
	Este símbolo indica que este componente está reconocido por Underwriters Laboratories.
	Este símbolo indica que este componente está homologado por Underwriters Laboratories, conforme a las normas estadounidenses y canadienses.
	Este símbolo indica que esta herramienta está homologada por la Canadian Standards Association.
	Este símbolo indica que esta herramienta está homologada por la Canadian Standards Association, conforme a las normas estadounidenses y canadienses.
	Este símbolo indica que esta herramienta está homologada por Intertek Testing Services, conforme a las normas estadounidenses y canadienses.

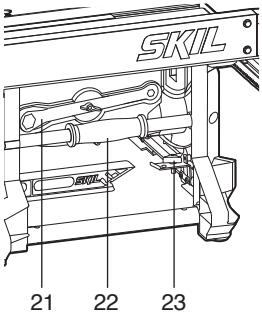
FAMILIARIZACIÓN CON SU SIERRA DE MESA

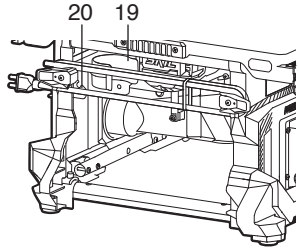
Fig. 1











1. Interruptor de alimentación

Para ENCENDER y APAGAR la herramienta. El interruptor incorpora un agujero para utilizarse con un candado con el fin de prevenir el uso no autorizado.

2. Rueda de elevación

Sube o baja la hoja. También se utiliza para inclinar la hoja de -2° a 47 °. La capacidad de corte a 0° es de 2-1/2 pulgadas. La capacidad de corte a 45° es de 1-3/4 pulgadas.

3. Palanca de fijación del bisel

Fija la hoja en el ángulo de bisel deseado.

4. Escala de biseles de la hoja

Muestra el grado de inclinación de la hoja. El intervalo total del bisel es de -2° a 47°.

5. Palo de empuje (en su área de almacenamiento)

Le permite a usted cortar al hilo piezas más pequeñas de material con un nivel de seguridad más grande.

6. Perilla de los rieles

Mueve el riel y el tope-guía para cortar al hilo de un lado a otro.

7. Palanca de fijación de los rieles

Le permite a usted fijar el tope-guía para cortar al hilo a la distancia deseada.

8. Soporte para la pieza de trabajo/tope-guía auxiliar

Proporciona soporte para una pieza de trabajo más ancha cuando el tope-guía se extienda más allá de la mesa y para una pieza de trabajo más delgada con un grosor de no más de 3/4 de pulgada cuando no se esté extendiendo el tope-guía.

9. Palanca de fijación del tope-guía para cortar al hilo

Le permite a usted fijar el tope-guía para cortar el hilo a los rieles en 3 posiciones en ambos extremos.

10. Tope-guía para cortar al hilo

Se utiliza para guiar o fijar la pieza de trabajo cuando esté siendo cortada.

11. Escala del tope-guía para cortar al hilo

Muestra la distancia desde la hoja hasta el tope-guía para cortar al hilo 13 pulgadas hacia la izquierda y 24,5 pulgadas hacia la derecha.

12. Calibre de ingletes

El cuerpo del calibre de ingletes se puede bloquear en la posición deseada para realizar cortes transversales o cortes a inglete apretando la perilla de fijación. FIJE SIEMPRE FIRMEMENTE EL CUERPO CUANDO SE ESTÉ UTILIZANDO.

13. Sistema de protector inteligente Smart Guard

Consiste en tres elementos clave: Cuchilla separadora (separador), protector de barrera (protector de la hoja) y dispositivo antirretroceso (trinquetes antirretroceso). La cuchilla separadora y el protector de barrera están integrados. Todos estos elementos forman parte de un sistema modular que no requiere herramientas para su ensamblaje o desensamblaje. Este sistema de protector debe estar siempre instalado en la posición correcta y funcionando adecuadamente para todos los cortes de aserrado pasante.

14. Inserto de la mesa

Desmontable para desinstalar o instalar una hoja u otras herramientas de corte.

15. Tablero de la mesa

Proporciona una superficie de trabajo grande para soportar la pieza de trabajo.

16. Puerto de extracción de polvo/ conexión de aspiradora

Conecte una manguera de 2-1/2 pulgadas en el puerto de extracción de polvo para retirar el aserrín de manera conveniente.

17. Área de almacenamiento del calibre de ingletes

Ubicación de almacenamiento para el calibre de ingletes cuando no se esté utilizando, o cuando la sierra de mesa esté siendo transportada o almacenada.

18. Enrollador del cable

Le permite a usted fijar fácilmente el cable de alimentación para que esté fuera del paso cuando la sierra de mesa esté siendo transportada o almacenada.

19. Codo del conducto para polvo y su ubicación de almacenamiento

El codo del conducto para polvo se puede conectar al puerto de extracción de polvo para dirigir el flujo de aserrín (p. ej., hacia una cubeta opcional). Se proporciona una ubicación de almacenamiento del codo del conducto para polvo para cuando no se esté utilizando o para cuando la sierra de mesa esté siendo transportada o almacenada.

20. Área de almacenamiento del dispositivo antirretroceso

Ubicación de almacenamiento para el dispositivo antirretroceso cuando no se está utilizando o cuando la sierra de mesa esté siendo transportada o almacenada.

21. Llaves de tuerca y su ubicación de almacenamiento

Llaves de tuerca para desinstalar e instalar la hoja de sierra y ajustar el perno del bloque de 45°/90°. Se proporciona una ubicación de almacenamiento para las llaves de tuerca para cuando no se estén utilizando o para cuando la sierra de mesa esté siendo transportada o almacenada.

22. Agarradera de transporte

Le permite a usted transportar la sierra de mesa con una mano cuando no se esté utilizando.

23. Ubicación de almacenamiento del ensamblaje del protector de barrera y la cuchilla separadora

Ubicación de almacenamiento para el ensamblaje del protector de barrera y la cuchilla separadora cuando no se esté utilizando con cuando la sierra de mesa esté siendo transportada o almacenada.

24. Dispositivo antirretroceso

Impide que la pieza de trabajo se deslice hacia detrás y reduce el riesgo de lesiones en caso de retroceso.

25. Llave Allen de doble extremo

Para la instalación de la perilla de los rieles en el riel y ajustar los tornillos de indicador en la escala de biseles y la escala del tope-guía para cortar al hilo.

ESPECIFICACIONES

Entrada nominal	120 V~, 60 Hz, 13 A
Velocidad sin carga (RPM)	5000/min
Tamaño de la hoja	8-1/4 pulgadas (210 mm)
Eje portaherramienta para la hoja	5/8 de pulgada (16 mm)
Intervalo del ángulo de bisel	-2° – 47°
Profundidad de corte a 90°	2-1/2 pulgadas (63,5 mm)
Profundidad de corte a 45°	1-3/4 pulgadas (45 mm)
Anchura máx. de corte de mortajas	5/8 de pulgada (16 mm)
Longitud máx. de corte al hilo a la derecha de la hoja	24,5 pulgadas (622 mm)
Longitud máx. de corte al hilo a la izquierda de la hoja	13 pulgadas (330 mm)

ACCESORIOS RECOMENDADOS

⚠ ADVERTENCIA **Utilice solo accesorios recomendados. Siga las instrucciones que acompañan a los accesorios.** Es posible que el uso de accesorios incorrectos cause una situación peligrosa que tenga como resultado lesiones corporales.

Modelo	Descripción del producto
STR6308	Cuchilla separadora SKIL para corte no pasante
STA6308	Inserto de mortajar SKIL
STZ6308	Inserto de holgura cero SKIL
SFS0001	Soporte plegable para sierras SKIL

ENSAMBLAJE

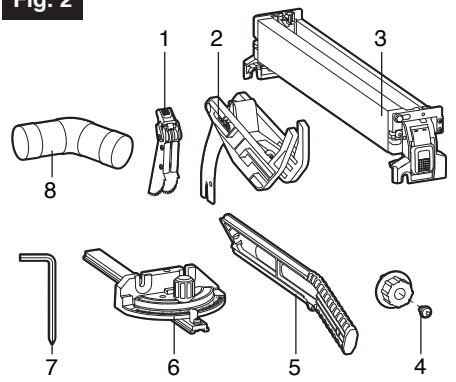
⚠ ADVERTENCIA **Para evitar lesiones por causa de un arranque inesperado o descargas eléctricas durante el desempaquetado y el montaje, no enchufe el cable de alimentación en una fuente de alimentación.** Este cable debe permanecer desenchufado siempre que usted esté realizando ensamblaje o haciendo ajustes a la sierra de mesa.

Separe todas las piezas de los materiales de empaquetamiento y compruebe cada una de ellas utilizando la ilustración y la lista de "**PIEZAS SUELTAS**", para asegurarse de que no falte ninguna pieza antes de desechar cualquier material de empaquetamiento (Fig. 2).

⚠ ADVERTENCIA **Si falta alguna pieza, no intente ensamblar la sierra de mesa, enchufar el cable de alimentación o poner el interruptor en la posición de encendido hasta que todas las piezas que falten se hayan obtenido e instalado correctamente.**

PIEZAS SUELTAS		
Artículo	**Descripción**	**Cant.**
1	Dispositivo antirretroceso	1
2	Ensamblaje del protector de barrera y la cuchilla separadora	1
3	Tope-guía para cortar al hilo	1
4	Perilla de los rieles con conjunto de perno y arandela	1
5	Palo de empuje	1
6	Calibre de ingletes	1
7	Llave Allen de doble extremo	1
8	Codo del conducto para polvo	1

Fig. 2



Remoción de los amarres de cable y el inserto de envío

(utilizados solo para fines de envío)

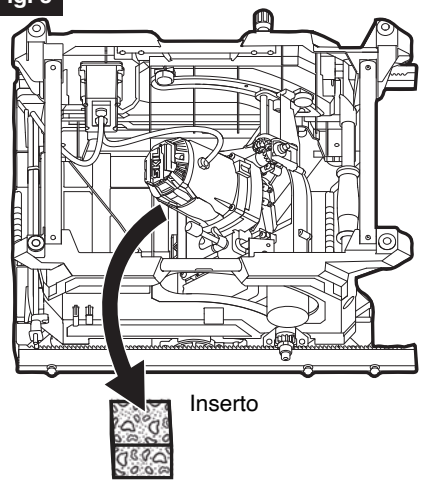
Con la superficie de la mesa en el piso, use unas tijeras o unos cortadores de alambre para cortar y retirar los amarres de cable. Libere la palanca de fijación del bisel, incline la hoja hasta 45 grados y luego retire el inserto de envío ubicado entre la carcasa del motor y la mesa (Fig. 3).

AVISO El inserto se debe retirar antes de subir la hoja, para evitar posibles daños a la misma.

Herramientas necesarias para el ensamblaje:

- Llaves de tuerca para la hoja (suministradas)
- Llave Allen de doble extremo (suministrada)
- Escuadra de combinación (no suministrada)

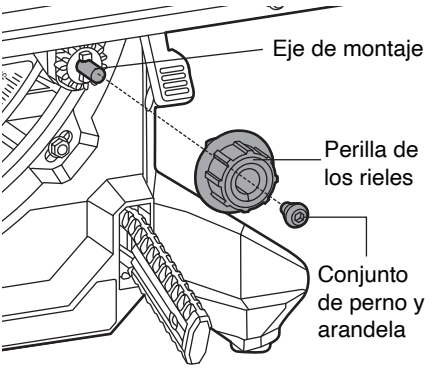
Fig. 3



Instalación de la perilla de los rieles (Fig. 4)

Instale la perilla de los rieles en el eje de montaje. Mientras sujeta la perilla de los rieles con una mano para impedir que se mueva, instale el conjunto de perno y arandela (incluido) a través de la perilla de los rieles y hacia el interior del eje de montaje. Luego, utilice la llave Allen de doble extremo (incluida) para fijar el perno en la posición correcta.

Fig. 4



Desinstalación e instalación del inserto de la mesa

Para desinstalar el inserto de la mesa, presione el botón con el dedo pulgar y ponga el dedo índice en el agujero para el dedo con el fin de levantar y jalar el inserto de la mesa hacia fuera, hacia la parte delantera de la sierra (Fig. 5a).

Para instalar el inserto de la mesa, deslice el inserto a lo largo de la ranura hacia la parte trasera de la sierra y luego alinee e inserte las dos lengüetas ubicadas en el inserto de la mesa con los dos bolsillos ubicados en el tablero de la mesa y pivote el inserto de la mesa hacia abajo (Fig. 5b). Verifique que el inserto de la mesa esté asentado correctamente.

AVISO El inserto de la mesa es ajustable y, por lo tanto, puede cambiar con el tiempo. Verifique que el inserto de la mesa esté ajustado correctamente antes de cada uso. Si se necesita algún ajuste, siga la sección "**Ajuste el inserto de la mesa**".

Fig. 5a

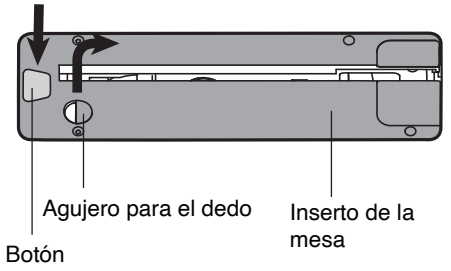
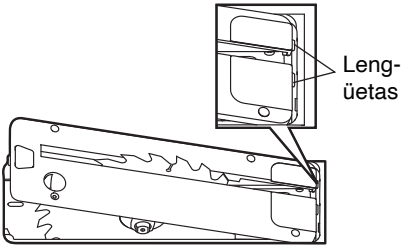


Fig. 5b

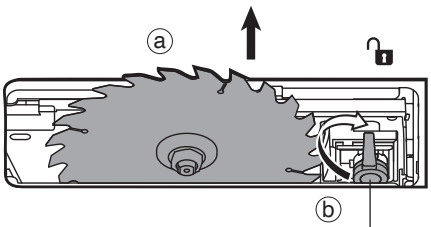


Instalación y desinstalación del ensamblaje del protector de barrera y la cuchilla separadora

⚠ ADVERTENCIA **Para prevenir lesiones corporales, desconecte siempre el enchufe de la fuente de alimentación antes de instalar o desinstalar el ensamblaje del protector de barrera y la cuchilla separadora.**

1. Retire el inserto de la mesa (consulte "**Desinstalación e instalación del inserto de la mesa**").
2. Suba la hoja tanto como sea posible girando la rueda de elevación EN EL SENTIDO DE LAS AGUJAS DEL RELOJ y ajústela perpendicular a la mesa (0° en la escala de biseles) (Fig. 6a).
3. Rote la palanca de la cuchilla separadora EN EL SENTIDO DE LAS AGUJAS DEL RELOJ, de manera que apunte hacia arriba (Fig. 6a).

Fig. 6a

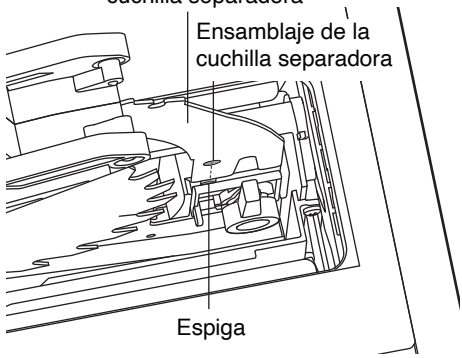


4. Deslice la cuchilla separadora hasta la posición de montaje detrás de la palanca. Alinee y acople el agujero ubicado en la cuchilla separadora con la espiga (Fig. 6b).

NOTA: Los pasos de instalación de la cuchilla separadora para corte no pasante son los mismos que los anteriores (Fig. 6c).

5. Fije la palanca de la cuchilla separadora rotándola EN SENTIDO CONTRARIO AL DE LAS AGUJAS DEL RELOJ. Empuje/jale la cuchilla separadora para verificar que esté fija en la posición correcta (Fig. 6d).
6. Reinstale el inserto de la mesa.

Fig. 6b Agujero del ensamblaje de la cuchilla separadora



NOTA: Para retirar el ensamblaje del protector de barrera y la cuchilla separadora, usted puede desbloquear la palanca de la cuchilla separadora y jalar dicha cuchilla hacia la palanca para desacoplar el agujero ubicado en la cuchilla separadora hasta separarlo de la espiga. Luego, jale hacia fuera la cuchilla separadora.

Fig. 6c Cuchilla separadora para corte no pasante

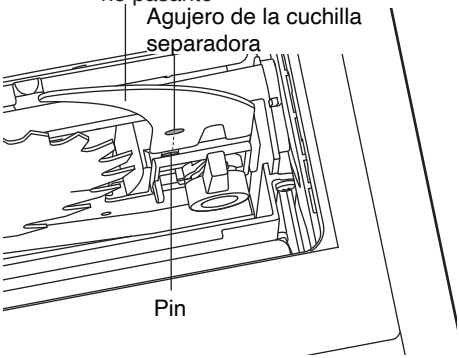
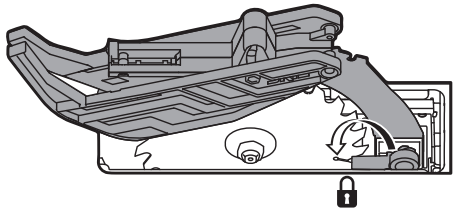


Fig. 6d



Instalación del dispositivo antirretroceso (trinquetes)

⚠ ADVERTENCIA **Instale siempre los trinquetes antirretroceso sobre el ensamblaje del protector de barrera y la cuchilla separadora cuando realice operaciones de "corte pasante". Reemplace los trinquetes antirretroceso desafilados o dañados. Es posible que los trinquetes desafilados o dañados no detengan un retroceso, con lo cual se aumenta el riesgo de lesiones corporales graves.**

1. Presione y mantenga presionada la palanca del dispositivo antirretroceso. Alinee la ranura ubicada en los trinquetes sobre la muesca trasera que se encuentra encima de la cuchilla separadora (Fig. 7a).
2. Libere la palanca del dispositivo antirretroceso para que se acople a presión en la posición correcta. Asegúrese de que el dispositivo antirretroceso esté firmemente conectado. Suba y baje cuidadosamente los trinquetes –cuando los suelte, los trinquetes accionados por resorte deben bajar y entrar en contacto con el inserto de la mesa (Fig. 7b).

Fig. 7a

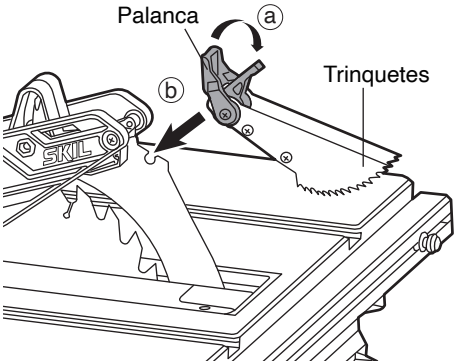
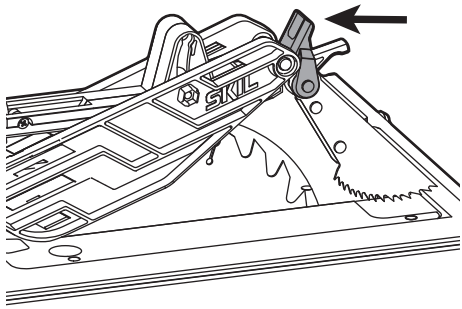


Fig. 7b



Verificación de la función del protector de barrera

Verifique que las barreras del protector estén funcionando correctamente a través del intervalo completo de movimiento, bisel y altura de la hoja:

1. Con el ensamblaje del protector de barrera y la cuchilla separadora instalado, eleve la hoja a la altura máxima.
2. Suba las dos barreras (izquierda y derecha) hasta que ambas queden fijas en sus posiciones elevadas.
3. Aplique una fuerza hacia abajo para liberar las barreras de su posición fija: ambas barreas deberían estar en contacto con la mesa.
4. Bisele la hoja desde 0° hasta 45° y luego de vuelta a 0°. Las barreras deberán permanecer en contacto con el tablero de la mesa y no deberán entrar en contacto con la hoja a través del movimiento completo.

5. Baje la hoja hasta la altura de corte más baja: ambas barreras deberán estar en contacto con la mesa.
6. Repita el Paso 4 con la hoja en la posición de altura de corte más baja.
7. Si las barreras no permanecen en contacto con el tablero de la mesa o si entran en contacto con la hoja en cualquier momento, no utilice la sierra. Consulte la sección "**ENSAMBLAJE**" para asegurarse de que el ensamblaje del protector de barrera y la cuchilla de la hoja esté instalado correctamente o haga que la sierra reciba servicio de ajustes y reparaciones por un centro de servicio SKIL autorizado.

Desinstalación e instalación de la hoja

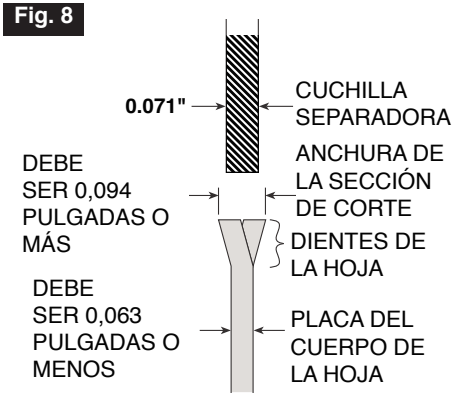
⚠ ADVERTENCIA **Para reducir el riesgo de lesiones, desconecte el enchufe de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier ensamblaje, ajuste o reparación.**

⚠ ADVERTENCIA **Utilice solo hojas para cortar madera que tengan un diámetro de la hoja de sierra de acuerdo con las marcas ubicadas en la sierra y que estén marcadas con una velocidad igual o superior a la velocidad marcada en la herramienta.**

Utilización de la hoja correcta

IMPORTANTE: La hoja de sierra suministrada con esta herramienta tiene un diámetro de 8-1/4 pulgadas, una anchura de sección de corte con puntas de carburo de 0,094 pulgadas y un grosor de placa (cuerpo) de 0,063 pulgadas. Cuando busque una hoja de repuesto, seleccione una con un diámetro de 8-1/4 pulgadas, que esté de acuerdo con las marcas ubicadas en la sierra, una anchura de sección de corte igual o superior a 0,094 pulgadas y un grosor de placa (cuerpo) de 0,063 pulgadas o menos (Fig. 8).

Fig. 8



⚠ ADVERTENCIA **Para reducir el riesgo de lesiones, no utilice hojas de sierra que tengan una sección de corte extra delgada.** La sección de corte de la hoja debe tener una anchura superior a 0,094 pulgadas. Es posible que las hojas de sierra con una sección de corte extra delgada (de menos de 0,094 pulgadas) hagan que la pieza de trabajo se atore contra la cuchilla separadora durante el corte. Se recomienda que la sección de corte de la hoja de repuesto utilizada en esta sierra sea de 0,094 pulgadas o más.

⚠ ADVERTENCIA **Para reducir el riesgo de lesiones, no utilice hojas de sierra hechas con una placa de cuerpo gruesa.** Si el grosor de la placa de la hoja de sierra de repuesto es superior a 0,063 pulgadas, la cuchilla separadora no servirá adecuadamente de auxiliar para reducir el retroceso. El grosor de la placa de la hoja de repuesto debe ser igual o inferior a 0,063 pulgadas.

⚠ ADVERTENCIA **Para reducir el riesgo de lesiones, no use "amortiguadores", "estabilizadores" ni "collarines rigidizadores" de la hoja a ambos lados de una hoja de repuesto.** Estos dispositivos son placas metálicas posicionadas contra los lados de la hoja para reducir la desviación que es posible que ocurra cuando se utilicen hojas de sierra delgadas. La utilización de estos dispositivos a ambos lados evitará que la hoja se alinee apropiadamente con la cuchilla separadora, lo cual puede atorar la pieza de trabajo durante la realización del corte. Se puede colocar una placa "estabilizadora" solamente contra el lado exterior de una hoja de repuesto delgada. Estas placas no se requieren con la hoja SKIL suministrada.

Cambio de la hoja (Fig. 9a y 9b)

NOTA: Limpie la hoja para eliminar cualquier exceso de aceite antes de realizar la instalación.

1. Gire la rueda de elevación EN EL SENTIDO DE LAS AGUJAS DEL RELOJ hasta que la hoja esté hacia arriba tanto como sea posible. Retire el inserto de la mesa y el ensamblaje del protector de barrera y la cuchilla separadora.
2. Inserte la llave hexagonal de cabeza abierta en el vástago del eje portaherramienta. Rote lentamente la hoja a mano hasta que la llave se acople completamente sobre las dos superficies planas ubicadas en el vástago del eje portaherramienta. Mientras sujeta la primera llave, afloje la tuerca del eje portaherramienta EN SENTIDO CONTRARIO AL DE LAS AGUJAS DEL RELOJ con la llave hexagonal con cabeza de anillo. Ponga la llave hexagonal con cabeza de anillo a un lado y continúe aflojando a mano la tuerca del eje portaherramienta. Retire la tuerca del eje portaherramienta y la arandela externa. Desbloquee la palanca de la cuchilla separadora rotándola hacia arriba. La hoja se podrá retirar o instalar ahora deslizándola por el vástago del eje portaherramienta o separándola del mismo.

Fig. 9a Llave de tuerca de cabeza abierta

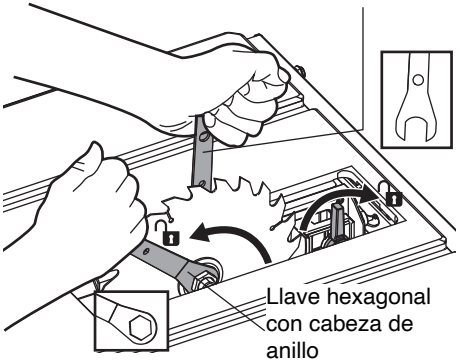
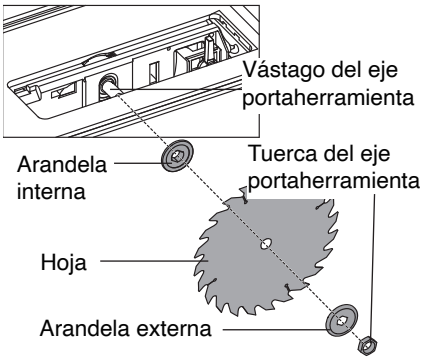


Fig. 9b



3. Ensamble la arandela interna y la hoja nueva, asegurándose de que los DIENTES DE LA HOJA ESTÉN APUNTANDO HACIA ABAJO EN LA PARTE DELANTERA DE LA MESA.

NOTA: La información impresa en diferentes hojas de sierra no siempre está en el mismo lado.

4. Ensamble la arandela externa y la tuerca del eje portaherramienta. Mientras sujeta el vástago del eje portaherramienta con la llave hexagonal de cabeza abierta, utilice la llave hexagonal con cabeza de anillo para apretar firmemente la tuerca del eje portaherramienta EN EL SENTIDO DE LAS AGUJAS DEL RELOJ.
5. Instale el ensamblaje del protector de barrera y la cuchilla separadora y el inserto de la mesa. Rote hacia abajo la palanca de la cuchilla separadora para rebloquearla.

Utilización de hojas con puntas de carburo

Maneje con cuidado las hojas con puntas de carburo. El carburo es muy frágil y se puede dañar fácilmente. Tenga precaución cuando instale, utilice o almacene las hojas.

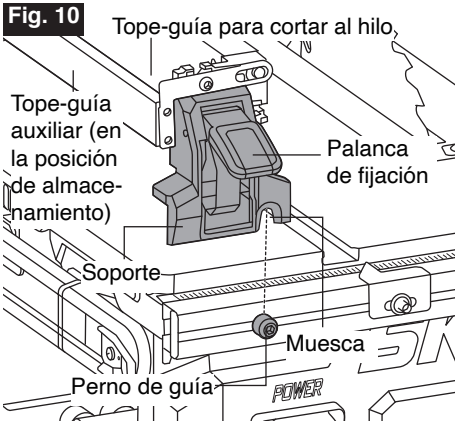
No utilice una hoja con puntas de carburo que esté doblada o tenga dientes doblados, o si la hoja tiene grietas, está rota, le faltan puntas de carburo o tiene puntas de carburo flojas. No utilice una hoja con puntas de carburo más rápidamente que su velocidad recomendada. Cuando seleccione una hoja, asegúrese de que tenga una capacidad nominal superior a 5000 rpm.

Lea, entienda y siga todas las advertencias e instrucciones suministradas con la hoja con puntas de carburo.

Instalación del tope-guía para cortar al hilo (Fig. 10)

1. Asegúrese de que las palancas de fijación del tope-guía para cortar al hilo ubicadas a ambos lados del tope-guía estén en la posición liberada/hacia arriba.
2. Alinee la muesca ubicada en el soporte del tope-guía para cortar al hilo con los pernos de guía ubicados en los rieles delantero y trasero. Asegúrese de que el tope-guía auxiliar vaya a estar en el lado de la hoja del tope-guía principal cuando esté en su posición de utilización.
3. Presione hacia abajo las palancas de fijación para fijar el tope-guía para cortar al hilo en la posición correcta.

Fig. 10



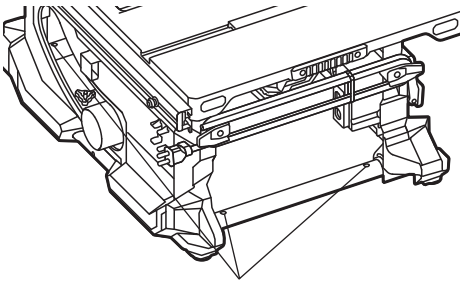
MONTAJE, ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE

⚠ ADVERTENCIA **Para prevenir lesiones corporales, saque siempre el enchufe del tomacorriente de la fuente de alimentación antes de montar, almacenar o transportar la sierra.**

Montaje de la sierra de mesa

Si la sierra de mesa se va a utilizar en un sitio de construcción durante un período de tiempo, se deberá montar firmemente en una superficie de soporte firme, tal como una base de soporte plegable para sierras SKIL SFS0001 o un banco de trabajo, utilizando los cuatro agujeros de montaje (Fig. 11).

Fig. 11



Agujeros de montaje

Los cuatro agujeros de montaje que atraviesan la base están a un ángulo de 90 grados respecto a la línea horizontal para montar y desmontar rápidamente la sierra de mesa.

1. Si se va a realizar el montaje en un banco de trabajo, la base se deberá montar firmemente utilizando tornillos para madera de 1/4 de pulgada (no incluidos) o tirafondos de 1/4 de pulgada (no incluidos) con una longitud superior a 2 pulgadas (50 mm).

AVISO Asegúrese de que la longitud de los tornillos para madera o los tirafondos sea lo suficientemente grande como para sujetar firmemente la sierra de mesa al banco de trabajo.

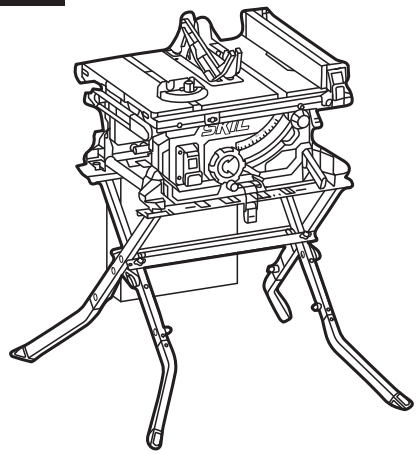
⚠ ADVERTENCIA Tenga cuidado si los tornillos para madera o los tirafondos penetran en el banco de trabajo.

2. Taladre un agujero piloto de 1/8 de pulgada de diámetro a través del banco de trabajo, utilizando uno de los agujeros de montaje ubicados en la base de la sierra de mesa para que sirva de guía cuando esté taladrando.
3. Apriete un sujetador para fijar la sierra de mesa al banco de trabajo a través del agujero piloto taladrado.
4. Repita los pasos que anteceden con los agujeros de montaje restantes.

Montaje de la sierra de mesa en una base de soporte (Fig. 12)

Siga el manual del operador incluido con la base de soporte plegable para sierras SKIL SFS0001 (vendida por separado) para ensamblar la base de soporte e instalar la sierra de mesa sobre dicha base.

Fig. 12



Almacenamiento del sistema de protector inteligente Smart Guard

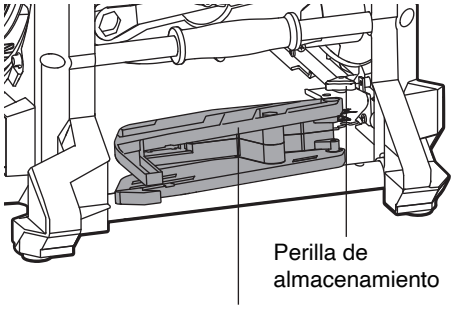
Cuando no se estén utilizando, el ensamblaje del protector de barrera y la cuchilla separadora y el dispositivo antirretroceso se pueden almacenar debajo de la mesa.

1. Afloje la perilla de almacenamiento en sentido contrario al de las agujas del reloj. Deslice la cuchilla separadora sobre el perno tanto como sea posible. Luego, bloquee completamente la perilla de almacenamiento en el sentido de las agujas del reloj (Fig. 13a).

NOTA: La cuchilla separadora para corte no pasante también se puede almacenar en la misma parte de la sierra tal como se describe anteriormente.

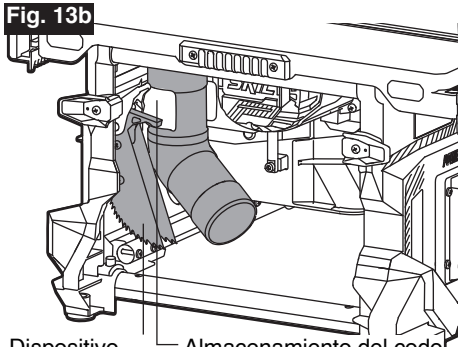
2. Acople el dispositivo antirretroceso al soporte de suspensión de la misma manera en que se acopla a la cuchilla separadora (Fig. 13b).

Fig. 13a



Ensamblaje del protector de barrera y la cuchilla separadora

Fig. 13b



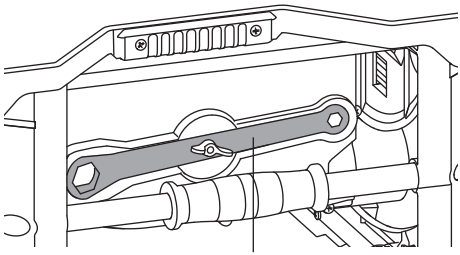
Almacenamiento del codo del conducto para polvo

Cuando no se esté utilizando, el codo del conducto para polvo se puede almacenar debajo del lado izquierdo de la mesa (Fig. 13b).

Almacenamiento de las llaves de tuerca

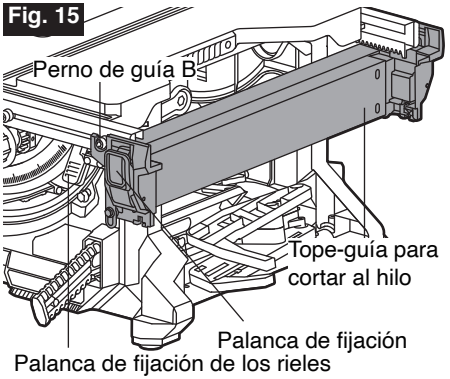
Cuando no se estén utilizando, las llaves de tuerca se pueden almacenar debajo del lado derecho de la mesa (Fig. 14).

Fig. 14



Almacenamiento del tope-guía para cortar al hilo (Fig. 15)

Fig. 15

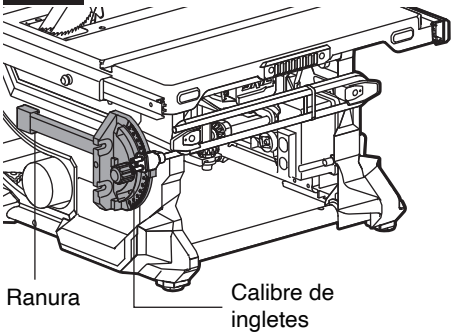


Cuando no se esté utilizando, el tope-guía para cortar al hilo se puede almacenar debajo del extremo derecho de la mesa sobre los rieles.

1. Retire el tope-guía de su posición en uso sobre los rieles.
2. Desbloquee la palanca de fijación de los rieles y extienda los rieles aproximadamente 2 pulgadas hacia la derecha de la mesa.
3. Cuelgue el tope-guía en posición invertida debajo de los rieles, utilizando el perno de guía derecho B como indicador de posición. Asegúrese de que el tope-guía auxiliar, en su posición de almacenamiento, esté orientado alejándose del armazón de la sierra de mesa.
4. Trabe las palancas de fijación delantera y trasera.
5. Deslice suavemente los rieles hacia atrás, hacia el centro, hasta que el tope-guía esté cerca del armazón de la sierra de mesa, y luego acople la palanca de fijación de los rieles.

Almacenamiento del calibre de ingletes (Fig. 16)

Fig. 16

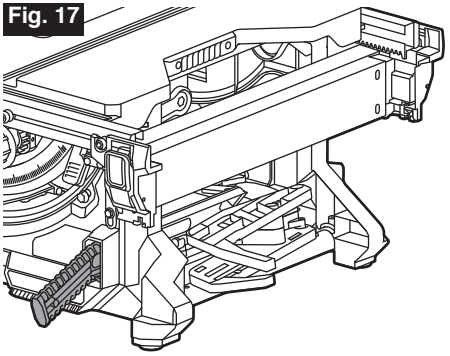


Cuando no se esté utilizando, el calibre de ingletes se puede almacenar en el lado trasero de la mesa.

1. Inserte el extremo delantero del calibre de ingletes en la ranura.
2. Acople a presión el extremo del calibre de ingletes en el clip.

Almacenamiento del palo de empuje (Fig. 17)

Fig. 17



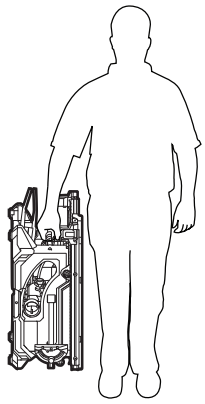
Cuando no se esté utilizando, inserte el palo de empuje en el soporte para el palo de empuje.

Transporte de la sierra (Fig. 18)

⚠ ADVERTENCIA **Para prevenir lesiones corporales, saque siempre el enchufe del tomacorriente de la fuente de alimentación antes de transportar la sierra.**

1. Saque el enchufe del tomacorriente de la fuente de alimentación y enrolle el cable de alimentación alrededor del enrollador del cable.
2. Almacene todos los componentes tal como se ha descrito anteriormente y baje la hoja de sierra.

Fig. 18



3. Levante y transporte la sierra de mesa agarrando firmemente la agarradera de transporte. Transporte la sierra de mesa con el tablero de la mesa orientado hacia el cuerpo.

AJUSTES

⚠ ADVERTENCIA **Para reducir el riesgo de lesiones, desconecte siempre el enchufe de la fuente de alimentación cuando haga ajustes.**

Ajuste de los topes positivos

Esta sierra está equipada con topes positivos para realizar un posicionamiento rápido y preciso de la hoja de sierra a 90° y 45° respecto a la mesa.

Ajuste del tope positivo a 0° (Fig. 19 y 21)

1. Gire la rueda de elevación en el sentido de las agujas del reloj y suba la hoja hasta su altura máxima.
2. Afloje la palanca de fijación del bisel de la hoja y empuje la rueda de elevación hacia la izquierda tanto como sea posible; apriete la palanca de fijación del bisel de la hoja.
3. Coloque una escuadra de combinación sobre la mesa con un extremo de la escuadra contra la hoja de la manera que se muestra en la Fig. 19 y compruebe si la hoja está a 90° respecto a la mesa. Si la hoja no está a 90° respecto a la mesa, afloje la palanca de fijación del bisel de la hoja, afloje el perno del bloque de 90° con la llave de tuerca para la hoja (incluida), afloje el manguito del tope de bisel a 90° y empuje la rueda de elevación hasta que la hoja esté a 90° respecto a la mesa.

Fig. 19

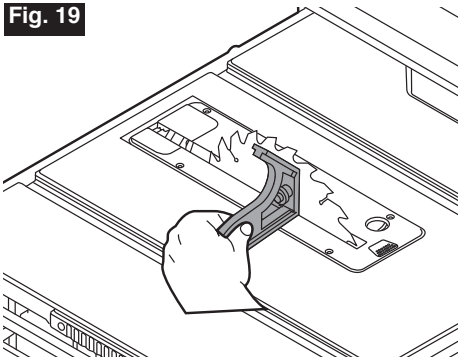
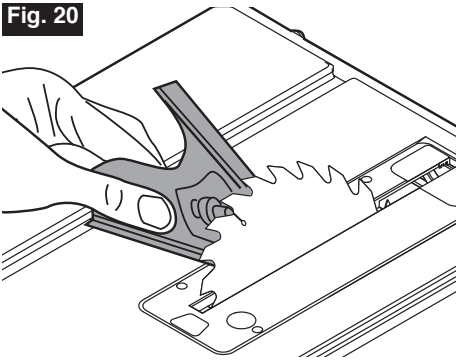
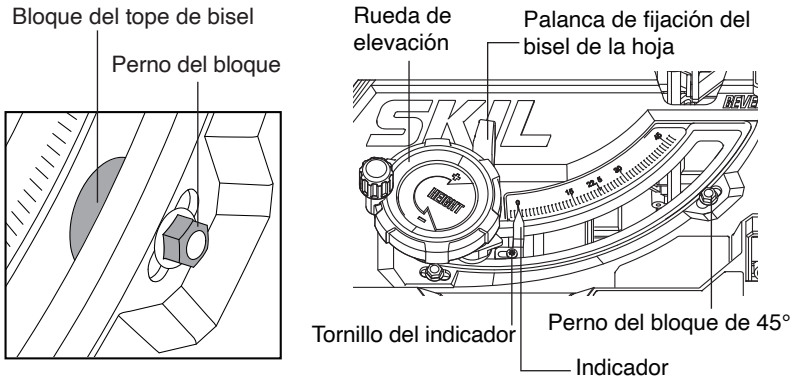


Fig. 20



4. Apriete la palanca de fijación del bisel de la hoja, rote el perno del bloque de 90° hasta que el bloque del tope de bisel a 90° toque la rueda de elevación y luego apriete el perno del bloque de 90° (Fig. 21).
5. Afloje el tornillo del indicador utilizando el extremo Phillips de la llave Allen de doble extremo (incluida) y ajuste el indicador para que señale 0° en la escala de biseles.

Fig. 21



Ajuste del tope positivo a 45° (Fig. 20 y Fig. 21)

1. Gire la rueda de elevación en el sentido de las agujas del reloj y suba la hoja hasta su altura máxima.
2. Afloje la palanca de fijación del bisel de la hoja y empuje la rueda de elevación hacia la derecha tanto como sea posible; apriete la palanca de fijación del bisel de la hoja.
3. Coloque una escuadra de combinación sobre la mesa con un extremo de la escuadra contra la hoja de la manera que se muestra en la Fig. 20 y compruebe la hoja para ver si está a 45° respecto a la mesa. Si la hoja no está a 45° respecto a la mesa, afloje la palanca de fijación del bisel de la hoja, afloje el perno del bloque de 45° con una llave de tuerca para la hoja (incluida), afloje el bloque del tope de bisel a 45° y empuje la rueda de elevación hasta que la hoja esté a 45° respecto a la mesa (Fig. 21).
4. Apriete la palanca de fijación del bisel de la hoja, rote el perno del bloque hasta que el bloque del tope de bisel a 45° toque la rueda de elevación y luego apriete el perno de ajuste a 45°.

Cómo llegar al tope de 47° / tope de -2° (Fig. 21)

1. Afloje la palanca de fijación del bisel de la hoja y empuje la rueda de elevación hacia la derecha 45°/ la izquierda 0° hasta que la rueda de elevación toque el bloque del tope de bisel a 45°/0°.
2. Afloje el perno del bloque de 45°/0° con la llave de tuerca para la hoja (incluida), afloje el bloque del tope de bisel a 45°/0°, oscile la rueda de elevación hasta 47°/-2° y bloquee la palanca de fijación del bisel de la hoja.
3. Ajuste el perno del bloque de 45°/0° hasta que el bloque del tope de bisel toque la rueda de elevación.
4. Apriete el perno del bloque de 45°/0°.

Ajuste de la hoja paralela a las ranuras del calibre de ingletes

La hoja se ajustó paralela a las ranuras del calibre de ingletes en la fábrica. Para garantizar que los cortes sean precisos y ayudar a prevenir el retroceso, se deberá recomprobar este ajuste. Si es necesario realizar algún ajuste, siga los pasos que se indican a continuación.

1. Gire la rueda de elevación y suba la hoja tan alto como sea posible.
2. Seleccione un punto del cuerpo de la hoja de sierra que esté ubicado a la izquierda según se mira a la hoja desde la parte delantera de la sierra y marque ese punto con un lápiz (Fig. 22a).
3. Coloque la base de una escuadra de combinación contra el borde de la ranura del calibre de ingletes y extienda la regla corrediza de la escuadra de manera que justo toque el punto marcado en el cuerpo de la hoja de sierra en la parte trasera de la mesa.
4. Rote la hoja y compruebe el mismo punto marcado de la hoja de sierra en la parte delantera de la mesa (Fig. 22a).
5. Si las medidas delantera y trasera, que se muestran en la Figura 14a, no son idénticas, identifique el lado que tiene la holgura. Utilice el perno y la tuerca de mariposa ubicados debajo de la mesa para ajustar la posición de la hoja: afloje la tuerca de mariposa, enrosque/desenrosque cuidadosamente el tornillo hasta que la hoja esté paralela a la ranura de inglete y luego apriete firmemente la tuerca de mariposa (Fig. 22b).

Fig. 22a

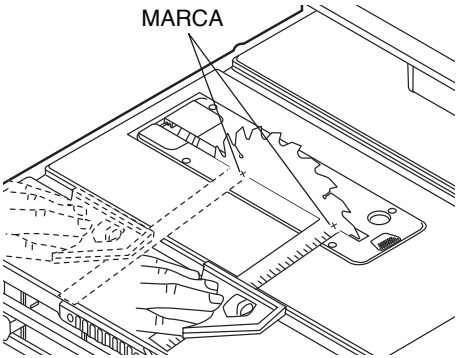
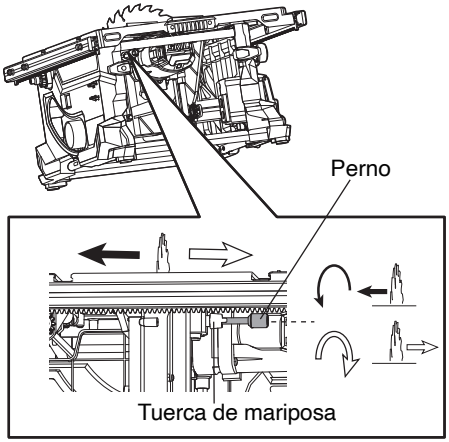
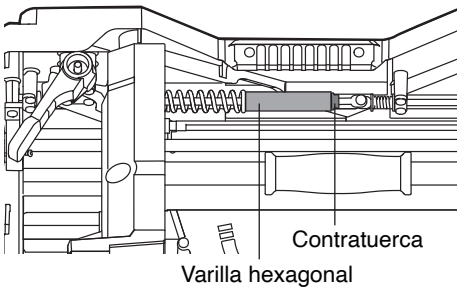


Fig. 22b



Ajuste de fijación de los rieles (Fig. 23)

Fig. 23



1. Bloquee la palanca de fijación de los rieles.
2. Utilice una llave de boca abierta de 10 mm (no incluida) para aflojar la contratuerca M6 EN SENTIDO CONTRARIO AL DE LAS AGUJAS DEL RELOJ en la parte inferior de la sierra.
3. Apriete a mano la varilla hexagonal EN EL SENTIDO DE LAS AGUJAS DEL RELOJ hasta que el resorte ubicado en el sistema de fijación esté comprimido creando la tensión deseada en la palanca de fijación de los rieles. Reapriete la contratuerca EN EL SENTIDO DE LAS AGUJAS DEL RELOJ contra la varilla hexagonal.
4. Compruebe que el tope-guía para cortar al hilo no se mueva al acoplar la palanca de fijación de los rieles. Si el tope-guía para cortar al hilo sigue estando flojo, apriete más el resorte.

Alineación del tope-guía para cortar al hilo

El tope-guía se alinea adecuadamente a la hoja en las tres posiciones en la fábrica y no debería requerir ningún ajuste. Esta sección es solo para fines de mantenimiento o cuando el tope-guía se desalinee debido a un impacto. El tope-guía para cortar al hilo debe estar paralelo a la hoja de sierra para prevenir el RETROCESO al cortar al hilo.

Esta sierra de mesa está equipada con un tope-guía para cortar al hilo de piñón y cremallera multiposición. Una vez que se hayan hecho los ajustes que se describen a continuación, el tope-guía para cortar al hilo se autoalineará cuando se encuentre fijo en una de las tres posiciones. Es necesario que las tres posiciones del tope-guía para cortar al hilo estén alineadas paralelas a la hoja. Cuando mueva el tope-guía para cortar al hilo, asegúrese de desbloquearlo y bloquearlo con la palanca de fijación de los rieles y utilizar la perilla de los rieles para ajustar la posición del tope-guía.

NOTA: La hoja debe estar paralela a las ranuras del calibre de ingletes (consulte "**Ajuste de la hoja paralela a las ranuras del calibre de ingletes**") y estar perpendicular a la mesa antes proceder a realizar la alineación del tope-guía para cortar al hilo.

Fig. 24a

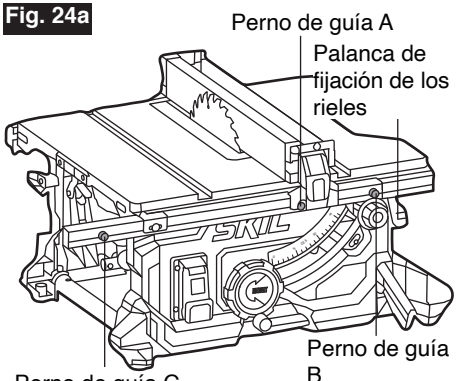
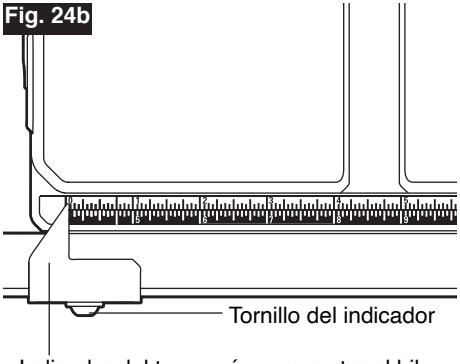


Fig. 24b

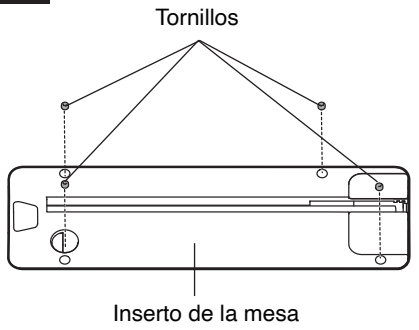


⚠ ADVERTENCIA **Para prevenir lesiones corporales, asegúrese siempre de que el tope-guía para cortar al hilo esté fijo antes de hacer cortes al hilo.**

1. Retire el ensamblaje del protector de barrera y la cuchilla separadora.
2. Gire la rueda de elevación y suba la hoja tanto como sea posible.
3. Alinee la hoja con las ranuras del calibre de ingletes de acuerdo con las instrucciones del capítulo "**Ajuste de la hoja paralela a las ranuras del calibre de ingletes**".
4. Fije el tope-guía sobre el perno de guía A en el lado derecho cerca de la hoja.
5. Deslice el tope-guía por encima para que toque la hoja y bloquee la palanca de fijación de los rieles (Fig. 24a).
6. La hoja debería contactar uniformemente el tope-guía, desde la parte delantera hasta la parte trasera. Si no lo hace, utilice la llave Allen de doble extremo (incluida) para aflojar el perno de guía TRASERO. Deslice el perno de guía hacia la izquierda o hacia la derecha, según sea necesario, y luego apriete firmemente el perno de guía.
7. Repita el procedimiento hasta que el tope-guía toque la hoja uniformemente.
8. Para ajustar a cero el indicador del tope-guía para cortar al hilo, utilice el extremo Phillips de la llave Allen de doble extremo (incluida) para aflojar el tornillo del indicador y deslice el indicador hasta alinearlo con el cero de la escala blanca. Reapriete firmemente el tornillo del indicador (Fig. 24b).
9. Fije el tope-guía sobre el perno de guía B en el lado derecho. Mida desde la parte delantera de la hoja hasta el tope-guía y desde la parte trasera de la hoja hasta el tope-guía. Ambas medidas deben ser de 4 pulgadas. Si no lo son, utilice la llave Allen de doble extremo (incluida) para aflojar el perno de guía TRASERO. Deslice el perno de guía hacia la izquierda o hacia la derecha, según sea necesario, y apriételo firmemente.
10. Fije el tope-guía sobre el perno de guía C del lado izquierdo.
11. Deslice el tope-guía por encima para tocar la hoja y bloquee la palanca de fijación de los rieles.
12. La hoja debería contactar el tope-guía uniformemente, desde la parte delantera hasta la parte trasera. Si no lo hace, utilice la llave Allen de doble extremo (incluida) para aflojar el perno de guía TRASERO correspondiente. Deslice el perno de guía hacia la izquierda o hacia la derecha, según sea necesario, y apriételo firmemente.
13. Repita el procedimiento hasta que el tope-guía toque la hoja uniformemente.
14. Haga dos o tres cortes de prueba en madera de desecho desde cada ubicación del tope-guía. Si los cortes no son precisos, repita el proceso.

Ajuste del inserto de la mesa (Fig. 25)

Fig. 25



La ranura para el inserto de la mesa contiene cuatro (4) tornillos de ajuste para graduar la altura de dicho inserto. Coloque el inserto sobre la mesa. Coloque una regla de borde recto (como por ejemplo la regla metálica de una escuadra de combinación) a través del tablero de la mesa y el inserto. El inserto deberá estar ligeramente por debajo de la mesa en la parte delantera y ligeramente por encima de la mesa en la parte trasera.

Si es necesario realizar algún ajuste, utilice una llave hexagonal de 2,5 mm (no incluida) para rotar cada tornillo de ajuste hacia arriba o hacia abajo.

⚠ ADVERTENCIA Un inserto de la mesa ajustado incorrectamente puede causar atoramiento, lo cual podría producir lesiones corporales. Verifique los ajustes haciendo un corte de prueba antes de utilizar la herramienta.

UTILIZACIÓN BÁSICA DE LA SIERRA

Aplicación

⚠ ADVERTENCIA **Use siempre protección de la audición durante la realización de cortes y guantes cuando maneje hojas de sierra.**

Utilice la sierra de mesa para los fines que se indican a continuación:

Operaciones de corte en línea recta, tales como corte transversal, corte al hilo, corte a inglete, corte en bisel y corte compuesto

Corte de mortajas (con accesorios opcionales).

NOTA: Esta sierra de mesa está diseñada para cortar madera y productos de composición de madera solamente. No corte metal. No corte plásticos.

⚠ ADVERTENCIA **Esta sierra de mesa no se recomienda para cortar metales, tales como aluminio o cobre, incluso con una hoja especial diseñada para cortar estos materiales.**

⚠ ADVERTENCIA **Esta sierra de mesa no se recomienda para cortar ningún material de mampostería, incluso con discos de corte abrasivos.**

Interruptor de alimentación de seguridad

NOTA: Esta sierra de mesa tiene un dispositivo de seguridad que ayuda a prevenir los arranques accidentales. Cuando se corte la alimentación eléctrica a la sierra, la herramienta cambiará al modo de apagado.

Una vez que se haya restablecido la alimentación eléctrica, será necesario encender de nuevo la herramienta.

Para encender la sierra: Presione el botón verde (Fig. 26a).

Para apagar la sierra: Presione la paleta (que presiona el interruptor rojo que está debajo) (Fig. 26a).

Para prevenir el uso no autorizado: el interruptor puede acomodar un candado con una b**a**rra larga de 3/16 de pulgada de Ø (candado no incluido) de la manera que se muestra en la Fig. 26b.

NOTA: Es posible que el interruptor no funcione si la sierra está conectada a un circuito que ya esté suministrando alimentación a múltiples productos y/o si se utiliza un cable de extensión largo. Es posible que sea necesario mantener presionado el interruptor durante más de un segundo para anular está característica de seguridad. Asegúrese de utilizar un cable de extensión adecuado o conectar la sierra a un circuito dedicado para minimizar las caídas de tensión.

Fig. 26a

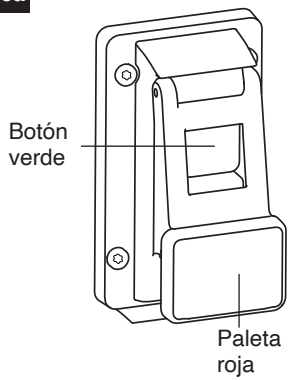
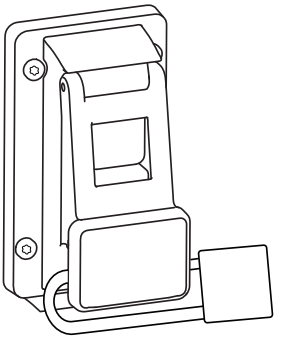


Fig. 26b

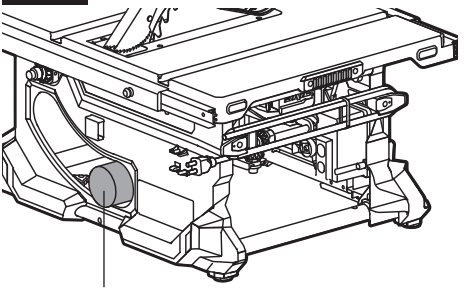


Extracción de polvo

Puerto de extracción de polvo (Fig. 27a)

El puerto de extracción de polvo de esta sierra de mesa es compatible con cualquier manguera de aspiración con un diámetro exterior de 2-1/2 pulgadas. Para mangueras de aspiración con un diámetro exterior diferente, se debe utilizar un adaptador (no incluido).

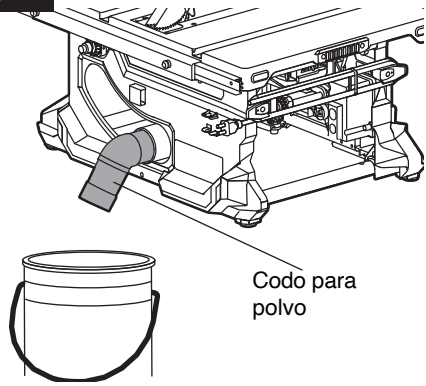
Fig. 27a



Codo para polvo (Fig. 27b)

Para dirigir el polvo cuando se corte sin utilizar una aspiradora conectada, esta sierra de mesa incluye un codo para polvo. Retire el codo para polvo de su posición de almacenamiento e insértelo en el puerto de extracción de polvo. Coloque una cubeta de cinco galones aproximadamente a 1 pie detrás de la sierra, debajo del codo para polvo. La mayor parte del polvo será dirigida hacia fuera del codo para polvo y hacia dentro de la cubeta. Cuando haya acabado de cortar, devuelva el codo para polvo a su posición de almacenamiento.

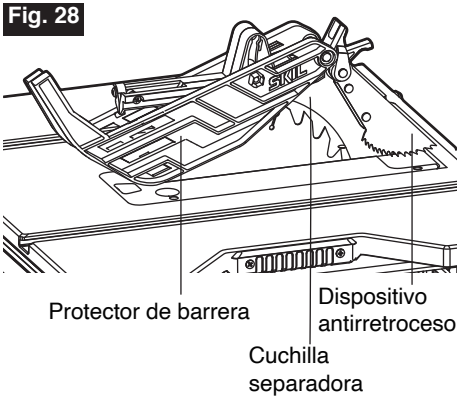
Fig. 27b



Utilización del sistema de protector inteligente Smart-Guard

El sistema de protector inteligente SKIL contiene tres componentes principales: cuchilla separadora, protector de barrera y dispositivo antirretroceso (Fig. 28).

Fig. 28



Recuerde siempre que la mejor prevención de accidentes es que el operador use el sentido común y esté alerta en todo momento cuando utilice la sierra de mesa. Mantenga siempre los protectores instalados en la posición correcta. Los protectores deben estar en buenas condiciones de funcionamiento y estar montados correctamente. Un protector que esté flojo o dañado, o que no esté funcionando correctamente, debe ser reparado o reemplazado.

Cuchilla separadora

La cuchilla separadora mantiene su funcionalidad como separadora de material para cortes pasantes (Fig. 29a).

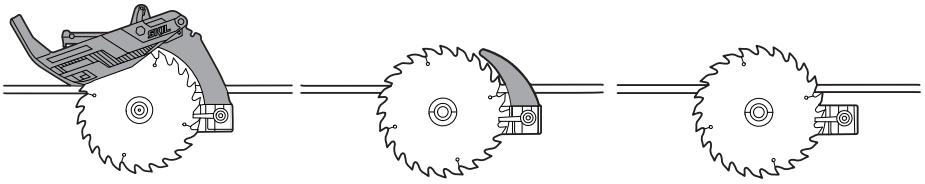
⚠ ADVERTENCIA Es posible que una cuchilla separadora alineada incorrectamente cause inestabilidad de la pieza de trabajo, pérdida de control y RETROCESO. Compruebe periódicamente la alineación de la cuchilla separadora con la hoja.

Si la cuchilla separadora está desalineada o doblada, no intente utilizar la sierra. Haga que un técnico de servicio calificado realice la alineación de la cuchilla separadora.

Para cortes no pasantes, es necesario reemplazar el sistema de protector inteligente por la cuchilla separadora para corte no pasante modelo STR6308 (vendida por separado) que actúa como separador del material y reduce el riesgo de retroceso (Fig. 29b).

En el caso de que la cuchilla separadora no se pueda utilizar para realizar un corte específico ni se pueda utilizar con una hoja de mortajar, deberá ser desinstalada (Fig. 29c).

Fig. 29a **Fig. 29b** **Fig. 29c**



A: Corte pasante B: Corte no pasante C: Corte de mortajas

Protector de barrera

El protector de barrera es parte integral del sistema de protector inteligente. El protector de barrera consta de un par de barreras de plástico acopladas a la horquilla de montaje. Las barreras laterales (una a la izquierda y otra a la derecha de la hoja) funcionan independientemente una de otra, manteniendo una cobertura máxima de la hoja durante las operaciones de corte.

NOTA: Para asegurar al máximo el protector de barrera con el fin de reubicar la sierra, ajuste la hoja en su posición más baja. Esto mantiene el protector firmemente ajustado contra la superficie de la mesa y previene los daños relacionados con la oscilación del protector durante la reubicación. Si se va a transportar una distancia más larga en el trabajo o fuera del mismo, coloque el sistema de protector inteligente en su posición de almacenamiento debajo de la mesa.

Dispositivo antirretroceso

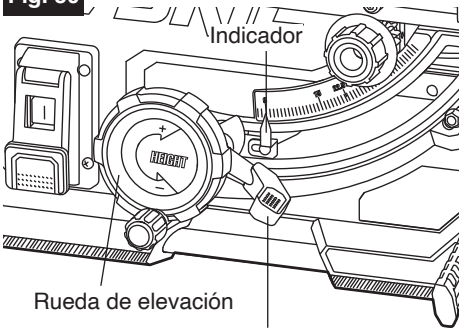
En el caso de un retroceso, el dispositivo antirretroceso (que se conoce también como retenedores o trinquetes) está diseñado para ayudar a evitar que la tabla sea lanzada en dirección hacia el usuario. Los dientes afilados de los trinquetes están diseñados para “atrapar” el material en caso de retroceso.

El dispositivo antirretroceso se puede instalar fácilmente alineando la barra transversal de sujeción con la muesca ubicada en la parte trasera de la cuchilla separadora. Dicho dispositivo se puede retirar fácilmente presionando el botón de liberación ubicado en el dispositivo antirretroceso y levantando el dispositivo.

Control del bisel de la hoja

Afloje la palanca de fijación del bisel de la hoja EN SENTIDO CONTRARIO AL DE LAS AGUJAS DEL RELOJ (Fig. 30), deslice la rueda de elevación hasta que el indicador esté en el ángulo deseado y apriete la palanca de fijación del bisel de la hoja en el sentido de las agujas del reloj.

Fig. 30



Ayudantes de trabajo

Antes de cortar cualquier madera en la sierra, estudie todas las "**Operaciones básicas de la sierra**".

Tenga presente que para hacer algunos de los cortes es necesario utilizar ciertos dispositivos, "ayudantes de trabajo", como el palo de empuje, el bloque de empuje y el tope-guía auxiliar, los cuales puede hacer usted mismo.

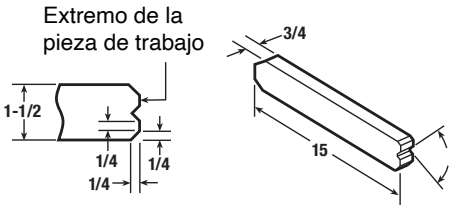
Después de realizar unos cuantos cortes de práctica, haga estos "ayudantes" antes de comenzar cualquier proyecto. Haga primero el "palo de empuje" (con la sierra se incluye un palo de empuje).

Palo de empuje y bloque de empuje

Haga el palo de empuje utilizando un pedazo de madera de 1 x 2 pulgadas, de la manera que se muestra en la ilustración (Fig. 31a).

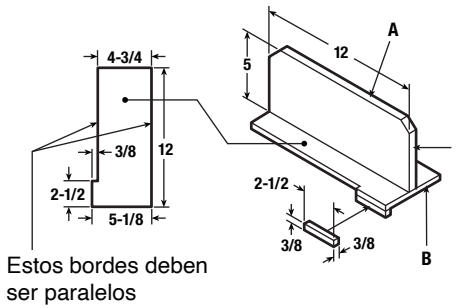
Haga el bloque de empuje utilizando pedazos de madera contrachapada de 3/8 de pulgada **A** y madera dura de 3/4 de pulgada **B** (Fig. 31b).

Fig. 31a



NOTA: Todas las dimensiones son en pulgadas.

Fig. 31b



NOTA: Todas las dimensiones son en pulgadas.

El pedazo de madera pequeño, de 1/2 x 3/8 x 2-1/2 pulgadas, se deberá ENCOLAR a la madera contrachapada. NO USE CLAVOS. Esto tiene como fin evitar desafilar la hoja de sierra en el caso de que usted corte por error en el bloque de empuje.

Posicione el mango en el centro de la madera contrachapada y sujete el mango a la madera usando cola y tornillos para madera.

Utilice un palo de empuje siempre que el tope-guía esté a 2 pulgadas o más de la hoja. Utilice un bloque de empuje cuando la operación sea demasiado estrecha como para permitir el uso de un palo de empuje. Para obtener información sobre el uso correcto, consulte las secciones "**Corte al hilo**" y "**Corte al hilo en bisel**".

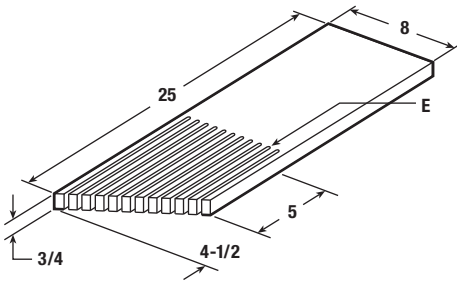
El palo de empuje o el bloque de empuje se deberán utilizar en lugar de la mano del usuario para guiar el material solamente entre el tope-guía y la hoja.

Cuando utilice un palo de empuje o un bloque de empuje, el extremo de salida de la tabla debe estar en ángulo recto. Un palo de empuje o un bloque de empuje contra un extremo desigual podría resbalar o empujar la pieza de trabajo alejándola del tope-guía.

Realización de una tabla con canto biselado

La Fig. 32 ilustra las dimensiones para hacer una tabla con canto biselado típica. Se deberá hacer utilizando un pedazo recto de madera que esté libre de nudos o grietas. La sección de corte **E** deberá medir aproximadamente 1/4 de pulgada de ancho.

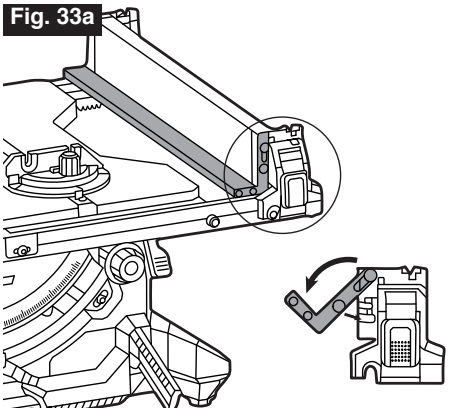
Fig. 32



NOTA: Todas las dimensiones son en pulgadas.

Soporte para la pieza de trabajo / tope-guía auxiliar

Fig. 33a



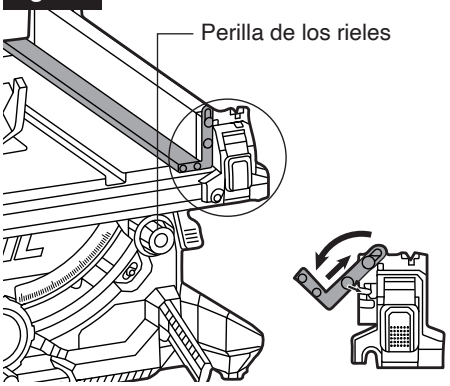
Para utilizar el tope-guía auxiliar como extensión de la mesa:

Utilice el tope-guía auxiliar para sujetar el borde de la pieza de trabajo al mover hacia fuera el tope-guía para cortar al hilo pasando el extremo de la mesa (Fig. 33a).

1. Afloje la palanca de fijación de los rieles.
2. Utilice la perilla de los rieles para mover hacia fuera el tope-guía para cortar al hilo, pasando el borde de la mesa.
3. Voltee el tope-guía auxiliar. La espiga ubicada en el tope-guía auxiliar encajará en la ranura INFERIOR del tope-guía para cortar al hilo.
4. Ajuste el tope-guía para cortar al hilo según sea necesario y apriete la palanca de fijación de los rieles.

Para utilizar el tope-guía auxiliar cuando se corten piezas de trabajo delgadas (de 3/4 de pulgada de grosor o menos) cerca de la hoja (Fig. 33b):

Fig. 33b



NOTA: Utilice el tope-guía auxiliar solamente en esta posición para piezas de trabajo de 3/4 de pulgada de grosor o menos.

Utilice siempre un palo de empuje para mantener las manos al menos a 2 pulgadas de distancia de la hoja.

1. Afloje la palanca de fijación de los rieles.
2. Utilice la perilla de los rieles para mover el tope-guía para cortar al hilo.
3. Voltee el tope-guía auxiliar. Deslice el tope-guía auxiliar hacia atrás y luego empújelo hacia abajo. La espiga ubicada en el tope-guía auxiliar encajará en la ranura SUPERIOR del tope-guía para cortar al hilo.
4. Ajuste el tope-guía para cortar al hilo según sea necesario y apriete la palanca de fijación de los rieles.

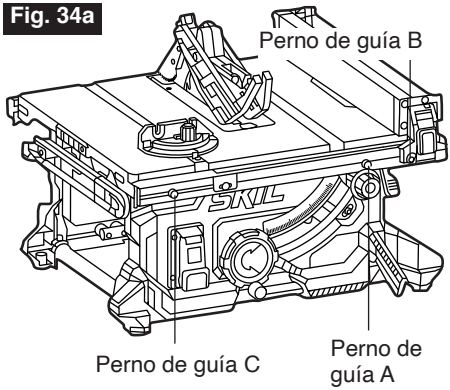
NOTA: Si el tope-guía auxiliar está ajustado cerca de la hoja, asegúrese de que el protector y el dispositivo antirretroceso se muevan libremente. Se pueden apoyar sobre el tope-guía auxiliar.

NOTA: Si el tope-guía auxiliar se utiliza en el lado izquierdo (de biselado) del tablero de la mesa, asegúrese de que la superficie de guía del tope-guía auxiliar esté orientada hacia la hoja de sierra durante la operación.

⚠ ADVERTENCIA **No se sitúe nunca directamente en línea con la hoja.** Los pedazos delgados cortados pueden ser lanzados al aire y hacia el operador cuando el dispositivo antirretroceso no esté acoplado con la madera.

Utilización del indicador del tope-guía para cortar al hilo (Fig. 34a y 34b)

Fig. 34a



El indicador del tope-guía para cortar al hilo muestra la distancia desde la hoja hasta el tope-guía para cortar al hilo.

Perno de guía A

Cuando el tope-guía para cortar al hilo esté montado sobre el perno de guía A, la escala BLANCA superior indicará la posición del tope-guía relativa al lado derecho de la hoja para la posición interior. En esta posición, el tope-guía se puede utilizar desde 0 hasta 20,5 pulgadas.

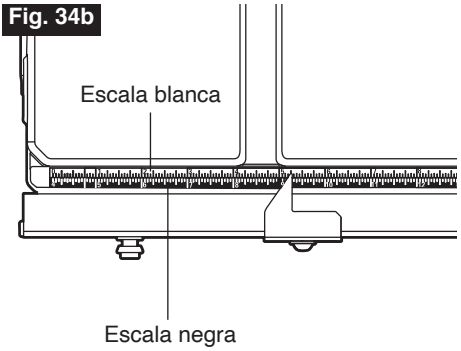
Perno de guía B

Cuando el tope-guía para cortar al hilo esté montado sobre el perno de guía B, la escala NEGRA inferior indicará la posición del tope-guía relativa al lado derecho de la hoja para la posición exterior. En esta posición, el tope-guía se puede utilizar desde 4,0 hasta 24,5 pulgadas.

Perno de guía C

Cuando el tope-guía para cortar al hilo esté montado sobre el perno de guía C, la escala no tendrá relevancia. La capacidad máxima en el lado izquierdo de la hoja es de 13 pulgadas.

Fig. 34b



Utilización del tope-guía para cortar al hilo

Las operaciones de CORTE AL HILO, CORTE AL HILO EN BISEL, REASERRADO Y CORTE DE REBAJOS se realizan utilizando el TOPE-GUÍA PARA CORTAR AL HILO, junto con el TOPE-GUÍA AUXILIAR / SOPORTE PARA LA PIEZA DE TRABAJO, EL PALO DE EMPUJE O EL BLOQUE DE EMPUJE.

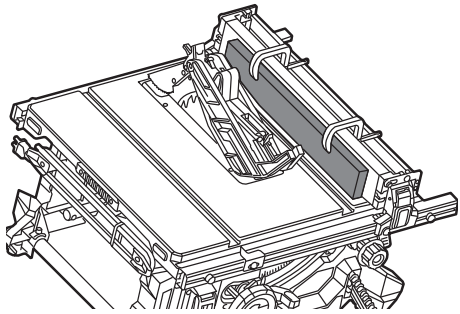
⚠ ADVERTENCIA **Por su propia seguridad, siga siempre las siguientes precauciones de seguridad, además de todas las instrucciones de seguridad incluidas en las páginas delanteras.**

- No haga nunca estos cortes A PULSO (sin utilizar el tope-guía para cortar al hilo o dispositivos auxiliares cuando sea necesario), ya que la hoja podría atorarse en el corte y causar un RETROCESO.
- Fije siempre firmemente el tope-guía para cortar al hilo cuando se esté utilizando.
- Retire de la mesa el calibre de ingletes durante cualquier operación que utilice el tope-guía para cortar al hilo.
- Asegúrese de que el protector de barrera y la cuchilla separadora estén instalados para todos los cortes de tipo aserrado pasante. Reinstale el ensamblaje INMEDIATAMENTE después de completar operaciones de reaserrado, corte de rebajos o corte de mortajas. Compruebe frecuentemente la acción de los TRINQUETES ANTIRRETROCESO pasando la pieza de trabajo junto a la cuchilla separadora mientras la sierra esté APAGADA. Jale la pieza de trabajo HACIA usted. Si los TRINQUETES no PENETRAN en la pieza de trabajo y la SUJETAN, dichos trinquetes deben ser REEMPLAZADOS o AFILADOS (consulte la sección "**MANTENIMIENTO**").
- Ajuste la hoja para que sobresalga aproximadamente 1/8 de pulgada por encima de la superficie superior de la pieza de trabajo. Una exposición adicional de la hoja aumentaría el potencial de peligros.

- No se sitúe directamente delante de la hoja en caso de un RETROCESO. Sitúese en cualquiera de los lados de la hoja.
- Mantenga las manos alejadas de la hoja y fuera de la trayectoria de la misma.
- Si la hoja desacelera o se detiene durante el corte, PONGA EL INTERRUPTOR EN LA POSICIÓN DE APAGADO antes de intentar liberar la hoja.
- No ponga las manos encima ni detrás de la hoja para jalar la pieza de trabajo a través del corte, para soportar piezas de trabajo largas o pesadas, para retirar pedazos pequeños de material cortado ni POR NINGÚN OTRO MOTIVO.
- No recoja de la mesa pedazos pequeños de material cortado. RETÍRELOS empujándolos hacia FUERA de la mesa con un palo largo. De lo contrario, podrían ser lanzados de vuelta hacia usted por la parte trasera de la hoja.
- No retire pedazos pequeños de material cortado que puedan quedar ATRAPADOS dentro del protector de la hoja mientras la sierra esté EN FUNCIONAMIENTO. ESTO PODRÍA PONER EN PELIGRO LAS MANOS o causar un RETROCESO. APAGUE la sierra y desconecte la fuente de alimentación. Después de que la hoja haya dejado de girar, levante el protector y retire el pedazo.
- Si la pieza de trabajo está arqueada, coloque el lado CÓNCAVO hacia ABAJO. Esto impedirá que la pieza oscile mientras esté siendo cortada al hilo.

Refrentado auxiliar para el tope-guía para cortar al hilo (Fig. 35)

Fig. 35



Cuando corte material de menos de 3/16 de pulgada de grosor, se deberá utilizar una tabla de refrentado auxiliar. Esto ayudará a prevenir los daños al tope-guía de aluminio. El refrentado se deberá hacer con madera de 3/4 de pulgada de grosor.

Piezas requeridas:

- Tabla de madera de 3/4 de pulgada de grosor (maciza o contrachapada) cortada con el tamaño adecuado.
- Dos (2) abrazaderas.
- El refrentado se hace con la misma altura (3-1/8 pulgadas) que el tope-guía y puede funcionar con el sistema de protector instalado en la posición correcta al mover el tope-guía para entrar en contacto con la hoja. Utilice dos abrazaderas para sujetar la tabla madera de 3/4 de pulgada de grosor al tope-guía para cortar al hilo.

Corte al hilo

El CORTE AL HILO es cortar un pedazo de madera siguiendo la veta o longitudinalmente. Esto se hace utilizando el tope-guía para cortar al hilo. Posicione el tope-guía a la ANCHURA DE CORTE AL HILO deseada y fíjelo en esa posición. Antes de comenzar a cortar al hilo, asegúrese de que:

A. El tope-guía para cortar al hilo esté paralelo a la hoja de sierra.

B. La cuchilla separadora esté alineada adecuadamente con la hoja de sierra.

C. Los trinquetes antirretroceso estén funcionando correctamente.

Posicione la parte más ancha de la pieza de trabajo en el lado del tope-guía. Cuando corte al hilo TABLAS LARGAS o PANELES GRANDES, utilice siempre un soporte auxiliar para la pieza de trabajo.

Corte al hilo en bisel

Evite cortar al hilo en bisel con el tope-guía en el lado izquierdo cuando sea posible. Cuando corte al hilo en bisel material de 6 pulgadas o más estrecho, utilice el tope-guía en el lado derecho de la hoja SOLAMENTE. Esto proporcionará más espacio entre el tope-guía y la hoja de sierra para utilizar un palo de empuje. Si el tope-guía se monta a la izquierda, es posible que el protector de barrera interfiera con el uso adecuado de un palo de empuje.

Cuando la ANCHURA DE CORTE AL HILO sea de 6 pulgadas y MÁS, utilice la mano DERECHA para hacer avanzar la pieza de trabajo. Utilice la mano IZQUIERDA SOLO para guiar la pieza de trabajo, no HAGA AVANZAR la pieza de trabajo con la mano izquierda (Fig. 36).

Cuando la ANCHURA DE CORTE AL HILO sea de 2 a 6 pulgadas, UTILICE EL PALO DE EMPUJE para hacer avanzar la pieza de trabajo (Fig. 37).

Cuando la ANCHURA DE CORTE AL HILO sea más ESTRECHA de 2 pulgadas, el palo de empuje NO SE PUEDE utilizar porque el protector interferirá. UTILICE el REFRENTADO AUXILIAR PARA EL TOPE-GUÍA PARA CORTAR AL HILO y el BLOQUE DE EMPUJE.

Fig. 36

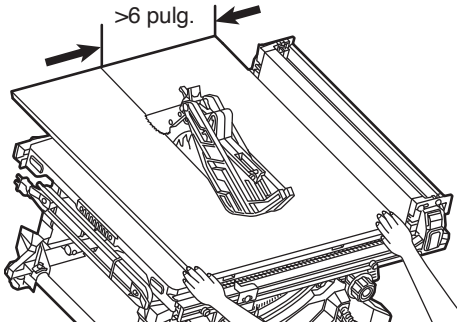
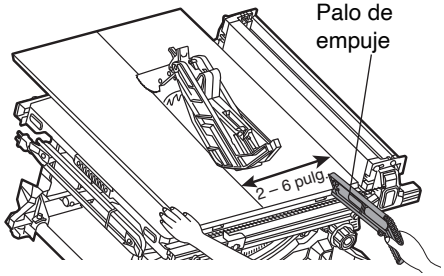


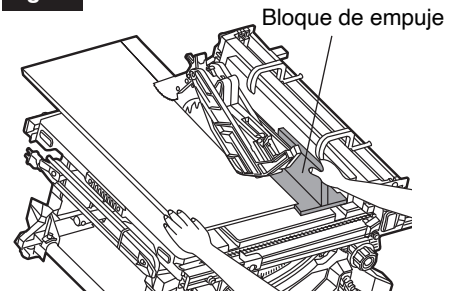
Fig. 37



El tope-guía auxiliar se deberá utilizar siempre que la “ANCHURA DE CORTE AL HILO” sea inferior a 6 pulgadas. Si la “ANCHURA DE CORTE AL HILO” tiene una dimensión inferior a la altura de la pieza de trabajo, entonces se deberá hacer un refrentado auxiliar de sacrificio para el tope-guía para cortar al hilo de altura adecuada para soportar completamente la pieza de trabajo durante el corte y se deberá acoplar dicho refrentado al tope-guía (consulte “**Refrentado auxiliar para el tope-guía para cotar al hilo**”).

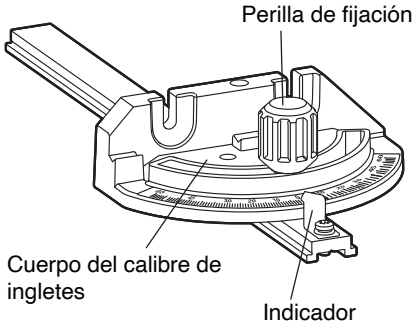
Haga avanzar la pieza de trabajo a mano hasta que el extremo esté aproximadamente a 1 pulgada del borde delantero de la mesa. Continúe haciendo avanzar la pieza de trabajo utilizando el BLOQUE DE EMPUJE encima del refrentado auxiliar para el tope-guía para cortar al hilo HASTA QUE SE HAYA COMPLETADO EL CORTE (Fig. 38).

Fig. 38



Utilización del calibre de ingletes (Fig. 39)

Fig. 39



DURANTE EL CORTE TRANSVERSAL, EL CORTE A INGLETE, EL CORTE EN BISEL, EL CORTE A INGLETE COMPUESTO y al CORTAR REBAJOS transversalmente al extremo de una pieza de trabajo estrecha se utiliza el CALIBRE DE INGLETES.

⚠ ADVERTENCIA Por su propia seguridad, siga siempre las siguientes precauciones de seguridad, además de las instrucciones de seguridad incluidas en las "Normas generales de seguridad", las "Instrucciones de seguridad para sierras de mesa" y las "Normas de seguridad adicionales".

- No haga nunca estos cortes a pulso (sin utilizar el calibre de ingletes u otros dispositivos auxiliares), porque la hoja podría atorarse en el corte y causar RETROCESO o hacer que los dedos o la mano del operador resbalen y entren en contacto con la hoja.
- Fije siempre firmemente el calibre de ingletes cuando se esté utilizando.
- Retire de la mesa el tope-guía para cortar al hilo durante toda operación que utilice el calibre de ingletes.
- El calibre de ingletes proporciona mayor precisión en cortes angulados. En el caso de tolerancias muy estrechas, se recomienda realizar cortes de prueba.

Hay dos surcos para el calibre de ingletes, una a cada lado de la hoja. Cuando haga un corte transversal a 90°, puede utilizar cualquiera de los dos surcos para el calibre de ingletes. Cuando haga un corte transversal biselado (la hoja inclinada en relación con la mesa), el calibre de ingletes se deberá ubicar en el surco situado a la DERECHA, de manera que la hoja esté inclinada alejándose del calibre de ingletes y las manos del operador.

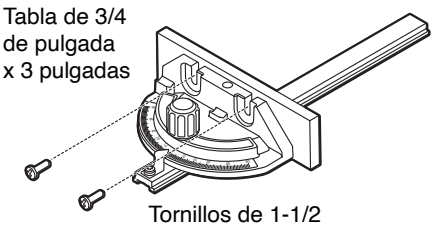
El calibre de ingletes se puede girar 60° hacia la derecha o hacia la izquierda.

1. Afloje la perilla de fijación.
2. Con el calibre de ingletes en el surco para el calibre de ingletes, rote dicho calibre hasta que se alcance el ángulo deseado en la escala.
3. Apriete firmemente la perilla de fijación.

Refrentado auxiliar para el calibre de ingletes (Fig. 40)

Fig. 40

El calibre de ingletes está diseñado para aceptar un refrentado auxiliar con agujeros premoldeados para fijar con sujetadores un pedazo adecuado de madera recta y lisa. Utilice el calibre de ingletes como plantilla para realizar la instalación con los sujetadores apropiados.



Ejemplo:

A. Taladre agujeros de 5/32 de pulgada de diámetro a través de una tabla de 3/4 de pulgada de grosor, 3 pulgadas de altura y la longitud deseada.

B. Instale dos tornillos para madera de cabeza redonda núm. 12 de 1-1/2 pulgadas de longitud (no incluidos).

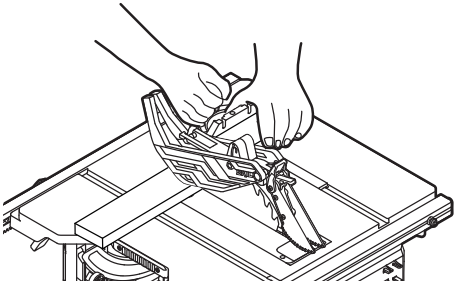
Asegúrese de que los tornillos no sobresalgan nunca por encima de la superficie exterior del refrentado. Asegúrese de que el refrentado no interfiera con el funcionamiento apropiado del protector de barrera.

NOTA: Al realizar cortes transversales en bisel, coloque el refrentado de manera que sobresalga por la derecha del calibre de ingletes y utilice el calibre de ingletes en el surco que se encuentra a la derecha de la hoja.

Corte transversal (Fig. 41)

Fig. 41

El CORTE TRANSVERSAL es cortar madera transversalmente a la veta, a 90°, o en ángulo recto tanto con el borde como con el lado plano de la madera. Esto se hace con el calibre de ingletes ajustado a 90°.



Asegúrese de que el sistema de protector inteligente esté instalado para todas las operaciones de “aserrado pasante” (cuando la hoja de sierra corta atravesando completamente el grosor de la pieza de trabajo). Reemplace el protector INMEDIATAMENTE después de completar los cortes de mortajas o de rebajos.

Ajuste la hoja para que sobresalga aproximadamente 1/8 de pulgada por encima de la parte superior de la pieza de trabajo. Una exposición adicional de la hoja aumentaría el potencial de peligros.

No se sitúe directamente delante de la hoja en caso de un RECHAZO (un pequeño pedazo cortado enganchado por la parte trasera de la hoja y lanzado al aire hacia el operador). Sitúese en cualquiera de los dos lados de la hoja.

Mantenga las manos alejadas de la hoja y fuera de la trayectoria de la misma. Si la hoja desacelera o se detiene durante el corte, PONGA EL INTERRUPTOR EN LA POSICIÓN DE APAGADO antes de intentar liberar la hoja.

No ponga las manos encima ni detrás de la hoja para jalar la pieza de trabajo a través del corte, para soportar piezas de trabajo largas o pesadas, para retirar pedazos de material cortado ni POR NINGÚN OTRO MOTIVO.

No recoja de la mesa pedazos pequeños de material cortado. RETÍRELOS empujándolos hacia FUERA de la mesa con un palo largo. De lo contrario, podrían ser lanzados hacia atrás, hacia usted, por la parte trasera de la hoja.

No retire pedazos pequeños de material cortado que estén cerca del protector de barrera o que puedan quedar ATRAPADOS dentro del mismo mientras la sierra esté EN FUNCIONAMIENTO. ESTO PODRÍA PONER EN PELIGRO LAS MANOS o causar un RETROCESO. APAGUE la sierra. Después de que la hoja haya dejado de girar, levante el protector y retire el pedazo.

Si la pieza de trabajo está arqueada, coloque el lado CÓNCAVO hacia ABAJO. Esto ayudará a impedir que la pieza oscile mientras esté siendo cortada.

La escala del calibre de ingletes proporciona precisión para el trabajo corriente de la madera. En algunos casos en los que requiere una precisión extrema, al hacer cortes angulares, por ejemplo, realice un corte de prueba y luego compruébelo de nuevo con una escuadra precisa o un transportador de ángulos preciso.

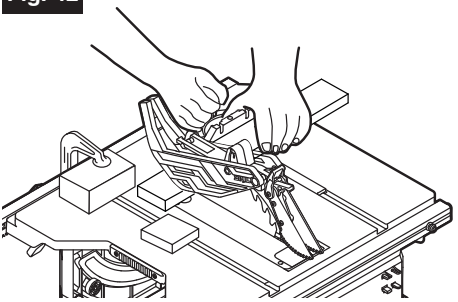
Si es necesario, la cabeza del calibre de ingletes se puede bascular ligeramente para compensar cualquier imprecisión.

CONSEJOS:

- Asegúrese siempre de que la perilla de fijación esté firmemente apretada antes de hacer un corte.
- El espacio entre la barra del calibre de ingletes y el surco de la mesa se mantiene al mínimo durante la fabricación. Para obtener la máxima precisión al utilizar el calibre de ingletes, “favorezca” siempre un lado del surco de la mesa. En otras palabras, no mueva el calibre de ingletes de un lado a otro mientras esté cortando, sino que deberá mantener un lado de la barra desplazándose contra un lado del surco.
- Encole un pedazo de papel de lija a la cara del cuerpo del calibre de ingletes. Esto ayudará a evitar que la pieza de trabajo se desplace mientras esté siendo cortada.
- El calibre de ingletes se puede utilizar en cualquiera de los dos surcos de la mesa. Cuando utilice el calibre de ingletes en el surco de la izquierda, sujete la pieza de trabajo firmemente contra el cuerpo del calibre de ingletes con la mano izquierda y agarre la perilla de fijación con la mano derecha. Cuando utilice el surco de la derecha, sujete la pieza de trabajo con la mano derecha y agarre la perilla de fijación con la mano izquierda.

Corte repetitivo (Fig. 42)

Fig. 42



El CORTE REPETITIVO es cortar varias piezas de la misma longitud sin tener que marcar cada una de ellas. Cuando haga cortes repetitivos en una pieza de trabajo larga, asegúrese de que dicha pieza esté soportada.

⚠ ADVERTENCIA **No utilice nunca el tope-guía para cortar al hilo como tope de longitud, ya que el pedazo cortado podría atorarse entre el tope-guía y la hoja y causar retroceso.**

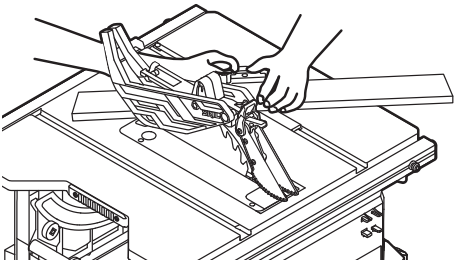
1. Cuando realice cortes repetitivos, fije con abrazaderas a la mesa un bloque de madera de 3 pulgadas de longitud a la distancia deseada para que actúe como tope de longitud.

⚠ ADVERTENCIA **Cuando fije el bloque con abrazaderas, asegúrese de que el extremo del bloque esté considerablemente por delante de la hoja de sierra. Asegúrese de que el bloque esté firmemente sujeto con abrazaderas.**

2. Deslice la pieza de trabajo a lo largo del calibre de ingletes hasta que toque el bloque y luego sujétela firmemente.
3. Haga el corte, jale la pieza de trabajo hacia atrás y luego empuje el pedazo cortado hacia fuera de la mesa con un palo de empuje largo. NO INTENTE RECOGERLO, YA QUE ESTO PODRÍA PONER EN PELIGRO LAS MANOS.

Corte a inglete (Fig. 43)

Fig. 43



El CORTE A INGLETE es cortar madera a un ángulo distinto a 90° respecto al borde de la madera. Siga el mismo procedimiento que aplicaría para cortar transversalmente.

Ajuste el calibre de ingletes al ángulo deseado y fíjelo.

El calibre de ingletes se podrá utilizar en cualquiera de los dos surcos de la mesa.

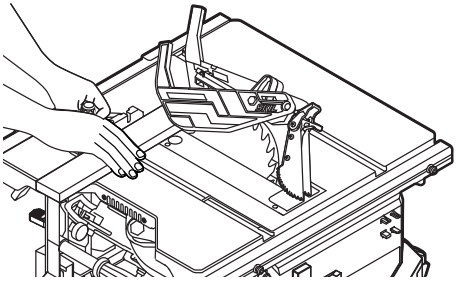
Cuando utilice el calibre de ingletes en el surco de la izquierda, sujete la pieza de trabajo firmemente contra el cuerpo del calibre de ingletes con la mano izquierda y agarre la perilla de fijación con la mano derecha.

Cuando utilice el surco de la derecha, sujete la pieza de trabajo con la mano derecha y agarre la perilla de fijación con la mano izquierda.

Corte transversal en bisel (Fig. 44)

El CORTE TRANSVERSAL EN BISEL es lo mismo que el corte transversal, excepto que la madera también se corta en un ángulo de bisel distinto a 90° respecto al lado plano de la madera. Ajuste la hoja al ángulo deseado. Utilice el calibre de ingletes en el surco que se encuentra a la DERECHA de la hoja donde la hoja se inclina alejándose de las manos y del calibre de ingletes.

Fig. 44



Corte a inglete compuesto

El CORTE A INGLETE COMPUESTO es una combinación de corte a inglete y corte transversal en bisel. El corte se hace a un ángulo distinto de 90° respecto tanto al borde como al lado plano de la madera. Ajuste el calibre de ingletes y la hoja al ángulo deseado, y asegúrese de que el calibre de ingletes esté fijo.

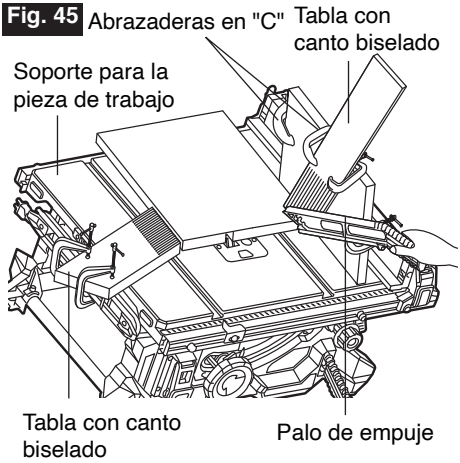
Aserrado no pasante (Fig. 45)

Añada una tabla de refrentado plano de 8 pulgadas de altura al tope-guía, a lo largo de toda la longitud del mismo.

Utilice tablas con canto biselado para todas las operaciones de “aserrado no pasante” (cuando haya que retirar el protector de barrera). Las tablas con canto biselado se utilizan para mantener la pieza de trabajo en contacto con el tope-guía y la mesa, y para detener los retrocesos.

Monte tablas con canto biselado en el tope-guía y la mesa, de manera que los bordes de avance de las tablas con canto biselado soporten la pieza de trabajo hasta que se termine de realizar el corte y la pieza de trabajo haya sido empujada por completo pasando el cortador (hoja de sierra, fresa de mortajar, etc.) con un palo de empuje, igual que al cortar al hilo.

Fig. 45



Antes de comenzar la operación (con la sierra APAGADA y el cortador ajustado por debajo de la superficie de la mesa):

a. Retire el sistema de protector inteligente Smart Guard e instale la cuchilla separadora para corte no pasante (no suministrada).

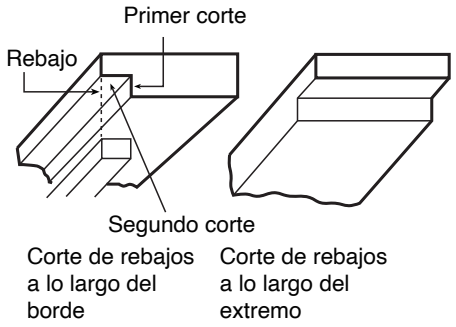
b. Instale las tablas con canto biselado para que ejerzan presión sobre la pieza de trabajo; ASEGÚRESE DE QUE ESTÉN FIRMEMENTE SUJETAS.

c. Asegúrese mediante la realización de pruebas de que las tablas con canto biselado detendrán un retroceso en caso de que este se produzca. Las tablas con canto biselado no se emplean durante las operaciones de aserrado no pasante cuando se utiliza el calibre de ingletes.

REEMPLACE EL SISTEMA DE PROTECTOR INTELIGENTE SMART-GUARD EN CUANTO SE HAYA COMPLETADO LA OPERACIÓN DE ASERRADO NO PASANTE.

Corte de rebajos (Fig. 46)

Fig. 46



El CORTE DE REBAJOS es cortar una sección de la esquina de un pedazo de material, transversalmente a un extremo o a lo largo de un borde.

La realización de un REBAJO requiere cortes que no atraviesen completamente el material. Por lo tanto, se debe retirar el sistema de protector inteligente.

Siga todas las precauciones, instrucciones de seguridad e instrucciones de utilización de la misma manera que para las operaciones de corte al hilo o del tipo de corte al hilo, incluyendo tablas con canto biselado, palo de empuje, etc.

1. Retire el sistema de protector inteligente.
2. Para cortar rebajos a lo largo de un borde (el lado largo de la pieza de trabajo):
   - Añada un refrentado al tope-guía para cortar al hilo con una altura aproximadamente igual a la anchura de la pieza de trabajo.
   - Ajuste el tope-guía para cortar al hilo y la hoja a las dimensiones requeridas y luego haga el primer corte con la tabla en posición plana sobre la mesa, siguiendo la preparación
   - Haga un segundo corte con la pieza de trabajo sobre su borde.
3. Para cortar rebajos transversalmente a un extremo, para una pieza de trabajo de 10-1/2 pulgadas y más estrecha:
   - Haga el corte de rebajo con la tabla en posición plana sobre la mesa. Utilizando el calibre de ingletes equipado con un refrentado, siga los mismos procedimientos e instrucciones que para cortar transversalmente y haga cortes sucesivos transversalmente a la anchura de la pieza de trabajo para obtener la anchura de corte deseada. NO utilice el tope-guía para cortar al hilo para cortar rebajos transversalmente al extremo.
4. INSTALE EL SISTEMA DE PROTECTOR INTELIGENTE SMART-GUARD INMEDIATAMENTE DESPUÉS DE COMPLETAR LA OPERACIÓN DE CORTE DE REBAJOS.

Corte de mortajas

Las instrucciones para utilizar la sierra con los conjuntos de fresas de mortajar están contenidas en el folleto suministrado con estos accesorios.

UTILICE SIEMPRE UN INSERTO DE MESA SKIL ADECUADO Y LAS ARANDELAS ADECUADAS. COLOQUE SIEMPRE LAS ARANDELAS DE LA HOJA EN LAS POSICIONES ORIGINALES CUANDO HAYA ACABADO DE CORTAR MORTAJAS.

Instalación de un conjunto de mortajar

Un conjunto de mortajar se utiliza para hacer surcos no pasantes o cortes de superposición en piezas de trabajo. Estas herramientas se utilizan comúnmente en la construcción de muebles y gabinetes. Después de que se hayan hecho apropiadamente los cortes de mortajas en las piezas de trabajo, estas se pueden unir compactamente. La sierra de mesa puede acomodar el corte de mortajas de hasta 5/8 de pulgada de ancho en una sola pasada.

⚠ ADVERTENCIA **Para reducir el riesgo de lesiones, desconecte siempre el enchufe de la fuente de alimentación antes de cambiar hojas.**

⚠ ADVERTENCIA **Para reducir el riesgo de lesiones, utilice siempre el inserto de la mesa para hojas de mortajar SKIL STA6308 (vendido por separado).** No haga nunca cortes de mortajas sin este inserto.

No ajuste nunca los cortadores de mortajar a un ángulo de bisel que no sea el ángulo vertical de 0°. Haga caso de todas las advertencias e instrucciones que se muestran aquí y las que acompañan a su conjunto de mortajar. Si no se hace caso de estas advertencias, es posible que el resultado sea lesiones corporales graves.

⚠ ADVERTENCIA **Para reducir el riesgo de lesiones, utilice conjuntos de mortajar de solo 6 pulgadas de diámetro.** La sierra no está diseñada para aceptar conjuntos de mortajar de otros tamaños.

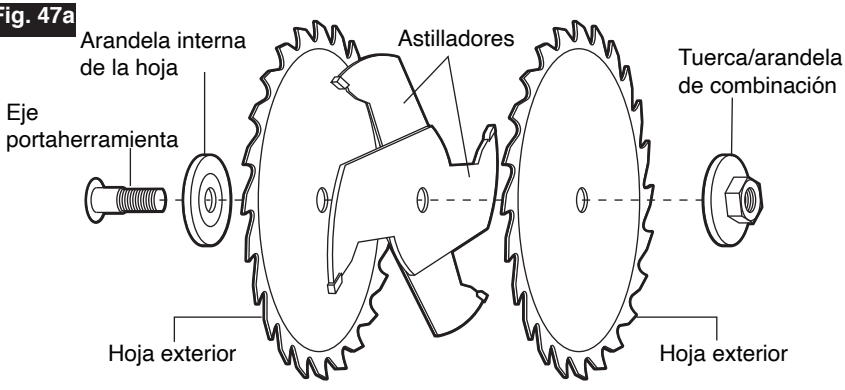
Utilización de conjuntos de mortajar apilados

NOTA: Estas instrucciones se aplican a la mayoría de los conjuntos de mortajar apilados estándar.

1. Retire el inserto de la mesa estándar. Suba la hoja de sierra hasta la altura máxima.
2. Retire el sistema de protector inteligente.
3. Retire la tuerca del eje portaherramienta y luego la arandela externa y la hoja de sierra.

NOTA: Para cortar mortajas solamente, deje instalada la arandela interna. La arandela externa se reemplazará por la tuerca/arandela de combinación incluida con el conjunto de mortajar.

Fig. 47a



4. **Instalación de un apilamiento de mortajar** (Fig. 47a, 47b).

Coloque las piezas deseadas del conjunto de mortajar en el vástago del eje portaherramienta.

Fig. 47b

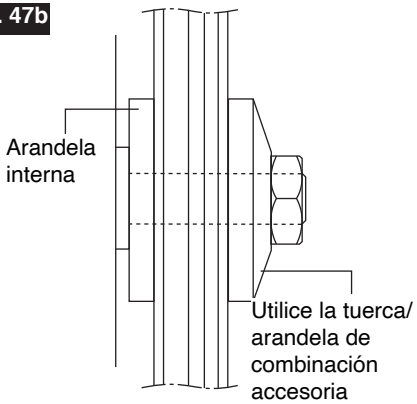
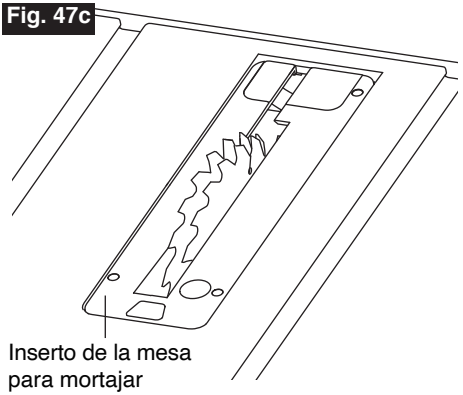


Fig. 47c



5. Colocación de las hojas de mortajar y los astilladores:
   - Para realizar cortes de 1/4 de pulgada de ancho, coloque las dos hojas (cortadores) de mortajar exteriores en el vástago. Es posible que las dos hojas de mortajar exteriores sean diferentes; consulte la información que se encuentra en la hoja y las instrucciones del fabricante para realizar una instalación correcta.
   - Para realizar cortes más anchos (de hasta 5/8 de pulgada como máximo), se pueden colocar hojas astilladoras y espaciadores solamente entre las hojas (cortadores) exteriores.
   - Coloque la tuerca/arandela de combinación en exterior del apilamiento de mortajar y apriétela.

⚠ ADVERTENCIA **Para reducir el riesgo de lesiones, no utilice nunca una sola hoja de mortajar para realizar cortes de aserrado pasante normal. No utilice nunca astilladores sin ambas hojas exteriores. Lea y siga todas las instrucciones de utilización y seguridad incluidas con el conjunto de mortajar.**

NOTA: Con esta sierra, no utilice una anchura apilada mayor de 5/8 de pulgada.

6. Baje la hojas por debajo del tablero de la mesa e inserte el inserto de la mesa para mortajar (vendido por separado) de la manera que se muestra en la Fig. 38c. Ajuste el inserto de mortajar de manera que esté al ras con la superficie de la mesa de la sierra. Suba los cortadores hasta la profundidad de corte deseada (por encima del inserto). Compruebe que la herramienta no esté enchufada en una fuente de alimentación; luego, rote cuidadosamente a mano los cortadores para asegurarse de que todos los componentes estén firmemente sujetos y que no haya interferencias.
7. Enchufe la sierra en la fuente de alimentación. Utilizando madera de desecho, haga cortes de mortajas de práctica y ajuste la altura según corresponda.

⚠ ADVERTENCIA **Para reducir el riesgo de lesiones, no pase nunca las manos sobre las hojas de mortajar cuando esté cortando.** Los cortes de mortajas son cortes no pasantes (ciegos). Muchas veces, los cortadores no se pueden ver durante la realización del corte. Consulte las instrucciones del capítulo "**Aserrado no pasante**".

⚠ ADVERTENCIA **Para reducir el riesgo de lesiones, no haga nunca cortes a pulso.** La pieza de trabajo se debe sujetar contra el tope-guía o el calibre de ingletes de la sierra mientras se hace que dicha pieza avance. Siempre que sea posible, utilice palos de empuje y bloques de empuje para realizar cortes. Utilice siempre tablas con canto biselado, acopladas a la mesa o al tope-guía, cuando corte al hilo. Consulte el capítulo "**Ayudantes de trabajo**". Cuando realice cortes transversales, sujete firmemente la pieza de trabajo contra el calibre de ingletes.

NOTA: Como los cortes de mortajas son cortes no pasantes, el calibre de ingletes se puede utilizar con el tope-guía fijo en la posición correcta. Esto es útil cuando se realizan cortes transversales repetitivos de mortajas desde los extremos de más de una pieza de trabajo. Cada pieza se sujeta contra el calibre de ingletes y su extremo se desliza a lo largo del tope-guía a una distancia prefijada. Dependiendo de la profundidad de corte final y/o la densidad del material, es posible que sea necesario hacer múltiples cortes, comenzando con profundidades pequeñas de 1/4 a 5/8 de pulgada y progresando hasta la profundidad final. Cuando realice muchos cortes repetitivos de mortajas, compruebe periódicamente las piezas de trabajo para asegurarse de que se mantenga la profundidad de corte.

Devolución de la sierra a aserrado pasante normal

Después de completar el corte de mortajas, asegúrese de devolver las arandelas interna y externa a sus posiciones originales (consulte el capítulo "**Desinstalación e instalación de la hoja**"). Es importante que las arandelas de equipo original estén en las posiciones adecuadas para que la hoja de sierra se alinee siempre con la cuchilla separadora.

Conjuntos de mortajar ajustables u oscilantes

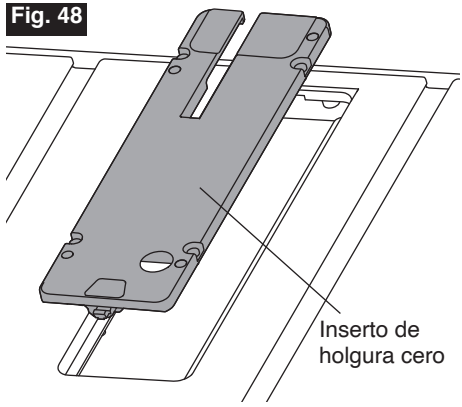
⚠ ADVERTENCIA **Para reducir el riesgo de lesiones, no utilice conjuntos de mortajar ajustables u "oscilantes" en esta sierra.** Los conjuntos de mortajar ajustables se pueden ubicar fácilmente en posiciones que es posible que interfieran con los componentes de trabajo de esta sierra.

Inserto de holgura cero STZ6308 (vendido por separado) (Fig. 48)

Un inserto de holgura cero es un inserto que coincide exactamente con la anchura de la hoja. Puede evitar que las piezas de material pequeñas se caigan en el pozo de la hoja.

Siga el manual del propietario incluido con el inserto de holgura cero SKIL STZ6308 para instalar y utilizar el inserto de holgura cero.

Fig. 48



Técnicas de corte especiales

⚠ ADVERTENCIA **No intente realizar cortes no cubiertos en este manual, a menos que esté muy familiarizado con las procedimientos y la utilización de dispositivos de fijación.** Estos tipos de corte incluyen, pero no están limitados a, cortes cónicos y cortes no pasantes complejos, tales como cortes por inmersión, reaserrado, cortes con cabezas de moldurar y cortes de arado. Esta sierra de mesa es una herramienta sumamente versátil, capaz de realizar una amplia gama de cortes especializados que no se pueden cubrir en este manual.

Vaya a la biblioteca local para obtener libros sobre técnicas de trabajo en madera tales como: “The Complete Book of Basic Table Saw Operation Stationary Power Tool Techniques” (El libro completo de técnicas para herramientas eléctricas estacionarias para la utilización básica de sierras de mesa) de R.J. De Christoforo o “Table Saw Techniques” (Técnicas para sierras de mesa) de R. Cliffe.

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA **Por su propia seguridad, ponga el interruptor en la posición de APAGADO y saque el enchufe del tomacorriente de la fuente de alimentación antes de realizar mantenimiento o lubricar la sierra.**

⚠ ADVERTENCIA **Todas las reparaciones, eléctricas o mecánicas, deberán ser intentadas solo por técnicos de reparaciones con capacitación.** Contacte al Centro de Servicio de Fábrica SKIL más cercano o la Estación de Servicio Autorizado SKIL más cercana, o a otro servicio de reparaciones componente. Utilice solo piezas de repuesto idénticas, es posible que cualquier otra cree un peligro.

⚠ ADVERTENCIA **Para reducir el riesgo de lesiones, compruebe periódicamente que todos los sujetadores estén instalados y ajustados de acuerdo con las instrucciones de ensamblaje incluidas en este manual.**

Despeje del conducto/recogedor de polvo

Es posible que a veces caigan pedazos delgados cortados a través del inserto de la mesa y al interior del conducto para polvo. Es posible que estos pedazos se acumulen y dificulten la recolección de polvo. La sierra de mesa está equipada con un conducto/recogedor de polvo con acceso sin necesidad de herramientas, para despejar este espacio de manera rápida y fácil.

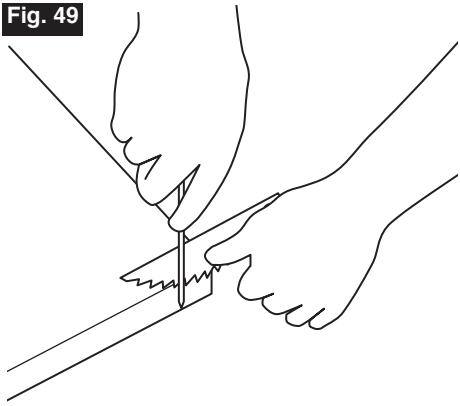
1. Retire el inserto de la mesa y sople el interior con aire comprimido.
2. Limpie la boca del conducto para polvo con un paño limpio.

No deje que se acumule aserrín dentro de la sierra. Sople frecuentemente con aire comprimido todo el polvo que se acumule dentro del gabinete de la sierra, el motor o los engranajes de elevación de la hoja. Limpie las herramientas de corte (es decir, las hojas) con un quitagomas y quitaresinas. Limpie periódicamente el protector. Límpielo con un paño o sóplelo con aire comprimido. El cable y la herramienta se deberán limpiar con un paño limpio y seco para prevenir el deterioro por causa del aceite y la grasa.

⚠ ADVERTENCIA **Ciertos agentes de limpieza y solventes pueden dañar las piezas de plástico.** Algunos de estos son: gasolina, tetracloruro de carbono, solventes de limpieza clorados, amoníaco y detergentes domésticos que contienen amoníaco. Al evitar utilizar estos y otros tipos de agentes de limpieza se minimizará la posibilidad de que se produzcan daños. Una capa de cera del tipo para automóvil aplicada a la mesa ayudará a mantener limpia la superficie y permitirá que las piezas de trabajo se deslicen más libremente. Si el cable de alimentación está desgastado o cortado, o dañado de alguna manera, haga que sea reemplazado inmediatamente.

Afile los dientes de los trinquetes antirretroceso

Fig. 49



Asegúrese de que los dientes de los trinquetes ANTIRRETROCESO estén siempre afilados. Para afilarlos:

1. Retire los trinquetes antirretroceso.
2. Rote el trinquete que se vaya a afilar.
3. Sujete el dispositivo antirretroceso con el trinquete sobre la esquina de un banco de trabajo (Fig. 49).
4. Utilizando una lima redonda pequeña (de picadura dulce), afile los dientes.

Lubricación

La caja de engranajes ha sido lubricada completamente en la fábrica. Sin embargo, después de seis meses a un año, dependiendo del uso, es aconsejable llevar la herramienta al Centro de Servicio SKIL Autorizado más cercano para hacer lo siguiente:

- Reemplazar las escobillas.
- Limpiar e inspeccionar las piezas.
- Relubricar con lubricante nuevo.
- Probar el sistema eléctrico.
- Todas las demás reparaciones.
- Las siguientes piezas se deberán lubricar ocasionalmente con aceite SAE Núm. 20 o Núm. 30 o WD 40.

1. Varillas de soporte de elevación (Fig. 50a).
2. Rieles deslizantes y soportes (Fig. 50b).

Fig. 50a

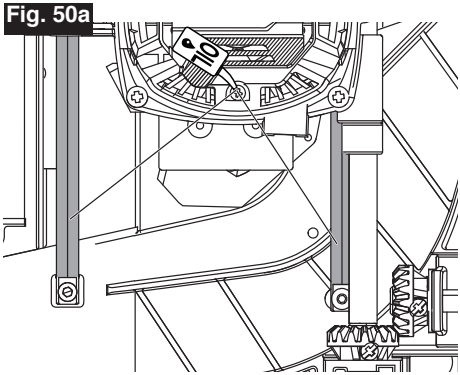
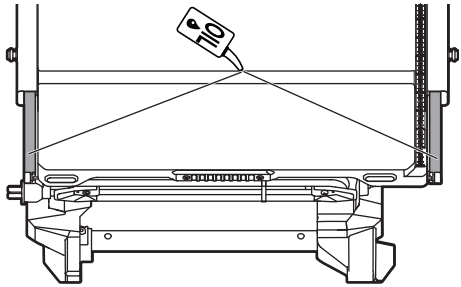


Fig. 50b



ESCOBILLAS DE CARBONO

Las escobillas y el conmutador de la herramienta han sido diseñados para ofrecer muchas horas de servicio confiable. Para mantener la máxima eficiencia del motor, recomendamos que se examinen las escobillas cada dos a seis meses. Solo se deberán usar escobillas de repuesto SKIL genuinas diseñadas especialmente para esta herramienta.

RODAMIENTOS

Los rodamientos que se vuelvan ruidosos (debido a una carga pesada o al corte de material muy abrasivo) deberán ser reemplazados de inmediato por un Centro de Servicio SKIL Autorizado para evitar el sobrecalentamiento o la falla del motor.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Remedio
La sierra no arranca	1. El cable de alimentación no está enchufado.	1. Enchufe la sierra en un tomacorriente.
	2. Fusible fundido o cortacircuito saltado.	2. Reemplace el fusible o reajuste el cortacircuito que ha saltado.
	3. Cable de alimentación dañado.	3. Haga que el cable de alimentación sea reemplazado por un Centro de Servicio SKIL Autorizado o una Estación de Servicio SKIL Autorizada.
	4. Interruptor quemado.	4. Haga que el interruptor sea reemplazado por un Centro de Servicio SKIL Autorizado o una Estación de Servicio SKIL Autorizada.
La hoja no alcanza su velocidad máxima	1. El cable de extensión es demasiado ligero o demasiado largo.	1. Reemplácelo por un cable de extensión adecuado.
	2. Tensión de alimentación baja.	2. Contacte a su compañía eléctrica.
Vibración excesiva	1. La palanca de fijación del bisel no está apretada.	1. Apriete la palanca de fijación del bisel.
	2. La hoja está desequilibrada.	2. Deseche la hoja y utilice una hoja distinta.
	3. La tuerca del eje portaherramienta está floja.	3. Consulte la sección “Cambio de la hoja”.
El corte se atora, quema, detiene el motor al cortar al hilo	1. La hoja está desafilada.	1. Reemplácela por una hoja nueva.
	2. Pieza de trabajo arqueada.	2. Asegúrese de que el lado cóncavo o hueco de la pieza de trabajo esté orientado hacia ABAJO y haga avanzar lentamente la pieza de trabajo.
	3. El tope-guía para cortar al hilo no está paralelo a la hoja.	3. Consulte la sección “Alineación del tope-guía para cortar al hilo”.
El corte no está alineado en las posiciones de 90° o 45°	1. El perno de alineación no está ajustado adecuadamente.	1. Consulte la sección “Ajuste de los topes positivos”.
Las puntas de la hoja se sobrecalientan al cortar	1. Velocidad de avance demasiado alta.	1. Reduzca la velocidad de avance a través de la hoja.
	2. Las puntas de la hoja están desafiladas.	2. Afile las puntas o reemplace la hoja.

Problema	Causa	Remedio
Es difícil mover la rueda de elevación	1. La palanca de fijación del bisel no está aflojada.	1. Afloje la palanca de fijación del bisel.
	2. Acumulación de aserrín en las rocas de la varilla de elevación roscada.	2. Elimine periódicamente el aserrín con un trapo o un cepillo.

GARANTÍA LIMITADA PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS DE BANCO DE CONSUMO SKIL

Chervon North America (“el Vendedor”) garantiza, únicamente al comprador original, que todas las herramientas eléctricas de banco de consumo SKIL estarán libres de defectos de material o de fabricación durante un período de tres años a partir de la fecha de compra, si el comprador original registra el producto dentro del plazo de 30 días después de la fecha de compra. El registro del producto se puede completar a través de Internet en www.Registermyskil.com o por correo con la tarjeta de registro incluida en el product empaquetado. Los compradores originales también deberán retener su recibo como comprobante de compra. Los compradores originales que no registren su product recibirán la garantía de uso doméstico de un año Skil estándar. Los modelos de herramientas eléctricas portátiles de banco de consumo SKIL estarán libres de defectos de material o de fabricación durante un período de noventa días si la herramienta se emplea para uso profesional.

LA ÚNICA OBLIGACIÓN DEL VENDEDOR Y EL RECURSO EXCLUSIVO QUE USTED TIENE bajo esta Garantía Limitada y, hasta donde la ley lo permita, bajo cualquier garantía o condición implícita por ley, consistirá en la reparación o sustitución sin costo de las piezas que presenten defectos de material o de fabricación y que no hayan sido utilizadas incorrectamente, manejadas descuidadamente o reparadas incorrectamente por personas que no sean el Vendedor o una Estación de servicio autorizada. Para efectuar una reclamación bajo esta Garantía Limitada, usted debe devolver el producto completo, con el transporte prepagado, a cualquier Centro de servicio de fábrica SKIL o Estación de servicio SKIL autorizada. Para localizar Estaciones de servicio autorizadas de herramientas mecánicas SKIL, sírvase visitar www.Registermyskil.com o llame al 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

ESTA GARANTÍA LIMITADA NO SE APLICA A ARTÍCULOS ACCESORIOS TALES COMO HOJAS PARA SIERRAS CIRCULARES, BROCAS PARA TALADROS, BROCAS PARA FRESADORAS, HOJAS PARA SIERRAS DE VAIVÉN, CORREAS PARA LIJAR, RUEDAS DE AMOLAR Y OTROS ARTÍCULOS RELACIONADOS.

TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS TENDRÁN UNA DURACIÓN LIMITADA A UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA. ALGUNOS ESTADOS DE LOS EE.UU. Y ALGUNAS PROVINCIAS CANADIENSES NO PERMITEN LIMITACIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN ANTERIOR NO SEA APLICABLE EN EL CASO DE USTED.

EL VENDEDOR NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O EMERGENTE (INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A RESPONSABILIDAD POR PÉRDIDA DE BENEFICIOS) QUE SE PRODUZCA COMO CONSECUENCIA DE LA VENTA O UTILIZACIÓN DE ESTE PRODUCTO. ALGUNOS ESTADOS DE LOS EE.UU. Y ALGUNAS PROVINCIAS CANADIENSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR NO SEA APLICABLE EN EL CASO DE USTED.

ESTA GARANTÍA LIMITADA LE CONFIERE A USTED DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y ES POSIBLE QUE USTED TAMBIÉN TENGA OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE ESTADO A ESTADO EN LOS EE.UU., DE PROVINCIA A PROVINCIA EN CANADÁ Y DE PAÍS EN PAÍS.

ESTA GARANTÍA LIMITADA SE APLICA SÓLO A LOS PRODUCTOS VENDIDOS EN LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, CANADÁ Y EL ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO. PARA COBERTURA DE GARANTÍA EN OTROS PAÍSES, PÓNGASE EN CONTACTO CON SU DISTRIBUIDOR O IMPORTADOR LOCAL DE SKIL.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd, Naperville, IL 60563.